



Lat. 1/4/46

Staatskoerant

Ansd. VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXLIII.]

PRYS 6d.

PRETORIA

29 MAART 1946
29 MARCH

PRICE 6d.

[No. 3623

INHOUD.

Proklamasies, Administrateurs- en Algemene Kennisgewings wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse Inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
* 61. Regulasie ter wysiging van die Regulasies betreffende Krygsgevangenes (B.S. No. 3620).	
* 62. Intrekking van Regulasies betreffende die Rantsoenering van Petrol (B.S. No. 3621).	
* 63. Proklamasie kragtens Artikel 23 van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, van die Stadsgebied Vereeniging, Transvaal	857
* 64. Wysiging van Proklamasie No. 133 van 1928	857
* 65. Proklamasie kragtens Artikel 23 van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, van Sekere Stadsgebiede in die Transvaal	857
* 66. Proklamasie kragtens Artikel 23 van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig: Geproklameerde Gebied van Pretoria, Transvaal	853
* 67. Proklamasie kragtens Artikel 23 van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, van die Stadsgebied van Hercules, Transvaal	853
* 68. Proklamasie kragtens Artikel 23 van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, van die Stadsgebied Breyten, Transvaal	859
* 69. Wet op Diens by Padvervoerrade, 1945: Datum van Inwerkingtreding	918
Goewermentskennisgewings.	
DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN BUITELANDSE SAKE:	
* 726. Erkenning van Mev. Margaret C. Hubbard as Vis-konsul van die Verenigde State van Amerika in Johannesburg	859
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 682. Die Dekoratie vir Bekwaamheid: Wysiging	859
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
* 671. Opskorting van Opening van 'n Inkomstekantoor te Hermanus	859
* 674. Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings	860
* 685. Staat van Invordering van Provinsiale Inkomste	861
* 686. Uitgifte van Plaaslik Geregistreerde Effekte teen 2 Persent, 1952, en Aflossing van Plaaslik Geregistreerde Effekte teen 2½ Persent, 1946	862
* 687. Verlore Effektesertifikaat No. 317	862
* 688. Unieraad vir Tenders en Leweransies: Aanstelling van Plaasvervangende Lid	862
* 692. Sluiting van Oordragsboeke: 5 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1946	862
* 693. Aanstelling van Waarnemende Provinsiale Ouditeur, Natal	862
* 696. Maandelikse Opgawe deur Handelsbanke	863
* 713. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Opgawe	863
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 708. Wysiging van Personeelregulasies vir Amptenare: In werking vanaf 1 Mei 1945	864
* 709. Wysiging van Personeelregulasies vir Amptenare: In werking van 17 Oktober 1945	864
* 710. Wysiging van Personeelregulasies vir Werksmanne	865
* 711. Wysiging van Stekefondregulasies	866
* 712. Wysiging van Aanlegsfondsregulasies	867
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 641. Aanstootlike Literatuur, Lys No. 43	867
* 675. Namsverandering: G. A. de Kock en Familie	868
* 676. Namsverandering: E. G. Nathan en Familie	868
* 677. Namsverandering: Mr. H. R. V. Barrish	868

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
Proclamations.	
* 61. Regulation to amend the Regulations relating to Prisoners of War (G.G.E. No. 3620).	
* 62. Withdrawal of Regulations concerning the Rationing of Petrol (G.G.E. No. 3621).	
* 63. Proclamation under Section 23 of Act No. 25 of 1945, as amended, of the Urban Area of Vereeniging, Transvaal	857
* 64. Amendment of Proclamation No. 133 of 1928	857
* 65. Proclamation of Certain Urban Areas in the Transvaal, under Section 23 of Act No. 25 of 1945, as amended	857
* 66. Proclamation under Section 23 of Act No. 25 of 1945, as amended: Proclaimed Area of Pretoria, Transvaal	858
* 67. Proclamation under Section 23 of Act No. 25 of 1945, as amended, of the Urban Area of Hercules, Transvaal	858
* 68. Proclamation under Section 23 of Act No. 25 of 1945, as amended, of the Urban Area of Breyten, Transvaal	859
* 69. Road Transportation Boards Service Act, 1945: Date of Commencement	918
Government Notices.	
DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 726. Recognition to Mrs. Margaret C. Hubbard as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg	859
DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 682. The Efficiency Decoration: Amendment	859
DEPARTMENT OF FINANCE:	
* 671. Suspension of Opening of a Revenue Office at Hermanus	859
* 674. Statement of Revenue and Loan Recoveries	860
* 685. Statement of Provincial Revenue Collections	861
* 686. Issue of 2 per cent. Local Registered Stock, 1952, and Redemption of 2½ per cent. Local Registered Stock, 1946	862
* 687. Lost Stock Certificate No. 317	862
* 688. Union Tender and Supplies Board: Appointment of Alternate Member	862
* 692. Closing of Transfer Books: 5 per cent. Local Registered Stock, 1946	862
* 693. Appointment of Acting Provincial Auditor, Natal	862
* 696. Monthly Return by Commercial Banks	863
* 713. South African Reserve Bank: Statement	863
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 708. Amendment of the Officers' Staff Regulations: Operative from 1st May, 1945	864
* 709. Amendment of the Officers' Staff Regulations: Operative from 17th October, 1945	864
* 710. Amendment of Employees' Staff Regulations	865
* 711. Amendment of Sick Fund Regulations	866
* 712. Amendment of Construction Sick Fund Regulations	867
DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 641. Objectionable Literature List No. 43	867
* 675. Change of Name: G. A. de Kock and Family	868
* 676. Change of Name: E. G. Nathan and Family	868
* 677. Change of Name: Mr. H. R. V. Barrish	868

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN DEMOBILISASIE:

No.	BLADSY
* 678. Huurraad Springbok: Aanstelling van Lede ...	868
* 679. Huurraad Hopetown: Aanstelling van Plaas- vervangende Lid ...	868
* 680. Instelling van Huurraad: Glen Grey (Lady Frere) ...	868
* 681. Instelling van Huurraad: Dealesville ...	869

DEPARTEMENT VAN LANDE:

554. Aansoeke om Registrasie van Eiendomsbewys ten opsigte van Persele geleë in die Mapochs- gronde, Distrik Middelburg, Transvaal ...	889
* 694. Sondagsrivier nedersettingsbestuursraad: Ver- kiezing van Lede ...	869
* 695. Hoewes Beskikbaar kragtens die Kroongrond Nederzetting Wet, 1912: Wysiging ...	869

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

* 658. Wet op Behuising (Noodmagte) (Wet No. 45 van 1945): Verskaffing van en Beheer oor Arbeid (B.S. No. 3620).	
* 725. Eksamen vir Registrasiesertifikate van Elektro- tegniese Draadwerkers ...	869
* 673. Nywerheid-Versoeningwet, 1937: Sakkever- vaardigingsnywerheid, Durban: Uitspraak ...	870
* 683. Verlenging van Tydperk van Ooreenkoms van die „Industrial Council for the Building Industry, Western Province“ ...	877
* 689. Verlenging van Tydperk van Ooreenkoms van die Nywerheidsraad vir die Versekeringsbesigheid: Witwatersrand en Pretoria ...	877
* 690. Verlenging van Tydperk van Ooreenkoms van die „Cape Peninsula Insurance Industrial Council“ ...	877
* 697. Loonraadondersoek: Bestuur van Vragmotors, Witwatersrand en Pretoria ...	877
* 702. Nywerheid-Versoeningwet, 1937: Werkgewers- organisasies en Vakverenigings ...	878
* 703. Nywerheid-Versoeningwet, 1937: Werkgewers- organisasies en Vakverenigings ...	879
* 704. Ongevalwet, 1941: Wysiging van Aanhangsel 14 van die Regulasies ...	879
* 707. Verlenging van Tydperk van Ooreenkoms van die „Industrial Council for the Building Industry (Western Province)“ ...	880

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

* 672. Bestuur van die Sake van die Suid-Afrikaanse Natuurletrust ingestel kragtens Wet No. 18 van 1936 ...	880
* 698. Geproklameerde Gebiede soos omskryf in Pro- klamasie No. 202 van 1924, soos gewysig: Wysiging van Registrasieregulasies ...	880
* 699. Geproklameerde Gebiede soos omskryf in Pro- klamasie No. 134 van 1928, soos gewysig: Wysiging van Registrasieregulasies ...	881
* 700. Geproklameerde Gebied van Breyten, soos omskryf in Proklamasie No. 117 van 1928, soos gewysig: Wysiging van Registrasie- regulasies ...	881

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

* 660. Maksimum Pryse van Kruideniersware— Vrugte, Gedroogde: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 661. Maksimum Pryse van Kruideniersware— Mielies, en Mielieprodukte: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 662. Maksimum Pryse van Veiligheidskeermeslem- metjies (B.S. No. 3620).	
* 663. Maksimum Pryse van Kruideniersware—Gekon- denseerde Melk: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 664. Maksimum Pryse van Gebruikte Motorvoertuie (B.S. No. 3620).	
* 665. Maksimum Pryse van Kruideniersware—Seep: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 666. Maksimum Pryse van Veiligheidskeermeslem- metjies: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 667. Maksimum Pryse van Stukgoedere: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 684. Regulasies betreffende die Registrasie van Visserse en Visserbote ...	882
* 701. Kennisgewing ingevolge Artikel 2 van die Suikerwet, 1936 ...	887

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

* 691. Voorgenome Proklamasie van sekere twee Gedeeltes van die Plaas Willemsoord No. 99, Myndistrik Pilgrimsrus ...	887
--	-----

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

* 659. Verbod op die Maak van Geroosterde Brood (B.S. No. 3620).	
* 668. Verbodsbepaling op die Verkoop van Verskaffing van Vleis of Vleisprodukte dwarsdeur die Unie: Wysiging (B.S. No. 3620).	
* 705. Veesiekteregeulasies: Bepaling van Gebiede ...	888
* 706. Besmette Gebied en Beperkings: Knopvelsiekte ...	888

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND DEMOBILISATION:

No.	PAGE
* 678. Springbok Rent Board: Appointment of Members ...	868
* 679. Hopetown Rent Board: Appointment of Alter- nate Member ...	868
* 680. Constitution of Rent Board: Glen Grey (Lady Frere) ...	868
* 681. Constitution of Rent Board: Dealesville ...	869

DEPARTMENT OF LANDS:

554. Applications for Registration of Title in respect of Lots situate in the Mapochsgronden, Dis- trict Middelburg, Transvaal ...	889
* 694. Sundays River Settlement Management Board: Election of Members ...	869
* 695. Holdings Available under the Land Settlement Act, 1912: Amendment ...	869

DEPARTMENT OF LABOUR:

* 658. Housing, Emergency Powers Act (Act No. 45 of 1945): Provision and Control of Labour (G.G.E. No. 3620).	
* 725. Examination for Electrical Wiremen's Certifi- cate of Registration ...	869
* 673. Industrial Conciliation Act, 1937: Bag Manu- facturing Industry, Durban: Award ...	870
* 683. Extension of Period of Agreement of the Indus- trial Council for the Building Industry, Western Province ...	877
* 689. Extension of Period of Agreement of the Industrial Council for the Insurance Business, Witwatersrand and Pretoria ...	877
* 690. Extension of Period of Agreement of the Cape Peninsula Insurance Industrial Council ...	877
* 697. Wage Board Investigation: Motor Transport Driving, Witwatersrand and Pretoria ...	877
* 702. Industrial Conciliation Act, 1937: Employers' Organizations and Trade Unions ...	878
* 703. Industrial Conciliation Act, 1937: Employers' Organizations and Trade Unions ...	879
* 704. Workmen's Compensation Act, 1941: Amend- ment of Annexure 14 to the Regulations ...	879
* 707. Extension of Period of Agreement of the Industrial Council for the Building Industry (Western Province) ...	880

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

* 672. Administration of the Affairs of the South African Native Trust constituted under Act No. 18 of 1936 ...	880
* 698. Proclaimed Areas defined in Proclamation No. 202 of 1924, as amended: Amendment of Registration Regulations ...	880
* 699. Proclaimed Areas defined in Proclamation No. 134 of 1928, as amended: Amendment of Registration Regulations ...	881
* 700. Proclaimed Area of Breyten, defined in Pro- clamation No. 117 of 1928, as amended: Amendment of Registration Regulations ...	881

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

* 660. Maximum Prices of Groceries—Fruits, Dried: Amendment (G.G.E. No. 3620).	
* 661. Maximum Prices of Groceries—Mealies and Mealie Products: Amendment (G.G.E. No. 3620).	
* 662. Maximum Prices of Safety Razor Blades (G.G.E. No. 3620).	
* 663. Maximum Prices of Groceries—Condensed Milk: Amendment (G.G.E. No. 3620).	
* 664. Maximum Prices of Used Motor Vehicles (G.G.E. No. 3620).	
* 665. Maximum Prices of Groceries—Soap: Amend- ment (G.G.E. No. 3620).	
* 666. Maximum Prices of Safety Razor Blades: Amendment (G.G.E. No. 3620).	
* 667. Maximum Prices of Piece-Goods: Amendment (G.G.E. No. 3620).	
* 684. Regulations Governing Registration of Fisher- men and Fishing Boats ...	882
* 701. Notice under Section 2 of the Sugar Act, 1936 ...	887

DEPARTMENT OF MINES:

* 691. Proposed Proclamation of Certain Two Portions of the Farm Willemsoord No. 99, Mining District of Pilgrims Rest ...	887
---	-----

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

* 659. Prohibition on the Making of Toasted Bread (G.G.E. No. 3620).	
* 668. Prohibition on the Sale or Supply of Meat or Meat Products throughout the Union: Amend- ment (G.G.E. No. 3620).	
* 705. Diseases of Stock Regulations: Determination of Areas ...	888
* 706. Infected Areas and Restrictions: Lumpy Skin Disease ...	888

(Continued on inside back cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 63, 1946.]

PROKLAMASIE VAN DIE STADSGBIED VAN VEREENIGING, TRANSVAAL, KRAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, gelas ek die Munisipaliteit van Vereeniging, Transvaal, hierby om die bevoegdheide in paragrawe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* vermeld, in die stadsgebied van Vereeniging, wat 'n deel uitmaak van die geproklameerde gebied van Vereeniging, soos omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 134 van 1928, vanaf die 1ste dag van April 1946 uit te oefen.

GOD BEHOEDE DIE KONING:

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 64, 1946.]

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 133 VAN 1928.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *seventien* van die Naturellearbeidsregulasie Wet, 1911 (No. 15 van 1911), verklaar ek hierby dat die Bylae van Proklamasie No. 133 van 1928 met ingang van die eerste dag van April 1946 hierby gewysig word, deur die toevoeging aan die end van die lys van plase wat onder die opskrif „V.—Vereeniging Arbeidsdistrik” verskyn van die woorde „maar uitgeslote die dorpsgebied van Vereeniging”.

GOD BEHOEDE DIE KONING:

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 65, 1946.]

PROKLAMASIE KRAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG, VAN SEKERE STADSGBIEDE IN DIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, gelas ek die stedelike plaaslike besture in die Bylae hiervan genoem hierby om in die onderskeie gebiede in vermelde Bylae aangegee, die bevoegdheide in paragrawe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig*

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 63, 1946.]

PROCLAMATION UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED, OF THE URBAN AREA OF VEREENIGING, TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, I hereby require the Municipality of Vereeniging, Transvaal, to exercise, with effect from the 1st day of April, 1946, within the urban area of Vereeniging, being a part of the proclaimed area of Vereeniging, as defined in the Schedule to Proclamation No. 134 of 1928, the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 64, 1946.]

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 133 OF 1928.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (No. 15 of 1911), I do hereby declare that the Schedule to Proclamation No. 133 of 1928 is hereby amended, with effect from the first day of April, 1946, by the addition at the end of the list of farms appearing under heading “V.—Vereeniging Labour District” of the words “but excluding the urban area of Vereeniging”.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 65, 1946.]

PROCLAMATION OF CERTAIN URBAN AREAS IN THE TRANSVAAL, UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, I hereby require the urban local authorities detailed in the Schedule hereto, to exercise, with effect from the 1st day of April, 1946, within the respective areas indicated in the said Schedule, the powers specified in paragraphs (a) to

vermeld, vanaf die 1st dag van April 1946 uit te oefen.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Groot Seël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

BYLAE.

Plaaslike Stedelike Bestuur.

Geproklameerde gebied soos omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 202 van 1924, soos gewysig, ten opsigte waarvan die bevoegdheide uitgeoefen word.

Dorpsraad	Amsterdam	Stadsgebied van Amsterdam.
Munisipaliteit	Bloemhof	Stadsgebied van Bloemhof.
Munisipaliteit	Carolina	Stadsgebied van Carolina.
Munisipaliteit	Ermelo	Stadsgebied van Ermelo, behalwe die dorpsgrond.
Munisipaliteit	Lydenburg	Stadsgebied van Lydenburg.
Munisipaliteit	Wolmaransstad	Stadsgebied van Wolmaransstad.

★ No. 66, 1946.]

PROKLAMASIE KRAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG.—GEPROKLAAMEERDE GEBIED VAN PRETORIA, TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel drie-en-twintig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, gelas ek die Munisipaliteit van Pretoria, Transvaal, hierby om die bevoegdhede in paragrawe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel drie-en-twintig vermeld, in die geproklameerde gebied van Pretoria, soos omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 202 van 1924, soos gewysig, met uitsondering van die stadsgebied van Hercules, genoem Daspoort in vermelde Bylae, vanaf die 1ste dag van April 1946 uit te oefen.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 67, 1946.]

PROKLAMASIE KRAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG, VAN DIE STADSGBIED VAN HERCULES, TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel drie-en-twintig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, gelas ek die Munisipaliteit van Hercules, Transvaal, hierby om die bevoegdhede in paragrawe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel drie-en-twintig vermeld, in die stadsgebied van Hercules, wat 'n deel uitmaak van

and including (h) of sub-section (1) of the said section twenty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

SCHEDULE.

Urban Local Authority.

Proclaimed Area as Defined in the Schedule to Proclamation No. 202 of 1924, as amended, in respect of which the Powers are to be Exercised.

Village Council of Amsterdam	Urban Area of Amsterdam.
Municipality of Bloemhof	Urban Area of Bloemhof.
Municipality of Carolina	Urban Area of Carolina.
Municipality of Ermelo	Urban Area of Ermelo, excluding the Town Lands.
Municipality of Lydenburg	Urban Area of Lydenburg.
Municipality of Wolmaransstad	Urban Area of Wolmaransstad.

★ No. 66, 1946.]

PROCLAMATION UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED.—PROCLAIMED AREA OF PRETORIA, TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, I hereby require the Municipality of Pretoria, Transvaal, to exercise, with effect from the 1st day of April, 1946, within the proclaimed area of Pretoria, as defined in the Schedule to Proclamation No. 202 of 1924, as amended, excepting the urban area of Hercules, referred to as Daspoort in the said Schedule, the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section twenty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

★ No. 67, 1946.]

PROCLAMATION UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED, OF THE URBAN AREA OF HERCULES, TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, I hereby require the Municipality of Hercules, Transvaal, to exercise, with effect from the 1st day of April, 1946, within the urban area of Hercules, being a part of the proclaimed area of Pretoria as defined in the Schedule to Proclamation

die geproklameerde gebied van Pretoria soos omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 202 van 1924, soos gewysig, vanaf die 1ste dag van April 1946 uit te oefen.

GOD BEHOEDE, DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

* No. 68, 1946.]

PROKLAMASIE KAGTENS ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG, VAN DIE STADSGBIED BREYTEN, TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel drie-en-twintig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 1945), soos gewysig, gelas ek die Munisipaliteit van Breyten, Transvaal, hierby om die bevoegdhede in paragrawe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel drie-en-twintig vermeld, in die stadsgebied van Breyten, wat 'n deel uitmaak van die geproklameerde gebied van Breyten soos omskryf in die Skedule van Proklamasie No. 117 van 1928, soos gewysig, vanaf die 1ste dag van April 1946 uit te oefen.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. B. VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 727.] [29 Maart 1946.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mev. Margaret C. Hubbard as Vise-konsul van die Verenigde State van Amerika te Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 682.] [29 Maart 1946.

DEKORASIE VIR BEKWAAMHEID.—WYSIGING.

Die volle naam van No. 105933(V) tydelike majoor Lewis Bertram Foster-Archibald, M.M., Korps Militêre Polisie, is soos hier aangegee en nie soos dit in Goewermenskennisgewing No. 846 van 25 Mei 1945 verskyn nie.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 671.] [29 Maart 1946.

INKOMSTEKANTOOR, HERMANUS.

Hierby word vir algemene inligting, bekendgemaak dat die opening van 'n Inkomstekantoor te Hermanus soos by Goewermenskennisgewing No. 462 van 1 Maart 1946 gepubliseer, tot verdere kennisgewing opgeskort is.

No. 202 of 1924, as amended, the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section twenty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

* No. 68, 1946.]

PROCLAMATION UNDER SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED, OF THE URBAN AREA OF BREYTEN, TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, I hereby require the Municipality of Breyten, Transvaal, to exercise, with effect from the 1st day of April, 1946, within the urban area of Breyten, being a part of the proclaimed area of Breyten, as defined in the Schedule to Proclamation No. 117 of 1928, as amended, the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section twenty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. B. VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 727.] [29 March 1946.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the grant of recognition to Mrs. Margaret C. Hubbard as Vice-Consul of the United States of America at Johannesburg.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 682.] [29 March 1946.

THE EFFICIENCY DECORATION.—AMENDMENT.

The full names of No. 105933(V) Temporary Major Lewis Bertram Foster-Archibald, M.M.; Military Police Corps, are as here described and not as stated in Government Notice No. 846 of the 25th May, 1945.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 671.] [29 March 1946.

REVENUE OFFICE, HERMANUS.

It is hereby notified for general information that the opening of a Revenue Office at Hermanus as published under Government Notice No. 462 dated 1st March, 1946, has been suspended until further notice.

* No. 674.]

[29 Maart 1946.]

* No. 674.]

[29 March 1946.]

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings,
ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1945 tot
28 Februarie 1946.

Tesourie, Pretoria.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected
during the period 1st April, 1945, to 28th February,
1946.

Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting, 1945-46. Estimates, 1945-46.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1946. Collections for Year Ended 31st March, 1946.	Maand Februarie. Month of February.	Totaal 1 April tot 28 Februarie. Total 1st April to 28th February.
				1946.	1945.
Op Inkomsterekening.	On the Revenue Account.	£	£	£	£
Invoerrechte en aksyns—	Customs and Excise—	9,000,000	8,234,803	1,230,094	699,241
Invoerrechte.	Customs Duties.	25,000	40,608	474	272
Invoerrechte, Algemeen.	Customs General.				
		£ 9,025,000	8,275,411	1,230,568	699,513
Aksyns—	Excise—				
Spirituale.	Spirits.	3,650,000	3,633,667	342,800	277,195
Bier.	Beer.	2,030,000	1,905,100	209,694	194,188
Suiker.	Sugar.	410,000	384,518	Dr. 24,550	Dr. 1,049
Sigarette en sigarettabak.	Cigarettes and Cigarette Tobacco.	7,150,000	6,992,142	676,385	592,481
Pypstak en sigare.	Pipe Tobacco and Cigars.	600,000	531,231	48,170	42,384
Motorbrandstof.	Motor Fuel.	150,000	153,094	Dr. 517	Dr. 524
Buite- en binnebande.	Matches.	250,000	218,921	17,440	16,577
Gas.	Tyres and Tubes.	265,000	248,273	33,250	16,625
Wyn (versterkte).	Wine (Fortified).	100,000	110,464	12,152	7,397
Wyn (vonkelende).	Wine (Sparkling).	820,000	724,407	69,084	50,256
Diverse.	Miscellaneous.	5,000	36,058	3,629	3,079
			4,168	134	254
		£ 15,430,000	14,942,043	1,397,341	1,198,813
		£ 24,455,000	23,217,454	2,627,909	1,898,326
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—				
Poswese.	Posts.	4,100,000	4,055,794	380,477	317,518
Telegraafwese.	Telegraphs.	750,000	747,570	68,399	70,393
Telefoonwese.	Telephones.	4,300,000	4,115,489	361,222	285,512
Offisiële telegraaf- en telefoonwese.	Official Telegraphs and Telephones.	550,000	558,842	38,299	36,867
		£ 9,700,000	9,477,701	848,397	710,290
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—				
Mynwese—	Mining—				
Lisensies en mynpagte.	Licences and Mijnpacht Dues.	365,000	370,824	47,895	48,900
Staatsdiamantdelwerke.	State Diamond Diggings.	510,000	374,955	71,940	31,103
Inkomstebelasting (met inbegrip van superbelasting).	Income Tax (including Super Tax).	33,700,000	32,493,015	6,706,194	6,445,395
Oorwinstbelasting.	Excess Profits Duty.	15,000,000	17,373,391	3,109,050	1,019,904
Spesiale Belasting op Bedryfswinst.	Trade Profits Special Levy.	5,250,000	5,449,210	854,210	476,350
Goudmyn—Spesiale bydrae.	Gold Mines—Special Contribution.	6,875,000	7,094,034	3,204,452	3,574,008
Diamantmyn—Spesiale bydrae.	Diamond Mines—Special Contributions.	732,000	764,893	—	—
Belasting op Onuitgekeerde wins.	Undistributed Profits Tax.	50,000	90,240	17,825	3,163
Belasting op Buitelandse aandeel- houers.	Non Resident Shareholders' Tax.	1,300,000	1,561,394	181,303	160,209
Persoonlike en Spaarfondsbelasting.	Personal and Savings Fund Levy.	2,730,000	2,488,291	76,396	45,019
Belasting op Spoorverpassasiers.	Railway Passengers' Tax.	650,000	604,880	57,948	55,519
Winstbelasting op vasgoed.	Fixed Property Profits Tax.	750,000	725,319	68,493	62,955
Belasting op Verkoopings van Nuwe Motorkarre.	New Motor Car Sales Tax.	10,000	932	963	24
Lisensies.	Licences.	982,000	353,622	182,063	32,778
Seëlregte en gelde.	Stamp Duties and Fees.	2,350,000	2,040,819	340,164	190,259
Seëlregte.	Death Duties.	3,500,000	2,964,078	262,409	314,793
Naturellepasgelye en kamponggelede.	Native Pass and Compound Fees.	720,000	94,093	60,183	8,012
Naturellebelasting.	Native Taxes.	1,201,000	1,719	88,775	687
Boetes en verbodverklarings.	Fines and Forfeitures.	650,000	609,466	59,949	59,557
Erfgaaf en plaasbelasting.	Quittances and Farm Taxes.	4,000	4,550	144	307
Huurgelde van staatsgrond.	Rents of Government Property.	230,000	246,190	11,112	9,397
Bosininkomste.	Forest Revenue.	1,200,000	1,227,334	140,507	83,076
Afbetalings van voorskotte.	Recoveries of Advances.	30,000	34,883	2,826	3,413
Rente.	Interest.	3,775,000	3,768,099	381,110	409,888
Departementele ontvangste.	Departmental Receipts.	2,150,000	2,595,001	165,742	171,487
Oorloftydse Ekstra Heiling op Here- regte betalings.	War Surcharge Transfer Duty.	1,100,000	1,101,049	140,021	103,969
Hereregte.	Transfer Duty.	1,745,000	—	183,199	—
Diverse.	Miscellaneous.	1,250,000	1,202,456	Dr. 46,139	36,107
		£ 88,809,000	85,695,052	16,368,752	14,248,169
		£ 122,964,000	118,390,207	19,845,058	16,856,785
(a) Nasionale Padfonds.	(a) National Road Fund.	1,225,000	1,225,021	106,023	124,564
(b) Suid-Afrikaanse Naturelletrust.	(b) South African Native Trust.	740,000	2,005,286	59,126	123,875
		£ 1,965,000	3,230,307	225,154	258,439
		£ 124,929,000	121,620,514	20,070,212	17,115,224
Op Leningsrekening.	On Loan Account.				
Mynwese—	Mining—				
Diamantmyn.	Diamond Mines.	—	572	—	—
Uitvoerbelasting op diamante.	Export Duty on Diamonds.	380,000	406,491	100,895	25,256
Goudmynhuurkontrakte.	Gold Mining Leases.	1,430,000	1,376,371	1,239,234	1,240,419
Ander mynhuurkontrakte.	Other Mining Leases.	5,000	6,805	—	4,359
Bewaarplante.	Bewaarplante.	35,000	38,149	36,793	36,137
Staatsdiamantdelwerke.	State Diamond Diggings.	1,500,000	804,613	95,717	Dr. 24,985
Goudrealiseringsrekening.	Gold Realization Account.	1,920,000	—	—	—
Verkoopings van kroongrond.	Sales of Crown Lands.	70,000	269,898	3,523	2,479
Diverse.	Miscellaneous.	4,000,000	4,804,243	245,298	181,235
		£ 9,320,000	7,706,642	1,721,460	1,460,541
Totaal inkomste en leningsterugbetalings	Total Revenue and Loan Recoveries	£ 134,249,000	129,327,156	21,791,672	18,575,765
Ooreenbrenging met Opgraaf gepubliseer by Goewernmentskenningsgewing No. 519 in Unie Staatskoerant van 8 Maart 1946	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 519 in Union Government Gazette, of 8th March, 1946				
Onderweg, 31 Maart 1945.	In Transit, 31st March, 1945.	—	—	699,710	692,107
Onderweg, 31 Januarie 1946.	In Transit, 31st January, 1946.	—	—	21,791,672	123,213,109
Invoerdlinge, soos hierbo.	Collections, as above.	—	—	—	—
		£	—	22,491,382	123,905,216
Onderweg, 28 Februarie 1946.	In Transit, 28th February, 1946.	—	—	1,680,743	1,680,743
In skatkis ontvang.	Received into Exchequer.	—	—	20,801,639	122,215,473

(a) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig. (b) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig. — (a) Act No. 42 of 1935, as amended. (b) Act No. 41 of 1925, as amended.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE MET INBEGRIJ VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES VANAF 1 APRIL 1945 TOT 28 FEBRUARIE 1946.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1945, TO 28TH FEBRUARY, 1946.

Hoofde van Inkomste.—Heads of Revenue.	Kaap „de Goede Hoop“. Cape of Good Hope.			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. Orange Free State.			Totale. Totals.		
	Begroting, Estimate, 1945-46.	1/2/46- 28/2/46.	1/4/45- 28/2/46.	Begroting, Estimate, 1945-46.	1/2/46- 28/2/46.	1/4/45- 28/2/46.	Begroting, Estimate, 1945-46.	1/2/46- 28/2/46.	1/4/45- 28/2/46.	Begroting, Estimate, 1945-46.	1/2/46- 28/2/46.	1/4/45- 28/2/46.	Begroting, Estimate, 1945-46.	1/2/46- 28/2/46.	1/4/45- 28/2/46.
Bronne van Inkomste Oorgedra. Sources of Revenue Transferred.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies—Licences:															
Hond. Vis en Wild—Dog, Fish and Game—	3,000	240	4,732	26,400	2,470	29,317	43,000	6,161	40,357	30,000	7,331	16,778	102,400	16,202	91,184
Drank—Liquor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Handels- en Beroeps.—Trade and Professional.	—	Dr. 43	173	—	—	Dr. 11	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 48	Dr. 11
Motorvoertuig—Motor Vehicles	1,000,000	346,308	1,048,923	250,000	115,863	177,123	795,000	311,502	361,651	220,000	88,739	137,831	2,295,000	862,412	1,725,528
Diverse—Miscellaneous:															
Onderwysontvangste—Education Receipts	444,000	32,883	413,773	85,000	10,010	85,395	—	—	—	75,600	5,313	72,809	604,600	48,206	571,977
Hospitaalontvangste—Hospital Receipts	16,000	1,207	16,979	145,000	12,647	144,081	—	—	—	82,200	5,094	59,806	243,200	18,948	220,866
Ander Ontvangste—Other Receipts	230,225	9,261	122,335	25,000	1,279	19,684	318,800	14,554	339,769	30,850	2,819	34,231	604,875	27,913	516,019
Boetes en Verbeurdeklarings—Fines and Forfeitures	7,000	551	6,344	5,000	502	6,144	17,000	1,033	15,985	2,000	205	1,339	31,000	2,296	29,812
Venduregte—Auction Dues	100,000	9,849	110,628	—	1,272	18,400	100,000	8,531	101,727	70,000	3,895	72,335	270,000	23,547	303,090
Maatskappybelasting (Transvaal)—Companies Tax (Transvaal)	—	—	—	—	—	—	545,000	55,022	497,951	—	—	—	545,000	55,022	497,951
Belasting op Vormaaklikhede—Entertainment Tax	445,000	41,599	455,722	145,000	16,294	139,493	250,000	22,986	270,417	37,000	3,317	38,588	877,000	84,196	954,220
Belasting op Vaste Eiendomme—Immovable Property Tax	600	65	1,347	—	—	—	—	—	—	—	—	—	600	65	1,347
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal, en O.V.S.)—Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal and O.F.S.)	1,330,000	180,646	1,207,596	500,000	83,251	502,979	1,420,000	152,676	1,041,022	263,000	39,110	284,048	3,513,000	455,683	3,035,645
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation	200,000	26,693	244,400	220,000	15,981	316,564	713,000	69,426	922,069	3,000	405	5,368	1,136,000	112,505	1,438,401
Wielbelasting—Wheel Tax	—	—	—	4,000	1,390	3,360	33,000	8,261	25,628	55,000	20,937	30,773	92,000	30,588	59,761
Naturellepaspasgeld deur Werkgewers betaal—Employers' Native Registration Fees	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Naturelle Hospitaal Belasting—Native Hospital Tax	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 2	—	—	—	—	—	Dr. 2
Bronne van Inkomste Toegewys. Sources of Revenue Assigned.															
Naturelle Hospitaal Belasting—Native Hospital Tax	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	134	185	—	134	185
Hereregte/Transfer Duty	—	Dr. 235	Dr. 1,524	—	—	Dr. 402	—	Dr. 161	Dr. 2,856	—	—	—	—	Dr. 396	Dr. 4,782
TOTALE—TOTALS	£ 3,775,825	£ 649,024	£ 3,631,428	£ 1,435,400	£ 260,959	£ 1,492,102	£ 4,234,800	£ 649,971	£ 3,613,542	£ 868,650	£ 177,319	£ 754,092	£ 10,314,675	£ 1,737,273	£ 9,491,164
Totale—Totals (1944-45)	£ 3,945,340	£ 691,242	£ 3,912,966	£ 1,604,400	£ 224,087	£ 1,442,859	£ 4,988,000	£ 714,724	£ 4,660,148	£ 916,367	£ 189,740	£ 781,477	£ 11,454,107	£ 1,819,793	£ 10,797,450

* Inkomste toegewys.—Revenue Assigned.

H. R. WILKES,
Sekretaris van die Tesourie.—Secretary to the Treasury.

★ No. 686.]

[29 Maart 1946.]

UITGIFTE VAN PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE TEEN 2 PERSENT, 1952, EN AFLOSSING VAN PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE TEEN 2½ PERSENT, 1946.

Die aflossing van die Plaaslik Geregistreerde Effekte teen 2½ persent, 1946, val op 15 April 1946, en die Regering het besluit om houders van hierdie effekte omsetting teen pari in 'n uitgifte van Plaaslik Geregistreerde Effekte teen 2 persent, 1952, aan te bied en terselfdertyd kontantinskrywings op die nuwe uitgifte aan te neem.

Die kapitaal van die nuwe effekte sal op 15 Oktober 1952 terugbetaal word.

Die rente sal halfjaarliks op 15 April en 15 Oktober betaal word.

Die inskrywingslyste vir hierdie uitgifte sal op 10 April 1946 sluit ten opsigte van aansoeke om omsetting en sal op 15 April 1946 open en sluit ten opsigte van kontantinskrywings.

★ No. 687.]

[29 Maart 1946.]

3 PERSENT PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1957/66.

VERLORE SERTIFIKAAT.

Sertifikaat No. 317, vir £500, ten gunste van Lt.-kol. PIERRE MARAIS GORDON LE ROUX.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verlore is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

★ No. 688.]

[29 Maart 1946.]

Met verwysing na Goewermenskennisgewing No. 149 van 18 Januarie 1946, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies die volgende aanstelling op die Unieraad vir Tenders en Leweransies, met ingang van 13 Maart 1946, vir die tydperk eindigende 31 Desember 1948, goedgekeur het:—

Verteenwoordigende die Vereniging van Kamers van Koophandel van Suid-Afrika.

Meneer Francis Reginald St. John Acton, in die plek van meneer Andrew Thomson Wilson Downie, wat bedank het, as plaasvervanger van meneer William Anderson Martin, V.R.

★ No. 692.]

[29 Maart 1946.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 5 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte 1946, vanaf 6 April 1946 tot en met 1 Mei 1946, gesluit sal wees, en dat die dividend betaalbaar op 1 Mei aanstaande aan die effekthouders wat op die datum van die sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is, betaal sal word.

★ No. 693.]

[29 Maart 1946.]

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE PROVINSIALE OUDITEUR, NATAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel twee-en-negentig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, die aanstelling, met ingang van 1 Maart 1946, van William Alcock, Hoofklerk, as Waarnemende Provinsiale Ouditeur, Provinsie Natal, gedurende die afwesigheid met siekverlof van Alfred Steel McLaurin, goed te keur.

★ No. 686.]

[29 March 1946.]

ISSUE OF 2 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1952, AND REDEMPTION OF 2½ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1946.

The 2½ per Cent. Local Registered Stock, 1946, falls due for redemption on the 15th April, 1946, and the Government has decided to offer holders of this Stock conversion at par into an issue of 2 Per Cent. Local-Registered Stock, 1952, and at the same time, to invite cash subscriptions to the new issue.

The Principal of the new Stock will be repayable at par on the 15th October, 1952.

The interest will be paid half-yearly on the 15th April and 15th October.

The subscription lists for this issue will close on the 10th April, 1946, for applications for conversion and will open and close on the 15th April, 1946, for cash applications.

★ No. 687.]

[29 March 1946.]

3 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/66.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. 317, for £500, in favour of Lt.-Col. PIERRE MARAIS GORDON LE ROUX.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost, or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice a duplicate as applied for will be issued.

★ No. 688.]

[29 March 1946.]

With reference to Government Notice No. 149 of the 18th January, 1946, it is hereby notified for general information that the Minister of Finance has approved of the following appointment to the Union Tender and Supplies Board, with effect from the 13th March, 1946, for the period ending the 31st December, 1948:—

Representing the Association of Chambers of Commerce of South Africa.

Francis Reginald St. John Acton, Esquire, in the place of Andrew Thomson Wilson Downie, Esquire, resigned, alternate to William Anderson Martin, Esquire, J.P.

★ No. 692.]

[29 March 1946.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 Per Cent. Local Registered Stock, 1946, will be closed from the 6th April, 1946, to the 1st May, 1946, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st May next, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

★ No. 693.]

[29 March 1946.]

APPOINTMENT OF ACTING PROVINCIAL AUDITOR, NATAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, has been pleased to approve, in terms of section ninety-two of the South Africa Act, 1909, of the appointment of William Alcock, Chief Clerk, as Acting Provincial Auditor for the Natal Province, with effect from the 1st March, 1946, during the absence on sick leave of Alfred Steel McLaurin.

★ No. 696.]

[29 Maart 1946.]

BANKOPGAWES.

Ingevolge artikel dertien (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande bankopgawes vir algemene inligting gepubliseer.

MAANDELIKSE OPGAWES DEUR HANDELSBANKE VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE AGT-EN-TWINTIGSTE DAG VAN FEBRUARIE 1946.

[Ingevolge artikel dertien (1) (a) van die Bankwet, 1942.]

MONTHLY RETURN BY COMMERCIAL BANKS FOR THE MONTH ENDING ON THE TWENTY-EIGHTH DAY OF FEBRUARY, 1946.

[Required in terms of section thirteen (1) (a) of the Banking Act, 1942.]

L.W.—Tot tyd en wyl alle aansoeke om registrasie kragtens die Bankwet, 1942, afgehandel is, het onderstaande syfers betrekking op die instellings wat registrasie as Handelsbanke verlang.

NOTE.—Until such time as all applications for registration under the Banking Act, 1942 have been disposed of, the figures published below relate to those institutions seeking registration as Commercial Banks.

	Barclays Bank (Dominion, Colonial and (Overseas).	Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika.	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbosse Dis- triksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Totaal. Total.
<i>Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.</i> <i>Liabilities to the Public in the Union.</i>						
Onmiddellik opeisbare verpligtings.....	£ 138,342,049	£ 11,333,740	£ 136,845,275	£ 610,959	£ 7,155,077	£ 294,287,100
Demand Liabilities						
Termynverpligtings.....	16,269,006	742,694	17,070,587	359,611	2,319,932	36,761,830
Time Liabilities						
Totale verpligtings teenoor die publiek.....	154,611,055	12,076,434	153,915,862	970,570	9,475,009	331,048,930
Total Liabilities to the Public						
<i>Bate in die Unie.</i> <i>Assets in the Union.</i>						
Pasmunt.....	694,212	42,852	581,593	3,484	31,500	1,353,641
Subsidiary Coin						
Goudmunt en Staafgoud.....	13,967	399,062	52,170	—	—	465,199
Gold Coin and Bullion						
Suid-Afrikaanse Reserwebankbiljette.....	2,552,320	186,537	2,858,049	26,555	200,021	5,823,482
Notes of South African Reserve Bank						
Kredietsaldo in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	94,452,245	7,016,025	87,274,462	200,000	1,516,006	190,458,738
Credit Balance in South African Reserve Bank						
Totale Kontantreserwes.....	97,712,744	7,644,476	90,766,274	230,039	1,747,527	198,101,060
Total Cash Reserves						
Ander Liquide Bate.....	37,644,961	2,475,870	40,716,282	359,422	2,377,109	83,573,734
Other Liquid Assets						
Totale Lenings en Diskonterings.....	20,197,865	2,303,506	22,618,108	462,621	5,463,762	51,045,862
Total Loans and Discounts						
<i>Verhoudingsyfers.</i> <i>Ratios.</i>						
Reserwepersentasie.....	% 63.20	% 63.30	% 58.97	% 23.70	% 18.44	% 59.84
Reserve Ratio						
Persentasie Liquide Bate.....	87.55	83.80	85.42	60.73	43.53	85.09
Liquid Asset Ratio						

★ No. 713.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[29 Maart 1946.]

Staat, ingevolge artikel negentien (1) (a) van Wet No. 29 van 1944 van die Laste en Bates op die 22ste dag van Maart 1946.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud.....	122,622,634	6 7
Reserwefonds.....	1,048,516	3 8	Pasmunt.....	384,891	9 11
Note in omloop.....	62,253,986	15 0	Gediskonteerde wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	—	—
(a) Regering.....	28,295,579	3 11	(b) Buitelandse.....	43,694,702	15 8
(b) Bankiers.....	186,170,455	11 4	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	3,551,305	17 6
(c) Andere.....	6,332,052	5 1	Ander Lenings en Voorskotte.....	2,684,829	13 11
Wissels te betaal.....	—	—	Regeringssekuriteite.....	—	—
Ander laste.....	5,837,066	13 7	Ander sekuriteite.....	—	—
			Ander bates.....	111,999,292	9 5
	£290,937,656	12 7		£290,937,656	12 7

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek 43 persent.

Geteken die 26ste dag van Maart 1946.

L. J. COCKHEAD, Hooft Kassier.

★ No. 713.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[29 March 1946.]

Statement, pursuant to section nineteen (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 22nd day of March, 1946.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	122,622,634	6 7
Reserve Fund.....	1,048,516	3 8	Subsidiary Coin.....	384,891	9 11
Notes in Circulation.....	62,253,986	15 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	—	—
(a) Government.....	28,295,579	3 11	(b) Foreign.....	43,694,702	15 3
(b) Bankers.....	186,170,455	11 4	Loans and Advances to the Government.....	—	—
(c) Other.....	6,332,052	5 1	Other Loans and Advances.....	3,551,305	17 6
Bills Payable.....	—	—	Government Securities.....	2,684,829	13 11
Other Liabilities.....	5,837,066	13 7	Other Securities.....	—	—
	£290,937,656	12 7	Other Assets.....	111,999,292	9 5
				£290,937,656	12 7

Ratio of gold reserves to liabilities to public: 43 per cent.

Dated this 26th day of March, 1946.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS. EN LUGDIENS.

★ No. 708.] [29 Maart 1946.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwega en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, behaag om goedkeuring te verleen aan die volgende wysigings in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe-, en Lugdienspersoneelregulasies vir Amptenare:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 1 Mei 1945.)

Regulasie No. 43.

Vervang subparagraaf (3)(b) deur die volgende:—
„(b) Die woord „besoldiging” gebesig in hierdie regulasie, beteken salaris plus enige toelae vir waarneming in 'n hoër graad wat kragtens Regulasie No. 38 betaal word.”

Regulasie No. 47.

Vervang paragraaf (2) deur die volgende:—
„(2) Aan 'n dienaar wat na bereiking van die ouderdom van 54 jaar by die gesalarieerde personeel aangestel word, en wie se dienste om ander redes as wangedrag of bedanking beëindig word, kan op 'n eweredige basis in verhouding tot sy dienstydperk as amptenaar, die langdiens verlof ooreenkomstig paragraaf (1) toegestaan word. Die waarde van sodanige langdiensverlof wat 'n oorlede amptenaar mag toekom, kan by enige betaling, gemagtig kragtens Regulasie No. 56 (3), ingesluit word.”

Regulasie No. 56.

Vervang paragraaf (3) deur die volgende:—
„(3) Behalwe soos bepaal in artikel *twaalf* van die Wet en hierdie regulasie, mag betaling in plaas van verlof nie aan 'n amptenaar toegestaan word nie, maar die waarde van hoogstens ses maande verlof wat 'n oorlede amptenaar toegekome het tot op die datum van sy dood, kan betaal word aan—
(i) die weduwee, of
(ii) onmondige kinders en stiefkinders, en volkome afhanklike volwasse kinders en stiefkinders in gelyke dele.

Die waarde van verlof word bereken volgens die salaris van die amptenaar plus enige plaaslike en/of klimaatstoelae van toepassing, en die waarde van rantsoene.”

★ No. 709.] [29 Maart 1946.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwega en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, behaag om goedkeuring te verleen aan die volgende wysigings in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe-, en Lugdienspersoneelregulasies vir Amptenare:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 17 Oktober 1945.)

Regulasie No. 1.

Vervang, in paragraaf (3), onder „onderhoof van departement”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

★ No. 708.] [29 March 1946.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, been pleased to approve of the following amendments to the South African Railways, Harbours and Airways Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st May, 1945.)

Regulation No. 43.

Substitute the following for sub-paragraph (3)(b):—

“(b) The term “*emoluments*” used in this regulation means salary plus any acting in higher grade allowance granted in terms of Regulation No. 38.”

Regulation No. 47.

Substitute the following for paragraph (2):—

“(2) A servant who is appointed to salaried status after attaining the age of 54 years, may, upon his services being terminated for reasons other than misconduct or resignation, be granted, on a *pro rata* basis in relation to his length of service as an officer, the long service leave for which provision is made in paragraph (1). The value of such long service leave that may have accrued to a deceased officer may be included in any payment authorised in terms of Regulation No. 56 (3).”

Regulation No. 56.

Substitute the following for paragraph (3):—

“(3) Except as provided in section *twelve* of the Act and this regulation, pay in lieu of leave may not be granted to an officer, but the value of such leave as may have accrued to a deceased officer up to the date of his death, not exceeding six months leave, may be paid to—

(i) the widow, or

(ii) the minor children and step-children and entirely dependent adult children and step-children in equal parts.

The value of leave shall be calculated on the salary of the officer plus any local and/or climatic allowance applicable and the value of rations.”

★ No. 709.] [29 March 1946.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, been pleased to approve of the following amendments to the South African Railways, Harbours and Airways Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 17th October, 1945.)

Regulation No. 1.

In paragraph (3), under “sub-head of department”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”.

Regulasie No. 2.

Vervang, in sub-paragraaf (2) (iv) (h), „die Lugdiensbestuurder” deur „die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Skrap, in sub-paragraaf (2) (v) (j), „die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Vervang, in sub-paragraaf (4) (d), „die Lugdiensbestuurder” deur „die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 4.

Vervang, in sub-paragraaf (2) (iii), „die Lugdiensbestuurder” deur „die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Vervang, in paragraaf (3), „die Lugdiensbestuurder” deur „die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Regulasie No. 70.

Vervang, binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens twee maande”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 98.

Vervang, onder die hoof *Lugdiensdepartement*, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 112.

Vervang, in paragraaf (h), onder die hoof *Amptenaar teen wie se beslissing geappeleer word*, en binne die hakie teenoor „Die Hoofbestuurder”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Vervang, in paragraaf (1), onder die hoof *Amptenaar aan wie Tugappelraad verslag doen*, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap, onder die hoof *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word*, „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

★ No. 710.]

[29 Maart 1946.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegan en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, behaag om goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe-, en Lugdienspersoneelregulasies vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKS-MANNE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 17 Oktober 1945.)

Regulasie No. 1.

Vervang, in paragraaf (3), onder „onderhoof van departement”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Regulasie No. 2.

Vervang, in sub-paragraaf (2) (ii) (h), „die Lugdiensbestuurder” deur „die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 33.

Vervang, in paragraaf (3), „Lugdiensbestuurder” deur „Hoofsuperintendent (Lugdiens)”.

Regulation No. 2.

In sub-paragraph (2) (iv) (h), substitute “the Chief Superintendent (Airways)” for “the Airways Manager”.

In sub-paragraph (2) (v) (j), delete “the Assistant Airways Manager”.

In sub-paragraph (4) (d), substitute “the Chief Superintendent (Airways)” for “the Airways Manager”, and delete “the Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 4.

In sub-paragraph (2) (iii), substitute “the Chief Superintendent (Airways)” for “the Airways Manager”.

In paragraph (3), substitute “Chief Superintendent (Airways)” for “Airways Manager”.

Regulation No. 70.

Within the bracket opposite “For any period not exceeding two months”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and delete “The Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 98.

Under the heading *Airways Department*, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and delete “The Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 112.

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, and within the bracket opposite “The General Manager”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”.

In paragraph (1), under the heading *Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall report*, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, delete “The Assistant Airways Manager”.

★ No. 710.]

[29 March 1946.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, been pleased to approve of the following amendments to the South African Railways, Harbours and Airways Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 17th October, 1945.)

Regulation No. 1.

In paragraph (3), under “sub-head of department”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”.

Regulation No. 2.

In sub-paragraph (2) (ii) (h), substitute “the Chief Superintendent (Airways)” for “the Airways Manager”, and delete “the Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 33.

In paragraph (3), substitute “Chief Superintendent (Airways)” for “Airways Manager”.

Regulasie No. 113.

Vervang, binne die hakie teenoor „Vir enige tydperk van hoogstens drie maande”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 144.

Vervang, onder die hoof *Lugdiensdepartement* „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Regulasie No. 158.

Vervang, in paragraaf (1), onder die hoof *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* „Die Hoofbestuurder”, „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

Vervang, onder die hoof *Amptenaar aan wie Tugappellaad verslag doen* „Die Lugdiensbestuurder” deur „Die Hoofsuperintendent (Lugdiens)”, en skrap, onder die hoof *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* „Die Assistent-lugdiensbestuurder”.

★ No. 711.]

[29 Maart 1946.]

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwegan Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, behaag om goedkeuring te verleen aan die volgende wysigings in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe-, en Lugdienssiekfondstregulasies:—

**SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS
EN LUGDIENS.**

SIEKEFONDSREGULASIES.**WYSIGINGSLYS.**

(In werking vanaf 1 Januarie 1946.)

Regulasie No. 1.

Skrap die elfde, twaalfde, dertiende en veertiende reëls van hierdie regulasie, waarin die uitdrukking „aanleg” omskryf word.

Regulasie No. 29.

Verander die nommer van die bestaande regulasie in „29. (1)”, en skrap die woorde „op opé lyne” in die eerste reël.

Voeg die volgende nuwe paragraaf (2) by:—

„(2) 'n Blanke losdienaar, behalwe 'n ongereelde losdienaar, wat na geneeskundige ondersoek deur 'n spoorwegdokter 'n skoon sertifikaat van gesondheid kry, word met ingang van die datum onmiddellik na die dag waarop hy twaalf maande ononderbroke los diens voltooi, 'n lid van die siekefonds en dra daartoe by, en is, onderworpe aan die voorwaardes gelyk in hierdie regulasies op volle voordele geregtig.”

Regulasie No. 30.

Voeg die volgende woorde na die woord „indiensneming” in die eerste reël by:—

„, of 'n blanke losdienaar, behalwe 'n ongereelde losdienaar.”

Regulasie No. 35.

Skrap hierdie regulasie en die opskrif.

Regulasie No. 36.

Skrap hierdie regulasie en die opskrif.

Regulasie No. 37.

Skrap hierdie regulasie.

Regulasie No. 43.

Skrap hierdie regulasie.

Regulation No. 113.

Within the bracket opposite “For any period not exceeding three months”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and delete “The Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 144.

Under the heading *Airways Department*, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and delete “The Assistant Airways Manager”.

Regulation No. 158.

In paragraph (1), under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, and within the bracket opposite “The General Manager”, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”.

Under the heading *Officer to whom Disciplinary Appeal Board shall report*, substitute “The Chief Superintendent (Airways)” for “The Airways Manager”, and under the heading *Officer whose Decision Appealed against*, delete “The Assistant Airways Manager”.

★ No. 711.]

[29 March 1946.]

His Excellency the Governor-General has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, been pleased to approve of the following amendments to the South African Railways, Harbours and Airways Sick Fund Regulations:—

**SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS
AND AIRWAYS.**

SICK FUND REGULATIONS.**SCHEDULE OF AMENDMENT.**

(Operative from 1st January, 1946.)

Regulation No. 1.

Delete the eleventh, twelfth, thirteenth and fourteenth lines of this regulation, dealing with the interpretation of the term “construction”.

Regulation No. 29.

Renumber the existing regulation to read “29. (1)”, and in the first line delete the words “on Open Lines”.

Add the following new paragraph (2):—

“(2) A European casual servant, other than such a servant who is employed intermittently, who, after examination by a railway medical officer, obtains an unqualified certificate of health, shall, with effect from the date immediately following that on which he completes twelve months' continuous casual service, become a member of and contribute to the Sick Fund, and, subject to the conditions laid down in these Regulations, be entitled to full benefits.”

Regulation No. 30.

After the word “employment” in the first line, add the following:—

“or a European casual servant, other than such a servant who is employed intermittently.”

Regulation No. 35.

Cancel this regulation and the heading.

Regulation No. 36.

Cancel this regulation and the heading.

Regulation No. 37.

Cancel this regulation.

Regulation No. 43.

Cancel this regulation.

Regulasie No. 58.

Skrap die volgende woorde in die tweede en derde reëls van paragraaf (1):—

„en aanlegpersoneel wat tevore lede van die fonds was.”

Regulasie No. 68.

Vervang die woorde „diens op ope lyne of aanlegwerke” in die tweede reël van paragraaf (e) deur die volgende:—

„indiensneming en elke blanke losdienaar, behalwe 'n ongereelde losdienaar, na voltooiing van twaalf maande ononderbroke los diens”.

Skrap paragraaf (g).

Regulasie No. 72.

Skrap paragraaf (d).

★ No. 712.]

[29 Maart 1946.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwegaanlegwet, No. 23 van 1925, behaag om goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe-, en Lugdiensaanlegsfondsregulasies:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

AANLEGSIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 1 Januarie 1946.)

Die Aanlegsfondsregulasies, nl. Nos. 1 tot 42, is herroep.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 641.]

[22 Maart 1946.

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR LYS No. 43.

Kragtens subartikel (2) van artikel een-en-twintig van die Doeanewet, 1944 (No. 35 van 1944), verklaar ek, CHARLES FRANCIS CLARKSON, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onwettig, sedeloos of aanstootlik is:—

„Cartoon Humor”, Winter Uitgawe, Deel IX, No. 2.
„Bachelor Fun.”
„Mainly for Men.”
„Black Book Detective”, Najaarsuitgawe.

Kragtens subartikel (2) van artikel een-en-twintig van die Doeanewet, 1944, mag geen eksemplaar van voormelde publikasies derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en elkeen wat 'n eksemplaar van enige uitgawe van bovermelde publikasies verkoop, aanbied of vir verkoop hou, of versprei of vertoon, pleeg, ingevolge artikel eenhonderd drie-en-dertig van genoemde Wet 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens twee honderd pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande, of met sowel boete as genoemde gevangenisstraf.

CHARLES F. CLARKSON,

Minister van Binnelandse Sake.

27 Februarie 1946.

22-29

Regulation No. 58.

In the second and third lines of paragraph (1), delete the following:—

„and Construction Staff who at one time were members of the Fund.”

Regulation No. 68.

In the second line of paragraph (e), substitute the following for the words “on open lines or construction”:

“and each European casual servant, other than such a servant who is employed intermittently, on completion of twelve months' continuous casual service”.

Cancel paragraph (g).

Regulation No. 72.

Cancel paragraph (d).

★ No. 712.]

[29 March 1946.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No 23 of 1925, been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways, Harbours and Airways-Construction Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

CONSTRUCTION SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st January, 1946.)

The Construction Sick Fund Regulations, viz., Nos. 1 to 42, have been repealed.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 641.]

[22 March 1946.

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE LIST No. 43.

In terms of sub-section (2) of section twenty-one of the Customs Act, 1944 (No. 35 of 1944), I, CHARLES FRANCIS CLARKSON, Minister of the Interior, declare the following publications to be indecent, obscene or objectionable:—

“Cartoon Humor”, Winter issue, Vol. IX, No. 2.
“Bachelor Fun.”
“Mainly for Men.”
“Black Book Detective”, Fall issue.

In terms of sub-section (2) of section twenty-one of the Customs Act, 1944, all copies of the said publications are therefore prohibited from importation into the Union, and any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits a copy of any issue of the above-mentioned publications shall, in terms of section one hundred and thirty-three of the said Act, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds, or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

CHARLES F. CLARKSON,

Minister of the Interior.

27th February, 1946.

22-29

★ No. 675.] [19 Maart 1946.
**NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
 DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GEORGE
 ALBERT DE KOCK EN FAMILIE.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalinge van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), George Albert de Kock, sy vrou, Enid Patricia de Kock (gebore Hardy), en hulle minderjarige kind, Garth Ashley de Kock, te magtig om die van „Wight” aan te neem.

★ No. 676.] [19 Maart 1946.
**NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
 DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—EDMUND
 GEORGE NATHAN EN SY VROU, HENRIETTA
 JOHANNA NATHAN.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalinge van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Edmund George Nathan, en sy vrou, Henrietta Johanna Nathan, te magtig om die van „Tetley” aan te neem.

★ No. 677.] [19 Maart 1946.
**NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
 DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—
 MNR. H. R. V. BARRISH.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalinge van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Henry Rudolph Victor Barrish, te magtig om die van „Coombes” aan te neem.

★ No. 678.] [29 Maart 1946.
**DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN
 DEMOBILISASIE.**

**AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD,
 SPRINGBOK.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde persone in die Huurraad, Springbok, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 29 Januarie 1946, aangestel het:—

Voorsitter: Die Magistraat, Springbok.

Lede: J. J. A. Engelbrecht, G. J. v. d. Merwe.

Plaasvervangende Lid: P. du Plessis.

★ No. 679.] [29 Maart 1946.
**AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE
 LID.—HUURRAAD HOPETOWN.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942) mnr. J. A. Coetzee as plaasvervangende lid van die Huurraad, Hopetown, vir die tydperk 22 Maart 1946 tot 26 November 1948, aangestel het.

★ No. 680.] [29 Maart 1946.
**INSTELLING VAN HUURRAAD.—GLEN GREY
 (LADY FRERE).**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), 'n Huurraad vir die magistraatsdistrik Glen

★ No. 675.] [19 March 1946.
**CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
 ALIENS ACT, 1937—GEORGE ALBERT DE KOCK
 AND FAMILY.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise George Albert de Kock, his wife, Enid Patricia de Kock (born Hardy), and their minor child, Garth Ashley de Kock, to assume the surname “Wight”.

★ No. 676.] [19 March 1946.
**CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
 ALIENS ACT, 1937—EDMUND GEORGE
 NATHAN, AND HIS WIFE, HENRIETTA
 JOHANNA NATHAN.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Edmund George Nathan, and his wife, Henrietta Johanna Nathan, to assume the surname “Tetley”.

★ No. 677.] [19 March 1946.
**CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
 ALIENS ACT, 1937—MR. H. R. V. BARRISH.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Henry Rudolph Victor Barrish, to assume the surname “Coombes”.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND DEMOBILISATION.

★ No. 678.] [29 March 1946.
**APPOINTMENT OF MEMBERS.—SPRINGBOK
 RENT BOARD.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed the undermentioned persons to the Springbok Rent Board for a period of three years as from the 29th January, 1946:—

Chairman: The Magistrate, Springbok.

Members: J. J. A. Engelbrecht, G. J. v. d.

Merwe.

Alternate Member: P. du Plessis.

★ No. 679.] [29 March 1946.
**APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
 HOPETOWN RENT BOARD.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed Mr. J. A. Coetzee as alternate member of the Hopetown Rent Board for the period 22nd March, 1946, to 26th November, 1948.

★ No. 680.] [29 March 1946.
**CONSTITUTION OF RENT BOARD.—GLEN -
 GREY (LADY FRERE).**

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted a Rent Board for the Magisterial

Grey ingestel het en die volgende persone op die aldus ingestelde Huurraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 15 Maart 1946 aangestel het:—

Voorsitter: Die Magistraat, Lady Frere.
Lede: G. E. Adkins, G. J. Coetzer.
Plaasvervangende lid: C. L. Castle.

★ No. 681.] [29 Maart 1946.

INSTELLING VAN HUURRAAD.—DEALESVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn en Demobilisasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), 'n Huurraad vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik Boshof wat in die regsgebied van die Spesiale Vrederegter te Dealesville val, ingestel het en die ondergenoemde persone op die aldus ingestelde Huurraad, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 22 Maart 1946, aangestel het:—

Voorsitter: Spesiale Vrederegter, Dealesville.
Lede: J. A. Walker, J. W. Seaward.
Plaasvervangende Lid: W. W. P. Walker.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

★ No. 694.] [29 Maart 1946.

VERKIESING VAN LEDE.—SONDAGSRIVIER-NEDERSETTINGSBESTUURSRAAD.

Kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Sondagsrivier Nedersettings Bestuurswet, 1935 (Wet No. 36 van 1935), stel ek, ANDREW MEINTJES CONROY, Minister van Lande, hierby die 9de dag van April 1946, vas as die dag waarop 'n verkiesing van die lede van die Bestuursraad, Sondagsrivier-nedersetting, gehou sal word; en, ingevolge regulasie 3 van die regulasies deur my gemaak kragtens artikel veertien van gemelde Wet, en afgekondig by Goewermentsken-

District of Glen Grey and has appointed the following persons to the Rent Board so constituted for a period of three years as from the 15th March, 1946.

Chairman: The Magistrate, Lady Frere.
Members: G. E. Adkins; G. J. Coetzer.
Alternate Member: C. L. Castle.

★ No. 681.] [29 March 1946.

CONSTITUTION OF RENT BOARD.—DEALESVILLE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted a Rent Board for that portion of the Magisterial District of Boshof, falling under the jurisdiction of the Special Justice of the Peace at Dealesville, and has appointed the undermentioned persons to the Rent Board so constituted for a period of three years as from the 22nd March, 1946:—

Chairman: The Special Justice of the Peace, Dealesville.
Members: J. A. Walker, J. W. Seaward.
Alternate Member: W. W. P. Walker.

DEPARTMENT OF LANDS.

★ No. 694.] [29 March 1946.

ELECTION OF MEMBERS.—SUNDAYS RIVER SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

Under sub-section (1) of section four of the Sundays River Settlement Management Act, 1935 (Act No. 36 of 1935), I, ANDREW MEINTJES CONROY, Minister of Lands, hereby fix the 9th day of April, 1946, as the date upon which there shall be held an election of the members of the Sundays River Settlement Management Board; and in pursuance of regulation 3 of the regulations made by me under section fourteen of the said Act, and published under Government Notice No. 1398, dated 18th September, 1936, all owners of land within the settlement, as defined in section one of the Act, who have attained the age of twenty-one years, are hereby invited to attend a meeting, to be held in the Valentine Hall, at Addo, at 3 p.m., on the said date for the purpose of electing members of the said Board.

A. M. CONROY,
Minister of Lands.

Cape Town, 19th March, 1946.

★ No. 695.] [29 March 1946.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, 1912, AS AMENDED.— ERRATA.

Attention is hereby drawn to the fact that in Government Notice No. 587, dated 15th March, 1946—

(1) the date 18th April, 1946, in the fourth line in the preamble to the notice mentioned should read 25th April, 1946; and

(2) Holding No. 2 is not situate within the area of jurisdiction of a Committee of Management.

DEPARTMENT OF LABOUR.

★ No. 726.] [29 March 1946.

ELECTRICAL WIREMEN'S REGISTRATION BOARD.—EXAMINATION FOR ELECTRICAL WIREMEN'S CERTIFICATE OF REGISTRATION.

In terms of clause 20 (3) of the Regulations framed under section thirty-three of the Electrical Wiremen and Contractors Act, No. 20 of 1939, it is hereby notified for the information of candidates who have

maak dat die volgende eksamens vir Registrasiesertifikate van Elektrotegniese Draadwerkers afgeneem sal word.

(A) Deel B eksamen (prakties) wat op Saterdag, 27 April 1946, om 9 uur vm. gehou sal word, sal afgeneem word in:—

- (1) Die Tegniëse Hoër- en Ambagskool, Smitstraat, Johannesburg.
- (2) Die Natalse Tegniëse Kollege, Durban.
- (3) Die Kaapse Tegniëse Kollege, Kaapstad.
- (4) Die Tegniëse Hoërskool, Bloemfontein.
- (5) Die Pretoriase Tegniëse Kollege, Pretoria.

Kandidate wat vir hierdie eksamen aangeneem is en wat in Deel A geslaag het of daarvan vrygestel is, sal afsonderlik in kennis gestel word.

(B) Deel A eksamen (skriftelik) wat op Saterdag, 4 Mei 1946, om 9 uur vm. gehou sal word, sal afgeneem word in:—

- (1) Die Witwatersrandse Tegniëse Kollege, Eloffstraat, Johannesburg.
- (2) Die Natalse Tegniëse Kollege, Durban.
- (3) Die Kaapse Tegniëse Kollege, Kaapstad.
- (4) Die Pretoriase Tegniëse Kollege, Pretoria.
- (5) Die Pietermaritzburgse Tegniëse Kollege, Pietermaritzburg.
- (6) Die Oos-Londense Tegniëse Kollege, Oos-Londen.
- (7) Die Tegniëse Kollege, Port Elizabeth.
- (8) Die Vrystaatse Tegniëse Kollege, Bloemfontein.
- (9) Die Noordelike Kaapse Tegniëse Kollege, Kimberley.

Kandidate wat vir hierdie eksamen aangeneem is, sal afsonderlik in kennis gestel word.

Nader inligting kan van die Sekretaris van die Raad, Departement van Arbeid, Ongevallegebou, Pretoria, verkry word.

★ No. 673.] [29 Maart 1946.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SAKKEVERVAARDIGINGSNYWERHEID (DURBAN).

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, verklaar hierby:—

(a) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* soos toegepas ingevolge subartikel (3) van artikel *nege-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat die bepalings vervat in die uitspraak wat verskyn in die Aanhangsel hiervan, van die 8ste dag van April 1946 en vir die tydperk wat eindig die 30ste dag van Desember 1946, bindend sal wees op die werkgewers en werknemers werksaam in of in diens by die sakkevervaardigingsnywerheid in die magistraatsdistrik Durban; en

(b) kragtens subartikel (4) van artikel *ag-en-veertig* soos toegepas ingevolge subartikel (3) van artikel *nege-en-veertig* van die genoemde Wet, dat in die magistraatsdistrik Durban en van die 8ste dag van April 1946 en vir die tydperk wat eindig in die Uitspraak *mutatis mutandis* van toepassing sal wees op persone wat nie in die woordbepaling van die uitdrukking „werknemer” vervat in artikel *een* van die genoemde Wet ingesluit is nie.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

VERSOENINGSRAAD VIR DIE SAKVERVAARDIGINGSBEDRYF.

1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN UITSPRAAK.

Die bepalings van hierdie uitspraak moet deur die werkgewers en werknemers van die Sakvervaardigingsbedryf in die magistraatsdistrik Durban, nagekom word.

been accepted for examination, that the following examinations for Electrical Wiremen's Certificates of Registration will be held:—

(A) The Part B (practical) examination commencing at 9 a.m. on Saturday, 27th April, 1946, will be conducted at:—

- (1) The Technical High and Trades School, Smit Street, Johannesburg.
- (2) The Pretoria Technical College, Church Street East, Pretoria.
- (3) The Cape Technical College, Cape Town.
- (4) The Natal Technical College, Durban.
- (5) The Technical High School, Bloemfontein.

Candidates who have been accepted for this examination and who have passed or have been exempted from Part A, will be notified individually.

(B) The Part A (theoretical) examination commencing at 9 a.m. on Saturday, 4th May, 1946, will be conducted at:—

- (1) The Witwatersrand Technical College, Eloff Street, Johannesburg.
- (2) The Pretoria Technical College, Pretoria.
- (3) The Cape Technical College, Cape Town.
- (4) The Natal Technical College, Durban.
- (5) The Pietermaritzburg Technical College, Pietermaritzburg.
- (6) The Technical College, Port Elizabeth.
- (7) The East London Technical College, East London.
- (8) The Free State Technical College, Bloemfontein.
- (9) The Northern Cape Technical College, Kimberley.

Candidates who have been accepted for this examination will be notified individually.

Any further information may be obtained from the Secretary to the Board, Department of Labour, Compensation House, Pretoria.

The Following
Page(s) are Not Yet
Available

**If you have a hardcopy page suitable for scanning,
LLMC would like to hear from you.**

Thank you.

1-800-235-4446

or

llmc@llmc.com

16. KORTTYD.

As daar in enige inrigting korttyd gewerk word, is werknemers wat in opdrag van hul werkgever of sy verteenwoordiger op enige dag by die inrigting opdaag, geregtig om vir minstens 'n halwe dag op sodanige dag te werk, of om die helfte van 'n volle dag se loon in plaas daarvan te ontvang. Indien daar nie van werknemers vereis word om op enige dag aanwesig te wees nie, moet hulle voor sodanige dag in kennis gestel word dat hulle dienste nie op die volgende dag verlang word nie, anders, as hulle wel aanwesig is, moet daar beskou word dat hulle in opdrag van hulle werkgever aanwesig is en moet hulle ooreenkomstig betaal word.

R. GREY,
Skeidsregter.

Durban, 31 Desember 1945.

* No. 683.] [29 Maart 1946.

NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WESTERN PROVINCE).

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, verleng hiermee, kragtens subartikel (5) van Artikel ag-en-veertig van die Nywerheidsversoeningwet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2453 van 14 Desember 1945, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 199 van 25 Januarie 1946, verder tot die 31ste dag van Mei 1946.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

* No. 689.] [29 Maart 1946.

NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE NYWERHEIDSRaad VIR DIE VERSEKERINGSBESIGHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheidsversoeningwet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2491 van 14 Desember 1945, tot die 30ste dag van Junie 1946.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

* No. 690.] [29 Maart 1946.

NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE CAPE PENINSULA INSURANCE INDUSTRIAL COUNCIL.

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheidsversoeningwet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 680 van 28 April 1944, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 2260 van 23 November, 1945, verder tot 30 Junie 1946.

C. F. STEYN,
Minister van Arbeid.

* No. 697.] [29 Maart 1946.

LOONRAADONDERSOEK: BESTUUR VAN VRAGMOTORS.—WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Goewermentskennisgewing No. 551 van 15 Maart 1946, word hierdeur teruggetrek en deur die volgende vervang:—

Die Loonraad het 'n opdrag ontvang ten opsigte van die Bestuur van Vragmotors in sekere nywerhede in dié gebiede genoem in die opdrag hieronder, en gee hierby kennis, kragtens subartikel (1) van artikel elf van die Loonwet, 1937, dat hy op die punt staan om ondersoek in te stel, verslag te doen en 'n aanbeveling aan die Minister van Arbeid voor

* No. 683.] [29 March 1946.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WESTERN PROVINCE).

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, further extend to the 31st day of May, 1946, the period referred to in Government Notice No. 2453 of the 14th December, 1945, as extended by Government Notice No. 199 of the 25th January, 1946.

C. F. STEYN,
Minister of Labour.

* No. 689.] [29 March 1946.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE INSURANCE BUSINESS, WITWATERSRAND, AND PRETORIA.

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 30th day of June, 1946, the period referred to in Government Notice No. 2491, of the 14th December, 1945.

C. F. STEYN,
Minister of Labour.

* No. 690.] [29 March 1946.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE CAPE PENINSULA INSURANCE INDUSTRIAL COUNCIL.

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 30th June, 1946, the period referred to in Government Notice No. 680 of the 28th April, 1944, as extended by Government Notice No. 2260 of the 23rd November, 1945.

C. F. STEYN,
Minister of Labour.

* No. 697.] [29 March 1946.

WAGE BOARD INVESTIGATION: MOTOR TRANSPORT DRIVING.—WITWATERSRAND AND PRETORIA.

Government Notice No. 551 of the 15th March, 1946, is hereby withdrawn and the following notice is substituted therefor:—

The Wage Board has received a reference in respect of Motor Transport Driving in certain industries in the areas specified in the terms of reference which appear below and notified in terms of sub-section (1) of section eleven of the Wage Act, 1937, that it is about to investigate, report and

wysig.

Die opdrag lui as volg:—

„Die Minister van Arbeid versiek die Loonraad om, kragtens subartikel (1) (a) van artikel vier van die Loonwet, 1937, ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die bestuur van vragmotors in die ondergenoemde nywerhede in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Vereeniging, Heidelberg, Klerksdorp, en in daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Groblersdal wat voor 2 Januarie 1942 (Proklamasie No. 225 van 1941), deel gevorm het van die magistraatsdistrik Pretoria.

NYWERHEDE.

- (a) Die vervoer van goedere.
- (b) Die vervaardiging of verkoop van springstowwe, gasse, bitumen of enigeen van sy byprodukte.
- (c) Vleishandel.
- (d) Padmaak.
- (e) Graaf en/of pomp, verkoop en aflewering van sand.
- (f) Ysvervaardiging en koelkamerbedryf.

Kragters die bevoegdhede hom verleen by artikel vyf van die Wet, gee die Minister opdrag om die ondersoek te hou ten opsigte van die klas werknemer wat in die genoemde nywerhede vragmotors bestuur.

Kragters subartikel (1) van artikel sewe van die Wet gee die Minister aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

„Bestuur van Vragmotors”, die bestuur van voertuie wat vir die vervoer van goedere gebruik word en wat deur ander krag as mensel of diere krag voortbeweeg, en dit sluit in alle tyd wat deur die bestuurder aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee word en alle tydperke wat hy op sy pos moet wees in gereedheid om te werk wanneer dit vereis word;

„Vleishandel”, die handel gedryf deur 'n persoon wat kragtens artikel 7, Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, verplig is om 'n lisensie uit te neem

submit a recommendation to the Minister of Labour concerning Motor Transport Driving as defined in the industries and in the areas specified.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by six copies, should reach the Secretary, Wage Board, Compensation House, Pretoria, not later than 23rd April, 1946.

NOTE.—Persons who submitted representations under Government Notice No. 551 of the 15th March, 1946, are notified that it is not necessary to make further representations, unless it is desired to supplement or amend those previously submitted.

The reference reads as follows:—

“The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section four of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning Motor Transport Driving in the undermentioned industries in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Vereeniging, Heidelberg and Klerksdorp, and in that portion of the Magisterial District of Groblersdal which prior to 2nd January, 1942 (Proclamation No. 225 of 1941), formed part of the Magisterial District of Pretoria.

INDUSTRIES.

- (a) The conveyance or transportation of goods.
- (b) The manufacture or sale of explosives, gases, bitumen or any by-product thereof.
- (c) Meat Trade.
- (d) Roadmaking.
- (e) Digging and/or pumping, sale and delivery of sand.
- (f) Ice Manufacturing and Cold Storage Trade.

Under the powers vested in him by section five of the Act, the Minister directs that the investigation shall be in respect of the class of employees engaged in motor transport driving in the said industries.

In terms of sub-section (1) of section seven of the Act, the Minister directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

“Motor Transport Driving” means the driving of vehicles used for the transportation of goods and which are propelled by other than human or animal power; and includes any time spent by the driver on other work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to work when required;

“Meat Trade” means the trade carried on by persons who are required to take out a butcher's licence in terms of item 7 in Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925.”

* No. 702.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

[29 Maart 1946.

WERKGEWERSORGANISASIES EN VAKVERENIGINGS.

Vir algemene inligting word hierdeur kennis gegee dat die beslek van registrasie van die ondervermelde vakunie ooreenkomstig artikel 7 van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, as volg verander is —

Naam en adres.	Vorige belange en gebied.	Nuwe belange en gebied.	Datum van verandering.
„National Cement Employees' Union”, Vo-ra-gebou 16, Pretoria	Werknemers werksaam in die Sementvervaardigingsbedryf in die magistraatsdistrik Roodepoort en die gebied wat deur die „Whites S.A. Portland Cement Co., Ltd.” in die magistraatsdistrik Ventersburg, O.V.S., geëkkupeer word	Werknemers werksaam in die Sementvervaardigingsbedryf in die magistraatsdistrikte Roodepoort en Piketberg en die gebied wat deur die „Whites S.A. Portland Cement Co., Ltd.” in die magistraatsdistrik Ventersburg, O.V.S., geëkkupeer word en die gebied wat deur die „National Portland Cement Co.” Phillipi in die magistraatsdistrik Wynberg geëkkupeer word	8/3/46

* No. 702.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

[29 March, 1946.]

EMPLOYERS' ORGANIZATIONS AND TRADE UNIONS.

It is hereby notified for general information that the scope of registration of the undermentioned trade union has been varied in terms of Section 7 of the Industrial Conciliation Act, 1937, as follows:—

Name and Address.	Previous Interests and Area.	New Interest and Area.	Date of Variation.
National Cement Employees' Union, 16 Velra House, Pretoria	Employees engaged in the Cement Manufacturing Industry in the Magisterial District of Roodepoort and the area occupied by the Whites S.A. Portland Cement Co., Ltd., in the Magisterial district of Ventersburg, O.F.S.	Employees engaged in the Cement Manufacturing Industry in the Magisterial districts of Roodepoort and Piquetberg and the area occupied by the Whites S.A. Portland Cement Co., Ltd., in the Magisterial district of Ventersburg, O.F.S., and the area occupied by the National Portland Cement Co., Phillips in the Magisterial district of Wynberg.	8/3/46

* No. 703.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

[29 Maart 1946.]

WERKGEWERSORGANISASIES EN VAKVERENIGINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde vakverenigings en werkgewersorganisasies geregistreer is kragtens artikel 4 van die Nywerheid-Versoeningswet, 1937:—

Naam en adres.	Datum van registrasie.	Belange en gebied.
„Melkery Werkers Organisasie, Pretoria en Distrik,” Posbus 448, Pretoria	9/3/46	Werknemers werksaam in die Melkerybedryf in die magistraatsdistrik Pretoria.
„Cape Mineral Water Manufacturers' Association,” Posbus 667, Kaapstad	13/3/46	Werkgewers in die nywerheid vir die vervaardiging van Mineraalwater in die Magistraatsdistrikte Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Bellville, Somerset-Wes, Stellenbosch, Paarl, Wellington en Worcester.
„Grave Diggers and Cemetery Employees' Union,” „Court Chambers,” Keeromstraat, Kaapstad	18/3/36	Personne wat in begrafplase werk met die doel om grafte te grawe en op te vul, voetpaadjies skoon te hou en bome te snoei in die magistraatsdistrikte Kaapstad, Wynberg en Bellville.

* No. 703.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

[29 March 1946.]

EMPLOYERS' ORGANIZATIONS AND TRADE UNIONS.

It is hereby notified for general information that the undermentioned trade unions and employers organizations have been registered in terms of Section 4 of the Industrial Conciliation Act, 1937:—

Name and Address.	Date of Registration.	Interests and Area.
„Melkery Werkers Organisasie, Pretoria en Distrik,” P.O. Box 448, Pretoria	9/3/46	Employees employed in the Dairy Trade in the Magisterial District of Pretoria.
Cape Mineral Water Manufacturers' Association, P.O. Box 667, Cape Town	13/3/46	Employees engaged in the Mineral Water Manufacturing Industry in the Magisterial districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Somerset West, Stellenbosch, Paarl, Wellington and Worcester.
Grave Diggers and Cemetery Employees' Union, Court Chambers, Keerom Street, Cape Town	18/3/46	Persons employed in cemeteries for the purpose of digging graves, filling graves, keeping the footpaths clean and cutting trees in the Magisterial districts of the Cape, Wynberg and Bellville.

* No. 704.]

[29 Maart 1946.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel honderd-en-sewe van die Ongevallewet, No. 30 van 1941, soos gewysig, en met ingang van die datum hiervan, Aanhangsel 14 van die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 2448 van 27 November 1942, en vervang deur Aanhangsel 14 gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 682 van 27 April 1945, te skrap en dit te vervang deur Aanhangsel 14 soos hieronder uiteengesit, met dien verstande egter dat die bestaande Aanhangsel saam met die nuwe Aanhangsel van krag bly tot tyd en wyl laasgenoemde versprei en tot alle belanghebbendes se beskikking is.

* No. 704.]

[29 March 1946.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section one hundred and seven of the Workmen's Compensation Act, No. 30 of 1941, as amended, to substitute, with effect from the date hereof, Annexure 14 set out hereunder for a similarly numbered Annexure published under the regulations in Government Notice No. 2448, dated the 27th November, 1942, and substituted by Government Notice No. 682, dated the 27th April, 1945, the existing Annexure to remain simultaneously valid, however, until the new Annexure has been distributed and is available to all concerned.

★ No. 707.] [29 Maart 1946.
NYWERHEIDS-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WESTERN PROVINCE)“.

Ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheids-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 101 van 26 Januarie 1945, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 733 van 4 Mei 1945, en verleng by Goewermentskennisgewing No. 190 van 25 Januarie 1946 verder tot die 31ste dag van Mei 1946.

C. F. STEYN,
 Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

★ No. 672.] [29 Maart 1946.
BESTUUR VAN DIE SAKE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST INGESTEL Kragtens WET No. 18 van 1936.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), sy bevoegdhe en funksies as Trustee van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust, ingevolge genoemde Wet ingestel, met ingang van die datum waarop Sy Eksellensie sy amp aanvaar het, oor te dra aan die Minister van Naturellesake handelende in oorleg met die Naturellesake-kommissie. (Uitvoerende Raad-minuut No. 197, gedateer 28 Februarie 1946.)

★ No. 698.] [29 Maart 1946.
GEPROKLAMEERDE GEBIEDE SOOS OMSKRYF IN PROKLAMASIE No. 202 VAN 1924, SOOS GEWYSIG: WYSIGING VAN REGISTRASIEREGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *AGT-EN-DERTIG* VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, die volgende wysigings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1547 van 20 September 1924, soos gewysig, ten opsigte van die geproklameerde gebiede soos omskryf in Proklamasie No. 202 van 1924, soos gewysig, goed te keur:—

Regulasie 38 word as volg gewysig:—

(1) Deur die woorde „of deur die stedelike plaaslike bestuur met goedkeuring van die Minister“ na die woord „Minister“ in die definisie van „registrerende amptenaar“ in te voeg.

(2) Deur die definisie van „Naturellekommissaris“ te skrap en te vervang deur die volgende definisie:—

„Naturellekommissaris, ook 'n addisionele of 'n assistent-naturellekommissaris“.

(3) Deur die volgende nuwe definisie aan die einde van die regulasie in te voeg:—

„geproklameerde streek“ beteken, waar hierdie regulasies deur 'n stedelike plaaslike bestuur uitgevoer word, die gebied waarin sodanige stedelike plaaslike bestuur gelas is om die bevoegdhe vermeld in sub-artikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, uit te oefen.

★ No. 707.] [29 March 1946.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (WESTERN-PROVINCE).

I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, further extend to the 31st day of May, 1946, the period referred to in Government Notice No. 101 of the 26th January, 1945, as amended by Government Notice No. 733 of the 4th May, 1945, and extended by Government Notice No. 190 of the 25th January, 1946.

C. F. STEYN,
 Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

★ No. 672.] [29 March 1946.
ADMINISTRATION OF THE AFFAIRS OF THE SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST CONSTITUTED UNDER ACT No. 18 of 1936.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (3) of section *four* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), to delegate his powers and functions as Trustee of the South African Native Trust, established under the said Act, to the Minister of Native Affairs acting in consultation with the Native Affairs Commission, with effect from the date of His Excellency's assumption of office (Executive Council Minute No. 197, dated 28th February, 1946).

★ No. 698.] [29 March 1946.
PROCLAIMED AREAS DEFINED IN PROCLAMATION No. 202 OF 1924, AS AMENDED: AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS FRAMED UNDER SUB-SECTION (1) OF SECTION *THIRTY-EIGHT* OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, of the following amendments of the regulations promulgated under Government Notice No. 1547, dated 20th September, 1924, as amended, in respect of the proclaimed areas defined in Proclamation No. 202 of 1924, as amended:—

Regulation 38 is amended as follows:—

(1) By the insertion of the words “or by the urban local authority with the approval of the Minister” after the word “Minister” in the definition of “registering officer”.

(2) By deleting the definition of “Native Commissioner” and substituting the following definition therefor:—

“Native Commissioner includes an Additional or an Assistant Native Commissioner”.

(3) By adding the following new definition at the end of the regulation:—

“proclaimed area” shall, where these regulations are administered by an urban local authority, mean the area in which such urban local authority has been required to exercise the powers specified in sub-section (1) of section *twenty-three* of Act No. 25 of 1945, as amended.

★ No. 699.]

[29 Maart 1946.]

GEPROKLAAMEERDE GEBIEDE SOOS OMSKRYF IN PROKLAMASIE No. 134 VAN 1928, SOOS GEWYSIG: WYSIGING VAN REGISTRASIEREGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL AGT-EN-DERTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, die volgende wysigings van die regulasies afgekondig by Goewernementskennisgewing No. 1546 van 20 September 1924, soos gewysig, ten opsigte van die geproklameerde gebiede soos omskryf in Proklamasie No. 134 van 1928, soos gewysig, goed te keur:—

Regulasie 38 word as volg gewysig:—

(1) Deur die woorde „of deur die stedelike plaaslike bestuur met goedkeuring van die Minister” na die woord „Minister” in die definisie van „registrerende amptenaar” in te voeg.

(2) Deur die definisie van „Naturellekommissaris” te skrap en te vervang deur die volgende definisie:—

„Naturellekommissaris, ook ’n addisionele of ’n assistent-naturellekommissaris”.

(3) Deur die volgende nuwe definisie aan die einde van die regulasie in te voeg:—

„geproklameerde strek” beteken, waar hierdie regulasies deur die stedelike plaaslike bestuur uitgevoer word, die gebied waarin sodanige stedelike plaaslike bestuur gelas is om die bevoegdhede vermeld in sub-artikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, uit te oefen.

★ No. 700.]

[29 Maart 1946.]

WYSIGING VAN REGISTRASIEREGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL AGT-EN-DERTIG VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG, TEN OPSIGTE VAN DIE GEPROKLAAMEERDE GEBIED VAN BREYTEN, SOOS OMSKRYF IN PROKLAMASIE No. 117 VAN 1928, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, die volgende wysigings van die regulasies afgekondig by Goewernementskennisgewing No. 538 van 25 Maart 1927, ten opsigte van die geproklameerde gebied van Breyten, soos omskryf in Proklamasie No. 117 van 1928, soos gewysig, goed te keur:—

Regulasie 38 word as volg gewysig:—

(1) Deur die woorde „of deur die stedelike plaaslike bestuur met goedkeuring van die Minister” na die woord „Minister” in die definisie van „registrerende amptenaar” in te voeg.

(2) Deur die definisie van „Naturellekommissaris” te skrap en te vervang deur die volgende definisie:—

„Naturellekommissaris, ook ’n addisionele of ’n assistent-naturellekommissaris”.

(3) Deur die volgende nuwe definisie aan die einde van die regulasie in te voeg:—

„geproklameerde streek” beteken, waar hierdie regulasies deur die stedelike plaaslike bestuur uitgevoer word, die gebied waarin sodanige stedelike plaaslike bestuur gelas is om die bevoegdhede vermeld in sub-artikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 25 van 1945, soos gewysig, uit te oefen.

★ No. 699.]

[29 March 1946.]

PROCLAIMED AREAS DEFINED IN PROCLAMATION No. 134 OF 1928, AS AMENDED: AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS FRAMED UNDER SUB-SECTION (1) OF SECTION THIRTY-EIGHT OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, of the following amendments of the regulations promulgated under Government Notice No. 1546, dated 20th September, 1924, as amended, in respect of the proclaimed areas defined in Proclamation No. 134 of 1928, as amended:—

Regulation 38 is amended as follows:—

(1) By the insertion of the words “or by the urban local authority with the approval of the Minister” after the word “Minister” in the definition of “registering officer”.

(2) By deleting the definition of “Native Commissioner” and substituting the following definition therefor:—

“Native Commissioner includes an Additional or an Assistant Native Commissioner”.

(3) By adding the following new definition at the end of the regulation:—

“proclaimed area” shall, where these regulations are administered by an urban local authority, mean the area in which such urban local authority has been required to exercise the powers specified in sub-section (1) of section *twenty-three* of Act No. 25 of 1945, as amended.

★ Non. 700.]

[29 March 1946.]

AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS FRAMED UNDER SUB-SECTION (1) OF SECTION THIRTY-EIGHT OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED, FOR THE PROCLAIMED AREA OF BREYTEN, DEFINED IN PROCLAMATION No. 117 OF 1928, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, of the following amendments of the regulations promulgated under Government Notice No. 538, dated 25th March, 1927, in respect of the proclaimed area of Breyten, defined in Proclamation No. 117 of 1928, as amended:—

Regulation 38 is amended as follows:—

(1) By the insertion of the words “or by the urban local authority with the approval of the Minister” after the word “Minister” in the definition of “registering officer”.

(2) By deleting the definition of “Native Commissioner” and substituting the following definition therefor:—

“Native Commissioner includes an Additional or an Assistant Native Commissioner”.

(3) By adding the following new definition at the end of the regulation:—

“proclaimed area” shall, where these regulations are administered by the urban local authority, mean the area in which such urban local authority has been required to exercise the powers specified in sub-section (1) of section *twenty-three* of Act No. 25 of 1945, as amended.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

★ No. 684.]

[29 Maart 1946.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ooreenkomstig artikel *vyf-en-dertig* van die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944), onderstaande regulasies betreffende die registrasie van vissers en vissersbote goed te keur.

1. In hierdie regulasies beteken—

„Wet” die Visnywerheid-ontwikkelingswet (Wet No. 44 van 1944), en enige woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis deur die Wet gegee is, het dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word.

2. (1) Die registers van persone en vissersbote wat ingevolge artikel *twee-en-twintig* (4) van die Wet gehou moet word, moet in die vorm van onderskeidelik aanhangsels A en B wees.

(2) Die register van persone wat ingevolge artikel *vier-en-twintig* (7) van die Wet gehou moet word, moet in die vorm van aanhangsel C wees.

3. Registrasiesertifikate word aan vissers en ten opsigte van vissersbote uitgereik in die vorm van onderskeidelik formuliere 1 en 2 hiervan.

4. Aansoek om die registrasie van vissers of van persone wat die beroep van visser beoefen ooreenkomstig subartikel (7) van artikel *vier-en-twintig* van die Wet of van vissersbote moet gedoen word in die vorm van onderskeidelik formuliere 3, 4 en 5 hiervan, en moet aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, voorgelê word.

5. Aansoek om die oordrag van registrasie van ’n visser of ’n vissersboot uit een beheerde gebied na ’n ander moet gedoen word in die vorm van onderskeidelik formuliere 6 en 7 hiervan.

6. Die registrasiebeampte moet aan die betrokke persoon in die vorm van formulier 8 hiervan kennis gee van sy voorneme om die registrasie van ’n visser of visserboot soos in artikel *ses-en-twintig* van die Wet bepaal, te weier of te roeier.

7. Onderstaande is die voorwaardes vir registrasie ingevolge artikel *vier-en-twintig* (7) van die Wet:—

„n Visser moet—

(1) minstens sewe dae voor die aanvaarding van sy beroep op of vanaf ’n plek binne die betrokke gebied aansoek doen waarin hy kennis gee van sy voorneme om sy beroep aldus te beoefen; behalwe dat wanneer die registrasiebeampte of sy plaaslike verteenwoordiger van mening is dat toestande bestaan het wat dit vir die betrokke persoon onuitvoerbaar gemaak het om binne bovermelde tydperk aansoek te doen, hy nietemin so’n persoon as ’n visser kan registreer;

(2) die naam en registrasienommer van die boot waarop hy voornemens is om sy beroep op of vanaf ’n plek binne die betrokke gebied te beoefen, vermeld;

(3) die datum vermeld waarop hy sal ophou om sy beroep op of vanaf ’n plek binne die betrokke gebied te beoefen; en

(4) redes tot tevredenheid van die registrasiebeampte verstrek waarom hy voornemens is om gedurende vermeldde tydperk sy beroep op of vanaf ’n plek binne die betrokke gebied te beoefen.

8. (1) ’n Plaaslike adviserende komitee wat ten opsigte van ’n beheerde gebied ooreenkomstig artikel *drie-en-twintig* (1) van die Wet gestig is, bestaan uit ’n voorsitter en drie ander lede.

(2) Drie lede van wie een die voorsitter moet wees maak ’n kworum uit.

(3) Die voorsitter het ’n gewone sowel as ’n beslissende stem.

(4) Die voorsitter word deur die Minister benoem en beklee sy amp vir dieselfde tydperk as ’n verkose lid.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

★ No. 684.]

[29 March 1946.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-five* of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944), been pleased to approve of the following regulations governing the registration of fishermen and fishing boats.

1. In these regulations—

“Act” means the Fishing Industry Development Act (Act No. 44 of 1944), and any word or expression to which a meaning has been assigned by the Act bears, when used in these regulations, the same meaning.

2. (1) The registers of persons and fishing boats which must be kept under section *twenty-two* (4) of the Act shall be in the forms respectively set out in Annexures A and B.

(2) The register of persons to be kept under section *twenty-four* (7) of the Act shall be in the form set out in Annexure C.

3. Certificates of registration shall be issued to fishermen and in respect of fishing boats in the forms respectively set out in Forms 1 and 2 hereto.

4. Applications for the registration of fishermen or of persons exercising the calling of fishermen under sub-section (7) of section *twenty-four* of the Act or of fishing boats shall be made in the forms respectively set out in Forms 3, 4 and 5 hereto, and shall be submitted to the Registration Officer, c/o the Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

5. Applications for transfer of registration of a fisherman or fishing boat from one controlled area to another shall be made in the forms respectively set out in Forms 6 and 7 hereto.

6. Notice of his intention to refuse or cancel the registration of a fisherman or fishing boat, as provided in section *twenty-six* of the Act, shall be given by the registration officer to the person concerned in the form set out in Form 8 hereto.

7. The following are the conditions for registration under section *twenty-four* (7) of the Act:—

A fisherman shall—

(1) make application giving notice of his intention to so exercise his calling not less than seven days before the assumption of the said calling at or from a place within the area concerned; except that where in the opinion of the registration officer or his local representative conditions existed which made it impracticable for the person concerned to make application within the above period, he may nevertheless register such person as a fisherman;

(2) furnish the name and registration number of the boat on which he proposes to exercise his calling at or from a place within the area concerned;

(3) specify the date on which he will cease to exercise his calling at or from a place within the area concerned; and

(4) furnish reasons to the satisfaction of the registration officer why he proposes to exercise his calling at or from a place within the area concerned for the said period.

8. (1) A local advisory committee established in respect of any controlled area in terms of section *twenty-three* (1) of the Act shall consist of a chairman and three other members.

(2) Three members one of whom shall be the chairman shall form a quorum.

(3) The chairman shall have a deliberative vote in addition to his casting vote.

(4) The chairman shall be appointed by the Minister and shall hold office for the same period as an elected member.

(5) Lede van 'n plaaslike adviserende komitee word verkies—

- (i) vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar; en
(ii) deur geheime stemming op 'n vergadering van vissers wat in die betrokke gebied geregistreer is; hierdie vergadering kies sy eie voorsitter en die registrasiebeampte moet op so 'n vergadering teenwoordig wees.

(6) 'n Lid van 'n komitee wat aldus verkies is hou op om lid van die komitee te wees as sy naam uit die register van vissers in daardie gebied geskrap word.

(7) As 'n lid bedank, word die getoelike vakature nie voor die verstryking van vermeldde lid se ampstydperk gevul nie mits die oorblywende lede van die komitee genoeg is om 'n kworum uit te maak.

9. Enigeen wat ooreenkomstig artikel *sewe-en-twintig* van die Wet 'n appél na die Minister indien teen 'n beslissing van die registrasiebeampte ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* of *vyf-en-twintig* moet dit binne twee maande vanaf die datum waarop die beslissing van krag geword het skriftelik doen en aan die Minister redes verstrek waarom die beslissing van die registrasiebeampte nietig verklaar behoort te word.

AANHANGSEL „A”.

Register van Vissers.	Reg. No. _____
Datum van Registrasie _____	
Naam van Visser:—	
Familienaam _____	
Voorname _____	
Adres _____	
Besonderhede van Oordrag/ Skrapping.	Datum van Oordrag/Skrapping.
_____	_____
_____	_____
_____	_____
Opmerkings _____	

AANHANGSEL „B”.

Register van vissers wat tydelik beroep beoefen in 'n gebied.	Reg. No. _____
Datum van aansoek _____	
Datum van registrasie _____	
Datum waarop registrasie verval _____	
Naam van visser:—	
Familienaam _____	
Voorname _____	
Adres _____	
Plek vanwaar visser gewoonlik sy beroep beoefen _____	
Geregistreerde nommer van boot waarop hy sy beroep sal beoefen _____	
Opmerkings _____	

AANHANGSEL „C”.

Register van vissersbote.	Reg. No. A.V. _____		
Tuishawe of vissstasie _____			
Naam van boot _____			
Datum van registrasie (Wet No. 10 van 1940) _____			
Datum van registrasie (Wet No. 44 van 1944) _____			
Tipe boot _____			
Totale lengte _____			
Totale breedte _____			
Diepte midskeeps _____			
Bruto tonnemaat _____			
Betaalbare lisensie _____			
Opmerkings _____			
Naam van eienaar.	Adres van eienaar.	Besonderhede van oordrag en/of skrapping.	Datum van oordrag en/of skrapping.
_____	_____	_____	_____

(5) Members of a local advisory committee shall be elected—

- (i) for a period not exceeding two years; and
(ii) on a vote taken by ballot at a meeting of fishermen registered in the area concerned, which meeting shall elect its own chairman, and the registration officer shall be present at such meeting.

(6) Any member of a committee so elected shall, if his name is removed from the register of fishermen in that area, cease to be a member of such committee.

(7) In the event of a member resigning, the vacancy thus created shall not be filled until the expiry of the said member's period of office, provided the remaining members of the committee are sufficient to form a quorum.

(9) Any person who in terms of section *twenty-seven* of the Act lodges an appeal to the Minister against any decision of the registration officer made in terms of section *twenty-four* or *twenty-five*, shall do so in writing within two months of the date upon which such decision became effective, and shall furnish the Minister with reasons why the decision of the registration officer should be set aside.

ANNEXURE “A”.

Register of Fishermen.	Reg. No. _____
Date of Registration _____	
Name of Fisherman:—	
Surname _____	
Christian Names _____	
Address _____	
Particulars of Transfer/Removal.	Date of Transfer/Removal.
_____	_____
_____	_____
Remarks _____	

ANNEXURE “B”.

Register of Fishermen Temporarily Operating in an Area.	Reg. No. _____
Date of Application _____	
Date of Registration _____	
Date on which Registration Lapses _____	
Name of Fisherman:—	
Surname _____	
Christian Names _____	
Address _____	
Place from which Fisherman Normally Exercises his Calling _____	
Registered Number of Boat on which he will Operate _____	
Remarks _____	

ANNEXURE “C”.

Register of Fishing Boats.	Reg. No. D.F. _____			
Home Port or Fishing Station _____	Particulars of Licences Issued Under the Sea Fisheries Act. No. 10 of 1940.			
Name of Boat _____	Year.	Licence No.	Issued At.	Date of Issue.
Date of Registration (Act No. 10 of 1944) _____				
Date of Registration (Act No. 44 of 1944) _____				
Type of Boat _____				
Length Over All _____				
Breadth Over All _____				
Depth Amidships _____				
Gross Tonnage _____				
Licence Payable _____				
Remarks _____				
Name of Owner.	Address of Owner.	Particulars of Transfer and/or Removal.	Date of Transfer and/or Removal.	
_____	_____	_____	_____	

VORM 1.

SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE AS 'N VISSER.
 Visnywerheid-ontwikkelingswet 1944 (Wet No. 44 van 1944).

Hiermee word gesertifiseer dat ondergenoemde persoon kragtens artikel 22 van die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944) binne die gebied en ooreenkomstig die besonderhede hieronder vermeld, as 'n visser geregistreer is:—

Familienaam _____
 Voornaam(e) _____
 Gebied _____
 Registrasienuommer _____
 Datum van uitreiking _____
 Datum van verval _____

Registrasiebeampte.

VORM 2.

SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE VAN 'N VISSERSBOOT.
 Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944).

Hiermee word gesertifiseer dat ondergenoemde vissersboot kragtens artikel 22 van die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944) binne die gebied en ooreenkomstig die besonderhede hieronder vermeld, as 'n vissersboot geregistreer is:—

Naam van boot (of tipe) _____
 Gebied _____
 Tuishawe of visserstasie _____
 Registrasienuommer _____
 Datum van uitreiking _____
 Datum van verval _____

Registrasiebeampte.

VORM 3.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N VISSER.

[Kragtens artikel 24 (1) van die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944).]

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet dit aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, gestuur word.

1. Familienaam _____
2. Voornaam(e) _____
3. Adres _____
4. Tuishawe of visserstasie _____
5. As u op die oomblik vir visvangs in diens is, meld:—

- (1) Naam van die boot waarop u in diens is _____
- (2) Registrasienuommer en A.V. nommer van boot _____
 (Kragtens die Wet op Seevisserye, 1940.)

Onderstaande sertifikaat moet deur die skipper van die boot geteken word:—

Hiermee sertifiseer ek dat die applikant op die oomblik op bogenoemde boot vir visvangs in diens is.

Handtekening van Skipper.

6. Indien die applikant nie op die oomblik vir visvangs in diens is nie, moet hy volle besonderhede ter ondersteuning van sy aansoek hieronder gee:—

7. Datum van aansoek _____
8. Handtekening van applikant _____

LET WEL.—Die aandag word gevestig op artikel 24 (6) (a) van die Wet wat bepaal dat indien 'n geregistreerde visser sy naam of adres verander, of ophou om sy beroep as visser op of vanaf 'n plek binne die beheerde gebied uit te oefen, dan moet hy in enige van voornoemde gevalle, nie later as 30 dae nadat dit voorgekom het, die Registrasiebeampte skriftelik daarvan in kennis stel.

SLEGS VIR GEBRUIK VAN DIE REGISTRASIEBEAMPTTE.

1. Datum van ontvangs _____
2. Datum geregistreer _____
3. Registrasienuommer _____

Registrasiebeampte.

FORM 1.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A FISHERMAN.
 Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).

This is to certify that the undernamed person has been registered as a Fisherman, in terms of Section 22 of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944), within the area and in accordance with the particulars shown below:—

Surname _____
 Christian Names _____
 Area _____
 Registration Number _____
 Date of Issue _____
 Date of Expiry _____

Registration Officer.

FORM 2.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A FISHING BOAT.
 Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).

This is to certify that the undernamed fishing boat has been registered as a fishing boat, in terms of Section 22 of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944), within the area and in accordance with the particulars shown below:—

Name of Boat (or type) _____
 Area _____
 Home Port or Fishing Station _____
 Registration Number _____
 Date of Issue _____
 Date of Expiry _____

Registration Officer.

FORM 3.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A FISHERMAN.

[In terms of Section 24 (1) of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).]

This form to be forwarded, after completion, to the Registration Officer c/o Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

1. Surname _____
2. Christian Names _____
3. Address _____
4. Home Port or Fishing Station _____
5. If at present engaged in fishing, state:—

- (1) Name of Boat on which at present employed _____
- (2) Regd. No. and D.F. No. of Boat _____
 (Under Sea Fisheries Act, 1940.)

Skipper of boat to sign the following certificate:—

I hereby certify that the applicant is at present engaged in fishing on the abovenamed boat.

Signature of Skipper.

6. If applicant is not at present engaged in fishing full particulars in support of application to be given here:—

7. Date of application _____
8. Signature of applicant _____

NOTE.—Attention is invited to Section 24 (6) (a) of the Act which provides that a registered fisherman who changes his name or address, or ceases to exercise his calling as fisherman at or from any place within the controlled areas must notify the Registration Officer in writing within 30 days after such change or cessation.

FOR USE OF REGISTRATION OFFICER ONLY.

1. Date received _____
2. Date registered _____
3. Registration No. _____

Registration Officer.

VORM 4.

AANSOEK OM TYDELIKE REGISTRASIE AS 'N VISSER.

[Kragtens artikel 24 (7) van die Visnywerheid-ontwikkelingswet 1944 (Wet No. 44 van 1944).]

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet dit aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, gestuur word.

1. Familiennaam _____
2. Voornaam(e) _____
3. Adres _____
4. Gereelde tuishawe of visserstasie _____
5. Plek ten opsigte waarvan tydelike registrasie verlang word _____
6. Tydperk waarvoor tydelike registrasie verlang word (meld datums) _____
7. Naam van boot waarop u in diens sal wees _____
8. Registrasienommer en A.V. nommer _____
(Kragtens Wet op Seevisserye, 1940.)
9. Gee hieronder volle besonderhede ter ondersteuning van u aansoek :—

10. Datum van aansoek _____
11. Hansteking van applikant _____

SLEGS VIR GEBRUIK VAN DIE REGISTRASIEBEAMPTTE.

1. Datum van ontvangs _____
2. Datum geregistreer _____
3. Tydperk waarvoor geregistreer _____
4. Registrasienommer _____

Registrasiebeampte.

VORM 5.

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VISSERSBOOT.

[Kragtens artikel 24 (1) van die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944).]

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet die aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, gestuur word.

1. Naam van boot _____
2. Tipe boot _____
3. Tuishawe of visserstasie _____
en tydelike hawes _____
4. Reg. No. (kragtens Wet op Seevisserye, 1940) _____
5. A.V. No. (kragtens Wet op Seevisserye, 1940) _____
6. Naam van eienaar _____
7. Adres van eienaar _____
8. Besonderhede van bemanning (moet gegee word in die daarvoorbestemde ruimte hieronder).

9. Datum van aansoek _____
10. Hansteking van applikant _____

LET WEL.—Die aandag word gevestig op artikel 24 (6) (b) van die Wet wat bepaal dat indien iemand op wie se naam 'n vissersboot geregistreer is, sy naam of adres of die naam of merk van die boot verander of wens die boot op so'n wyse verander dat die beskrywing daarvan in die register onjuis is, of enige reg wat hy ten opsigte van die boot het aan iemand anders oordra, of ophou om die boot vir die doeleindes waarvoor dit geregistreer is, te gebruik of toe te laat dat dit daarvoor gebruik word, dan moet hy in enige van voornoemde gevalle, nie later as 30 dae nadat dit voorgekom het, die Registrasiebeampte skriftelik daarvan in kennis stel.

BEMANNING VAN VISSERSBOOT.

Registrasie- nommer van visser.	Naam van visser. Familiennaam. Voornaam(e).	Adres.	In diens.
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

SLEGS VIR GEBRUIK VAN DIE REGISTRASIEBEAMPTTE

1. Datum van ontvangs _____
2. Datum geregistreer _____
3. Registrasienommer _____

Registrasiebeampte.

FORM 4.

APPLICATION FOR TEMPORARY REGISTRATION AS A FISHERMAN.

[In terms of Section 24 (7) of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).]

This form to be forwarded, after completion, to the Registration Officer, c/o Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

1. Surname _____
2. Christian Names _____
3. Address _____
4. Normal Home Port or Fishing Station _____
5. Place in respect of which temporary registration desired _____
6. Period for which temporary registration desired (give dates) _____
7. Name of boat on which to be employed _____
8. Reg. No. and D.F. No. of boat _____
(Under Sea Fisheries Act, 1940).
9. Full particulars in support of application to be given here :—

10. Date of application _____
11. Signature of applicant _____

FOR USE OF REGISTRATION OFFICER ONLY.

1. Date received _____
2. Date registered _____
3. Period for which registered _____
4. Registration No. _____

Registration Officer.

FORM 5.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A FISHING BOAT.

[In terms of Section 24 (1) of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).]

This form to be forwarded, after completion, to the Registration Officer, c/o Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

1. Name of Boat _____
2. Type of Boat _____
3. Home Port or Fishing Station _____
and Temporary Ports _____
4. Regd. No. (under Sea Fisheries Act, 1940) _____
5. D.F. No. (under Sea Fisheries Act, 1940) _____
6. Name of Owner _____
7. Address of Owner _____
8. Particulars of Crew (to be given in the space provided hereunder).

9. Date of application _____
10. Signature of Applicant _____

NOTE—Attention is invited to Section 24 (6) (b) of the Act which provides that if any person in whose name any fishing boat has been registered changes his name or address or the name or mark of the boat, or knowingly alters the boat in such a manner that the description thereof in the register is incorrect, or transfers any right he may have in respect of the boat to any other person, or ceases to use the boat or allow it to be used for the purposes for which it was registered, he must notify the Registration Officer, in writing, within 30 days after such change, alteration, transfer or cessation.

CREW OF FISHING BOAT.

Fishermen's Registration Number.	Name of Fisherman. Surname. Christian Names	Address.	Employed.
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

FOR USE OF REGISTRATION OFFICER ONLY.

1. Date received _____
2. Date registered _____
3. Registration No. _____

Registration Officer.

FORM 6.

AANSOEK OM OORDRAG VAN REGISTRASIE VAN 'N VISSER.
[Kragtens die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944).]

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet die aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, gestuur word.

1. Familiennaam _____
2. Voornaam(e) _____
3. Teenswoordige adres _____
4. Nuwe adres _____
5. Teenswoordige tuishawe of visserstasie _____
6. Nuwe tuishawe of visserstasie _____
7. Registrasienommer van visser _____
8. Datum van oordrag _____
9. Meld hier redes vir aansoek om oordrag _____

10. Datum van aansoek _____
11. Handtekening van applikant _____

LET WEL.—Hierdie vorm moet slegs gebruik word as 'n geregistreerde visser 'n permanente oordrag van een beheerde gebied na 'n ander verlang.

SLEGS VIR GEBRUIK VAN DIE REGISTRASIEBEAMPTTE.

1. Datum van ontvangs _____
2. Datum geregistreer _____
3. Registrasienommer _____

Registrasiebeampte.

FORM 7.

AANSOEK VIR OORDRAG VAN REGISTRASIE VAN 'N VISSERSBOOT.

[Kragtens die Visnywerheid-ontwikkelingswet, 1944 (Wet No. 44 van 1944).]

Nadat hierdie vorm ingevul is, moet dit aan die Registrasiebeampte, p/a Afdeling Visserye, Kusweg, Seepunt, gestuur word.

1. Naam van boot _____
2. Tipe boot _____
3. Naam van eienaar _____
4. Adres van eienaar _____
5. Teenswoordige tuishawe of visserstasie _____
6. Nuwe tuishawe of visserstasie _____
7. Registrasienommer van boot _____
8. Datum van oordrag _____
9. Meld hier redes vir aansoek om oordrag _____

10. Meld hier besonderhede van enige verandering(s) in die samestelling van die skeepsbemanning ten gevolge van die oordrag _____

11. Datum van aansoek _____
12. Handtekening van applikant _____

LET WEL.—Hierdie vorm moet slegs gebruik word as 'n permanente oordrag van 'n geregistreerde vissersboot vanuit een beheerde gebied na 'n ander verlang word.

SLEGS VIR GEBRUIK VAN DIE REGISTRASIEBEAMPTTE.

1. Datum van ontvangs _____
2. Datum geregistreer _____
3. Registrasienommer _____

Registrasiebeampte.

FORM 6.

APPLICATION FOR TRANSFER OF REGISTRATION OF A FISHERMAN.

[In terms of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).]

This form to be forwarded, after completion, to the Registration Officer, c/o Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

1. Surname _____
2. Christian Names _____
3. Present Address _____
4. New Address _____
5. Present Home Port or Fishing Station _____
6. New Home Port or Fishing Station _____
7. Registration No. of Fisherman _____
8. Date of Transfer _____
9. Give here reasons for application for transfer _____

10. Date of Application _____
11. Signature of Applicant _____

NOTE.—This form is only to be used when a registered fisherman requires a permanent transfer from one controlled area to another.

FOR USE OF REGISTRATION OFFICER ONLY.

- Date received _____
- Date registered _____
- Registration No. _____

Registration Officer.

FORM 7.

APPLICATION FOR TRANSFER OF REGISTRATION OF A FISHING BOAT.

[In terms of the Fishing Industry Development Act, 1944 (Act No. 44 of 1944).]

This form to be forwarded, after completion, to the Registration Officer, c/o Division of Fisheries, Beach Road, Sea Point.

1. Name of Boat _____
2. Type of Boat _____
3. Name of Owner _____
4. Address of Owner _____
5. Present Home Port or Fishing Station _____
6. New Home Port or Fishing Station _____
7. Registration No. of Boat _____
8. Date of Transfer _____
9. Give reasons for application for transfer _____

10. Give particulars of any change(s) in composition of crew resulting from transfer _____

11. Date of application _____
12. Signature of applicant _____

NOTE.—This form is only to be used when a permanent transfer of a registered fishing boat from one controlled area to another is required.

FOR USE OF REGISTRATION OFFICER ONLY.

- Date received _____
- Date registered _____
- Registration No. _____

Registration Officer.

VORM 8.

VISNYWERHEID-ONTWIKKELINGSWET, 1944 (WET No. 44 VAN 1944). KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 26 (1) VAN DIE WET.

Kantoor van die Registrasiebeampte,
Afdeling Visserye,
Kusweg,
Seepunt.

Kragtens artikel _____ van die Wet word hiermee kennis gegee dat dit die bedoeling is:—

/om te weier om u binne die beheerde gebied _____ te registreer
/om u naam van die register van vissers binne die beheerde gebied _____ te skrap
/om te weier om vissersboot _____ te registreer
/om die registrasie van visserboot _____ te kanselleer
en wel om die volgende redes:—

Onderstaande is 'n opsomming van die betreklike feite wat die registrasiebeampte tot op datum van hierdie kennisgewing bereik het:—

Registrasiebeampte.

Kaapstad.
Datum _____

LET WEL.—Indien verlang word om enige vertoe tot die Registrasiebeampte te rig of om informasie of getuienis aan hom voor te lê, moet dit hom nie later as 21 dae na die datum van hierdie kennisgewing bereik nie.

No. 701.] [29 Maart 1946.
KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL
TWEË VAN DIE SUIKERWET, 1936.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twee van die Suikervet, 1936 (Wet No. 28 van 1936), wysig ek, SIDNEY FRANK WATERSON, Minister van Ekonomiese Ontwikkeling, hierby verder die Suikernywerheid-ooreenkoms, deur my vasgestel en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1286 van 16 Julie 1943, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 720 van 27 April 1945, deur die syfers „1946” in artikel twee van genoemde Ooreenkoms te skrap en die syfers „1947” in die plek daarvan te stel.

S. F. WATERSON,
Minister van Ekonomiese Ontwikkeling.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* No. 691.] [29 Maart 1946.
VOORGENOME PROKLAMASIE VAN SEKERE
TWEË GEDEELTES VAN DIE PLAAS WIL-
LEMSOORD No. 99, DISTRIK PELGRIMSRUS,
MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel ses-en-twintig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om sekere twee gedeeltes van die plaas Willemsoord No. 99, distrik Pelgrimsrus, myndistrik Pelgrimsrus, Provinsie Transvaal, onderskeidelik ongeveer 373.1844 morge en 686.1675 morge groot, geregistreer op naam van die Transvaal Gold Mining Estates, Limited, en soos aangeleë op 'n kaart waarvan afskrifte onderskeidelik onder R.M.T. No. 201 en R.M.T. No. 213 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pelgrimsrus, te Sabie, berus, as 'n publieke delvery vir edele metale ooreenkomsig hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.
29-5-12-18 M.M. 35/196.

FORM 8.

FISHING INDUSTRY DEVELOPMENT ACT, 1944 (ACT No. 44 OF 1944). NOTICE IN TERMS OF SECTION 26 (1) OF THE ACT.

Office of the Registration Officer,
Division of Fisheries,
Beach Road, Sea Point.

Notice is hereby given that it is intended, in terms of Section _____ of the Act, to—

/refuse to register you as a fisherman in the controlled area: _____
/remove your name from the register of fishermen for the controlled area: _____
/refuse to register fishing boat: _____
/cancel the registration of fishing boat: _____
on the grounds stated hereunder:—

The following is a summary of the relevant facts which have up to the date of this notice come to the knowledge of the Registration Officer:—

Registration Officer.

Cape Town,
Date _____

NOTE.—Any representations it is desired to make or information or evidence it is desired to submit to the Registration Officer must reach him not later than 21 days after the date of this notice.

* No. 701.] [29 March 1946.
NOTICE UNDER SECTION TWO OF THE
SUGAR ACT, 1936.

In terms of the powers vested in me by paragraph (b) of sub-section (1) of section two of the Sugar Act, 1936 (Act No. 28 of 1936), I, SIDNEY FRANK WATERSON, Minister of Economic Development, do hereby further amend the Sugar Industry Agreement, determined and published by me by Government Notice No. 1286 of the 16th July, 1943, as amended by Government Notice No. 720 of the 27th April, 1945, by the deletion in clause two of the said Agreement of the figures “1946” and the substitution thereof of the figures “1947”.

S. F. WATERSON,
Minister of Economic Development.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 691.] [29 March 1946.
PROPOSED PROCLAMATION OF CERTAIN
TWO PORTIONS OF THE FARM WILLEMS-
OORD No. 99, DISTRICT PILGRIMS REST,
MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, certain two portions of the farm Willemsoord No. 99, District Pilgrims Rest, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, in extent approximately 373.1844 morgen and 686.1675 morgen, respectively, registered in the name of the Transvaal Gold Mining Estates, Limited, and as shown on plans, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pilgrims Rest, at Sabie, under R.M.T. No. 201 and R.M.T. No. 213, respectively.
29-5-12-18 M.M. 35/196.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 705.] [29 Maart 1946.
VEESIEKTEREGULASIES.—BEPALING VAN
GEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by regulasies 1 en 4 van die regulasies gemaak kragtens artikel drie-en-twintig van die Veeziekten Wet, 1911, soos gewysig, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1782 van 12 Desember 1941, soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou bepaal dat die knopvelsiekte-gebiede, soos beskryf in die Bylae hierby, gebiede is waarin die bepalings van gemelde regulasies ten opsigte van beeste van toepassing is.

BYLAE.

Die magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Colesberg, Hay, Herschel, Philipstown, Hopetown, Kuruman, Lady Grey en Venterstad.

★ No. 706.] [29 Maart 1946.
BESMETTE GEBIED EN BEPERKINGS.—
KNOPVELSIEKTE.

Nademaal die Minister van Landbou en Bosbou, na ontvangs van 'n rapport ingevolge subartikels (2) en (3) van artikel nege van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, behoortlik by wyse van 'n skriftelike kennisgewing, gedien op 'n grondeienaar, die grond binne die gebied in paragrafe 1 en 2 hieronder beskryf, tot 'n besmette gebied verklaar het, het hy ook, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van genoemde artikel van genoemde Wet, soos gewysig, die verklaring gedoen in verband met 'n besmette gebied omskryf in paragrafe 1 en 2 hierna en het hy verder, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel sestiën van genoemde Wet, die bevel vervat in paragrafe 3, 4, 5, 6 en 7 hieronder uitgevaardig.

—Onderstaande distrikte in die Kaapprovin-

—Barkly-Wes, Herbert, Kimberley, Mafeking, Taungs en Vryburg.

—Alle magistraatsdistrikte in die Provinsie Vrystaat.

—Onderstaande distrikte in die Provinsie Transvaal:—

Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Christiana, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Marico, Middelburg, Nigel, Potgietersrust, Potchefstroom, Pretoria, Roodepoort, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Waterberg, Witbank en Wolmaransstad.

2. (a) Onderstaande distrikte in die Provinsie Natal:—

Kliprivier en Newcastle.

(b) Onderstaande distrikte in die Provinsie Transvaal:—

Ermelo, Pietersburg, Zoutpansberg en Volksrust.

3. Geen beeste mag uit of deur die gebied in paragraaf 1 hierbo, omskryf, verplaas word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n staatsveearts en onderworpe aan die voorwaardes wat hy stel.

4. Geen beeste mag na, uit, deur of van een plek na 'n ander binne die gebied in paragraaf 2 hierbo omskryf, verplaas word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan die voorwaardes wat hy stel.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 705.] [29 March 1946.
DISEASES OF STOCK REGULATIONS.—DETER-
MINATION OF AREAS.

The Minister of Agriculture and Forestry has, under the powers vested in him by regulations 1 and 4 of the regulations made under section twenty-three of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended, and published by Government Notice No. 1782 of the 12th December, 1941, as amended, determined that the Lumpy Skin Disease areas as defined in the Schedule hereto, shall be areas in which the provisions of the said regulations shall apply in respect of cattle.

SCHEDULE.

The Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Colesberg, Hay, Herschel, Philipstown, Hopetown, Kuruman, Lady Grey and Venterstad.

★ No. 706.] [29 March 1946.
INFECTED AREA AND RESTRICTIONS.—
LUMPY SKIN DISEASE.

Whereas the Minister of Agriculture and Forestry, upon receiving a report in terms of sub-sections (2) and (3) of section nine of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, has duly, by written notice served upon an owner of land, declared the land falling within the area specified in paragraphs 1 and 2 hereunder to be an infected area, the Minister has also, under the powers vested in him by sub-section (4) of the said section of the said Act, as amended, made the declaration of an infected area specified in paragraphs 1 and 2 hereunder, and has further under the powers vested in him by section sixteen of the said Act, issued the order specified in paragraphs 3, 4, 5, 6 and 7 hereunder.

1. Area:—

(a) The following Districts in the Cape Province:—

Barkly West, Herbert, Kimberley, Mafeking, Taungs and Vryburg.

(b) All Magisterial Districts in the Orange Free State Province.

(c) The following Districts in the Transvaal Province:—

Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Christiana, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Marico, Middelburg, Nigel, Potgietersrust, Potchefstroom, Pretoria, Roodepoort, Rustenburg, Schweizer Reneke, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Waterberg, Witbank and Wolmaransstad.

2. (a) The following Districts in the Natal Province:—

Klip River and Newcastle.

(b) The following Districts in the Transvaal Province:—

Ermelo, Pietersburg, Zoutpansberg and Volksrust.

3. No cattle shall be moved out of or through the area described in paragraph 1 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may impose.

4. No cattle shall be moved into, out of, through or from any one place to any other place within the area described in paragraph 2 above, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer, and subject to such conditions as he may impose.

5. Geen beeste mag uit die magistraatsdistrikte Kuruman, Hay, Hopetown, Philipstown, Colesberg, Venterstad, Albert, Aliwal-Noord, Lady Grey en Herschel verplaas word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan die voorwaardes wat hy stel.

6. Niemand mag vee, wat met siekte besmet is van een plek na 'n ander verplaas nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan die voorwaardes wat hy stel.

7. Geen huide mag uit die gebiede in paragrawe 1 en 2 hierbo omskryf, verplaas word nie, behalwe kragtens 'n skriftelike permit uitgereik deur 'n Staatsveearts en onderworpe aan die voorwaardes wat hy stel.

8. Goewermentskennisgewings Nos. 455 van 1 Maart 1946, en 515 van 8 Maart 1946, word hierby ingetrek.

OPMERKING.—Vir die toepassing van hierdie Goewermentskennisgewing beteken „plek”:

(1) 'n plaas, onderverdeling van 'n plaas of daardie gedeelte van 'n plaas of onderverdeling daarvan waarop vee afgesonder is deur 'n Staatsveearts; en

(2) in die geval van 'n natuurlike lokasie of natuurelleserwe, die gebied bedien deur 'n beesdipbak of daardie gedeelte van die genoemde lokasie of reserwe waarop vee deur 'n Staatsveearts afgesonder is.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No 554.]

[15 Maart 1946.]

BESONDERHEDE AANGAANDE AANSOEKE ONTVANG VIR REGISTRASIE VAN EIENDOMSBEWYS TEN OPSIGTE VAN PERSELE GELEë IN DIE MAPOCHSGRONDE, DISTRIK MIDDELBURG (TRANSVAAL).

Ooreenkomstig die bepalings van artikel drie van Wet No. 14 van 1923, soos gewysig by artikel agt van Wet No. 19 van 1937, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde persone daarop aanspraak maak dat hulle die eiendomsreg verkry het op die eiendomme, geleë in die Mapochsgronde, distrik Middelburg, Transvaal, wat teenoor hulle onderskeie name aangegee is; en dat hulle, ingevolge genoemde artikel, by die Minister van Lande aansoek gedoen het om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om die betrokke eiendomme op hul name te registreer.

5. No cattle shall be moved out of the Magisterial Districts of Kuruman, Hay, Hopetown, Philipstown, Colesberg, Venterstad, Albert, Aliwal North, Lady Grey and Herschel, except on the authority of a written permit issued by a Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may impose.

6. No person shall remove from one place to another any stock which is infected with disease, except on the authority of a written permit, issued by a Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may impose.

7. No hides shall be moved out of the area described in paragraphs 1 and 2 above, except on the authority of a written permit, issued by a Government Veterinary Officer and subject to such conditions as he may impose.

8. Government Notices Nos. 455 of 1st March, 1946, and 515 of 8th March, 1946, are hereby repealed.

N.B.—For the purpose of this Government Notice “place” shall mean—

(1) a farm, sub-division of a farm or that portion of a farm or sub-division to which stock have been confined by a Government Veterinary Officer; and

(2) in the case of a native location or native reserve, the area served by any one cattle dipping tank or such portion of the said location or reserve to which stock have been confined by a Government Veterinary Officer.

DEPARTMENT OF LANDS.

No 554.]

[15 March 1946.]

PARTICULARS OF APPLICATIONS RECEIVED FOR REGISTRATION OF TITLE IN RESPECT OF LOTS SITUATE IN THE MAPOCHSGRONDEN, DISTRICT OF MIDDELBURG (TRANSVAAL).

In accordance with the provisions of section three of Act No. 14 of 1923, as amended by section eight of Act No. 19 of 1937, it is hereby notified for general information that the undermentioned persons claim to have acquired the right to the ownership of the properties situate in the Mapochsgronden, District of Middelburg, Transvaal, as shown opposite their respective names, and have applied to the Minister of Lands, in terms of said section, for an order on the Registrar of Deeds to effect registration of titles to the relative properties in their names.

Naam van persoon wat aanspraak maak. Name of Claimant.	Besonderhede oor eiendom ten aansien waarvan applikant aanspraak op eiendomsreg maak. Particulars of Property in respect of which Applicant claims Ownership.		Huidige geregistreerde eienaar van betrokke eiendom. Present Registered Owner of Relative Property.
	Perseel No.—Lot No.	Genoëm.—Called.	
1. Coenraad Fredrik Stoltz.....	Een-sesde aandeel in/One sixth share of No. 163	PADDADAM No. 222	Lukas Petrus Stoltz (oorlede—deceased).
2. Lukas Petrus de Beer Stoltz.....	Een-sesde aandeel in/One sixth share of No. 163	PADDADAM No. 222	Lukas Petrus Stoltz (oorlede—deceased).
3. Stefanus Hendrik van der Linde	311.....	BRANDWACHT No. 312	Boddel van wyle/Estate of late Stefanus Hendrik van der Linde.
4. Coenraad Fredrik Stoltz.....	Een sewende aandeel in/One seventh share of No. 258	BULTFONTEIN No. 277	Christiaan Theunis Gertze Botha.

Enigeen wat beswaar het teen die toestaan van enigeen van bogemelde aansoeke, moet binne 'n tydperk van drie maande, gereken vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant, of vanaf die datum van die eerste publikasie daarvan in die koerant, watter datum ookal die jongste is, skriftelik aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, volledige besonderhede voorleë aangaande die gronde waarop die beswaar berus, tesame met beëdigde verklarings of skriftelike bewysstukke wat ter staving van die beswaar voorgelê kan word.

Any person objecting to the granting of any of the above-mentioned applications must, within a period of three months as from the date of the first publication of this notice in the Gazette, or as from the date of the first publication thereof in the newspaper, whichever may be the later date, submit in writing to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, full particulars of the grounds upon which the objection is based, together with any sworn declarations or documentary evidence which may be produced in support of the objection.

15-22-29

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

★ KENNISGEWING No. 298 VAN 1946.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 298 OF 1946.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.
ADDISIONELE LID.—ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.—Name.	Adres.—Address.
481	Human, Dirk, Cornelius	Verdwaalskloof, Posbus 3, Rivier-Zonder-End.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

T. DE SMIDT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 209 VAN 1946.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 6 Mei 1946, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

T. DE SMIDT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 209 OF 1946.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 6th May, 1946, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Munisipaliteit en Distrik. Municipality and District.	Groote—Area. Morg—Morgen.
5547/45	Perseel/Lot U.C. Noord/North A.	Begrens deur die Ncambedlana, Corana- en Umtatarivier en Persele C, D, E, K en L/ Bounded by Ncambedlana, Corana and Umtata Rivers and Lots C, D, E, K and L	Umtata.....	660
55/4845	Perseel/Lot U.C. Noord/North B.	Begrens deur die Umtatarivier en Persele G, H en I/Bounded by Umtata River and Lots G, H and I	Umtata.....	3-3767
5549/45	Perseel/Lot M.R.....	Begrens deur die Umtatarivier en Umtata Dorpsmeent-Wes/Bounded by Umtata River and Umtata Town Commonage West	Umtata.....	316
				8-15-22-29

KENNISGEWING No. 238 VAN 1946.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 13 Mei 1946, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word.

NOTICE No 238 OF 1946.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 13th May, 1946, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
5847-8/45....	Persele/Lots V.E.E. en/and V.W.E.	Begrens deur Vaalfontein Oos en Wes en Perseel No. 6/Bounded by Vaalfontein East and West and Lot No. 6	Stellenbosch.....	5-3314 morg en 57,765 vk. vt. onderskeidelik/5-3314 morgen and 57,765 sq. ft. respectively. 15-22-29-5

KENNISGEWING No. 270 VAN 1946.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 20 Mei 1946, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
6020/45.....	Perseel/Lot K.V.D.K.....	Begrens deur/Bounded by, Spinnekops Kraal, Aarfontein en/and Vaalbiesies	Fraserburg.....	8·8950 morg/morgen.
35/36.....	Perseel/Lot R.S.	Begrens deur Persele 1 en 2 (eiendom van Mv. F. Dick) en Roelandstraat; Munisipaliteit van Kaapstad—Bounded by Lots 1 and 2 (property of Mrs. F. Dick) and Roeland Street: Municipality of Cape Town	Kaap/Cape.....	1,036 vk. vt/sq. ft.

22-29-5-12

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 237 VAN 1946.

MYNBESTUURDERSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynbestuursertifikate van Bekwaamheid op Woensdag, Donderdag en Vrydag 15, 16 en 17 Mei 1946, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook aldaar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 13 April 1946, ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verskaf word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

VERPLIGTEND.

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigkunde, met inbegrip van elektrotegniek.
3. Regskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

OPSIONEEL.

6. Skeikunde en metallurgie.
7. Mineralogie.

15-22-29

★ KENNISGEWING No. 278 VAN 1946.

MIELIEREELINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Ooreenkomste aangaan tussen die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid en die ondergenoemdes om namens die Raad mielies en mielieprodukte van produsente aan te koop, ingetrek is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Bestuurder.

NOTICE No. 270 OF 1946.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 20th May, 1946, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte. Area.
Begrens deur/Bounded by, Spinnekops Kraal, Aarfontein en/and Vaalbiesies	Fraserburg.....	8·8950 morg/morgen.
Begrens deur Persele 1 en 2 (eiendom van Mv. F. Dick) en Roelandstraat; Munisipaliteit van Kaapstad—Bounded by Lots 1 and 2 (property of Mrs. F. Dick) and Roeland Street: Municipality of Cape Town	Kaap/Cape.....	1,036 vk. vt/sq. ft.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 237 OF 1946.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Managers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 15th, 16th and 17th May, 1946, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 13th April, 1946, in the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

COMPULSORY.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering, including Electro-technics.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

OPTIONAL.

6. Chemistry and Metallurgy.
7. Mineralogie.

15-22-29

★ NOTICE No. 278 OF 1946.

MEALIE CONTROL SCHEME

It is hereby notified for general information that the Agreements, entered into between the Mealie Industry Control Board and the undermentioned persons, to purchase on behalf of the Board mealies and mealie products from producers have been cancelled.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Manager.

Verwysings No. Reference No	Naam. Name.	Handelsnaam. Trading Name.	Adres. Address.
M.A. 421	A. S. and H. C. du Toit.....	Bennie & Co.....	Sannieshof, Posbus/P.O. Box 6, Lichtenburg.
M.A. 9	A. Nochimowitz and R. H. Bloom	Bloom & Nochimowitz.....	Posbus/P.O. Box 4, Gerdau, Dist. Lichtenburg.
M.A. 1402	A. H. Katz.....	Boshoeke Stores.....	Boshoeke, Posbus/P.O. Box 1, Pk./P.O. Boshoeke, Transvaal.
M.A. 507	M. Salski.....	Carolina Roller Mills.....	Posbus/P.O. Box 85, Voortrekkerstraat/Street, Carolina.
M.A. 1372	Mevr. H. A. de Bruyn.....	H. A. de Bruyn.....	Pk./P.O. Theron, Winburg.
M.A. 577	Engelbrechtsdrift Mills (Pty.), Ltd.	Engelbrechtsdrift Mills (Pty.), Ltd.	Pk./P.O. Verena, Dist. Pretoria.
M.A. 235	S. Friedman.....	S. Friedman.....	89 Kerkstraat/Church Street, Posbus/P.O. Box 24, Wakkerstroom.
M.A. 192	H. Dittmar.....	Mabieskraal Handelsmpy.....	Pk./P.O. Mabieskraal, Rustenburg.
M.A. 234	J. A. Lederle.....	J. A. Lederle.....	Maize Mill, Eerstestraat/First Street, Posbus/P.O. Box 7, Theunissen.
M.A. 204	J. Boshoff.....	New Denmark Rol. Mills.....	Villierskrik No. 42, Pk./P.O. Denmark.
M.A. 1336	J. D. Hensley.....	Oogies Meule.....	Klipfontein, Pk./P.O. Oogies.
M.A. 665	J. C. Watkins.....	J. C. Watkins, Varkfontein Mill..	Varkfontein Mill, Pk./P.O. Petit, Bononi.
M.A. 160	I. M. Bartkunsy.....	Volksrust Electric Roller Mills	Vredestraat/Street, 208A, Posbus/P.O. Box 44, Volksrust

★ KENNISGEWING No. 279 VAN 1946.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE GEREĞISTREER OOREENKOMSTIG
REGULASIE 4 VAN DIE REGULASIES
VERVAT IN DIE AANHANGSEL VAN OOR-
LOGSMAATREËL No. 24 VAN 1945, GEPUBLI-
SEER BY PROKLAMASIE No. 79 VAN 1945

Hiermee word vir algemene informasie bekend-
gemaak dat die volgende persone ooreenkomstig
regulasie 4 van die regulasies vervat in die Aan-
hangsel van Oorlogsmaatreël No. 24 van 1945,
gepubliseer by Proklamasie No. 79 van 1945, geregi-
streer is vir die tydperk eindigende 30 April 1945.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Bestuurder.

★ NOTICE No. 279 OF 1946.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF
REGULATION 4 OF THE REGULATIONS
CONTAINED IN THE ANNEXURE TO WAR
MEASURE No. 24 OF 1945, PUBLISHED BY
PROCLAMATION No. 79 OF 1945.

It is hereby notified for general information that
the following persons have been registered in terms of
regulation 4 of the regulations contained in the
Annexure to War Measure No. 24 of 1945, published
by Proclamation No. 79 of 1945, for the period ending
30th April, 1945.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Manager.

PERSONE WAT KRAGTENS REGULASIE 6 VAN DIE REGULASIES VERVAT IN DIE AANHANGSEL TOT OORLOGSMAATREËL
No. 24 VAN 1945, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 79 VAN 1945 GEREĞISTREER IS OM UITGELOOPTE KAFFERKORING,
MET INBEGRIP VAN GEMAALDE OF GEBREEKTE UITGELOOPTE KAFFERKORING, TE PRODUSEER, VIR DIE TYDPERK
EINDIGENDE 30 APRIL, 1945.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF REGULATION 6 OF THE REGULATIONS CONTAINED IN ANNEXURE TO WAR MEASURE
No. 24 OF 1945, PUBLISHED BY PROCLAMATION No. 79 OF 1945, TO PRODUCE SPROUTED KAFFIRCORN, INCLUDING GROUND
OR CRUSHED SPROUTED KAFFIRCORN FOR THE PERIOD ENDING 30th APRIL, 1945.

Geregistreeerde No. Registered No.	No. van Registrasie- sertifikaat. No. of Certificate of Registration.	Naam. Name.	Handelsnaam. Trading Name.	Adres. Address.
C.M. 375	117	Morris Segal, Lena Yuter, Charles Willard	Radium Milling Co. (Pty.), Ltd...	P.O. Radium.
C.M. 84	48	M. Zilberg.....	Kliptown Malt Works.....	10 Unionstraat/Street, Posbus/P.O. Box 8921, Johannesburg.

★ KENNISGEWING No. 280 VAN 1946.

MIELIEREELINGSKEMA.

Persone wat kragtens regulasie 2 van die regulasies
vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No.
71 van 1945 geregistreer is om uitgeloopte bokwiet,
manna, nyati of rapoko, met inbegrip van gemaalde
of gebreekte uitgeloopte bokwiet, manna, nyati of
rapoko, te produseer vir die periode eindigende 30
April 1946.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Bestuurder.

★ NOTICE No. 280 OF 1946.

MEALIE CONTROL SCHEME.

Persons registered in terms of regulation 2 of the
regulations contained in the Annexure to War
Measure No. 71 of 1945 to produce sprouted buck-
wheat, manna, nyati or rapoko, including ground or
crushed sprouted buckwheat, manna, nyati or rapoko,
for the period ending 30th April, 1946.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,

Manager.

PERSONE WAT KRAGTENS REGULASIE 2 VAN DIE REGULASIES VERVAT IN DIE AANHANGSEL VAN OORLOGSMAATREELS No. 71 VAN 1945 GEREgistREER IS OM UITGELOOPTE BOKWIET, MANNA, NYATI OF RAPOKO MET INEGRIIP VAN GEMAALDE OF GEBREEKTE UITGELOOPTE BOKWIET, MANNA, NYATI OF RAPOKO TE PRODUSEER VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1946.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF REGULATION 2 OF THE REGULATIONS CONTAINED IN THE ANNEXURE TO WAR MEASURE No. 71 OF 1945 TO PRODUCE SPROUTED BUCKWHEAT, MANNA, NYATI OR RAPOKO INCLUDING GROUND OR CRUSHED SPROUTED BUCKWHEAT, MANNA, NYATI OR RAPOKO FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1946.

Geregistreerde No. Registered No.	Naam. Name.	Handelsnaam. Trading Name.	Adres. Address.
C.M. 5	Samuel Levitas.....	Bloemhof Malt Manufacturers....	Residentstraat/Street, Posbus/P.O. Box 73, Bloemhof.

★ KENNISGEWING No. 282 VAN 1946.

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE GEREgistREER OOREENKOMSTIG REGULASIE 4 VAN DIE REGULASIES VERVAT IN DIE AANHANGSEL VAN OORLOGSMAATREEL No. 24 VAN 1945, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 79 VAN 1945.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone ooreenkomstig regulasie 4 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatregel No. 24 van 1945, gepubliseer by Proklamasie No. 79 van 1945, geregistreer is vir die tydperk eindigende 30 April 1945.

Op las van die Raad.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Bestuurder.

★ NOTICE No. 282 of 1946.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF REGULATION 4 OF THE REGULATIONS CONTAINED IN THE ANNEXURE TO WAR MEASURE No. 24 OF 1945, PUBLISHED BY PROCLAMATION 79 OF 1945.

It is hereby notified for general information that the following persons have been registered in terms of regulation 4 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 24 of 1945, published by Proclamation No. 79 of 1945, for the period ending 30th April, 1945.

By Order of the Board.

M. J. v. D. WESTHUIZEN,
Manager.

PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (a) VAN SUBARTIKEL L. VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA REGISTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREEL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47) AANGEWYS IS OM MIELIES -EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG VIR DIE TYDPERK EINDIGENDE 30 APRIL 1946.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (a) OF SUB-SECTION L. OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47) TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE OR RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES FOR THE PERIOD ENDING 30TH APRIL, 1945.

Geregistreerde No. Registered No.	No. van Registrasie- sertifikaat. No. of Certificate of Registration.	Naam. Name.	Handelsnaam. Trading Name.	Adres. Address.
M.T. 5039	6794	P. A. C. Harvey.....	P. A. C. Harvey.....	Hopeda'e, Dist. Maclear.

★ KENNISGEWING No. 283 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, en wysigings daarvan en Wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C.2693, gedateer 21 Mei 1945, en op 1 Junie 1945 op Frans Martin Jacobs gediën, sekere grond, synde persele Nos. 138 tot 145 van gedeelte No. 1 van dele van oorspronklike persele Nos. 337 en 334, geleë op die Duine, afdeling Kaap, groot 227 vierkante roede 112 vierkante voet, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart No. 1420/1906, vry van alle voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer. Gedateer te Kaapstad, op hede die 16de dag van Maart, 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
L. 125/1/33/17.

★ NOTICE No. 283 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.
NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, and any amendments thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C.2693, dated 21st May, 1945, and served on 1st June, 1945, expropriated from Frans Martin Jacobs certain land being Lots No. 138 to 145 of Portion No. 1 of parts of original Lots No. 337 and 334, situate in the Downs, Division of Cape, in extent 277 square rods 112 square feet, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give you notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram No. 1420/1906 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 16th day of March, 1946:

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
L. 125/1/33/17.

★ KENNISGEWING No. 284 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 14/1881 (Kaap) en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.2575, gedateer 20 Januarie 1945, en op 27 Februarie 1945 op Kenneth Walter Maskell gedien, sekere stuk grond, ongeveer 61,224 Kaapse vierkantvoet groot, synde gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Van der Linde's Kraal, tesame met ander eiendom bekend as Dwaalfontein, afdeling Hanover, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 3370/45, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 18de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L.X. 60/1/1.

★ KENNISGEWING No. 285 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, en wysigings daarvan en Wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.2686, gedateer 21 Mei 1945, en op 1 Junie 1945 op John Richard Tully gedien, sekere grond, synde perseel G gedeelte van perseel Braaf, geleë op die Kaapse Vlakte, afdeling Kaap, 19.5710 morg. groot, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart No. 5561/1935, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 15de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,

Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

L. 125/1/20.

★ KENNISGEWING No. 286 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.2540, gedateer 16 September 1944, en op 4 Oktober 1944 op James Norton Thomson, Bestuurder van Joyce & McGregor, Beperk, gedien, sekere grond, ongeveer 8.8067 morg groot, synde gedeelte van restant van die plaas Tiger Valley, afdeling Kaap,

★ NOTICE No. 284 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 14 of 1881 (Cape), and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C.2575, dated 20th January, 1945, served on Kenneth Walter Maskell on the 27th February, 1945, expropriated land, in extent approximately 61,225 Cape square feet, being Portion of the Remaining Extent of Part of the farm Van der Linde's Kraal, together with other properties known as Dwaalfontein, Division of Hanover, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram No. S.G. 3370/45 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 18th day of March, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

L.X. 60/1/1.

★ NOTICE No. 285 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, and any amendments thereof and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C.2686, dated 21st May, 1945, and served on 1st June, 1945, expropriated from John Richard Tully certain land being Lot G portion of Lot Braaf, situate on the Cape Flats, Division of Cape, in extent 19.5710 morgen, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give you notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram No. 5561/1935 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town on this 15th day of March, 1946.

W. M. CLARK,

General Manager,

South African Railways and Harbours.

L. 125/1/20.

★ NOTICE No. 286 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendments thereof, His Excellency the Officer Administering the Government has by Notice of Expropriation No. C.2540, dated 16th September, 1944, and served on James Norton Thomson, Manager of Joyce & McGregor, Limited, on the 4th October, 1944, expropriated certain land, in extent approximately 8.8067 morgen, being portion of the Remaining Extent of the farm Tiger Valley, Division of Cape,

Kaapprovinsie, vir die Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde grond volgens kaart S.G. No. 5628/45, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 13de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
L.Z. 12/1/21.

★ KENNISGEWING No. 287 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewings van Onteining Nos. C.2462 en C.2463, albei gedateer 25 November 1943, en op 10 Desember 1943 op Boedel van respektiewelik wyle Ockert Johannes Anthonie Goosen en Maria Aletta Goosen (gebore Nel) gediën, en Kennisgewing No. C.2462A, gedateer 18 September 1945, op 25 Oktober 1945 op die Boedel van wyle Ockert Johannes Anthonie Goosen en Maria Aletta Goosen (gebore Nel) gediën, sekere grond, 3.6425 morg groot, synde gedeelte No. 3 van die plaas Donkerhoek, afdeling Albany, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Hierby gee ek kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde grond ooreenkomstig kaart S.G. No. 1499/1944, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 14de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
L.X. 19/1/5.

★ KENNISGEWING No. 288 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Boedel van wyle Eduard Bernhard Lucke.

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 32 van 1939 en wette daarin genoem, hierby sekere grond, ongeveer 10,500 Kaapse vierkantvoet groot, synde gedeeltes van die resterende gedeelte van perseel gemerk No. 5 en die resterende gedeelte van perseel No. 6, beide geleë in die Kaapse Vlakte, afdeling Kaap, Kaapprovinsie ('n gedeelte van 'n straat), soos omstandiger aangetoon en omskryf op plan No. L.D. 5170, ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie” genoem) onteien.

Daar ek verneem dat u die eienaar is of die persoon wat in die genoemde grond belang het, versoek ek u hierby om my die besonderhede van u eiendomsreg daarin of u aanspraak daarop en ook van u belang by enige vordering in verband daarmee te verstrek, en om my te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten opsigte van die genoemde grond.

Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 5628/45, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town on this 13th day of March, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
L.Z. 12/1/21.

★ NOTICE No. 287 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, His Excellency the Officer Administering the Government by Notices of Expropriation Nos. C.2462 and C.2463, both dated 25th November, 1943, and served on 10th December, 1943, on Estate of the late Ockert Johannes Anthonie Goosen and Maria Aletta Goosen (born Nel), respectively, and Notice No. C.2462A, dated 18th September, 1945, served on 25th October, 1945, on the Estate of the late Ockert Johannes Anthonie Goosen and Maria Aletta Goosen (born Nel) has expropriated certain land, in extent 3.6425 morgen, being Portion No. 3 of the farm Donkerhoek, Division of Albany, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I hereby give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 1499/1944 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Cape Town this 14th day of March, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
L.X. 19/1/5.

★ NOTICE No. 288 of 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Estate of the late Eduard Bernhard Lucke.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 32 of 1939 and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General hereby expropriates for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the „Administration”), certain land, in extent approximately 10,500 Cape square feet, being portions of the Remaining Extent of Lot marked No. 5 and the Remaining Extent of Lot No. 6, both situate on the Cape Flats, Division of Cape, Cape Province (portion of a street) as more fully shown and described on Plan No. L.D. 5170.

As I understand that you are the owner or person interested in the said piece of land, I herewith call upon you to disclose to me the particulars of your estate and interest therein and any claims made by you in respect thereof, and to inform me whether any other persons besides yourself claim any interest or compensation in the said land.

Verder moet ek u meedeel dat indien die Regering of die Administrasie nie deur 'n wet of ooreenkoms van betaling of vergoeding vir die inbesitneming van die genoemde grond vrygestel word nie, ek bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan en die vergoeding aan alle partye vir die skade (as daar is) wat hul ly ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

U word versoek om my binne sestig dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing 'n volledige antwoord te verstrek, by gebreke waarvan die saak onmiddellik kragtens die bepalings van die wet behandel sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 7de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
LZ. 12/1/25.

★ KENNISGEWING No. 289 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Boedel van wyle Patrick Eyre Murray.

Weens die afwesigheid uit die provinsie Transvaal van die eksekutrisse in bogenoemde boedel word die volgende kennisgewing vir die inligting van diegene wat belang daarby het, gepubliseer:—

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal) en wette daarin genoem, hierby sekere grond, synde restant van sekere gedeelte T van daardie gedeelte van die plaas Doornhoek No. 241, distrik Carolina, provinsie Transvaal, groot ongeveer 4.0342 morg, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie” genoem) onteien.

Die eienaar of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hierby versoek om volledige besonderhede te verstrek van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en teweens te berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie by 'n wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade (as daar is) ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na die datum van publikasie hiervan verstrek word, by gebreke waarvan die saak onmiddellik ooreenkomsdig die bepalings van die wet behandel sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 12de dag van Maart 1946.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
L.D. 233/1/26.

I have further to inform you that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, I am willing to treat for the purchase thereof and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

I must ask you to furnish me with a full reply to this notice within sixty days from the date of publication of this notice, failing which the matter will forthwith be dealt with in terms of the law.

Dated at Cape Town on this 7th day of March, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
LZ. 12/1/25.

★ NOTICE No. 289 OF 1946.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND
HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To the Estate of the late Patrick Eyre Murray.

Owing to the absence from the Province of the Transvaal of the Executrix in the above Estate the following notice is published for the information of those whom it may concern:—

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal) and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General hereby expropriates for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the „Administration”), certain land, being Remainder of certain Portion T of that portion of the farm Doornhoek No. 241, District Carolina, Province of the Transvaal, in extent approximately 4.0342 morgen.

The owner or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of publication of this notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Cape Town this 12th day of March, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
L.D. 233/1/26.

★ KENNISGEWING No. 290 VAN 1946.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle gerapporteer gedurende die
- maand Februarie 1946.

★ NOTICE No. 290 of 1946.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of
February, 1946.

Provinsie.—Province.	Tifuskoors. <i>Typhus Fever.</i>				Pökkies. <i>Smallpox.</i>				Pes. <i>Plague.</i>			
	Blankes. <i>European.</i>		Nie-blankes. <i>Non-European.</i>		Blankes. <i>European.</i>		Nie-blankes. <i>Non-European.</i>		Blankes. <i>European.</i>		Nie-blankes. <i>Non-European.</i>	
	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf- gevalle. <i>Deaths.</i>
Kaap—Cape.....	3	—	32	1	1	—	10	1	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	2	—	—	—	6	—	—	—	—	—
Oranje-Vrystaat—Orange Free State.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	—	—	2	1	—	—	14	1	—	—	—	—
TOTAAL—Totals...	3	—	36	2	1	—	30	2	—	—	—	—

★ KENNISGEWING No. 291 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD SKEERPOORT.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van
mre. J. J. Wessels en F. G. Pieterse as lede van die
Besproeiingsraad Skeerpoort op 6 Mei 1946 verstryk
en dat 'n openbare hofsitting om 3-uur namiddag op
Vrydag, 26 April-1946, in die Goewermentskool,
Skeerpoort, gehou sal word om lede in hul plek te kies.

D. BRINK,
Magistraat.

Brits, 14 Maart 1946.

★ NOTICE No. 291 of 1946.

SKEERPOORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of
Messrs. J. J. Wessels and F. G. Pieterse as members of
the Skeerpoort Irrigation Board will expire on the
6th of May, 1946, and that a public Court will be
held at the Government School, Skeerpoort, on
Friday, the 26th of April, 1946, at 3 o'clock in the
afternoon, for the election to replace them.

D. BRINK,
Magistrate.

Brits, 14th March, 1946.

★ KENNISGEWING No. 292 VAN 1946.

BESPROEINGSKEMA HARTEBEESTPOORT.

VERKIESING VAN LEDE VAN ADVISERENDE
RAAD.

(Artikel 14 van Wet No. 32 van 1914.)

Hierby word bekendgemaak dat op 'n hofsitting
gehou om 10-uur op Woensdag, 13 Maart 1946, in die
Hofsaal te Brits, vir die nominasie van lede van die
Adviserende Raad in die plek van die drie lede wie
se ampstyd verstryk het, die volgende here genom-
neer en as behoorlik verkies verklaar is, en dat hul
amp tot 31 Maart 1947 sal beklee:—

1. Moll, Cornelius Petrus.
2. Lourens, Stephanus Petrus (Plot No. 916.)
3. Henning, Jacob Daniel.

D. BRINK,
Magistraat.

Brits, 14 Maart 1946.

★ NOTICE No. 292 of 1946.

HARTEBEESTPOORT IRRIGATION BOARD.

ELECTION OF MEMBERS OF ADVISORY
BOARD.

(Section 14 of Act No. 32 of 1914.)

It is hereby notified that, at a court held in the
Court-room, Brits, at the hour of 10 a.m. on Wednes-
day, the 13th of March, 1946, for the nomination of
persons for election as members whose period of office
has expired, the following gentlemen were nominated
and declared duly elected and shall hold office till the
31st day of March, 1947:—

1. Moll, Cornelius Petrus.
2. Lourens, Stephanus Petrus (Plot No. 916.)
3. Henning, Jacob Daniel.

D. BRINK,
Magistrate.

Brits, 14th March, 1946.

★ KENNISGEWING No. 293 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD OHRIGSTAD.

Hierby word bekend gemaak dat die here F. A. C.
Kuhlman, W. J. Fouche en G. L. Vosloo as lede van
bogenoemde Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie
jaar vanaf die datum van publikasie van hulle name
in die *Staatskoerant* gekies is.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Lydenburg, 22 Maart 1946.

★ NOTICE No. 293 of 1946.

OHRIGSTAD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. F. A. C. Kuhl-
man, W. J. Fouche and G. L. Vosloo have been
elected as members of the abovenamed Irrigation
Board for a period of three years from the date of
publication of their names in the *Gazette*.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Lydenburg, 22nd March, 1946

★ KENNISGEWING No. 294 VAN 1946.

-BESPROEIJINGSRAAD MCGREGOR.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting in die Magistraatskantoor, Robertson, op Saterdag, die 27ste April 1946, om 10-uur vm., gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid van die bogenoemde Raad in die plek van mnr. C. W. P. Barry, wat bedank het.

Die lid wat gekies word, sal die amp tot 7 Augustus 1946 beklee, d.i., die datum waarop die ampstyd van mnr. Barry verstryk.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson, 14 Maart 1946.

★ KENNISGEWING No. 295 VAN 1946.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die inhegtenisneming van ondergenoemde gevangene wat van Nylstroom, Waterberg, Transvaal, op 13. Maart 1946 ontvlug het.

JAN MASEPUGA.

Beskrywing.—Jan Masepuga; stamnaam van vader, Masepuga; woonplek, Zebediela; ras, Basoetoe; beroep, arbeider; ouderdom, 25; lengte, 5 voet 6 duim; hare, swart, gekroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, swart; bou, middelmatig; mond, hoeke horisontaal; voorkop, smal; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, swart, gekroes; snor, swart, gekroes.

Onderskeidingsmerke.—Litteken aan linkervoorarm. Tatoeëmerke: 'n Boom op voorkop, drie figure op regter voorarm, 'n figuur op regter voorarm, 'n figuur op die bors.

Die gevangene het ontsnap met die volgende klere aan: Baadjie, seildoek; molvel broek en molvel pet.

Hy moes 'n vonnis van drie maande harde arbeid op 20 Februarie 1946 deur die Magistraat te Zebediela opgelê, uitdien.

★ KENNISGEWING No. 296 VAN 1946.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 12 VAN 1946, VIR DIE WEEK GEEINDIG 23 MAART 1946.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Darling, distrik Standerton (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Stockdale, distrik Aberdeen; die munisipale gebied Uitenhage en die gebied van die dorpsbestuur Kirkwood, distrik Uitenhage (Kaapland); die munisipale gebied Durban, distrik Durban; die plaas Geluk, distrik Utrecht (Natal).

ACUTE POLIOMYELITIS (KINTERVERLAMMING).

Gedurende die afgelope week is die Departement van 1 blanke en 2 nie-blanke gevalle van kinderverlamming in kennis gestel, in vergelyking met 2 blanke en 1 nie-blanke gevalle wat gedurende die vorige week aangemeld is.

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Onlangse algemene reëns het gunstige toestande vir die verdere uitbrei van draers geskep. 'n Algemene vermeerdering in die getal volwasse *A. gambiae* wat woonhuise binnedring kom in die noordelike kus- en binnelandse valleigebiede van die provinsie voor.

★ NOTICE No. 294 OF 1946.

MCGREGOR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Saturday, the 27th April, 1946, at 10 a.m., for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. C. W. P. Barry, resigned.

The member to be elected will hold office until 7th August, 1946, i.e., the date of expiry of the period of office of Mr. Barry.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson, 14th March, 1946.

★ NOTICE No. 295 OF 1946.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from Nylstroom, Waterberg, Transvaal, on 13th March, 1946.

JAN MASEPUGA.

Description.—Jan Masepuga; father's tribal name, Masepuga; Chief's name, Patrick Kekane; residence, Zebediela; race, Basuto; calling, labourer; age, 25; height, 5 feet 6 inches; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, black; build, medium; mouth, corners horizontal; forehead, narrow; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, black woolly; moustache, black woolly.

Distinguishing Marks.—Scar left forearm. Tattoo marks: A tree forehead, three figures on right forearm, a figure on left forearm, a figure on chest.

The prisoner escaped wearing a jumper, duck; moleskin trousers and moleskin cap.

He was serving a sentence of three months i.h.l. imposed by the Magistrate, Zebediela, on 20th February, 1946.

★ NOTICE No. 296 OF 1946.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 12 OF 1946, FOR THE WEEK ENDED 23RD MARCH, 1946.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farm Darling, Standerton District (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farm Stockdale, Aberdeen District; municipal area of Uitenhage and the Village Management Board area of Kirkwood, Uitenhage District (Cape); municipal area of Durban, Durban District; farm Geluk, Utrecht District (Natal).

ACUTE POLIOMYELITIS (INFANTILE PARALYSIS).

During the past week the Department was notified of 1 European and 2 non-European cases of poliomyelitis as compared with 2 European and 1 non-European cases during the previous week.

MALARIA.

Natal and Zululand.

Recent general rains have created conditions favourable for the extension of vector breeding. A general increase in the number of *A. gambiae* adults entering dwellings is occurring in the north coastal and inland valley areas of the Province.

Twée verdere nuwe gevalle van malaria by blankes is vanuit die distrik Hlabisa aangemeld.
Transvaal.

Deurdringende algemene reëns het gedurende die afgelope week uitgesak en hoewel die weer aanmerklik koeler is, bly toestande gunstig vir die uitbroei van muskiete.

'n Paar nuwe gevalle van malaria is aangemeld.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes in Oran, Cannanore, Calcutta en Alleppey.

Cholera in Calcutta.

Pokkies in Calcutta, Bombaai, Madras, Carachi, Chittagong, Cochin, Mangalore, Calicut, Tellicherry, die Stad Delhi, Allahabad, Cawnpore, Alleppey, Veraval, Jodhpur en Kairo.

Tifuskoors in Praag, Korinthe (Griekeland), Amsterdam en Enkhuizen (Nederlande), Manila (Phillipyn-eilande) en Saint Croix (Virgin-eiland).

PETER ALLAN,

Sekretaris van Volksgesondheid.

★ KENNISGEWING No. 297 VAN 1946.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad, op Maandag, 8 April 1946, in Kaapstad, gehou sal word en nie op 1 April 1946, soos vantevore bekendgemaak nie.

C. F. B. LOCKE,

Waarnemende Sekretaris.

Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

Johannesburg, 19 Maart 1946.

★ KENNISGEWING No. 299 VAN 1946.

HERSIENING VAN BESPROEINGKIESERS-LYSTE, 1946.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekend gemaak dat die kieslys vir die Schweizer Reneke Besproeiingsdistrik hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekend gemaak dat 'n hersieningshof te Magistraatskantoor, Schweizer Reneke, om 10 vm. op 18 April 1946, gehou sal word, om alle aansprake op insluiting in die kieslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

C. W. SMUTS,

Magistraat.

Schweizer Reneke.

★ KENNISGEWING No. 300 VAN 1946.

BESPROEINGSRAAD WHITE RIVER ESTATES.

Kragtens die bepalings van artikels 9 en 19 van Deel IV van die regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van die here—

(1) A. E. Graham;

(2) B. H. Turner;

(3) F. R. Allsop,

as lede van bovermelde Besproeiingsraad op 20 Mei 1946 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Donderdag, 9 Mei 1946 aan die kantoor van die Spesiale Vrederegter, White River, gehou sal word vir die benoeming van lede om die aftredende lede te vervang.

Two further primary European cases of malaria have been reported from the Hlabisa District.
Transvaal.

Soaking general rains have fallen during the past week and although the weather is distinctly cooler conditions remain favourable for mosquito breeding.

A few primary malaria infections have been reported.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Oran, Cannanore, Calcutta and Alleppey.

Cholera in Calcutta.

Smallpox in Calcutta, Bombay, Madras, Carachi, Chittagong, Cochin, Mangalore, Calicut, Tellicherry, Delhi City, Allahabad, Cawnpore, Alleppey, Veraval, Jodhpur and Cairo.

Typhus fever in Prague, Corinth (Greece), Amsterdam and Enkhuizen (Netherlands), Manila (Phillipine Islands) and Saint Croix (Virgin Island).

PETER ALLAN,

Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 297 OF 1946.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Cape Town, on Monday, 8th April, 1946, and not on 1st April, 1946, as previously published.

C. F. B. LOCKE,

Acting Secretary.

South African Shipping Board.

Johannesburg, 19th March, 1946.

★ NOTICE No. 299 OF 1946.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Schweizer Reneke Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the Magistrate's Office, Schweizer Reneke, at 10 a.m. on 18th April, 1946, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the Voters' List or objections to any names included therein.

C. W. SMUTS,

Magistrate.

Schweizer Reneke.

★ NOTICE No. 300 OF 1946.

WHITE RIVER ESTATES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of the office of Messrs—

(1) A. E. Graham;

(2) B. H. Turner;

(3) F. R. Allsop,

as members of the above-mentioned Irrigation Board will expire on the 20th May, 1946.

It is further notified that a public court will be held at the office of the Special Justice of the Peace, White River, on Thursday, the 9th day of May, 1946, at 10 a.m., for the nomination of members to replace the outgoing members.

Die verkose lede dien vir 'n tydperk van drie jaar bereken vanaf die datum van publikasie van hul name in die *Staatskoerant*.

P. J. T. NEL,
Waarnemende Magistraat.

Nelspruit, 20 Maart 1946.

★ KENNISGEWING No. 301 VAN 1946.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK VEREENIGING.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel een-en-twintig van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Vereeniging, om 10 v.m., op die 1ste dag van Mei 1946, in die Magistraatshof te Vereeniging, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoeke kragtens artikel twee-en-dertig van die Wet:—

(1) John Royston Dickinson om 'n voorwaardelike magtiging ten opsigte van 'n hotel wat op Standplaas No. 284, Meyerton, distrik Vereeniging opgerig sal word.

(2) Ignatius Leopoldus Terblanche om 'n voorwaardelike magtiging ten opsigte van 'n hotel wat op Standplase Nos. 370 en 371, Merrimanlaan, Vereeniging, opgerig sal word.

J. T. CARNIE,

Vereeniging, 20 Maart 1946.

Magistraat.

★ KENNISGEWING No. 302 VAN 1946.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD, WILLOWMORE.

TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die dranklisensieraad vir die distrik Willowmore, om 10-uur v.m. op die 17e dag van April 1946, in die Magistraatshof te Willowmore gehou sal word ter oorweging van 'n aansoek deur die senior Polisiebeampte in bevel van die distrik, om die intrekking van die hoteldranklisensie wat ten gunste van David Freedman, ten opsigte van die Royal Hotel, Willowmore, uitgereik is.

J. J. GROENEWALD,

Magistraat.

Willowmore, 19 Maart 1946.

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

★ VERHUUR VAN HOTEL, WINKEL EN WOONHUIS TE HUTCHINSON, K.P.

Tenders word ingewag vir die huur, met ingang van 1 Junie 1946, vir 'n vaste tydperk van vyf (5) jaar, van die perseel bestaande uit 'n hotel, algemene handelaarswinkel en woonhuis met diverse buitegeboue, die eiendom van die S.A.S. en H.-Administrasie, geleë te Hutchinson, K.P.

'n Plan van die terrein lê ter insae en vorms waarin die voorwaardes van tender uiteengesit word, is verkrygbaar op aansoek by die kantore van die Afdelingsbestuurders, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Kimberley.

Geslote tenders gerig aan „Die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, S.A.S. en H., Johannesburg (of Posbus 7784, Johannesburg) ” en duidelik „Tender vir Huur van Hotel, Algemene Handelaarswinkel en Woonhuis te

The members elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of their names in the *Government Gazette*.

P. J. T. NEL,

Acting Magistrate.

Nelspruit, 20th March, 1946.

★ NOTICE No. 301 of 1946.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING.

INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vereeniging, will be held at 10 a.m., on the 1st day of May, 1946, in the Magistrate's Court, Vereeniging, for the consideration of the following applications under section *thirty-two* of the Act:—

(1) John Royston Dickinson for a conditional authority in respect of an Hotel to be erected on Erf No. 284, Meyerton, District Vereeniging.

(2) Ignatius Leopoldus Terblanche for a conditional authority in respect of an hotel to be erected on Stands Nos. 370 and 371, Merriman Avenue, Vereeniging.

J. T. CARNIE,

Vereeniging, 20th March, 1946.

Magistrate.

★ NOTICE No. 302 of 1946.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF WILLOWMORE.

INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Willowmore, will be held at the Magistrate's Court, at Willowmore, at 10 o'clock a.m. on the 17th day of April, 1946, for the consideration of an application made by the senior officer in police charge of the district for the cancellation of the hotel liquor licence in favour of David Freedman, in respect of the Royal Hotel, Willowmore.

J. J. GROENEWALD,

Magistrate.

Willowmore, 19th March, 1946.

TENDERS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

★ LEASE OF HOTEL AND TRADING STORE PREMISES AND DWELLING-HOUSE AT HUTCHINSON, C.P.

Tenders are invited for the lease of the combined premises, comprising an hotel, general dealer's store, and dwelling-house with sundry outbuildings, the property of the South African Railways and Harbours Administration, at Hutchinson Station, C.P., commencing as from 1st June, 1946, for a fixed period of five (5) years.

Plan of the site may be inspected at and forms embodying conditions of tender obtained on application from the offices of the System Managers, Cape Town, Port Elizabeth, East London and Kimberley.

Sealed tenders should be addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarters Offices, S.A.R. & H. (or P.O. Box 7784), Johannesburg and clearly endorsed on the outside of the envelope "Tender for Lease of Hotel and Trading Store Premises and Dwelling-house at Hutchinson,

Hutchinson " gemerk, moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op Donderdag, 25 April 1946, bereik nie.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem en geen rede vir die nie-aanname van 'n tender sal verstrekk word nie.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder,

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
Johannesburg, Maart 1946. L.Z. 100/3/1.

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

VERF, ENS. VAN GEBOUE, ENS. VAN DIE SPOORWEE EN HAWENS IN DIE GEBIED DURBAN, MET ONBEPERKTE ARBEID.

Tenders word ingewag vir die verf, wit, teer en plak van geboue, ens., in die gebied Durban, met onbeperkte arbeid.

Die gebied Durban bestaan uit die Stad Durban, die Bluff Spoorlyn, Hooflyn tot en met Cato Ridge, die Noordkuslyn en Soeloeland, die Suidkuslyn, die Harding taklyn, en die Umzinto taklyn.

Op en na Maandag, 1 April 1946, kan spesifikasies, ens., nagesien word en teen storting van 'n deposito van £1. 1s. kan 'n tendervorm in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (Kamer 35), verkry word.

Aannemers wat *bona fide* tenders indien sal geregtig wees op 'n terugbetaling van die deposito op tenderdokumente gestort.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor ondervermelde sluitingsuur en datum bereik en in 'n geslote koevert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg geops word, of, indien met die hand afgelewer, aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, eerste verdieping, Hoofkantore, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word.

Enige tender wat aan Posbus 7784 geops word, moet betyds afgestuur word vir sortering deur die Poskantoor in Posbus 7784, voor die sluitingsuur van hierdie tender.

Die volgende inligting moet in alle gevalle op die buitekant van die geslote koevert verstrekk word „Tender vir verf, ens. in die gebied Durban”.

Alle telegrafiese tenders moet die naam van die tenderaar, die werk en die bedrag van die tender duidelik aangee en moet betyds afgestuur word sodat die Poskantoor dit voor die sluitingsuur van hierdie tender by die bestemming kan aflewer en moet per brief wat op of, voor die sluitingsdatum van hierdie tender geops of afgelewer, bevestig word. Die telegrafiese adres is „Sarten”, Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 18 April 1946.

Tenders wat laat aankom sal nie in aanmerking geneem word nie.

Koeverte mag geen dokumente wat betrekking het op enige ander tender behalwe dié wat op die koevert aangedui word, bevat nie.

Die Administrasie bind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en sal geen redes gee waarom die tender van die hand gewys is nie.

Hierdie tender word uitgereik onderworpe aan die regulasies en instruksies van die Tenderraad van die S.A.S. en Hawens, bekendgemaak in die Staatskoerant No. 3336, gedateer 5 Mei 1944.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, Maart 1946.

C.P.” and must reach the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Thursday, 25th April, 1946.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

W. M. CLARK,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
Johannesburg, March, 1946. L.Z. 100/3/1.
2568—29

* NOTICE TO CONTRACTORS.

PAINTING, ETC., RAILWAY AND HARBOURS BUILDINGS, ETC., IN THE DURBAN AREA, USING UNRESTRICTED LABOUR.

Tenders are invited for painting, distempering, tarring and paperhanging, etc., in the Durban area, using unrestricted labour.

The Durban area will comprise the Borough of Durban, Bluff Line, Main Lines to Cato Ridge, inclusive; North Coast Line and Zululand; South Coast Line; Harding Branch, Umzinto Branch; and Durban Harbour area.

On and after Monday, 1st April, 1946, specifications, etc., can be inspected, and upon payment of a deposit of £1. 1s. tender form may be obtained at the office of the System Manager, Durban (Room 35).

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a refund of the deposit made for tender documents.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, 1st Floor, Headquarter Offices, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting into P.O. Box 7784 before the closing time for this tender.

The following information must in every case be given on the outside of the sealed envelope “Tender for Painting, etc., in the Durban Area”.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is “Sarten”, Johannesburg.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 18th April, 1946.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of a tender.

This tender is issued subject to the S.A.R. & H. Tender Board Regulations and instructions promulgated in Government Gazette No. 3336, dated 5th May, 1944.

W. M. CLARK,
General Manager.
Johannesburg, March, 1946. 2570—29

*** KONTRAK VIR DIE DRUK, VERSKAFFING EN LEWERING VAN OOS-KAAPLANDSE BEDRYFSTYDBOEKE, SPESIALE TREIN-KENNISGEWINGS, ENS.**

Tenders word deur die Voorsitter, S.A.S. en H. Tenderraad, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, vir die druk, lewering en aflewering van bedryfstyd-boeke, spesiale trein-kennisgewings, ens.

Die bogenoemde kontrak tree op 1 Junie 1946 in werking en sal tot 31 Mei 1949 duur. Kontrakvoorwaardes en tendervorms is verkrygbaar van Afdelingsbestuurder, Oos-Londen.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad voor die ondergenoemde sluitingstyd en -datum in 'n geslote kovert aan die Voorsitter van die Tenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, gepos word, of, indien met die hand afgelewer, aan die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Eerste Verdieping, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg gerig.

Tenders gerig aan Posbus 7784 moet betyds afgestuurd word vir sortering deur die Poskantoor in Posbus 7784 voor die sluitingstyd van hierdie tender.

Die volgende inligting moet in elke geval op die buitekant van die geslote kovert aangetoon word. „Tender No..... (indien enige) vir die Druk, Verskaffing en Lewering van Bedryfstydboeke, ens., Afdeling Oos-Kaapland”.

Telegrafiese tenders moet duidelik die naam van die tenderaar, die diens en die bedrag van die tender aandui, en moet betyds afgestuurd word sodat die Poskantoor dit voor die sluitingstyd van hierdie tender by die bestemming kan aflewer, en moet by wyse van 'n brief voor of op die sluitingsdatum van die tender gepos of afgelewer, bevestig word. Die telegrafiese adres is „Sarten”, Johannesburg.

Hierdie tender sluit presies om 9 voormiddag op Donderdag, 2 Mei 1946.

Tenders wat laat aankom word nie in aanmerking geneem nie.

Koerverte moet geen dokumente wat betrekking het op 'n ander tender as dié wat op die kovert vermeld word, bevat nie.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

*** CONTRACT FOR THE PRINTING, SUPPLY AND DELIVERY OF CAPE EASTERN SYSTEM WORKING TIME BOOKS, SPECIAL TRAIN NOTICES, ETC.**

Tenders will be received by the Chairman, S.A.R. & H. Tender Board, Railway Headquarters, Johannesburg, for the printing, supply and delivery of working time books, special train notices, etc.

The above-mentioned contract to commence on the 1st June, 1946, and shall continue until 31st May, 1949. Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, East London.

Tenders must reach the Chairman of the Tender Board before the closing time and date shown below in a sealed envelope posted to the Chairman of the Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or when delivered by hand addressed to the Chairman of the Tender Board, Room 113, First Floor, Headquarter Offices, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

Any tender posted to P.O. Box 7784 must be mailed in time for sorting by the Post Office into P.O. Box 7784, before the closing time of this tender.

The following information must, in every case be given on the outside of the sealed envelope “Tender No..... (if any), for the Printing, Supply and Delivery of Working Time Books, etc., Cape Eastern System”.

Any telegraphic tender stating clearly therein the name of the tenderer, the service and the amount of the tender, must be despatched in time for delivery to destination by the Post Office before the closing time of this tender, and confirmed by letter posted or delivered not later than the date of the closing of the tender. The telegraphic address is “Sarten”, Johannesburg.

This tender closes punctually at 9.0 a.m. on Thursday, 2nd May, 1946.

Late tenders will not be considered.

Envelopes must not contain documents relating to any tender other than that shown on the envelope.

W. M. CLARK,
General Manager.

Johannesburg.

2571-29

*** VOEDSELBEHEERORGANISASIE.**

Aansoeke word ingewag vir die betrekking van rekenmeester in die Distriksvleiskantoor te Durban. Die besoldiging aan die pos verbonde is £50 tot £60 per maand. Lewenskostetoelae en 'n spesiale toelae soos van toepassing in die Staatsdiens sal ook betaalbaar wees.

Applikante moet Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Ontslane vrywilligers van die Unie-verdedigingsmag sal voorkeur geniet.

Applikante moet 'n grondige kennis van kommersiële boekhou besit met ondervinding en moet personeel kan beheer. Ondervinding in die masjiene-stelsel van boekhou met „National Cash”-rekenmasjiene sal 'n sterk aanbeveling wees.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by enige magistraat, en behoortlik ingevulde vorms moet aan die Kontroleur van Voedsel, Prudentialgebou, Pretoria, gerig word. Aansoeke sal tot en met 13 April 1946 ontvang word. Afskrifte van sertifikate en getuigskrifte moet by die aansoekvorm aangeheg word en volledige besonderhede van kwalifikasies en vorige ondervinding moet verstrek word. In die geval van ontslane vrywilligers moet twee afskrifte van die Ontslagsertifikaat ook ingedien word.

*** FOOD CONTROL ORGANISATION.**

Applications are invited for the post of Accountant in the District Meat Office at Durban. The salary scale attaching to the post is £50 to £60 per month. Cost-of-Living Allowance and a Special Allowance as applicable in the Public Service will also be payable.

Applicants must be British subjects and must have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years and preference will be given to discharged volunteers of the Union Defence Forces.

Applicants must have a sound knowledge of and experience in commercial accounting and must be able to control staff. Experience in mechanised accounting with National Cash machines will be a strong recommendation.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from any magistrate. Duly completed forms should be submitted to the Controller of Food, Prudential House, Pretoria. Applications will be received up to and including the 13th April, 1946. Copies of certificates and testimonials must be attached to the application, and full particulars of qualifications and experience must be stated. In the case of ex-volunteers two certified copies of their Discharge Certificates must also be submitted.

★ Tenders word ingewag vir die lewering van:—

1. Mieliemeel. Tender No. 5520. Sluitingsdatum 2 Mei 1946.
2. Lemoene. Tender No. 5555. Sluitingsdatum 25 April 1946.
3. Ringpakking. Tender No. 5422. Sluitingsdatum 23 Mei 1946.
4. Asbessementype. Tender No. 5459. Sluitingsdatum 18 April 1946.
5. In Suid-Afrika vervaardigde Skuurseep-poeier en Metaalpolitoer. Tender No. 5588. Sluitingsdatum 11 April 1946.
6. Enkel Beltente. Tender No. 5459. Sluitingsdatum 2 Mei 1946.
7. Ligte Trekkers en Sleepwaverbindings. Tender No. 5368. Sluitingsdatum gewysig tot 16 Mei 1946 in plek van 2 Mei 1946.
8. Pompinstallasie. Tender No. 5509. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
9. Gegote Staal Spoortrolliewiele. Tender No. 5531. Sluitingsdatum 2 Mei 1946.
10. Sterkarmskaafmasjien. Tender No. 5349. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
11. Slypmasjien. Tender No. 5549. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
12. Proefmasjien. Tender No. 5350. Sluitingsdatum 27 Junie 1946.
13. Toebehore vir Bogrondse Spoorgeleiding. Tender No. 5480. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
14. Bogrondse Spoorgeleidingskabel. Tender No. 5479. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
15. Elektriese Skyfisolators. Tender No. 5449. Sluitingsdatum 6 Junie 1946.
16. Staal Wapeningstange. Tender No. 5579. Sluitingsdatum 9 Mei 1946.
17. Poetskatoen. Tender No. 5418. Sluitingsdatum 16 Mei 1946.

Tenders sal deur die Voorsitter van die Tenderraad, Kamer 113, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, ingewag word op of voor 9 v.m. op die onderskeie bogenoemde sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Magasynsuperintendent, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Pretoria, of van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

★ VAKATURES VIR ARGITEKTONIESE TEKENAARS.

Daar is vakatures in die diens van hierdie Administrasie vir Senior-tekenaars in die Argitektoniese Afdeling van die Siviele Hoofingenieur se Departement, Johannesburg, en aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone wat verlang om vir hierdie betrekkinge in aanmerking te kom. Aansoeke van oudvrywilligers sal spesiale oorweging geniet.

Applikante moet—

(a) onder die ouderdom van 45 jaar en tweetalig wees; en

(b) Britse onderdane wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Sukkesvolle applikante is verplig om hulle voor hul aanstelling medies te laat ondersoek.

Volledige besonderhede van opvoedkundige kwalifikasies, opleiding en ervaring moet verstrek word, daar hierdie faktore in aanmerking geneem word by die vasstelling van die aanvangsalaris wat aangebied word. Ouderdom moet ook vermeld word.

★ Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Mealie Meal. Tender No. 5520. Closing date 2nd May, 1946.
2. Oranges. Tender No. 5555. Closing date 25th April, 1946.
3. Ring Packings. Tender No. 5422. Closing date 23rd May, 1946.
4. Asbestos Cement Pipes. Tender No. 5459. Closing date 18th April, 1946.
5. South African Manufactured Plate Powder and Metal Polish. Tender No. 5588. Closing date 11th April, 1946.
6. Single Bell Tents. Tender No. 5459. Closing date 2nd May, 1946.
7. Light Tractors and Semi-trailer Attachments. Tender No. 5368. Closing date amended to 16th May, 1946, instead of 2nd May, 1946.
8. Pumping Plant. Tender No. 5509. Closing date 6th June, 1946.
9. Cast Steel Rail Trolley Wheels. Tender No. 5531. Closing date 2nd May, 1946.
10. Shaping Machine. Tender No. 5349. Closing date 6th June, 1946.
11. Grinding Machine. Tender No. 5549. Closing date 6th June, 1946.
12. Testing Machine. Tender No. 5350. Closing date 27th June, 1946.
13. Overhead Track Equipment Fittings. Tender No. 5480. Closing date 6th June, 1946.
14. Overhead Track Equipment Cable. Tender No. 5479. Closing date 6th June, 1946.
15. Electrical Disc Insulators. Tender No. 5449. Closing date 6th June, 1946.
16. Steel Reinforcing Rods. Tender No. 5579. Closing date 9th May, 1946.
17. Cotton Waste. Tender No. 5418. Closing date 16th May, 1946.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board, Room 113, S.A.R. Headquarters Offices, Johannesburg, not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Stores Superintendent, S.A.R., Salt River, East London, Uitenhage, Durban, Bloemfontein, Pretoria, or the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. M. CLARK,
General Manager.

Johannesburg.

2569—29

★ VACANCIES: ARCHITECTURAL DRAUGHTSMEN.

Vacancies exist in the service of this Administration for Senior Draughtsmen in the Architectural Section of the Chief Civil Engineer's Department, Johannesburg, and application is invited from suitably qualified persons who are desirous of being considered for these appointments. Applications from ex-volunteers will be accorded special consideration.

Applicants must be—

(a) under the age of 45 years and be bilingual;

(b) British subjects and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful applicants will be required to submit to medical examination prior to appointment.

Full particulars of educational qualifications, training and experience should be furnished as these factors will be taken into consideration in deciding the commencing rate of salary to be offered. Age should also be given.

Regstreekse of onregstreekse beïnvloeding deur of ten behoeve van die applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kamer 106, Kaapstad, voor 30 April 1946 bereik.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

* KANSELLERING.

Kennis word gegee dat die advertensie waarin tenders gevra word vir die herstel van buitebande (Tender No. 7) vir die tydperk 1 Mei 1946 tot 30 November 1946, hiermee gekanselleer word.

H. V. TAYLOR,
Afdelingsbestuurder.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en
Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371,
Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Verkoop van kerrie by die Kommissariaatsdépôt,
Booyens, Johannesburg. Tender No. S.O. 287.
Sny, maak en afwerk van grootmaat klere vir die
Departement van Verdediging. Tender No. S.O.
540.

Verskaffing van omheiningsmateriaal aan die
Amatikulu Melaatsegestig. Tender No. S.O. 3382.

Verskaffing van blikke aan die Direkteur van Vee-
artsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O.
3411.

Verskaffing van penicillin, M. & B. en uleron aan
die Direkteur van Veeartsenydiens gedurende die
tydperk eindigende 31 Desember 1946. Tender
No. S.O. 3417.

Verskaffing van kartondose aan die Afdeling Tuin-
bou. Tender No. S.O. 3423.

Verskaffing van voedrollerswaaiers aan die Departe-
ment van Bosbou. Tender No. S.O. 3427.

Verskaffing van musiekinstrumente aan die Kraai-
fontein-werkkolonie. Tender No. S.O. 3429.

Verskaffing van blikke aan die Departement van
Verdediging. Tender No. S.O. 3430.

Verskaffing van koelkaste aan die Porter-verbete-
ringsgestig, Retreat. Tender No. S.O. 3432.

Verskaffing van kragkoppe gedurende die tydperk
eindigende 31 Desember 1946. Tender No. S.O.
5063.

Verskaffing van seilskoene aan die Departement
van Verdediging. Tender No. S.O. 3409.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 April 1946.

Lewering van omheiningsmateriaal aan die Loskop-
nederstelling. Tender No. S.O. 3422.

Lewering van mielies en mielieprodukte, afge-
lewer. Tender No. S.O. 290.

Lewering van mielies en mielieprodukte, v.o.s.
kontraakteur se stasie. Tender No. S.O. 291.

Lewering van Maroela-timmerhout aan die Departe-
ment van Gevangenis. Tender No. S.O. 3435.

Lewering van meubels aan die Porter-verbeterings-
gestig, Retreat. Tender No. S.O. 3438.

Lewering van dubbele afrandsae aan die Departe-
ment van Bosbou. Tender No. S.O. 3439.

Lewering van pale en sparre aan die Departement
van Naturellesake, Taungs. Tender No. S.O.
3440.

Lewering van pegamoid, pantoffels en oorskoene
aan die Departement van Volksgesondheid. Ten-
der No. S.O. 3445.

* Sny, maak en afwerk van onderhemde vir die
Departement van Volksgesondheid. Tender No.
S.O. 546.

Lewering van instrumentkabinette aan die Depar-
tement van Volksgesondheid. Tender No. S.O.
3378.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 April 1946.

Canvassing by or on behalf of any applicant is
liable to disqualify him.

Applications should reach the office of the General
Manager, South African Railways, Room 106, Cape
Town, before the 30th April, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager.

* CANCELLATION.

It is notified that the advertisement calling for
Tenders for repairs to tyres (Tender No. 7) for the
period 1st May, 1946, to 30th November, 1946, is
hereby cancelled.

H. V. TAYLOR,
System Manager.
2567—29

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board,
271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145),
Pretoria.

Services:

Sale of curry powder at the Supply Depot, Booy-
sens, Johannesburg. Tender No. S.O. 287.

Cut, make and trim of outsize garments for the
Department of Defence. Tender No. S.O. 540.

Supply of fencing material to the Amatikulu Leper
Institution. Tender No. S.O. 3382.

Supply of tins to the Director of Veterinary
Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3411.

Supply of penicillin, M. & B. and uleron to the
Director of Veterinary Services during the period
ending 31st December, 1946. Tender No. S.O.
3417.

Supply of cardboard boxes to the Division of Horti-
culture. Tender No. S.O. 3423.

Supply of feed roller swings to the Department of
Forestry. Tender No. S.O. 3427.

Supply of musical instruments to the Kraaifontein
Work Colony. Tender No. S.O. 3429.

Supply of tins to the Department of Defence.
Tender No. S.O. 3430.

Supply of refrigerators to the Porter Reformatory,
Retreat. Tender No. S.O. 3432.

Supply of power heads during the period ending
31st December, 1946. Tender No. S.O. 5063.

Supply of canvas shoes to the Department of
Defence. Tender No. S.O. 3409.

Tenders due 9 a.m., 4th April, 1946.

Supply of fencing material to the Loskop Settle-
ment. Tender No. S.O. 3422.

Supply of maize and maize products, delivered.
Tender No. S.O. 290.

Supply of maize and maize products, f.o.r. con-
tractor's station. Tender No. S.O. 291.

Supply of Marula timber to the Department of
Prisons. Tender No. S.O. 3435.

Supply of furniture to the Porter Reformatory,
Retreat. Tender No. S.O. 3438.

Supply of double log edgers to the Department of
Forestry. Tender No. S.O. 3439.

Supply of standards and droppers to the Depar-
tment of Native Affairs, Taungs. Tender No. S.O.
3440.

Supply of pegamoid, slippers and goloshes to the
Department of Public Health. Tender No. S.O.
3445.

* Cut, make and trim of vests for the Department of
Public Health. Tender No. S.O. 546.

Supply of instrument cabinets to the Department
of Public Health. Tender No. S.O. 3378.

Tenders due 9 a.m., 11th April, 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Die Voorsitter, Unieraad, vir Tenders en
Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371,
Foon 2-9145), Pretoria.*

Dienste:

- * Sny, maak en afwerk van uniforms vir nie-blanke bewaarders, Departement van Gevangenis-
Tender No. S.O. 542.
- * Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Gevangenis- Tender No. S.O. 543.
- * Lewering van waslappies en naghemde aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 544.
- * Lewering van snyersbenodigdhede aan die Tegniëse Hoërskool, Drosty, Worcester. Tender No. S.O. 545.
- * Lewering van landbou-implemente aan die Vaal-Hartz-navorsingstasie. Tender No. S.O. 3416.
- * Lewering van boumateriaal aan die Staatsaagmeule, Elandshoek. Tender No. S.O. 3418.
- * Lewering van boumateriaal aan die Loskop-neder-setting. Tender No. S.O. 3419.
- * Lewering van allerlei ysterware aan die Departement van Gevangenis- Tender No. S.O. 3420.
- * Lewering van gereedskap, tou, ens., aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3446.
- * Lewering van hekke, skerm, hoekyster, ens., aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3447.
- * Lewering van banjo en klavier aan die Pretoriase Melaaatsegestig. Tender No. S.O. 3449.
- * Lewering van boumateriaal aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3450.
- * Lewering van boumateriaal, ens., aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3451.
- * Lewering van boumateriaal aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3452.
- * Lewering van kuilvoersnyer en dryfrieme aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3453.
- * Lewering van timmer- en laaghout aan die Nelspoort-sanatorium. Tender No. S.O. 3454.
- * Lewering van kombuisgereedskap, Beatrice-stowe, ens., aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 3457.
- * Lewering van timmerhout, bonte en moere aan die Fort Napier-inrigting, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 3458.
- * Lewering van doringdraad aan Rietrivier-neder-setting. Tender No. S.O. 3460.
- * Lewering van eetgerei aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 3465.
- * Lewering van gomlastiekbekleding en vuurherdmatte aan die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 3466.
- * Lewering van styermateriaal aan die Nywerheidsskool, Queenstown. Tender No. S.O. 3467.
- * Lewering van stewels en skoene aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 3470.
- * Vervoer van goeder tussen die Spoorwegstasie, Bellville en die Bellville-tronk gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1947. Tender No. S.O. 3471.
- * Aankoop van radium-bromide van die Departement van Volksgesondheid. Tender No. S.O. 3475.
- * Lewering van kruiwaeus, skotskarre, grawe, skopgrawe, byle, ens., gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1946. Tender No. S.O. 5064.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 18 April 1946.

Lewering van draaibanke aan die Direkteur van Driehoeksmeting. Tender No. S.O. 3441.

Tenders ingewag tot 9-uur v.m., 25 April 1946.

Verskaffing van hipodermiese spuite aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3426.

Lewering van motorgrassyer aan die Melaaatsegestig, Pretoria. Tender No. S.O. 3443.

Tender forms obtainable from:

*The Chairman, Union Tender and Supplies Board,
271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145),
Pretoria.*

Services:

- * Cut, make and trim of uniforms for Non-European Warders, Department of Prisons. Tender No. S.O. 542.
- * Cut, make and trim of macintoshes for the Department of Prisons. Tender No. S.O. 543.
- * Supply of cloths, face and night dresses to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 544.
- * Supply of tailoring material to the Drosty Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 545.
- * Supply of agricultural implements to the Vaal-Hartz Experiment Station. Tender No. S.O. 3416.
- * Supply of building material to the State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 3418.
- * Supply of building material to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 3419.
- * Supply of miscellaneous hardware to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 3420.
- * Supply of tools, rope, etc., to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3446.
- * Supply of gates, screening, angle iron, etc., to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3447.
- * Supply of banjo and piano to the Pretoria Leper Institution. Tender No. S.O. 3449.
- * Supply of building material to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3450.
- * Supply of building material, etc., to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3451.
- * Supply of building materials to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3452.
- * Supply of ensilage cutter and belting to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 3453.
- * Supply of timber and plywood to the Nelspoort Sanatorium. Tender No. S.O. 3454.
- * Supply of kitchen utensils, Beatrice stoves, etc., to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 3457.
- * Supply of timber, bolts and nuts to the Fort Napier Institution, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 3458.
- * Supply of barbed wire to the Riet River Settlement. Tender No. S.O. 3460.
- * Supply of cutlery to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 3465.
- * Supply of rubber sheeting and hearth rugs to the Department of Public Health. Tender No. S.O. 3466.
- * Supply of scaffolding to the Industrial School, Queenstown. Tender No. S.O. 3467.
- * Supply of boots and shoes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 3470.
- * Cartage of goods between the Bellville Railway Station and the Bellville Convict Prison during the period ending 31st March, 1947. Tender No. S.O. 3471.
- * Purchase of radium bromide from the Department of Public Health. Tender No. S.O. 3475.
- * Supply of wheelbarrows, Scotch carts, spades, shovels, axes, etc., during the period ending 31st December, 1946. Tender No. S.O. 5064.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1946.

Supply of lathes to the Director of Trigsurvey. Tender No. S.O. 3441.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1946.

Supply of hypodermic syringes to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3426.

Supply of motor lawn mower to the Pretoria Leper Institution. Tender No. S.O. 3443.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

★ Lewering van M. & B.-poeier en verdamppanne aan die Direkteur van die Veeartsenydiens. Tender No. S.O. 3461.

★ Aankoop van Mimosabas van die Departement van Doeane en Aksyns. Tender No. S.O. 3472.

B.V.O.G. Maandelikse Lys No. 1.

Verkoop van oortollige voorrade soos bv. kamptoe-rusting, kruiwaens, beddens, laaghout, wassery-toerusting, ens., ten behoeve van die Beskik-kingsraad vir Oorlogsvoorrade. Tender No. S.O. 3428.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1946.

Lewering van mikroskope aan die Direkteur van Visserye. Tender No. S.O. 3437.

Verskaffing van laboratoriumtoerusting aan die Afdeling Tuinbou, Nelspruit. Tender No. S.O. 3393.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1946.

Lewering van spuite aan die Direkteur van die Veeartsenydiens. Tender No. S.O. 3442.

★ Lewering van gereedskap en werkswinkel-masjine-rie aan die Witrand-inrigting vir Swaksinniges. Tender No. S.O. 3462.

★ Lewering van X-straal- en fotografiese materiaal aan die Geneeskundige Buro vir Myntering. Tender No. S.O. 3463.

★ Lewering van betonmenger aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 3468.

★ Verskaffing van hoekyster, swystoestelle, werkswin- kel-masjinerie, ens., aan die Tegiese Hoërskool, Kroonstad. Tender No. S.O. 3473.

★ Lewering van tapyt en kamermatte aan die Groot- fontein-landboukollege. Tender No. S.O. 3474.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Mei 1946.

★ Lewering van mikroskopiese lampe en smeltkroese aan die Direkteur van die Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3459.

★ Lewering van landbou-implemente aan die Depar- tement van Naturellesake. Tender No. S.O. 3464.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Mei 1946.

★ Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Ad- junk-hoofgesondheidsbeampte, Durban. Tender No. S.O. 3455.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Junie 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839).

Dienste:

Lewering en aflewering van tuinslang vir die instandhouding van verskillende Goewerments- tuine, Pretoria. Tender No. D.P.W. 539.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 April 1946.

Lewering en aflewering van benodigdhede vir wind- mel-pompe aan die Polisiestasie Swartfontein, distrik Zeerust. Tender No. D.P.W. 543.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n hitte- kooktoestel aan die Sielsiekehospitaal, Fort Beaufort. Tender No. D.P.W. 544.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 April 1946.

Lewering en aflewering van vertikale kruispyp- ketels aan die Cinderella-gevangenis, Boksburg. Tender No. D.P.W. 542.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1946.

★ Lewering en aflewering van 'n wasmasjien, aanhou- dende droogmaakmasjien en H.D. stoomontsmet- ter aan die Sielsiekehospitaal, Alexandra. Tender No. P.W.D. 548.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Mei 1946.

★ Lewering en aflewering van kwikdamplampe van hoë druk vir die nuwe Hoofposkantoor, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 549.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Junie 1946.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

★ Supply of M. & B. powder and evaporating pans to the Director of Veterinary Services. Tender No. S.O. 3461.

★ Purchase of Mimosa bark from the Department of Customs and Excise. Tender No. S.O. 3472.

W.S.D.B. Monthly Tender List No. 1.

Sale of surplus stores such as camp furniture, wheelbarrows, bedsteads, plywood, laundry equipment, etc., on behalf of the War Stores Disposal Board. Tender No. S.O. 3428.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1946.

Supply of microscopes to the Director of Fisheries. Tender No. S.O. 3437.

Supply of laboratory equipment to the Division of Horticulture, Nelspruit. Tender No. S.O. 3393.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1946.

Supply of syringes to the Director of Veterinary Services. Tender No. S.O. 3442.

★ Supply of tools and workshop machinery to the Witrand Institution for Feeble-minded. Tender No. S.O. 3462.

★ Supply of X-Ray and photographic materials to the Miners' Phthisis Medical Bureau. Tender No. S.O. 3463.

★ Supply of concrete mixer to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 3468.

★ Supply of angle iron, welding plants, workshop machinery, etc., to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 3473.

★ Supply of carpet and bedside mats to the Grootfon- tein College of Agriculture, Middelburg. Tender No. S.O. 3474.

Tenders due 9 a.m., 16th May, 1946.

★ Supply of microscopic lamps and crucibles to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 3459.

★ Supply of agricultural implements to the Depart- ment of Native Affairs. Tender No. S.O. 3464.

Tenders due 9 a.m., 23rd May, 1946.

★ Supply of laboratory equipment to the Deputy Chief Health Officer, Durban. Tender No. S.O. 3455.

Tenders due 9 a.m., 27th June, 1946.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839).

Services:

Supply and delivery of hosepiping for maintenance of various Government gardens, Pretoria. Tender No. P.W.D. 539.

Tenders due 9 a.m., 4th April, 1946.

Supply and delivery of windmill pumping equip- ment to the Police Station, Swartfontein, Dis- trict Zeerust. Tender No. P.W.D. 543.

Supply, delivery and erection of heat storage cookers at the Fort Beaufort Mental Hospital, Fort Beaufort. Tender No. P.W.D. 544.

Tenders due 9 a.m., 11th April, 1946.

Supply and delivery of vertical cross tube boilers to the Cinderella Prison, Boksburg. Tender No. P.W.D. 542.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1946.

★ Supply and delivery of washing machine, con- tinuous drying machine and H.P. steam disin- fector, to the Alexandra Mental Hospital, Cape Town. Tender No. P.W.D. 548.

Tenders due 9 a.m., 9th May, 1946.

★ Supply and delivery of high pressure mercury vapour lamps for the New General Post Office, Cape Town. Tender No. P.W.D. 549.

Tenders due 9 a.m., 27th June, 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban en Oos-Londen.

Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 508, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van posbusse van hout gemaak. Poskantoor Tender No. 626.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Poskantoorvoorrade, Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.

Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.

Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria.

Dienste:

- Lewering van weerafleiers. Poskantoor Tender No. 619.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 April 1946.

- * Lewering van werksbanke, stoele en kaste vir werktuigkundiges. Poskantoor Tender No. 624.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 April 1946.

- * Lewering van gietysterkassies vir kabelverbindings. Poskantoor Tender No. 623.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Mei 1946.

- Lewering van houtpale. Poskantoor Tender No. 615.

- Lewering van batterye. Poskantoor Tender No. 620.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Junie 1946.

- Lewering van batterye. Poskantoor Tender No. 621.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Junie 1946.

- * Lewering van batterye. Poskantoor Tender No. 622.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Junie 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Bosmanstraat 149 (Posbus 449), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van onderdele vir trapfietsse, motorkarre en motorfietsse. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 369.

- Lewering van diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 370.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 April 1946.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van goingsakke. Tender No. G.P.W. 59.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 April 1946.

- Verskaffing van elektriese motore en aansitters. Tender No. G.P.W. 58.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Mei 1946.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein.

The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.

The Controller of Post Office Stores, Room 508, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

- * Supply of wooden posting boxes. Post Office Tender No. 626.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1946.

Tender forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Post Office Stores, Johannesburg, Bloemfontein, Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban.

The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.

The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

- Supply of lightning protectors. Post Office Tender No. 619.

Tenders due 9 a.m., 4th April, 1946.

- * Supply of workbenches, stools and cabinets for mechanics. Post Office Tender No. 624.

Tenders due 9 a.m., 18th April, 1946.

- * Supply of cast iron boxes for cable joints. Post Office Tender No. 623.

Tenders due 9 a.m., 30th May, 1946.

- Supply of wood poles. Post Office Tender No. 615.
- Supply of secondary cell batteries. Post Office Tender No. 620.

Tenders due 9 a.m., 6th June, 1946.

- Supply of secondary cell batteries. Post Office Tender No. 621.

Tenders due 9 a.m., 13th June, 1946.

- * Supply of secondary cell batteries. Post Office Tender No. 622.

Tenders due 9 a.m., 20th June, 1946.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

- Supply of accessories for bicycles, motor cars and motor cycles. South African Police Formal Tender No. 369.

- Supply of sundry stores. South African Police Formal Tender No. 370.

Tenders due 9 a.m., 4th April, 1946.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

- * Supply of hessian bags. Tender No. G.P.W. 59.

Tenders due 9 a.m., 25th April, 1946.

- Supply of electrical motors and starters. Tender No. G.P.W. 58.

Tenders due 9 a.m., 2nd May, 1946.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontraakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur vm.
KAAP— Nil.			1946.		1946.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT— *Veranderings en aanbou van Hoërskool, Ventersburg, Oranje-Vrystaat. Tender No. D.P.W. 546	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Bloemfontein	5 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksvertegenwoordiger, Bloemfontein	30 April.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tender Kommissie, Posbus 521, Raadsaal, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
CAPE— Nil.			1946.		1946.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nil.					
ORANGE FREE STATE— *High School. Alterations and Additions, Ventersburg, Orange Free State. Tender No P.W.D. 546	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	5th April	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	30th April

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358 Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Commission, P.O. Box 521, Raadsaal, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysing- en Tendernommer. Reference and Tender No.	Aangenome tenderaars. Accepted Tenderers.	Diens. Service.	Prys. Price.
20/1/30. Pk./P.O. 604	Eureka Rubber Co. of S.A., Ltd., Kaapstad/Cape Town	Departement van Pos en Telegraafwese/ Department of Posts and Telegraphs— 1,300 Waterdigte mantels/Waterproof capas 1;100 Oorbroeke/Overall leggings..... 300 Waterdigte broeke/Waterproof trousers	£3,412. 10s. tesam/the lot. £96£. 10s. £412. 10s., v.o.s./f.o.r. Kaapstad/ Cape Town.
20/1/242. Pk./P.O. 606	Gourock Ropes and Canvas, Ltd., Oos-Londen/East London	800 Watersakke/Water bags, 12" x 15" ..	£100 tesam/the lot, v.o.s./f.o.r. Oos-Londen/East London.
13/1/323. Besproeiing/ Irrigation 455	Stewart & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	Besproeiingsdepartement/Irrigation Depart- ment— 30,000 4" Amerikaanse pype/American piping	4s. 4d., 5s. 8d. per vt./ft., v.o.s./f.o.r. Vreeniging.
13/1/229. Besproeiing/ Irrigation 488	F. Owen, Pretoria.....	Boor vir water by Staatsinrigtings/Boring for water at Government Institutions, Waterberg— Oppervlakte tot/Surface to, 300'..... Toets/Testing.....	£1. 6s. per vt./ft. £6. 10s. per 9 uur/hours.
25/1/26/1. S.O. 269.	Burger Model Bakery, Kaap/Cape	Adjunkhoofgesondheidsbeampte, Kaapstad/ Deputy Chief Health Officer, Cape Town— Honde-biskuitjies/Puppy biscuits, 3" x 1"	£2. 10s. per 100 lb., afgelewer/ delivered.
25/1/9/90. S.O. 516..	L. & L. Bloch, Bloemfontein.....	Departement van Volksgeondheid/Depart- ment of Public Health— 300 Wit uniforms vir verpleegsters/White Uniforms for Nurses	19s. 7d. elk/each, v.o.s./f.o.r. Bloemfontein.
25/1/9/97. S.O. 520.	Daily Underwear Shirt Manufac- turers (Pty.), Ltd., Johannes- burg	Departement van Verdediging/Department of Defence— Sny, maak en afwerk van tropiese skeeps- onderhemde/Cut, make, and trim of of singlets, tropical, naval	1s. 11d. elk/each, v.o.s./f.o.r., Johan- nesburg.
25/1/94. S.O. 534...	S. A. Woollen Mills, Ltd., Mowbray	Departement van Naturellesake/Department of Native Affairs— 2,698 Komberse/Blankets, 60" x 80"....	14s. 10d. elk/each, v.o.s./f.o.r. Harrismith.
25/1/1076. S.O. 3208.	Clyde Trading Co., Ltd., Johan- nesburg Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein	Swartfontein-werkkolonie/Work Colony— 100 88 lb. rolle/coils, Doringdraad/Barbed wire, 12½ dikte/gauge 6 100 lb. rolle/coils, Swart binddraad/ Black binding wire	28s. 9d., per rol/roll, v.o.s./f.o.r. Durban. 30s. 9d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r. Bloemfontein
25/1/949. S.O. 3259..	H. G. Shelton & Co., Kaapstad/ Cape Town	Port-Verbeteringsgestig./Reformatory, Re- treat— 1 Koelkas/Refrigerator, 20 kub. vt./ cub. ft.	£175., v.o.s./f.o.r., Kaapstad/Cape Town.
25/1/435. S.O. 3277.	Clyde Trading Co., Ltd., Johan- nesburg Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth	Departement van Volkswelsyn/Department of Social Welfare— 510 88 lb. rolle/coils, Doringdraad/Barbed wire, 12½ dikte/gauge 14,425 Sparre/Droppers, 6 gate/holes, 54"	28s. 9d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r. Durban. 5s. 9d. per dos./doz., v.a.b./f.o.b. Antwerp.
25/1/777. S.O. 3337.	Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein William Bain & Co., (S.A.), Ltd., Johannesburg	Onderstepoort Laboratorium/Laboratory— 8 100 lb. rolle/coils, gladde, gegalvaniseer- de draad/Plain galvanised wire 10 Hekke/Gates, 1½" pype/tubes, 12' x 4' 10 Hekke/Gates, 1½" pype/tubes, 14' x 4'	30s. 6d. per rol/coil, v.o.s./f.o.r. Bloemfontein. 49s. e.k/each. 53. 6d. elk/each, v.o.s./f.o.r. Dun- swart.
25/1/1169 S.O. 3376	Haggie Son & Love (1936), Ltd., Johannesburg	Berlin-Sabie Bosboudistrik/Forestral District— 2 lengtes Kabelton/lengths Wire rope, 6,898 elk/each	£404. 9s. -10d. per lengte/length, v.o.s./f.o.r. Jupiter.

Nademaal die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekend gemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysing- en tendernommer. Reference and Tender No.	Diens en suksesvolle tenderaars. Service and Successful Tenderers.
13/1/323. Besproeiing/Irrigation 273	Lewering van naadlose pype/Supply of seamless tubing— National Trading Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/1369. D.P.W./P.W.D. S. 38..	Lewering van waterklosette en toebehore benodig vir die Departement van Publieke Werke/Supply of water closets and fittings required for Public Works Department— General Plumbing and Builders Supply Co., Ltd., Johannesburg. Phoenix Plumbing and Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. R. Jackson & Co., Johannesburg.
25/1/26/4/1. S.O. 273.....	Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan die Interneringskamp, Koffiefontein/Supply of groceries, provisions, etc., to the Koffiefontein Internment Camp— De Villiers & Son, Koffiefontein. W. Bartholomew, Koffiefontein. O.F.S. Bakery Co., Bloemfontein. Transvaal Trading Co., Pretoria. O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein. Ziman Bros., Ltd., Pretoria. Jacobsdal Salt Works, Jacobsdal. Riversdale Dried Fruit Co., Wellington. Kaap- provincie/Cape Province. Alec Brick & Co., Pretoria. Sacca, Ltd., Johannesburg.

Verwysing- en tendernommer. Reference and Tender No.	Diens en suksesvolle tenderaars. Service and Successful Tenderers.
25/1/70. S.O. 282.....	Lewering van droë boontjies V.O.S. Tenderaar se stasie/Supply of dried beans F.O.R. Contractor's station— Gollach & Gomperts, Johannesburg. S. Jaffe & Co., Pretoria. S. Shapiro & Co., Johannesburg. J. Frankel, Ltd., Johannesburg. Bader & Co., Ltd., Benoni.
25/1/1454. S.O. 527.....	Lewering van wasserydienste, tydperk 1 April 1946 tot 31 Maart 1947/Laundry services during the period 1st April, 1946 to 31st March, 1947— Columbia Steam Laundry (1926), Ltd., Kaapstad/Cape Town. De Luxe Steam Laundry, Pretoria. St. Boniface Mission, Kimberley. Dye House (Pty.), Ltd., Oos-Londen/East London. Stellenbosch Steam Laundry, Stellenbosch. Gresham Steam Laundry, Port Elizabeth. Leonardo's (O.F.S.) (Pty.), Ltd., Bloemfontein.
25/1/141. S.O. 3173.....	Lewering van Landbougereedskap aan die Departement van Naturellesake/Supply of agricultural imple- ments to the Department of Native Affairs— Mangold Bros., Ltd., Johannesburg. Massey Harris Co. (S.A.), Ltd., Durban. Otley Jardine Farm Equipment Co., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Ernest H. Johnstone (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/947. S.O. 3175.....	Lewering van gereedskap aan die Tegniese Hoërskool, Middelburg/Supply of tools to the Technical High School, Middelburg— P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. African Tool Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Magnet Tools and Hardware, Pretoria. Vicker Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg. Thos. Firth & John Brown (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Rand Hardware and Engineering Supply Co., Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. B.M.S. Ltd., Cleveland, Johannesburg.
25/1/303. S.O. 3185.....	Lewering van elektriese goedere, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye /Supply of electrical goods, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexanderbaai/Alexander Bay— C. E. Scott (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. African Electric Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. S. A. Phillips (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Bartle & Co., Johannesburg.
25/1/964. S.O. 3186.....	Lewering van boumateriaal aan die Bosboudistrik, Louis Trichardt/Supply of building material to the Louis Trichardt Forestal District— William Brittan (Pty.), Ltd., Johannesburg. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria. Arderne, Scott & Thesen, Ltd., Kaapstad/Cape Town. Pan African Sheet Metals (Pty.), Ltd., Pretoria. Ballan- tine, Ltd., Pretoria. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. Phoenix Plumbing and Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barnes Sheet Metal Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. C. Argo, Durban. Kohler Bros., Ltd., Port Eliza- beth. General Hardware and Paints, Malvern, Johannesburg. Sam Newman, Ltd., Kaapstad/ Cape Town. Unilok (Pty.), Ltd., Johannesburg. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg. E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/903. S.O. 3187.....	Lewering van boumateriaal aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai/Supply of building material to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay— Greatrex, Ltd., Pretoria. W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannes- burg. Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Unilok (Pty.), Ltd., Johannes- burg. Sam Newman, Ltd., Kaapstad/Cape Town. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloem- fontein. Phoenix Plumbing and Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johannesburg. Asbestos Products, Ltd., Johannesburg. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Kaapstad/Cape Town.
25/1/922. S.O. 3214.....	Lewering van sleutels, ens., aan die Departement van Naturellesake, Kingwilliamstown/Supply of spanners, etc., to the Department of Native Affairs, Kingwilliamstown— D. Drury & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Engineering Co., Ltd., Durban. Magnet Tools and Hardware, Pretoria. General Spares and Accessories (Wholesale) (Pty.), Ltd., Pretoria. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein.
25/1/1076. S.O. 3218.....	Lewering van boumateriaal aan die Swartfonteinwerkkolonie/Supply of building material to the Swart- fontein Work Colony— R. Jackson & Co., Johannesburg. H. Burde & Co., Johannesburg. E. R. Pollak (Pty.), Ltd., Johan- nesburg. Unilok (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barnes Sheet Metal Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. L. W. Voller (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/1170. S.O. 3229.....	Lewering van skuurstene en amarilstokke aan die Staatsaagmenlens, Departement van Bosbou/Supply of grinding wheels and emery sticks to the State Sawmills, Department of Forestry— C. H. Hirtzel & Co. (Pty.), Ltd., Alberton. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/1005. S.O. 3238.....	Lewering van messelaarsgereedskap aan die Nywerheidskool, Rustenburg/Supply of masons tools to the Industry School, Rustenburg— Hardware Bazaars (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Rowse & Simpson, Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Clyde Trading Co., Ltd., Johan- nesburg. Balmae Timbers and Hardware, (Pty.), Ltd., Pretoria. W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Rand Hardware and Engineering Supply Co., Johannesburg.
25/2/16. S.O. 3242.....	Aankoop van beskadigde en ondienlike voorrade van die Direkteur van Vestings en Kusverdedigingswerke, Saldanhabaai/Purchase of damaged and unserviceable stores from the Directorate of Fortifications and Coastal Works, Saldanha Bay— Cape Gate and Fence Works, Parow, Kaap/Cape. S.A. Metal and Machinery Co., Kaapstad/Cape Town.
25/1/1464. S.O. 3269.....	Lewering van sifdraad, wassers, vért, ens., aan die Landboukollege en proëistasie, Potchefstroom/Supply of wire netting, washers, paint, etc., to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom— Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Hillman Bros. (Pretoria), Ltd., Pretoria. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria. Allan's Wire Products, Germiston.
25/1/289. S.O. 3276.....	Lewering van kreosoot aan die Direkteur van Bosbou gedurende die tydperk 1 April 1946 tot 31 Maart 1947/Supply of creosote to the Director of Forestry during the period 1st April, 1946 to 31st March 1947— The Dundee Coal Co., Ltd., Durban. Sheet Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/2/77. S.O. 3297.....	Aankoop van ongebruikte eengellingblikke by die Uitvoerdepot, Maydonkaai, Durban, van die S.A. Voor- sieningsbeambte/Purchase of unused-gallon tin containers at Export Depot, Maydon Wharf, Durban, from the South African Provision Officer— Atlas Paints and Compositions (Pty.), Ltd., Durban. Road Emulsions (Pty.), Ltd., Johannesburg. Plascon Paint and Chemical Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. S. A. White Lead and Paints (Pty.), Ltd., Johannesburg. G. C. Shave, Durban. E. E. Hochfeld, Johannesburg.
25/1/1242. S.O. 3000.....	Lewering van skeikundige benodigdhede en apparaat aan die Ontwateringsinstallasie en Koelkamers, Kaapstad/Supply of chemicals and apparatus to the Dehydration and Cold Storage, Cape Town— Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Cape Scientific Supply Co., Kaapstad/Cape Town. G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. Horters, Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg. Heynes Matthew, Ltd., Kaapstad/Cape Town. MacDonald Adams & Co., Johannesburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Bellville, Kaapstad; Nuwe kantoorblok, Naturellelatrine en verottingskelder vir die „D.G.S. Store” by die S.A.S. storewerf. Tender No. D.P.W. 538	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenvoordiger, Kaapstad	1946. 15 Maart	Distriksverteenvoordiger, Kaapstad	1946. 28 Maart.
Huisvesting vir Ontvanger van Inkomste, Oos-Londen. Tender No. D.P.W. 540	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Port Elizabeth	29 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Port Elizabeth	18 April.
Veranderinge en aanbou aan Poskantoor, Senekal. Tender No. D.P.W. 541	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Bloemfontein	29 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Bloemfontein	18 April.
*Pretoria. Die aanbou van Staatsbiblioteek. Tender No. D.P.W. 545	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839)	5 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839)	25 April.
*Kuruman. Woning vir Assistentnatarelekommissaris. Tender No. D.P.W. 547	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Bloemfontein	5 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Bloemfontein	25 April.
*Port Elizabeth, Nuwe Herhaaltoestelstasie. Tender No. D.P.W. 515	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Port Elizabeth	1 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 539, Foon 2-6839), en Distriksverteenvoordiger, Port Elizabeth	4 April.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafseer, gedeponeer word wat terug betaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word. Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Bellville, Cape Town; New Office Block, Natives Latrines and Septic Tank for the D.G.S. Stores at the S.A.R. Stores Yard. Tender No. P.W.D. 548	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, Cape Town	1946. 15th March	District Representative, Cape Town	1946. 28th Mar.
Accommodation for Receiver of Revenue, East London. Tender No. P.W.D. 540	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Port Elizabeth	29th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Port Elizabeth	18th Apr.
Post Office alterations and additions, Senekal. Tender No. P.W.D. 541	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	29th March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	18th Apr.
*Pretoria. State Library, additions. Tender P.W.D. No. 545	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839)	5th April	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839)	25th April.
*Kuruman. House for Assistant Native Commissioner. Tender No. P.W.D. 547	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	5th April	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Bloemfontein	25th April
*Port Elizabeth, New Carrier Repeater Station. Tender No. P.W.D. 515	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Port Elizabeth	1st March	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 539, Phone 2-6839), and District Representative, Port Elizabeth	4th April.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN DEMOBILISASIE.

VAKATURES VIR TYDELIKE KLEURLING-VOLKSWELSYNBEAMPTES (MANLIK).

1. Aansoeke word ingewag om bogenoemde vakatures in die Departement van Volkswelsyn te Kaapstad, Port Elizabeth, George, Kimberley, Worcester, Oudtshoorn, Durban, Springbok en Bellville.

2. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Die aanvangsalaris aan die betrekking verbonde is £180 per jaar as die kandidaat in besit is van 'n erkende graad, of £150 per jaar as hy in besit is van 'n erkende diploma. Onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag sal jaarlikse verhogings van £15 toegestaan word tot 'n maksimum van onderskeidelik £240 en £210 per jaar. Oorweging sal verleen word aan die betaling van 'n hoër aanvangsalaris as kwalifikasies en ervaring dit regverdig. Aanstelling sal egter op 'n suiwer tydelike basis geskied en kan beëindig word deur wedersydse opsegging met een maand.

4. Kandidate wat in besit is van 'n graad of diploma in sosiale wetenskap sal voorkeur geniet. Oorweging sal egter ook verleen word aan kandidate wat ondervinding in volkswelsynwerk opgedoen het.

5. Die werk bestaan uit alle soorte werksaamhede ingevolge die Kinderwet wat gewoonlik deur proef-beamptes verrig word en uit werksaamhede van 'n algemene volkswelsynaard onder die kleurling-gemeenskap.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke moet hierdie adres voor of op 20 April 1946 bereik.

7. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

8-15-22-29

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE BIBLIOTHEEKASSISTENT: TRANSVAALSE ONDERWYS DEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag tot en op 30 Maart 1946 van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir die vuling van die pos van Tydelike Biblioteek-assistent met salaris volgens die skaal £200 x £20—£300 per jaar, in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Persone wat aangestel word, sal op die kerf £200 per jaar van bogemelde skaal geplaas word, maar in die geval van 'n oud-vrywilliger sal sy aanvangskers vasgestel word ooreenkomstig die bepaling van die Wet op Staatsamptenare (Militêre Diens), 1944 (Wet No. 27 van 1944), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het.

Van die persone wat aangestel word, sal verwag word om bevredigende geboorte-sertifikate in te dien en hulle sal na gelang van die vereistes van die deins oorgeplaas kan word.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe Vorm Z.83 wat verkrygbaar is van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Volle besonderhede van kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie.

Staf 37/15
15-22-29

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND DEMOBILISATION.

VACANCIES FOR TEMPORARY COLOURED SOCIAL WELFARE OFFICERS (MALE).

1. Applications are invited for the above-mentioned vacancies at Cape Town, Port Elizabeth, George, Kimberley, Worcester, Oudtshoorn, Durban, Springbok and Bellville, in the Department of Social Welfare.

2. Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in the Union or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

3. The commencing salary attaching to the position is £180 per annum if the candidate is in possession of a recognised degree, and £150 per annum where he is in possession of a recognised diploma. Subject to satisfactory service and good conduct annual increases of £15 will be granted up to a maximum of £240 and £210 respectively. Consideration will be given to the payment of a higher commencing salary where qualifications and experience warrant such recognition. Appointments will, however, be on a purely temporary basis and may be terminated on one month's notice on either side.

4. Preference will be given to candidates in possession of a degree or diploma in social science. Consideration will, however, be given to candidates who have had experience in social welfare work.

5. The duties will include all kinds of activities under the Children's Act ordinarily carried out by Probation Officers and work of a general social welfare nature amongst the Coloured community.

6. Application must be made on the prescribed form (Z.83) which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications should reach this address on or before the 20th April, 1946.

7. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

8-15-22-29

VACANCY FOR A TEMPORARY LIBRARY ASSISTANT: TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the post of Temporary Library Assistant on the scale £200 x £20—£300 per annum, in the Transvaal Provincial Administration. Applications will be received up to and including the 30th March, 1946.

The successful candidate will be accorded a commencing salary of £200 per annum on the above-quoted scale but in the case of an ex-volunteer the commencing salary to be accorded him/her will be determined in accordance with the provisions of the Public Servants (Military Service) Act, 1944 (Act No. 27 of 1944, as amended).

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to submit a satisfactory certificate of birth and will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form Z.83, which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Staff 37/15.
15-22-29

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINIS- TRASIE.

VAKATURES VIR TYDELIKE INSPEK- TEURS VAN WERKE.

Aansoeke om aanstelling as tydelike Inspekteurs van Werke (twee) in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, word van bevoegde kandidate ingewag.

Die betrokke salarisskaal is £500 × £25—£600 plus bykomstige toelaes soos van tyd tot tyd voorgeskryf mag word.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaat gebied, Suid-Wes Afrika vir 'n tydperk van minstens 3 jaar woonagtig gewees het.

Applikante moet vir 'n tydperk van minstens vyf jaar as Klerke van Werke in 'n Goewerments departement of vir minstens tien jaar met privaat firmas, diens gedoen het, en moet deeglike kennis van administratiewe werk sowel as tegniese sake hê.

'n Deeglike kennis van alle ambagte en verwante bedrywighede van die bou nywerheid is 'n vereiste.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) voltooi word en moet deur 'n kort opgaaf van die applikant se ondervinding en tegniese, administratiewe en ander kwalifikasies, vergesel word.

Die aansoekvorms is van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, verkrygbaar, en die voltooië vorms moet aan die Provinsiale Sekretaris gestuur word sodat dit hom voor of op 20 April 1946 bereik.

Vereers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION. VACANCIES FOR TEMPORARY INSPECTORS OF WORKS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as temporary Inspectors of Works (two) in the Transvaal Provincial Administration.

The salary scale applicable is £500 × £25—£600 plus relative allowances as may be prescribed from time to time.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Applicants must have served at least five years as Clerks of Works in a Government Department or ten years as Clerks of Works with private employers and must have a sound knowledge of administrative work as well as of technical matters.

A thorough knowledge of all trades and branches of the building industry is essential.

Applications must be submitted on the prescribed form (Z. 83) and must be accompanied by a brief statement of the applicant's experience and technical, administrative and other qualifications.

Application forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the completed forms must be forwarded so as to reach him on or before the 20th April, 1946.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

22-29-5

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURES VIR TYDELIKE TEKENAARS.

Aansoeke om die bogenoemde betrekkings in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, soos in bygaande skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vir 'n tydperk van minstens 3 jaar woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate sal onderhewig wees aan oorpasing al na die behoeftes van die diens.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83). Vorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Kandidate moet volle besonderhede van hul kwalifikasies en ondervinding vermeld.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

SKEDULE.

Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
*Tydelike Tekenaar (4 poste).....	£140 × £15—£200 × £25—£300 × £20—£400 plus voorgeskrewe toelaes	Applikante moet minstens 2 jaar opleiding in Ingenieurs Tekening insluitende die inkaart bring van opnames hê, en moet in besit wees van die Matrikulasie of gelykstaande sertifikate. Kandidate onder die ouderdom van 25 jaar sal voorkeur geniet	27 April 1946.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCIES FOR TEMPORARY DRAUGHTSMEN.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Transvaal Provincial Administration, set out in the appended schedule.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa, or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83). Forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Candidates must give full details of their qualifications and experience.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

SCHEDULE.

Details of Vacancies.	Salary Scale.	Particulars.	Closing Date.
*Temporary Draughtsman (4 posts).....	£140 × £15—£200 × £25—£300 × £20—£400 plus prescribed allowances	Applicants must have had at least 2 years training in Engineering Drawing, including plotting of surveys, and must be in possession of the Matriculation or equivalent Certificates. Candidates under the age of 25 years will be given preference	27th April, 1946. 29-5-12-18

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.
VAKATURES VIR INSPEKTEURS VAN SKOLE.

Aansoeke om die betrekkinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, in bygaande skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Britse Onderdane en tweetalig wees en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied, Suid-Wes Afrika vir 'n tydperk van minstens 3 jaar woonagtig gewees het.

Van die suksesvolle kandidate sal geëis word dat hulle bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid indien en twaalf maande proefdiens verrig. Verder sal hulle onderhewig wees aan oorpasing al na die behoeftes van die diens, en sal van hulle verwag word om Provinsiale motorvoertuie te bestuur in verband met die verrigting van hulle ampspligte.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Kandidate moet volle besonderhede van hulle kwalifikasies en ondervinding vermeld.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoeke sal tot en met insluiting van 27 April 1946 ontvang word.

Staf 2/14/17.

SKEDULE.

Besonderhede van vakatures.	Salarisskaal.	Opmerkings.
*Vier vakatures vir Inspekteurs van Skole	£700 × 25-850 × 30-1,000..	Kandidate moet in besit wees van erkende onderwyser sertifikate en moet aantoon in watter onderwerpe hulle bereid is om inspeksies in Hoërskole te onderneem.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.
VACANCIES FOR INSPECTORS OF SCHOOLS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be British subjects, thoroughly bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, to serve on 12 months' probation, will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand, and will further be required to drive Provincial-owned motor vehicles in the execution of their official duties.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83). These forms are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Applications will be received up to and including the 27th April, 1946.

Staff 2/14/17.

SCHEDULE.

Particulars of Vacancies.	Salary Scale.	Remarks.
*Four vacancies for Inspectors of Schools	£700 × 25-850 × 30-1,000..	Candidates must possess recognised teachers' certificates and must indicate in which subjects they are prepared to undertake inspections in High Schools.

29-5-12

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om aanstelling as onderwyser aan die Porter-verbeteringskool, Retreat, word van bevoegde kandidate ingewag.

Die betrokke salarisskaal is as volg:—

Kwalifikasies.	Salarisskaal.
Matrikulasie plus akademiese en professionele opleidingskursus(se) van—	
2 jaar	£210 × £15—£600
3 jaar	£255 × £15—£600
4 jaar	£300 × £15—£600
5 jaar	£345 × £15—£600
6 jaar	£390 × £15—£600

Kandidate moet in besit van primêre onderwyskwalifikasies wees.

Musiek en sang sal aanbevelings wees.

Aanstelling geskied op proef vir 12 maande en is onderworpe aan die indiening van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens, bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die prinsipaal en die ingevulde vorms moet hom voor of op 4 Mei 1946, bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige ononderbroke permanente diens by 'n Provinsiale Onderwysdepartement sal vir salaris, verlof en pensioendoelindes tel mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

* UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as teacher at the Porter Reformatory, Retreat, under the control of the Union Education Department.

The salary scales applicable are as follows:—

Qualifications.	Salary Scale.
Matriculation plus academic and professional training course(s) of—	
2 years	£210 × £15—£600
3 years	£255 × £15—£600
4 years	£300 × £15—£600
5 years	£345 × £15—£600
6 years	£390 × £15—£600

Candidates must be in possession of primary teacher's qualifications.

Music and singing will be recommendations.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the principal and the completed forms must reach him on or before the 4th May, 1946.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service.

29-5

★ UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om aanstelling as prinsipale aan die Nywerheidskool vir Meisies, Oudtshoorn, onder beheer van die Unie-onderwysdepartement, word van bevoegde-kandidate ingewag.

Die betrokke salarisskaal is £490 × £10—£580.

Kandidate moet in besit wees van 'n-universiteitsgraad en 'n onderwysdiploma.

Opleiding in sielkunde en ervaring in die onderwys van gebrekkig aangepaste dogters sal aanbevelings wees.

Aanstelling geskied op proef vir 12 maande en is onderworpe aan die indiening van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet aan die Sekretaris gestuur word sodat dit hom voor of op 27 April 1946, bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige ononderbroke permanente diens by 'n Provinsiale Onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof- en pensioendoeleindes tel mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word. 29-5

★ UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om aanstelling as instruktrise in liggaamlike opvoeding aan die Nywerheidskool, Tempe, Bloemfontein, onder beheer van die Unie-onderwysdepartement, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is as volg:—

<i>Kwalifikasies.</i>	<i>Salarisskaal.</i>
Matrikulasie plus akademiese en professionele opleidingskursus(se) van—	
2 jaar	£170 × £10—£450
3 jaar	£220 × £10—£450
4 jaar	£230 × £10—£450
5 jaar	£260 × £10—£450
6 jaar	£290 × £10—£450

Aanstelling geskied op proef vir 12 maande en is onderworpe aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) ingedien word, en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet aan die Sekretaris gestuur word sodat dit hom voor of op 27 April 1946 bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige ononderbroke permanente diens by 'n provinsiale onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof-, en pensioendoeleindes tel mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

TRANSVAALSE PROVINSIALE
ADMINISTRASIE.★ VAKATURE VIR 'N PLAASBESTUURDER.—
PANFONTEIN PROVINSIALE MULTEEL
PLAAS, DISTRIK BLOEMHOF.

Aansoeke om bovermelde betrekking in die Paaië Afdeling van die Transvaalse Provinsiale Administrasie, word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate. Die salaris aan die pos verbonde is £540 per jaar plus bykomstige toelae soos van tyd tot tyd voorgeskryf mag word. 'n Vry woonhuis sal ook voorsien word.

★ UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as principal (female) at the School of Industries for Girls, Oudtshoorn, under the control of the Union Education Department.

The salary scale applicable is £490 × £10—£580.

Candidates must be in possession of a university degree and a teacher's diploma.

Training in psychology and experience in the education of maladjusted girls will be recommendations.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 27th April, 1946.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service. 29-5

★ UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as instructress in physical education at the School of Industries, Tempe, Bloemfontein, under the control of the Union Education Department.

The salary scales applicable are as follows:—

<i>Qualifications.</i>	<i>Salary Scale.</i>
Matriculation plus academic and professional training course(s) of—	
2 years	£170 × £10—£450
3 years	£220 × £10—£450
4 years	£230 × £10—£450
5 years	£260 × £10—£450
6 years	£290 × £10—£450

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43) must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 27th April, 1946.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a Provincial Education Department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service. 29-5

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

★ VACANCY FOR FARM MANAGER.—PAN-
FONTEIN PROVINCIAL MULE BREEDING
FARM, DISTRICT BLOEMHOF.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Roads Branch of the Transvaal Provincial Administration. The salary applicable to the post is £540 p.a., plus the relative allowances as may be prescribed from time to time. A free house will be provided.

Die pligte aan die pos. verbonde, omhels die bestuur van die Panfonteinse Provinsiale Plaas, die teel 'en dressing van muile en die kweek van voer.

Die suksesvolle kandidaat sal bevoeg wees vir verlot ooreenkomstig die voorskrifte van deel II van die Staatsdiens Regulasies, en sal, terwyl hy op offisiële diens weg van sy hoofkwartiere verrig, geregtig wees op die voorgeskrewe reis- en verblyf-koste toelae.

Kandidate moet behoorlik gekwalifiseerde veeartse, in besit van die B.V.Sc. graad wees, en oor grondige kennis van landbou en plaasbestuur beskik.

Kandidate moet Britse onderdane wees en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vir 'n tydperk van minstens 3 jaar woonagtig gewees het.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms (Z. 83) gedoen word. Gemelde vorms is by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, verkrygbaar.

Aansoeke moet die kantoor van die Provinsiale Sekretaris voor of op 27 April 1946, bereik en aansoeke na genoemde datum ontvang sal nie in oorweging geneem word nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie. 29-5-12-18-26

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

VAKATURE VIR SKEIKUNDIGE (METALLOGRAFIESE AFDELING), PRETORIA.

Daar is 'n vakature in die diens van hierdie Administrasie vir 'n Skeikundige, Graad I, in die Skeikundige Laboratoria van die Werktuigkundige Hoofingenieur, Pretoria, en aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone wat verlang om vir hierdie betrekking in aanmerking te kom. Aansoeke van oud-vrywilligers sal spesiale oorweging geniet.

Applikante moet—

(a) die graad B.Sc. of 'n daaraan gelykstaande kwalifikasies besit met metallurgiese vakke as voorkeur;

(b) gekwalifiseerde en ervare metallografiste wees en bekwaam om natuurkundige toetse uit te voer;

(c) onder die ouderdom van 45 jaar en tweetalig wees; en

(d) Britse onderdane wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle applikant is verplig om hom voor sy aanstelling medies te laat ondersoek.

Die maksimum salaris vir die pos is £735 per jaar plus 'n lewenskostetoelae volgens die skaal wat op Staatsdienare van toepassing is. Volledige besonderhede van kwalifikasies, opleiding en ervaring moet verstrek word, daar hierdie faktore in aanmerking geneem word by die vasstelling van die aanvangsalaris wat aangebied word. Ouderdom moet ook vermeld word.

Regstreekse of onregstreekse beïnvloeding deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kamer No. 106, Kaapstad, voor 30 April 1946, bereik.

W. M. CLARK,
Hoofbestuurder.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks-geneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkinge en, ingeval van benoeming, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word ingewag deur die Sekretaris van Volksgegesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 10 April 1946 bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur

The duties attached to the post comprise the management of the Panfontein Provincial Farm, the breeding and training of mules, and the raising of crops.

The successful candidate will be eligible for the grant of leave under the provisions of Part II of the Public Service Regulations, and will, whilst travelling on, or performing official duty away from his headquarters, be eligible for the payment of subsistence and travelling allowance at the prescribed rate.

Candidates must be fully qualified Veterinary Surgeons in possession of the B.V.Sc. degree, and have a sound knowledge of agriculture and farm management.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Applications must be made on the prescribed forms (Z. 83), which are obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria.

Applications must reach the Provincial Secretary's office on or before 27th April, 1946. Applications received after that date will not be considered.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 29-5-12-18-26

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

★ VACANCY.—CHEMIST (METALLOGRAPHIC SECTION), PRETORIA.

A vacancy exists in the service of this Administration for a Chemist, Grade I, in the Chemical Laboratories of the Chief Mechanical Engineer, Pretoria, and application is invited from suitably qualified persons who are desirous of being considered for this appointment. Applications from ex-volunteers will be accorded special consideration.

Applicants must—

(a) possess the B.Sc. Degree or an equivalent qualification with Metallurgical subjects preferred;

(b) be qualified metallographists with previous experience and be capable of carrying out physical tests;

(c) be under the age of 45 years and be bilingual;

(d) be British subjects and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful applicant will be required to submit to medical examination prior to appointment.

The maximum salary attaching to the position is £735 per annum plus a cost of living allowance on the scale prescribed for Government servants. Full particulars of qualifications, training and experience should be furnished as these factors will be taken into consideration in deciding the commencing rate of salary to be offered. Age should also be given.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

Applications should reach the office of the General Manager, South African Railways, Room 106, Cape Town, before the 30th April, 1946.

W. M. CLARK,
General Manager.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 10th April, 1946. Testimonials (copies) may be sub-

word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstellings is deelyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siektes kan diagnoseer, en die moderne binnearse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. *As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elk daarvan ingedien word.*

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
<i>Kaapland.</i>	£	£
Klipdam (Barkly-Wes).....	250	25
Rhodes (Barkly-Oos).....	250	10
Ensiken (Umzimkulu).....	120	10
De Doorns (Worcester).....	90	10
Barrydale (Swellendam).....	250	10
Herschel.....	400	15
Port Nolloth (Springbok).....	750	10
Pofadder (Kenhardt).....	300	10
Nqamakwe.....	300	10
Ugie (Maclear).....	180	10
Niekerkshoop (Hay).....	200	10
Vosburg (Victoria-Wes).....	240	15
Port St. Johns.....	292	20
Lady Grey.....	175	15
Flagstaff.....	300	7½
Umtata.....	550	50
Tulbagh.....	280	10
Stockenström (Seymour).....	225	20
Kingwilliamstown.....	420	Medisyne sal onder kontrak verskaf word.
<i>Transvaal.</i>		
* Blaauwberg (Pietersburg).....	250	10
Hendrina (Middelburg).....	150	10
Maandagshoek (Lydenburg).....	240	10
Delareyville (Lichtenburg).....	225	10
Groothoek (Potgietersrust).....	250	10
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Luckhoff (Fouresmith).....	240	10
Hobhouse (Ladybrand).....	240	10
Rosendal (Ficksburg).....	300	10
Reddersburg.....	250	40
Edenville (Kroonstad).....	250	10
<i>Natal.</i>		
Babanango.....	360	10
Umbombo.....	550	10
Colenso (Estcourt).....	250	10
Impendhle.....	325	15
Ngotshe (Louwsburg).....	400	15

* *Blaauwberg.*—Van die distriktgeneesheer sal ook verwag word dat hy as geneeskundige beampte vir die Leprosegestig, Bochem, optree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

Die salarisse dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings, ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrekk. 15-22-29-5

mitted, but the Minister of Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. *If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.*

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape.</i>	£	£
Klipdam (Barkly West).....	250	25
Rhodes (Barkly East).....	250	10
Ensiken (Umzimkulu).....	120	10
De Doorns (Worcester).....	90	10
Barrydale (Swellendam).....	250	10
Herschel.....	400	15
Port Nolloth (Springbok).....	750	10
Pofadder (Kenhardt).....	300	10
Nqamakwe.....	300	10
Ugie (Maclear).....	180	10
Niekerkshope (Hay).....	200	10
Vosburg (Victoria West).....	240	15
Port St. Johns.....	292	20
Lady Grey.....	175	15
Flagstaff.....	300	7½
Umtata.....	550	50
Tulbagh.....	280	10
Stockenström (Seymour).....	225	20
Kingwilliamstown.....	420	Drugs will be supplied under contract.
<i>Transvaal.</i>		
* Blaauwberg (Pietersburg).....	250	10
Hendrina (Middelburg).....	150	10
Maandagshoek (Lydenburg).....	240	10
Delareyville (Lichtenburg).....	225	10
Groothoek (Potgietersrust).....	250	10
<i>Orange Free State.</i>		
Luckhoff (Fouresmith).....	240	10
Hobhouse (Ladybrand).....	240	10
Rosendal (Ficksburg).....	300	10
Reddersburg.....	250	40
Edenville (Kroonstad).....	250	10
<i>Natal.</i>		
Babanango.....	360	10
Umbombo.....	550	10
Colenso (Estcourt).....	250	10
Impendhle.....	325	15
Ngotshe (Louwsburg).....	400	15

* *Blaauwberg.*—The District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leper Institution for which work he will receive a salary of £350 per annum.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquiries in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 15-22-29-5

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELE, GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 69, 1946.]

WET OP DIENS BY PADVERVOERRADE, 1945.
—DATUM VAN INWERKINGTREDING.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe* van die Wet op Diens by Padvervoerrade, 1945 (Wet No. 26 van 1945), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat genoemde Wet op die 1ste dag van April 1946 in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd Ses-en-veertig.

G. BRAND VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

F. CLAUD STURROCK.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 69, 1946.]

ROAD TRANSPORTATION BOARDS SERVICE ACT, 1945.—DATE OF COMMENCEMENT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seven* of the Road Transportation Boards Service Act, 1945 (Act No. 26 of 1945), I hereby proclaim, declare and make known that the said Act shall come into operation on the 1st day of April, 1946.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the Twenty-seventh day of March One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. BRAND VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. CLAUD STURROCK.

Proklamasies, ens., vir plasing in die *Staatskoerant*

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien Vrydag, 19 April 1946, en Maandag, 22 April 1946, publieke vakansiedae is, Proklamasies, Goewermenskennisgewings, ens., bestem vir opname in die *Staatskoerant* van Vrydag, 26 April 1946, hierdie kantoor moet bereik voor 11.30 vm. op Donderdag, 18 April 1946.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 22 Maart 1946.

Proclamations, etc., for Insertion in the *Government Gazette*

Notice is hereby given that Friday, 19th April, 1946, and Monday, 22nd April, 1946, being public holidays, Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Union Gazette* of Friday, 26th April, 1946, must reach this office not later than 11.30 a.m. on Thursday, 18th April, 1946.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 22nd March, 1946.

VERSLAE VAN GEKOSÉ KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE — 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES — 1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKE EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 23 MAART 1946.

NOTE.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 23RD MARCH, 1946.

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Patente en Handelsmerke,
Registrar of Patents and Trade Marks.

PATENTEBRIEWE GESEEL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
456	27/6/42	22/3/46	Charles Weizmann.....	Improvements in and relating to the production of aromatic hydrocarbons.
487	5/5/43	22/3/46	Frederick Geoffrey Lees Johnson.....	Improvements in or relating to projectiles having driving bands.
1562	29/12/43	22/3/46	Charles Weizmann.....	Improvements in and relating to the conversion of olefines into diolefines.
741	27/5/44	22/3/46	Catharina Susanna Coetzee.....	Improvements in chain pipe wrenches.
139	23/2/43	22/3/46	Frederick Geoffrey Lees Johnson.....	Improvements in projectiles and driving bands therefor.
1771	7/12/44	22/3/46	Trinidad Leascholds, Ltd., and Emil Hene	Improvements in and relating to condensation products.
1807	27/12/44	22/3/46	Richard James Frederick Rose.....	A device for casting or throwing out sinkers, line, bait, hooks or other fishing tackle and the like.
16	2/1/45	22/3/46	Westinghouse Brake and Signal Co., Ltd.	Improvements relating to the manufacture of alternating electric current rectifiers of the selenium type.
220	8/2/45	22/3/46	The Chloride Electrical Storage Co., Ltd.	Improvements relating to electric accumulators.
267	19/2/45	22/3/46	C. Bryant & Son, Ltd.....	Improved means for manufacturing building blocks.
275	20/2/45	22/3/46	Standard Telephones and Cables, Ltd.....	Apparatus for joining wires and the like by fusion.
276	20/2/45	22/3/46	International Marine Radio Co., Ltd.....	Combined radio transmitter and loud-speaker installation.
331	1/3/45	22/3/46	Jacobus Albertus Wilsenach and Jacob Hendrik de Lange	An improved method of and apparatus for building continuous cavity walls of concrete or like material.
475	27/3/45	22/3/46	Burtis William Benbow.....	Electrical contacting equipment.
487	27/3/45	22/3/46	Samuel Davison Young.....	Improvements in and relating to caps or closures for jars, bottles, tin boxes and like containers.
496	27/3/45	22/3/46	William Sykes, Ltd.....	Improvements in or relating to presses for rackets and other articles.
554	10/4/45	22/3/46	Schering & Glatz, Inc.....	Improvements in or relating to containers and closures therefor.
596	16/4/45	22/3/46	New Castle Products.....	An improved foldable closure for a door or like opening.
602	17/4/45	22/3/46	Sharp & Dohme Incorporated.....	An improved vaccine for virus diseases and process for the production thereof.
742	7/5/45	22/3/46	Westinghouse Brake and Signal Co., Ltd.	Improvements relating to the manufacture of alternating current rectifiers of the selenium type.
788	12/5/45	22/3/46	Watson, Laidlaw & Co., Ltd., and William Logan Baxter Ingles	Improvements in automatic control of cyclically operated machines.
905	5/6/45	22/3/46	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in or relating to heat-exchange devices.
908	5/6/45	22/3/46	Imperial Chemical Industries, Ltd.....	Improvements in or relating to solid polymers.
948	7/6/45	22/3/46	Michel Nathan Yardeny.....	Control apparatus for controlling the operation of drive means for placing a useful load in a desired position.
977	14/6/45	22/3/46	Ford Motor Company of Canada, Ltd....	Improvements in voltage regulators.
1281	3/8/45	22/3/46	Nordberg Manufacturing Co.....	Screening apparatus and screening methods.
1758	8/10/45	22/3/46	Thomas Albert Barnett.....	A new and improved method and design for the construction of foundations for structures constructed of bricks and/or other materials.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywing in die Staatskoerant onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasies nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasies nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseel sal word nie;

Patente en Handelsmerke verval omdat die hernuwingsfooi nie betaal is nie,

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet, 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

WARNING.

The public is warned that entries in the Government Gazette under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limit by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, for doing any act.

OORMAKINGS GEREGISTREER—ASSIGNMENTS REGISTERED.

No. No.	In die naam van In the Name of.	Oorgemaak aan. Assigned to.	Datum van registrasie. Date of Registration.
669/41	Container Corporation of America	Dewey & Almy Chemical Co.	13/3/46
493/38	Donald Stuart Kennedy	Kennedy & Kempe, Ltd.	14/3/46
1124/42	Donald Stuart Kennedy	Kennedy & Kempe, Ltd.	16/3/46
762/44	Donald Stuart Kennedy	Kennedy & Kempe, Ltd.	16/3/46
52/45	Donald Stuart Kennedy	Kennedy & Kempe, Ltd.	16/3/46

AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGFLAAT—AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED.

No. No.	Gedateer. Dated.	Datum van eerste advertensie van aansoek vir amendement. Date of First Advertisement of Application for Amendment.
581/43	22/5/43	14/12/45
182/44	15/2/44	14/12/45

PATENT AANSOEK WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS—PATENT APPLICATION ABANDONED.

No. 122/45 (open).
No. 313/43 (open).

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van ls. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van ls per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van ls 6d per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of ls. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of ls. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of ls. 6d per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
772	18/9/41	22/3/46	The Firestone Tire and Rubber Co.	Main and Cole Avenues, Akron, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to inner tubes for inflatable objects.
29	14/1/43	22/3/46	Imperial Chemical Industries Ltd.	Millbank, London, England	Treatment of polymeric materials.
699	17/6/43	22/3/46	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Millbank, London, England	Improvements in or relating to chemical immersion heaters.
273	20/2/45	22/3/46	(1) Hendrik Johannes Ferreira	(1) 94A Second Avenue, Melville, Johannesburg	An improved container for sugar, rice, flour and the like.
460*	24/3/45	23/3/46	(2) Eileen Altman	(2) 268 Hamilton Street, Pretoria	An improved substance and process for treating of timber to prevent the cracking thereof.
705	5/5/45	22/3/46	Antonio Rech	Roma Farm, P.O. Politsi, Northern Transvaal, Union of South Africa	Improvements in and relating to high rupturing capacity electrical fuses.
903	5/6/45	22/3/46	(1) Dorman & Smith, Ltd.	Both of Ordsal Electrical Works, Salford 5, in the County of Lancashire, England	Improvements relating to mechanical stokers.
954	8/6/45	22/3/46	(2) Thomas Atherton	Both of 54 Gillhurst Road, Harborne, City of Birmingham, England	Improvements in or relating to internal-combustion engines of the turbine type.
980	14/6/45	22/3/46	(1) Nu-Way Heating Plants, Ltd.	9 Glenside Court, High Level Road, Green Point	An improved method of and apparatus for winnowing discrete materials.
981	14/6/45	22/3/46	(2) Herbert William Brown	36 Ocean View Road, Wentworth, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to variable speed chain gearing for pedal cycles.
996	18/6/45	22/3/46	Henry Cohen	36 Ocean View Road, Wentworth, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to educational apparatus for use in learning numbers, letters of the alphabet and other purposes.
1211	27/7/45	22/3/46	Lawrence Frederick Donner	23 Kinnaird Avenue, Chiswick, London, W. 4, England	Improvements in or relating to adjustable fasteners for casement-type windows, fanlights and the like.
1544	7/9/45	22/3/46	Walter Arthur Holdt	191 Bartle Road, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to bricks, blocks and like building elements.
			Ivan Orsini	5A Rue Henri Naus Bey, Cairo, Egypt	

* And cognate No. 656/45.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak is.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.

Tydvak vir die betaling van vernuwingsgelde ten opsigte van patente wat voorheen as verval geadvertiseer is kragtens paragraaf 8 van Proklamasie No. 30 van 1940 soos gewysig.

Time for payment of renewal fees extended under paragraph 8 of Proclamation No. 30 of 1940, as amended, in respect of patents previously advertised as void.

No. No.	Naam. Name.
694/38	Jack Goodson.
62/43	Tecalemit Limited.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM 'N REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat beswaar het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die Handelsmerken Regels, 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en ses maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6” contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is three months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked *Gazettes* are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

No. 2167/45, in Class 42, in respect of pea-nuts, in the name of Irene Smith, of Pretoria, trading as The Direct Tea Agency.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word “Cocktail”.
Filed 31st August, 1945. 2545—29

No. 1131/45, in Class 38, in respect of women's and children's knitted underwear, in the name of Orton & Gilbert Limited, a British Company, of Chatham Street, and York Street, Leicester, England. Address for service: Messrs D. M. Kisch & Co., Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

THE
KOODOO



MADE IN ENGLAND

By consent of the proprietors of Trade Mark No. 1461/34.
Filed 21st May, 1945. 2578—29

No. 854/45, in Class 38, in respect of men's sportswear, trousers and jackets, in the name of Philip Berma, carrying on business at 175 President Street, Johannesburg, under style of Atlas Clothing Manufacturers.

BURLEE

Filed 19th April, 1945. 2597—29

No. 2279/45, in Class 1, in respect of paints, varnishes, distempers, included in this class, in the name of Grant & Rogoff (Pty.) Ltd., of 51b Harrison Street, Johannesburg.

G & R



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters “G & R” apart from the mark.
Filed 14th September, 1945. 2544—29

Nos. 2549 and 2550/45, in Class 1, in respect of paints and pigments, included in this class, in the name of Atlas Paints and Compositions (Proprietary) Limited, a Joint Stock Company registered under the Company Laws of the Union of South Africa, of 112 Williams Road, Durban.

No. 2549/45



No. 2550/45



Filed 6th October, 1945. 2564—29

No. 2169/45, in Class 38, in respect of articles of clothing for men, in the names of Charles Mayer Taylor and Henry Lewis Taylor, trading as Tiger Trading Company & Clothing Manufacturers, at 207 President Street, Johannesburg.

TIGCLOMA

No. 2169/45 associated with No. 1149/43
Filed 3rd September, 1945 2527—29

No. 1387/45, in Class 13, in respect of articles manufactured from tinplate, sheet metal or wire, included in this class, in the name of Wilson Bros. Proprietary Limited, of corner of Buncle and Sutton Streets, North Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia. Address for service: Messrs. D. M. Kisch & Co., Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.



No. 1387/45 associated with No. 1611/38.
Filed 21st June, 1945. 2577—29

No. 1668/45, in Class 42, in respect of bread and confectionery, in the name of Atlas Bakery Proprietary Limited, of 296 Main Road, Fordsburg.

Filed 24th July, 1945

2590—29



No. 2693/45, in Class 3, in respect of preparations for the alleviation of nervous conditions, in the name of Henry Bernard Westerman, of Lady Grey Street, Noorder Paarl, Cape Province.

COMPOFOS

Filed 18th October, 1945. 2507—29

No. 2715/45, in Class 48, in respect of cosmetic and toilet preparations in general, particularly including lipstick, rouge, face powder, eyelash and eyebrow mascara, pads impregnated with deodorant and antiperspirant lotion, creams for the hands and face, cleansing pads impregnated with lotion, preparations for skin, hair and finger nails, and perfumes, included in this class, in the name of Associated Products, Inc., a Corporation of the State of Illinois, 200 East Illinois Street, Chicago, Illinois, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

No. 2715/45 CHEN YU

No. 2715/45 associated with No. 971/10.
Filed 22nd October, 1945. 2627—29

No. 2443/45, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the hair, shampoos, permanent wave solution and perfumed soap), in the name of Ernest Benedix and Maurice Slood, trading in co-partnership as Benedix & Slood, of 130 Jeppe Street, Johannesburg.

WAVELLITE

Filed 29th September, 1945. 2499—29

Nos. 2152 and 2154/45, in Class 3, in respect of oils and other preparations containing vitamins for pharmaceutical and medicinal use, in the name of United Vitamin Laboratories (Proprietary) Limited, of Room No. 501, S.A.N.L.A.M. Building, 28 Wale Street, Cape Town.

No. 2152/45 **VIBETA**

No. 2154/45 **VIGAMMA**

Filed 30th August, 1945. 2489—29

No. 1896/45, in Class 12, in respect of razors and razor blades of all kinds, in the name of Gustaf Ruben Nordfelt, of Odengatan 33, Stockholm, Sweden, of Swedish Nationality. Address for service: Messrs. D. M. Kisch & Co., Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.

LEED

Filed 8th August, 1945. 2579—29

Nos. 2575 and 2577/45, in Class 3, in respect of an effervescent health saline falling in this class, in the name of Somah Sachs (Wholesale), Limited, of 168 Skinner Street, Pretoria.

No. 2575/45 **GOOD CHEER**

No. 2577/45

MORNING GLORY

Filed 9th October, 1945. 2599—29

Nos. 2226 and 2227/45. No. 2226/45, in Class 48, in respect of all goods included in this class; No. 2227/45, in Class 50, in respect of polishes and polishing and cleansing preparations of all kinds, not included in other classes, in the name of Laszlo Recsei and Andor Recsei, trading in co-partnership as Recsei's Laboratories, of Chiselhurst Factory Sites, East London, Cape Province.

Nos. 2226-7/45 **LUSTROSHEEN**

No. 2227/45 associated with No. 2226/45.

Filed 7th September, 1945. 2624—29

No. 2496/45, in Class 38, in respect of brassieres, in the name of Model Brassiere Corp., a Corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, located and doing business at 782 Wythe Avenue, New York, N.Y., United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

BIAS-CUP

No. 2496/45 associated with No. 470/30.

Filed 2nd October, 1945. 2625—29

No. 2866/45, in Class 50, in respect of boot and shoe polishers and cleaners and all other cleaning and polishing preparations not included in other classes, in the name of H. R. Hudson Manufacturing Company (Proprietary) Limited, of 78 Bluff Road, Jacobs, Natal.

LUMINAIRE

Filed 8th November, 1945. 2628—29

Nos. 2162 and 2163/45: No. 2162/45, in Class 23, in respect of cotton yarns and sewing cotton; No. 2163/45, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair, in the name of B.A.E. Textiles Limited, a British Company, of 274 Gresham House, Old Broad Street, London, E.C. England. Address for service: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 2162-3/45



No. 2162/45 associated with No. 2456/44.

No. 2163/45 associated with No. 2162/45.

Nos. 2162 and 2163/45.—Registration of these trade marks shall give no right to the exclusive use of the letters "B.A.E.T." apart from the marks.

Filed 31st August, 1945. 2602—29

Nos. 2810-12/45, in Class 42, in respect of cattle, pig and poultry feeds and all other goods in the class, in the name of Compania Swift de la Plata Sociedad Anonima, of Avenida Corrientes 389, Buenos Aires, Republic of Argentina. Address for service: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

No. 2810/45 **CARNARINA**

No. 2811/45 **SANGARINA**

No. 2812/45 **HUESORINA**

Filed 2nd November, 1945. 2603—29

No. 1709/45, in Class 31, in respect of artificial silk piece goods and piece goods in which artificial silk predominates, in the name of Kessler & Co. Limited, of Somerset House, 2 Brazil Street, Manchester, England, a British Company. Address for service: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

KESSELRAY

No. 1709/45 associated with No. 971/42.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Kessel" apart from the mark.

Filed 27th July, 1945. 2604—29

No. 2625/45, in Class 3, in respect of pharmaceutical preparations, especially a liver medication, in the name of The Lakeside Laboratories, Inc., a Corporation of the State of Wisconsin, of 1707 East North Avenue, Milwaukee, Wisconsin, United States of America. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

LIBILAKE

No. 2625/45 associated with No. 1382/41.

Filed 13th October, 1945. 2626—29

No. 2722/45, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Hans Hoheisen, of Driesprong, Koelenhof, Stellenbosch.

DELHEIM

Filed 23rd October, 1945. 2601—29

No. 2007/45, in Class 38, in respect of knitted clothing for women and children, in the name of Alexander Sagov and Raymond Sagov, trading in partnership as The Alexander Sagov Dress Distributors, of 27 Castle Street, Cape Town.

FEATHERKNITS

Filed 13th August, 1945. 2623—29

No. 1303/45, in Class 3, in respect of a preparation for the treatment of dysmenorrhoea, in the name of Allied Laboratories Limited, a British Company, of 140 Park Lane, London, W.1., England. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

FEMILAN

Filed 13th June, 1945. 2622—29

Notice is hereby given that the business of general dealer and motor garage, heretofore carried on by JOHN WILLIAM BARNES, trading as BARNE'S MOTOR CYCLE WORKS, 53 Oosthuizen Street, Germiston, has been transferred as from 1st January, 1946, to JOHN WILLIAM BARNES, aforesaid, and VIVIAN ROY GARCIA, who will carry on business at the same address as BARNES' MOTORS.—J. Barnes and V. R. Garcia, 53 Oosthuizen Street, Germiston. 2250—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer, provision dealer and fresh produce dealer conducted by LEE KONG HENDSON, at Stand No. 62, corner Anderson and West Streets, Ferreirstown, Johannesburg, has been sold and will, upon final publication hereof, be transferred to KANA SUKA, who will carry on the same at the same place for his own account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 29e Commissioner Street, Johannesburg. 2135—15-22-29

The business carried on by SAMUEL MINKOWITZ under the name of GRAND TEAROOM, under general dealer, tearoom, fresh produce, milk and ice cream and patent medicine licences, at 87 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold and will be transferred to COSTAS ANAGNOSTATOS (known as STATOS), who will carry on the business on his own account under the same name and at the same address as from the 1st of April, 1946. Dated at Johannesburg 11th day of March, 1946.—Israel Katz, Attorney for the Parties, 55/56 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg. 2136—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, conducted by JESSIE MAUD STONE in Annette Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of ANNETTE, has been abandoned with effect as from the 1st day of March, 1946. Dated at Vereeniging this 7th day of March, 1946.—D. L. Abrahams, Attorney for the Party, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging. 2090—15-22-29

Hiermee word kennis-gegee dat mnr. F. J. P. PIETERSE, wat voorheen besigheid gedoen het onder die naam F. J. P. PIETERSE EIENDOMS- EN ALGEMENE AGENTE, te Burlington-huis, Burlington-deurloop, Pretoria, voortaan besigheid sal doen onder die naam van FIXED PROPERTY AND MORTGAGE AGENTS, te Burlington-huis, Burlington-deurloop, Pretoria.—H. B. Peens, Prokureur vir Party, Velrahuis 23, Bureauaan, Pretoria. 2104—15-22-29

The hairdressing saloon, MAISON BABETTE, at 307 Voortrekker Road, carried on by Mrs. D. DU PLESSIS, has been sold to Miss H. OOSTHUIZEN, who will conduct the business for her own benefit under the style of HELEN'S LADIES HAIRDRESSING SALOON as from the 2nd April, 1946. 2119—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of C. J. VAN TONDER, under the name or style of C. J. VAN TONDER, 164 Mitchell Street, has been removed to 10 De Villiers Buildings, as from 1st March, 1946.—C. J. van Tonder. 2120—15-22-29

KENNISGEWING

Kennis word hiermee gegêe dat die haarkappersbesigheid, soos tans gedryf deur **MARTINUS JACOBUS DE JAGER VAN STRATEN**, te Joubertstraat 36, Ermelo, onder die naam van **ERMELO HAARKAPPERS**, verkoop is as 'n lopende besigheid, tesame met uitrusting en gereedskap, caarin, aan **RENIER JANSE VAN EENSBURG ACKERMANN**, wat gesegde besigheid vanaf die 1ste April 1946 sal dryf op dieselfde plek en onder dieselfde naam as hiervoor vir sy eie rekening en voordeel.—**M. M. Nolte**, Prokureur vir die Partye, Postbus 114, Ermelo. 2C37—15-22-29

Die algemene handelaarsbesigheid deur **PIETER JOHANNES VAN HEERDEN** en **PIETER GERHARDUS HERBST** gedrywe op Rhenosterfontein No. 544, distrik Waterberg, onder die firmaam **VAN HEERDEN & HERBST**, tesame met alle bate daarvan, is deur hulle verkoop aan **PIETER JACOBUS VAN DER MERWE**, aan wie dit op 15 April 1946 oorgedra sal word.—**Odendaal & Viljoen**, Prokureurs vir die Partye, Postbus 37, Nylstroom. 2J31—15-22-29

- KENNISGEWING

Nademaal **PIETER JACOBUS VAN DER MERWE** die algemene handelaarsbesigheid van **VAN HEERDEN & HERBST**, op Rhenosterfontein No. 544, distrik Waterberg, oorgeneem het, sal die vennootskap, bestaande tussen hom en **ALBERTUS JOHANNES DE JAGER** in verband met die algemene handelaarsbesigheid deur hulle gedrywe op Koppie Allen No. 470, distrik Waterberg, onder die naam **ALMA KONTANT WINKEL**, op 10 April 1946 ontbind word deur die uitrede van genoemde **PIETER JACOBUS VAN DER MERWE** en die voortsetting deur die vermelde **ALBERTUS JOHANNES DE JAGER** van die genoemde besigheid onder dieselfde naam. Alle bate word deur laasgenoemde oorgeneem. 2032—15-22-29

Die meulenaarsbesigheid deur **JOHANNES CORNELIS VAN HEERDEN** gedrywe op die plaas Rhenosterfontein No. 544, distrik Waterberg, is deur hom verkoop aan **GERT VAN DEVENTER** en **PAUL PETRUS HERMANN**, aan wie dit op 1 April 1946 oorgedra sal word en wie die besigheid sal voortsit onder die naam **RANKINS PASS ROLLER MEULE**.—**Odendaal & Viljoen**, Prokureurs vir die Partye, Postbus 37, Nylstroom. 2033—15-22-29

VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, en Artikel 3 van Wet No. 36 van 1909, dat **NICOLAAS JACOBUS JACOBS**, wat tans handel dryf onder die naam of styl van **LETABA TUINE**, te Myburghstraat 490, Capital Park, Pretoria, voornemens is om genoemde besigheid op 3 April 1946 te verkoop aan **CLAUDIUS MARAIS DE VRIES** en **ALBERTO LIPPI**, wie vanaf genoemde datum die besigheid by dieselfde adres sal voortsit vir hulle eie voordeel onder die naam of styl van **LEKKERHOEKIE GROENTE-WINKEL**.—**Roux & Jacobsz**, Prokureurs vir Partye, 46, Pretoria. 2256—15-22-29

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hiermee dat die haarkappersbesigheid gedryf deur mev. **MARIA MAGDALENA OTTO**, 'n publieke handelaar, op Erf No. 78, Scholtzstraat, Lichtenburg, verkoop is aan **WILLIAM MICHAEL GEORGE JACOBS**, wie vir sy eie rekening op dieselfde perseel die besigheid sal voortsit vanaf die 1ste April 1946.—**Meintjes & Conradie**, Prokureurs vir Partye, Lichtenburg, 7, Maart 1946. 2048—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that **ABEL MOHABE RAMAKGOLO**, carrying on business as general dealer under the style of **RAMAKGOLO'S STORE**, in Khotama's Location, District Zoutpansberg, has admitted **AMOS MOHATJI** and **JESSIE RAMAKGOLO** as partners in the said business as from the 1st day of January, 1946, from which date the said business will be conducted in co-partnership under the style of **RAMAKGOLO'S TRADING COMPANY**.—**Mathews & Shyman**, Attorneys for Parties, P.O. Box 25, Louis Trichardt. 2011—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **ABRAHAM FRIEDMANN**, under the style of the **VENTERSDORP MUSIC SALOON, JEWELLERY AND FANCY GOODS STORE**, at 22a Carmichael Street, Ventersdorp, has been sold to **HARRY BISHKO** as and from the 1st day of April, 1946, who will carry on the business at the same address under the same style.—**M. Hyman**, Attorney for Parties, 24 Carmichael Street, Ventersdorp. 2012—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore conducted by **ASSAD DANIEL TANNOUS**, on the Bloemhof Commonage, has been sold to **ALFRED ERNEST WOLFF**, who will carry on the business as heretofore for his own benefit.—**A. J. Marais**, Solicitor, Bloemhof. 2013—15-22-29

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by **CECIL PIRIE & PAYNTER (PTY.) LIMITED**, at 84 President Street, Germiston, under the name of the **MEDICINE CHEST**, has been sold to **JAMES ROBERT RATCLIFFE**, as from the 1st day of March, 1946, and the said **JAMES ROBERT RATCLIFFE** will hereafter carry on the said business under the same style on his own account and benefit.—Dated at Johannesburg this 8th day of March, 1946.—**Bredell & Badham**, Attorneys for the Parties, 1012 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 2047—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, heretofore carried on by **WOOLF EDELMAN**, trading as **BLUE VALLEY STORES**, on the farm Bultfontein No. 28, District Nigel, has been disposed of with effect from the expiration of this notice to **MORRIS SACKS**, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit.—**Milstein & Milstein**, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Nigel. 2049—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Law (Section 34 of Act No. 24 of 1936), that **JOHN HAROLD NELSON** has disposed of his dairy business, known as **ROADSIDE DAIRY**, situate on Stand No. 24, Central Avenue, Kempton Park, District Germiston, to **CORNELIUS CARL PISTORIUS** with effect as from the 1st day of April, 1946. **G. A. S. van den Heever**, Attorney for Parties, 1 Publix Buildings, P.O. Box 132, Benoni. 2123—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made on behalf of **OSCAR TANNER**, of Pretoria, for the removal of the general dealer's licence carried on by him at 207 Skinner Street at Pretoria to 338 Struben Street, Pretoria. Pretoria, this 14th day of March, 1946.—**Oscar Tanner**, Refrigerator Repairs, Pretoria. 2215—15-22-29

NOTICE.

Kindly take notice that the assets of the business of fencing material contractor, carried on by **S. B. COWLEY (PROPRIETARY) LIMITED**, at 468 Von Weilligh Street, Pretoria, have been sold to **JOHANNES MARTINUS BEZUIDENHOUT** with effect from the 1st day of May, 1946, from which date the said **JOHANNES MARTINUS BEZUIDENHOUT** will conduct the business under the style of **S. B. COWLEY** for his sole benefit. Pretoria, 9th day of March, 1946.—**Schwartz & Goldblatt**, 39 Bureau Lane, Pretoria. 2081—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between **SIGFRIED MIGDIN** and **HYMAN SHULL** in the general dealer's business, **TRANS-CONTINENTAL DISTRIBUTORS**, at 183 Anderson Street, City and Suburban, Johannesburg, has been dissolved as from the 28th February, 1946. The said **MIGDIN** has retired from the said business, which will in future be carried on by the said **SHULL** alone under the same style at the same address for his own account and benefit.—**Max Shainbaum**, Solicitor, Dunvegan Chambers, Johannesburg. 2076—15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by **LOUIS BADER**, at 22b Tom Jones Street, Benoni, under the name of **GOOD HOPE FISHERIES**, has been removed to 22a Tom Jones Street, Benoni, as from the 1st day of February, 1946. 2074—15-22-29

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap tussen **LUKAS GEORG ROUX** en **JOHANNES CASPARUS ROUSSEAU**, wat as elektriese kontrakteurs te Redruthstraat 4a, Alberton, besigheid gedryf het, ontbind is met effek vanaf die 1ste dag van Maart 1946 en dat gemelde **ROUX** vanaf genoemde datum vir sy eie voordeel en onder sy eie naam besigheid sal dryf.—**Mnr. S. J. Nande**, Prokureur vir Partye, Majubahuis, Alberton. 2060—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that **NORMAN EDWARD ELLIOTT** has retired from the business of **SELBY WHOLESALE** formerly carried on in partnership by **IAN CUMMING**, **HYMAN LAZARUS HAWKINS** and **NORMAN EDWARD ELLIOTT**.

Notice is further given that the general dealer's business carried on by the aforementioned parties under the style of **SELBY WHOLESALE**, at 36 Canada House, President Street, Johannesburg, will be transferred to **SELBY WHOLESALE AND MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED**, which Company will continue to carry on business at the same address as and from the date of the final insertion hereof. Dated at Johannesburg this 12th day of March, 1946.—**David R. Smier**, Attorney for the Parties, 514 Agis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 2197—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between **NATHAN DAVID MORRIS** and **WOOLFE GASMAN**, trading as **MORRIS & GASMAN** at 601 Vancouver House, President Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 28th day of February, 1946. The said **WOOLFE GASMAN** will carry on the business under the style of **MORRIS & GASMAN** at the same address and has taken over the assets and liabilities. Dated at Johannesburg this 15th day of March, 1946.—**Sonnenfeld & Malan**, Agents for the Parties, 522/6 Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 2198—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by HYMAN MILLER and WILLIAM SHEINBAUM in co-partnership under the style or firm of CONTINENTAL HAIRDRESSING SALOON, at 46b Prince's Avenue, Benoni, has been sold to LEO LIEBERTHAL as and from the 1st day of April, 1946, and that the said LEO LIEBERTHAL will be conducting the said business under the name of CONTINENTAL HAIRDRESSING SALOON. Dated at Benoni this 18th day of March, 1946.—I. Selikman, Attorney for Parties, P.O. Box 26, Benoni. 2363—22-29-5

Notice is hereby given that the business known as the GOOD HOPE PRINTING WORKS, of 26-28 Paul Kruger Street, Pretoria, and owned by CORNELIUS FRANS VONTSTEEN and MARIE JOSEPHINE VONTSTEEN, has been taken over by the V. & R. PRINTING WORKS (PTY.) LTD., as from and including the 15th day of March, 1946, and will in future be known by that name.—C. F. Vontsteen, for Good Hope Printing Works; D. J. Venter, for V. & R. Printing Works (Pty.) Ltd. 2364—22-29

Notice is hereby given that the business carried on by NORMAN DANIEL BRITS under the style of the ERMELO ELECTRICAL CONTRACTORS, in the Phoenix Hotel Buildings, Joubert Street, Ermelo, has been sold to JACK KOK and ROSS LOFTUS, who will continue to carry on the business for their own benefit at the same address under the style of PLUMB ELECTRIC COMPANY as and from the 4th of March, 1946.—D. Jackson, Attorney for Parties, P.O. Box 146, Ermelo. 2299—22-29-5

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HENDRIK JOHANNES NICOLAAS GROBLER, wie handel drywe onder die naam van GROBBIES GARAGE, 'n motorhandelaar in die dorp van Duivelskloof, distrik Letaba, sy voorgesegde besigheid, insluitende klandisiewaarde, verkoop het aan LETABA MOTOR AND TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, wie gemelde besigheid sal drywe op gemelde perseel onder die naam LETABA MOTOR AND TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, vanaf 1 Maart 1946.—Gedateer te Tzaneen hierdie 13de dag van Maart 1946.—Joubert & May, Prokureurs vir die Partye, Posbus 35, Tzaneen. 2320—22-29-5

Notice is hereby given that as from date of last publication of this notice ALICK ABRAHAM will carry on at the same address, as a separate business, under the style of HENDRINA SERVICE STATION, that portion of his existing business appertaining to the sale of petrol and oils, hitherto carried on by him on Erf No. 325, Kerk Street, Hendrina, under the style of HENDRINA CAFE. He will continue to carry on the business of general dealer, fresh produce dealer, restaurant keeper and mineral water dealer at the same address under the style of HENDRINA CAFE.—Mynhardt & Nel, Attorneys for the Owner, P.O. Box 13, Carolina. 2294—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the business of retail butcher, carried on by Mrs. CHAN CHOW SHEE, public trader, on Stand No. 1018, Third Street, Asiatic Bazaar, Germiston, has been sold and will on the 10th day of April, 1946, be transferred to NARANSAMY GOVENDER, who will carry on the aforesaid business at the same address.—M. A. Mosselson, Attorney for the Parties, 163 Meyer Street, Germiston. 2295—22-29

NOTICE.

The business of general dealer, fresh produce dealer, patent and proprietary medicine, restaurant keeper and milk shop, hitherto carried on by PETER PAPPADOGIANNIS, trading as MARINA CAFE, at Stand No. 709, Main Road, Randfontein, has been transferred to HILDE BOTOULAS, married out of community of property to ARTHUR BOTOULAS, trading as MARINA CAFE, as from 12th March, 1946. 2266—22-29-5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en damesmarkappersbesigheid, gedryf deur JOZIAS JOHANNES SWANEPOEL, te Derdestraat 5, Springs, onder die naam BLANCHE DAMES HAARKAPPERS SALON, verkoop is en oorgedra word aan JACOBUS JOHANNES PETRUS CORNELIUS SWANEPOEL, wie die besigheid vanaf die 1ste dag van Maart 1946 onder dieselfde naam en by dieselfde adres tot sy eie voordeel voortsit.—F. F. Deyzel, Prokureur vir die Partye, Springs Chambers 19/20, Tweedestraat, Springs. 2263—22-29-5

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid en teekamer, gedryf deur PETER ELIAS MAGUS (MODEL GROCERY AND TEAROOM) te Leonardstraat 81, Turfontein, Johannesburg, verkoop en oorgedra is aan DOMINGOS CAMPOS, saam met al die voorraad daarin, meubels en uitrusting, vanaf 1ste Maart 1946. Johannesburg, 22 Maart 1946.—Louis Spitz & Scholtz, Prokureurs vir die Partye, Sandersons-geboue, Johannesburg. 2272—22-29-5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid, voorgeen gedryf deur JOHAN AUGUST GRIMM, te Leeuwfontein, distrik Ventersdorp, onder die naam van J. A. GRIMM, oorgedra is aan CORNELIUS JACOBUS JOHANNES FOURIE, wat die besigheid vanaf 4 Maart 1946 voort sal sit vir sy eie voordeel onder die naam van C. J. J. FOURIE.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir Partye, Posbus 122, Potchefstroom. 2279—22-29-5

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen HENDRIK EBERSOHN, ADRIAAN JACOBUS PIENAAR, MARTHA MARIA MAGDALENA PRINS (gebore DE WIT) en ARIE RASMUS JOHANNES LOOTS, besigheiddrywende as steenmakers op die plaas Hartbeestfontein No. 592, distrik Pretoria, onder die naam van KLIP STEEN MAKERS, op 10 Februarie 1946 met die uittrede van gesegde ADRIAAN JACOBUS PIENAAR en HENDRIK EBERSOHN ontbind is en dat die besigheid toe deur FRANCOIS FREDERICK DE WIT, MARTHA MARIA MAGDALENA PRINS (gebore DE WIT) en ARIE RASMUS JOHANNES LOOTS in vennootskap vir hulle eie voordeel onder dieselfde naam en by dieselfde adres voortgesit is.

Hierdie kennisgewing vervang die kennisgewing wat op 15 Maart 1946 verskyn het.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Partye, Colonial Mutualgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 2383—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of garage keeper, carried on by LOUIS DANIEL NEL, trading as RENO MOTORS, at 52 Victoria Street, Germiston, has been sold and will be transferred on expiration of these advertisements to LIONEL GINSBERG and CYRIL FRED, who will continue as RENO MOTORS.—B. Davidoff, Agent for Parties, P.O. Box 432, Germiston. 2372—22-29-5

KENNISGEWING

Kennis word hiermee gegee dat dig vennootskap tussen MATTHYS JOHANNES NICOLAAS VAN DER MERWE en FREDERIK JOHANNES THEODORUS OLIVIER, wie besigheid dryf onder die naam van PHOENIX SLAGTERY, te Erf No. 48, Joubertstraat, Ermelo, vanaf die 1ste Julie 1945 ontbind is. Gesegde FREDERIK JOHANNES THEODORUS OLIVIER sal die besigheid verlaat en MATTHYS JOHANNES NICOLAAS VAN DER MERWE neem al die bates en laste van die besigheid oor en sal aannem as vennoot, DANIEL VAN DER MERWE. Die besigheid sal in die toekoms onder dieselfde naam en teen dieselfde adres gedryf word as voorheen. 2368—22-29-5

- NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of men's outfitters, carried on by ISATAH ADELSON under the style of ADELSON'S MEN'S OUTFITTERS, at 265a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will, on the 1st day of May, 1946, be sold and transferred by him to ISRAEL GLESER and JOE WATKIN, who will continue to carry on the aforesaid business in co-partnership under the same style and at the same address.—N. Werksman, Attorneys for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2369—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the NABOOMSPRUIT HOTEL and BOTTLE STORE, carried on by PERCY BARRETT, at Erven Nos. 161, 162, 192 and 194, Naboomspruit, has been sold to EDWARD MORRIS (with NORMAN WEINER interested) and will, subject to the temporary transfer of the liquor licences in respect of the above business, be made over to the said EDWARD MORRIS (with NORMAN WEINER interested) on the 27th day of April, 1946.—Z. Jaffit, Attorney for Parties, Court Chambers, Naboomspruit. 2371—22-29-5

The ladies' dress shop business, hitherto carried on by LAETITIA (PTY.) LTD., at No. 3, Windsor House, Third Street, Springs, has been sold and is being transferred with effect as from 21st March, 1946, to ABRAHAM MORRIS BLACK, who will continue the said business under the style of MITCHELL'S LADIES' FASHION SALON, at the same address but for his own benefit.—E. de Wet Jooste, Attorney for the Parties, P.O. Box 281, Springs. 2373—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FATIMA RAHMODULLA KHAN, at 79 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, under the firm or style of KHAN'S BAZAAR, has been sold to DAYA ROOPA with effect from the 4th March, 1946, together with all the assets thereof, but excluding the liabilities. The business will be carried on under the firm or style of DAYA ROOPA at the same address. Dated at Johannesburg this 18th March, 1946.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2376—22-29-5

NOTICE.

The business of stock and share broker, carried on by Mr. A. GREENBERG, at 510 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, has been removed to -20/22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.—Dated at Johannesburg this 18th day of March, 1946.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys, Stanley House, Johannesburg. 2375—22-29-5

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business of SUPREME WHOLESALE-SALERS carried on by GERSON WOLPERT and EDA WOLPERT at 142 Market Street, Johannesburg, has been removed to 20 Ziman's Building, corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg, as from 1st January, 1946.

2171-15-22-29

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by MARDITTS at Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, was removed to High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, as from 1st September, 1945.

2173-15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on under the style of LAYZELL'S RADIO SERVICE by WILFRED FRANK LAYZELL and JOHANNES AUGUSTINUS SMUTS as radio dealers and demonstrators at 72a Smal Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent with effect from the 5th March, 1946. The said JOHANNES AUGUSTINUS SMUTS has retired from the business, which from the above date is being carried on at the same address and under the same name by the said WILFRED FRANK LAYZELL, who has taken over the assets and liabilities of the said firm—Botha, Munnik & Keet, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg.

2200-15-22-29

Notice is hereby given that the business, known as J. MAURICE SAKS DISTRIBUTING COMPANY, heretofore carried on by JOSEPH MAURICE SAKS and HENRY MOSS at 27/8 High Court Buildings, Johannesburg, has been sold with effect from the 7th day of March, 1946, to FRANZ ROLF HEINRICH.

The said FRANS ROLF HEINRICH will carry on business at 27/8 High Court Buildings, Johannesburg, under the style or firm of RONAT TRADING COMPANY on his own behalf. Dated at Johannesburg this 12th day of March, 1946.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

2201-15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

The partnership under which SAMUEL BOON and SIMON EGDAL carry on business as general dealers in ANGLIO-SAXON FURNISHING COMPANY at 195a Bree Street, Johannesburg, will be dissolved on the 31st March, 1946, with effect from which date the said EGDAL will retire and the said BOON will admit FREDERICK LEON BRAUDE as a partner in the said business, which will be carried on under the same style at the same address by the said BOON and the said BRAUDE. Johannesburg, this 8th day of March, 1946.

2218-15-22-29

REMOVAL OF BUSINESS

The restaurant business carried on by ISAAC MORIANE as O.F.S. FISH at Lot 774, Eighth Avenue, Alexandra Township, has been removed to 69 Fifth Avenue, Alexandra Township, as and from 7th March, 1946.—Sam & Isaac Rom, Attorneys for Party, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg.

2209-15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

The notice given on 5th, 12th and 19th October, 1945, dissolving partnership between MOOSA HASSEN WAJAH and MAHOMED MOOSA WAJAH, trading as WAJAH MATTRESS WORKS, at 74 Bree Street Johannesburg, is hereby withdrawn. 2211-15-22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing-geschied hiermee dat die slagterbesigheid, gedrywe deur FREDERICK DOMINIC JOSEPH LYONS, onder die naam van BRUG SLAGHUIS, te Plot No. 6, Meyerville, Standerton, op die 1ste dag van Maart 1946 verkoop en oorgemaak is aan JACOB DANIEL BOTHA, wat voortaan die gesegde besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel onder dieselfde naam en op dieselfde adres.—C. H. Hutchinson, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat, Standerton.

2219-15-22-29

NOTICE.

The business of manufacturing jeweller and engraver, carried on by WILLIAM FRANCES JOSEPH WALLACE, at 67 Tramway Street, Turffontein, under the name of TORWAL MANUFACTURING JEWELLERS AND ENGRAVERS, will, as from the 11th March, 1946, be carried on in partnership under the same name and at the same address by the said WALLACE and CORNELIUS BERNARDUS VERBAAN.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, P.O. Box 6699, Johannesburg.

2221-15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom keeper, milk purveyor and patent medicine dealer, carried on by CHARLES KONIDARIS, under the firm or style of CORINA CAFE, at 31 Goldman Street, Florida, has been transferred, with all the assets and liabilities thereof, to CORINA CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on business at the same address and under the same style for its own benefit, with effect from the 1st day of May, 1946. Dated at Johannesburg this 12th day of March, 1946.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

2223-15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

The partnership business of produce merchants and livestock dealers, between MYER KIRSCH and SOLOMON KANTOR, carried on at 165 King Edward Street, Potchefstroom, under the style of K. & K. CO., has been dissolved as from 11th March, 1946. All the assets and liabilities of the said partnership have been taken over by SOLOMON KANTOR, who will henceforth carry on the said business for his own account under the style of K. COY.

2235-15-22-29

General dealer's business, carried on by HO CHONG, on Stand No. 83, East Road, Klipriviersoog, Johannesburg, will be transferred to LEW JOHNSON as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market Street, Johannesburg.

2243-15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS

General dealer's business, carried on by ESSACK SULIMAN, at 205 Main Road, Martindale, Johannesburg, will be abandoned as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

2244-15-22-29

General dealer's business, carried on under the name of B. K. D. STORE, at 12 Steytler Street, Newclare, Johannesburg, will be transferred to LAWRENCE NCWANA as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, Market Street, Johannesburg.

2245-15-22-29

Koop Unie-leningssertifikate

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's and fish-frier's business carried on by ABDOOL CARRIM BONA as SPORTSMAN FISH AND CHIPS at 22 Krause Street, Malay Location, has been transferred to RAHIM SHEIKJEE as from 12th March, 1946.

2206-15-22-29

The general dealer's business carried on by ISMAIL JAMAL at 39 Delarey Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to SULEMAN EBRAHIM with effect from 1st March, 1946.—I. I. Hazaree, Attorney for Parties, P.O. Box 5339, Johannesburg.

2207-15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by NEARCHOS SAVIDES AND MICHAEL EVLAMBIOS under the style of A.A. CAFE AND GROCERY, 161 Seventh Avenue, Bezuidehout Valley, has been dissolved as and from the 3rd March, 1946. The said NEARCHOS SAVIDES will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

2210-15-22-29

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die restaurantbesigheid gedryf deur MICHAEL NATHANAIL, te hoek van Hendrik Potgieterstraat en Dordelaan, Alberton, in die distrik van Germiston, onder die naam van STAR CAFE, verkoop is aan ANGELOS ALIVERIOTIS en JOHN ZARADOUKAS, wie vanaf die 16de dag van Februarie 1946 op dieselfde adres en onder dieselfde naam handel sal dryf.—S. J. Naude, Prokureur vir Partye, Majuba-huis, Alberton.

2224-15-22-29

Notice is hereby given that MATTHEW MULLEN and FRANCIS JOHN HACKNEY, carrying on business at 10 Albert Street, Marshalls, District Johannesburg, as motor engineers in co-partnership under the style or firm of MULLEN & HACKNEY, have, with effect from 1st March, 1946, admitted BRUCE MUNRO into partnership with them. The business will continue to be carried on by the partnership under the style of MULLEN & HACKNEY, MOTOR ENGINEERS, at the same address.—Frank Benjamin, Attorney for the Partners, Fifth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.

2252-15-22-29

NOTICE.

The general dealer's, Non-European restaurant and retail butcher's business carried on by MAX BAYER on Portion No. 11 of Portion "A" of the western portion of the freehold farm Roodepoort No. 5, District Roodepoort, has been sold, together with all the fittings and furniture and stock-in-trade, to ANTONIO JARDIM, ANTONIO GOMES ARANJO and JOAO SARDINHA, who will carry on the same business in co-partnership.—H. Millar, Agent for Parties, 31c Van Wyk Street, Roodepoort.

2125-15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers and radio dealers, carried on by JOHN HYMAN GOLDBERG and SOLOMON KATZ under the style of SUPERIOR FURNISHING COMPANY, at 52 Eloff Street, Johannesburg, will be sold and transferred to CHARLES WEINBERG, who will continue to carry on such business at the said address under the same style on the 29th of March, 1946. Dated at Johannesburg this 15th day of March, 1946.—J. Fine, Attorney for the Parties, 401 Main House, corner Marshall and Harrison Streets, Johannesburg.

2069-15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of general dealer, fresh produce dealer and milk dealer, heretofore carried on by FRANK KATZEN-ELLENBOGEN as the BELFAST CAFE, at Stand No. 817, being 18 Trichardt Street, Boksburg, has been sold to MAX GOLDCORN and RAE GOLDCORN (born BREITBERG), married out of community of property to the said MAX GOLDCORN, and will be transferred to them on the 1st day of May, 1946. Dated at Boksburg this 18th day of March, 1946.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 61a Commissioner Street, Boksburg. 2378—22-29-5

SALE OF BUSINESS

the business carried on by RICHARD STOCKDALE under the style or firm of RICHARD STOCKDALE & COMPANY, at 100a Fox Street, Johannesburg, has been sold and is to be transferred to JOHN TOWY THOMAS as and from the 1st day of April, 1946, from which date the said JOHN TOWY THOMAS will carry on the said business under the same style or firm at the same address for his sole account and benefit. 2415—22-29-5

Notice is hereby given that JEAN THOMPSON WILSON, widow, carrying on a café and restaurant business as THE COFFEE AND SNACK BAR, on the ground floor of Africa House, Rissik Street, Johannesburg, has admitted MARGARET RUNCIMEN WILSON, spinster, as a partner of the said business, which will now be carried on in co-partnership under the same style and address as heretofore. Dated at Johannesburg this 18th day of March, 1946.—Gordon K. Bristow & Brathwaite, Attorneys for the Parties, 308/9/10 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg. 2417—22-29-5

SALE OF BUSINESS

The business carried on by JOSEPH BARRON and JOSEPH REBE, under the style of I. PENN & SON, general dealer, patent medicine, milk purveyor and fish mongers and provision dealers and dealers in methylated spirits, at 25 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to MORRIS KERZNER. 2423—22-29-5

Subject to the temporary transfer of the hotel and bottle liquor licences, held by WILLEM MATTHEUS JOHANNES STADLER in respect of the PAARDEKOP HOTEL AND BOTTLE STORE, which are being carried on by him on Erven Nos. 567/9, Durban Street, Paardekop, District Volksrust, being duly granted to CLIFFORD BROGLE SHELLEY, those businesses, together with all the assets thereof, will be sold and transferred by the said WILLEM MATTHEUS JOHANNES STADLER to the said CLIFFORD BROGLE SHELLEY, on the date of the last publication hereof. The said WILLEM MATTHEUS JOHANNES STADLER shall be responsible for all liabilities up to such date.—C. H. Hutchinson, Attorney for Parties, Durban Street, Paardekop, Transvaal. 2428—22-29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by VICTORIA ALICE TURBITT under the style of the SUNNYVALE TEAROOM AND PROVISION STORE, at corner Doorn and Short Streets, Observatory, Johannesburg, has been sold to CHRISTOS DAMALIS, who will as from the 25th of March, 1946, continue to carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—I. Lewis Meskin, Attorney for Parties, 37-41 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 2445—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer, patent medicine dealer and provision dealer, hitherto carried on by CHAN CHOW SHEE, on Stand No. 1018, Asiatic Bazaar, Germiston, has been sold and will be transferred to DOULLABH NARATAM immediately after the last publication in terms hereof. 2421—22-29-5

The general dealer's business carried on by DIEPEVEEN EN VOORHOEVE, LTD., under the style of DEE VEE COFFEE COMPANY, at 43 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to 392 Main Street, Johannesburg. 2416—22-29-5

AMENDED NOTICE.

I, MAX CHARNEY, trading as THE ANGLO AFRICAN GLASS COMPANY, at 104 Marshall Street, Johannesburg, have admitted LOUIS CHARNE as a partner in my business as and from the 1st day of July, 1945.—Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Parties, 522/ff Escom House, Rissik Street, Johannesburg. 2436—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' hairdresser's business carried on in partnership by JOAN JACKSON and UNICE VERA SPOHR under the style of JOICE, in St. Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, will as from the 1st April, 1946, be changed by the retirement of the said UNICE VERA SPOHR and the admission of DOREEN CONSTANCE BARDWELL HALL as a partner with the said JOAN JACKSON. The business will be continued by the said JOAN JACKSON and DOREEN CONSTANCE BARDWELL HALL in partnership at the same address and under the same style of JOICE.—Hayman, Godfrey & Sandersen, Attorneys for the Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2446—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by JOHAN HENDRIK WENNINGER and ALICE WILSON, married out of community of property to DAVID WILSON, with the marital power excluded, under the name of SYDENHAM CAFE AND GROCERY STORE, has been sold and transferred to JOHAN HENDRIK WENNINGER and KENNETH THOMAS WEARY WILLIAMS, and that after the third publication of this notice the assets of the said business will be transferred to the purchasers who will carry on the said business under the same name or style and at the same address. Dated at Johannesburg this 20th day of March, 1946.—Jack Blumenthal, Esq., Attorney for the Parties, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 2481—22-29-5

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES CHRISTIAN FREDERIK ORANJE TALJAARD, at 228a Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, under the style or firm of SPRINGBOK CAFE, has been sold and will be transferred to WILLIAM FREDERICK HERMAN CHRISTIANE, who will carry on business under the same name or style at the above address as from the 1st March, 1946.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, Rosettenville, Johannesburg. 2449—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by BASIL COTTINGTON WEBB and HAROLD ARTHUR KLIBBE under the style of UNION TOWNSHIPS CONSOLIDATED at 132 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st March, 1946.

The said BASIL COTTINGTON WEBB further gives notice that he has admitted FERDINAND WEBB as partner in the said business, which is being carried on under the same name and style and at the same address with effect from the 1st March, 1946.—Montie Goldstein, Attorney for the Parties, 320/1 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 2475—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by CLAUDE GEORGE COOPER under the name of GLENBURN DAIRY at 344 Christoffel Street, Pretoria, has been sold to the PRETORIA UNITED DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, as from 26th February, 1946. Alienation will be effected on 9th April, 1946.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys, Pretoria. 2476—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by PETRUS WILHELMUS VORSTER under the style or firm of CENTRAL GARAGE, 85 Queen's Avenue, Brakpan, has been sold to JOSEPH LISCO, who will carry on the said business for his own account and benefit as from 8th April, 1946.—S. Seeff & Company, Agents for the Parties, 12 New Street South, Johannesburg. 2478—22-29-5

Notice is hereby given that, in regard to the general dealer's business carried on at the corner of Commissioner Street and Von Brandis Street, Johannesburg, under the style of OSRIN & SISCHY, that owing to the death on the 31st January, 1945, of SIMON SISCHY, the personnel of the said business has been changed. As from the 1st February, 1945, the surviving partners, ISAAC WOOLF OSRIN and SAMUEL SEREBRO, carry on the said business for their own account under the style of OSRIN & SEREBRO.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 2451—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between LEOPOLD LEVY and HENRY VINCENT BATTEN, in relation to the stockbrokers, insurance brokers and commission agents' business carried on at 184 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, under the style of LEO LEVY, was dissolved on the 31st day of January, 1946. As and from the 1st day of February, 1946, the said HENRY VINCENT BATTEN has conducted the said business at the same address and under the same style for his sole benefit.—Webster, Dunbar & Sauer, Solicitors for the Parties, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg. 2456—22-29-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of LALLOO BHAGA PATEL to dispose of the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on at 22 Market Square, Kingwilliamstown, to PARWATY RAMA.—Rose-Innes & Farrer, Attorneys for Parties, Maclean Street, Kingwilliamstown, 15th March, 1946. 2325—22-29-5

NOTICE OF REMOVAL.

The business of apothecary and general dealer, carried on by KENNETH SIMON CHONE AMOIS, at 77 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be removed to Stand No. 264, corner Staib and Beit Streets, New Doornfontein, with effect from the expiry of this advertisement.—I. Maltz, Solicitor for Party, 23/25 Howard House, corner Loveday and Main Streets, Johannesburg. 2448—22-29-5

Notice is hereby given that the business of merchant, carried on by LAWRENCE ISRAEL, at Unity House, 100 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned on the 31st January, 1946.—Oshry & Edward Lazar, Attorneys for L. Israel, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 2447—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Kindly take notice that the business carried on in partnership by MARY LEE and YOLA KATHLEEN CARLISLE, known as GERTYLDAS, of Morley House, Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved and the said MARY LEE shall take over the said business for her sole use and benefit.—Harry Goss, Attorney for the Parties, P.O. Box 8070, Johannesburg. 2450—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, grocer and dealer in patent medicines, carried on by KYRIAKOS SKORDIS, at 133 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, under the style of STANTON SUPPLY STORES, has been sold and will be transferred after the last appearance of this notice, to CECIL JOHN BROWN, who will carry on the said business under the aforesaid style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 19th day of March 1946.—Bell Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg. 2455—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the vulcanizing, retreading and recapping business carried on by HARRY SEGAL, under the style or firm of TRANSVAAL VULCANIZING, RETREADING AND RECAPING WORKS, has been sold and will be transferred as from the date of the last publication hereof, to TRANSVAAL VULCANIZING AND RETREADING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business at the same address as heretofore, namely, 147 King Edward Street, Potchefstroom, Johannesburg, this 18th day of March, 1946.—A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., Agents for the Parties, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg. 2459—22-29-5

SALE OF BUSINESS.

The hotel and bottle store businesses conducted on Erven Nos. 164 and 166, Trichard, under the style of TRICHARD HOTEL AND BOTTLE STORE, and the general dealer's business conducted on Erf No. 168, Trichard, by SOLOMON MAX MENDELSON, have been sold to DANIEL LOUIS HANGER, with FREDERICK DANIEL LABUSCHAGNE interested as partner, and they will carry on the said businesses for their own account at the same addresses under the same style as from 1st April, 1946.—E. Feldman, Attorney for the Parties, P.O. Box 63, Bethal. 2461—22-29-5

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

OORPLASING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hierby dat die besigheid gedrywe deur HASSIM JAN MAHOMED onder die naam van BOMBAY HOUSE, te Retiefstraat 179, Potgietersrust, oorgemaak sal word met effek vanaf 1ste Mei 1945 aan MAHOMED HASSIM en AHMED HASSIM, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir hulle eie voordeel sal voortsit. Potgietersrust, hierdie 19de dag van Maart 1946.—J. G. Peens, Prokureur vir Partye, Posbus 82, Potgietersrust. 2460—22-29-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that NICOS NATHANIEL, carrying on business at corner Fifth Avenue and Seventh Street, Springs, under the style of STAR CAFE, disposed of such business, together with all assets and certain liabilities, to LENNOX BLACKFORD VERSTER, with effect from the 1st of March, 1946. The said LENNOX BLACKFORD VERSTER will continue to trade at the same address and under the same style for his own benefit and account. Springs, 15th March, 1946.—H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18 Second Street, P.O. Box 252, Springs. 2323—22-29

SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business known as TOOLS AND DIES, of Westdene, Johannesburg, has been sold to I. S. MIJEN, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit.—Harry Goss, Attorney for the Parties, P.O. Box 8070, Johannesburg. 2253—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that with effect from the last publication hereof the goodwill and assets of the transport business conducted by PHILIPUS RUDOLPH SCHEEPERS, at the Municipal Abattoir, Johannesburg, will be transferred to JOHANNES HENDRICK FRANCIOUS DE BRUIN and JOHANNES FREDERICK UNGERER, carrying on business in co-partnership under the style of DE BRUIN & UNGERER. Dated at Johannesburg this 6th day of March, 1946.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, 400-5 Surrey House, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 2251—15-22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by the Estate of the late GEORGE CONDES, under the style of NORTHMEAD TRADING COMPANY, at 7 Sixth Avenue, Northmead, Benoni, has been sold to S. & M. COUTSIDES as from 1st January, 1946, who will thereafter carry on such business for their own account and benefit under the same style of firm.—Victor Toker, Agent for Parties, P.O. Box 535, Benoni. 2422—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that A. M. BACH & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on the business of manufacturers at 6 Pyott Street, Port Elizabeth, has alienated its landed property and all its assets to ADHESIAN CHEMICALS (PROPRIETARY), LIMITED, and that such alienation shall take effect on the 10th day of April, 1946. Dated at Johannesburg this 15th day of March, 1946.—A. M. Bach & Company (Proprietary), Limited, Sellers; Adhesion Chemicals (Proprietary), Limited, Purchasers. 2443—22-29

Kennisgewing geskied hiermee dat HENDRIK JACOBUS COETZEE van voornemens is al sy aandeel en belang in sekere motortransportbesigheid, bekend as die OLIFANTS TRANSPORT, oor te maak aan PAUL STEVEN JOHN VERSTER, wie vanaf 1 April die genoemde motortransportbesigheid sal oorneem en in sy eie belang besigheid sal dryf in die Pietersburg-distrik onder die naam van OLIFANTS TRANSPORT.—Naude, Naude & McDonald, Agente vir Partye, Markplein Pietersburg. 2267—22-29

The business of boarding-house keeper, carried on by Mrs. LEONORA COOKE, under the style or firm of REGENT RESIDENTIAL HOTEL, at 15 Soper Road, Berea, Johannesburg, will be abandoned on the 31st day of March, 1946.—Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg. 2414—22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business of hairdressers and general dealers in toilet requisites and fancy goods carried on by MARGARITHA MAGDALENA COOK at 50 Twist Street, Johannesburg, under the style of MARQUISETE, has been sold to YOLA KATHLEEN CARLISLE with effect from the 1st April, 1946, from which date the said YOLA KATHLEEN CARLISLE will carry on the said business for her own benefit. Johannesburg, this 19th day of March, 1946.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Purchaser.—Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2479—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale merchant, carried on by CHARLES FREDERICK REYNHARDT, at Nos. 50 and 51 Walter Mansions, Bloff Street, Johannesburg, will be transferred to C. F. REYNHARDT & CO. (PTY.) LTD., a Company about to be formed as and from the 1st day of April, 1946.—B. Alexander & Bros., Attorneys for the Parties, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg. 2454—22-29

NOTICE.

The general and fresh produce dealer's and restaurant business carried on by ETHEL MARTHA DEVEREAUX-QUICKE, under the style or firm of MODEL FISH AND CHIPS, at 11a Prince's Avenue, Benoni, has been sold and will be transferred to JACK HYTON as a going concern with effect from the 15th day of April, 1946.—Morris Ossin, Attorney for the Parties, 1a Harley Mansions, Benoni. 2464—22-29

The general dealer's and butchery business carried on by M. R. GOODMAN, Makapanstad, District Pretoria, under the name of GOODMAN'S TRADING STORE, has been sold and will be transferred to SIDNEY KENNETH WILLIAMS, who will carry on this business under the name of MAKAPANSTAD TRADING STORE at the same address with effect from the 1st April, 1946.—I. H. Resnik, Attorney for Parties, 9a Bureau Lane, Pretoria. 2259—15-22-29

NOTICE.

The business of manufacturers and dealers in ice cream, suckers and other ice cream products and general dealer, carried on at 63 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, by SIGWART LOMNITZ and ALBERT OTTO LEWINBERG, trading as SWISS ICE CREAM PRODUCERS, has been sold, together with the assets thereof, to SWISS ICE CREAM PRODUCERS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st January, 1946.—Deneys Reitz, Jacobson & Effunc, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 2114—15-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The Landsberg parking garage business, carried on by ANDRIES WILHELM JACOBUS LANDSBERG, at 23a Voortrekker Street, Germiston, under the style of LANDSBERG PARKING GARAGE, has been abandoned as from the 15th March, 1946.—J. P. Engelbrecht, Attorney, 1/2 President Arcade, Germiston. 2490—29-5-12

NOTICE OF CHANGE IN PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that JULIAN RUDOLF HENREY has sold his interest in the business carried on by him in partnership with PETRUS LODIEWICUS GROBLER under the name of ASSOCIATED BUILDING INDUSTRIES, at 119 Church Street West, Pretoria, to the said PETRUS LODIEWICUS GROBLER; and the latter will carry on the said business under the same name at the same address in partnership with ALFRED JAMES PRICE and ANDRIES ADRIAAN BISSCHOFF as from the 1st day of March, 1946.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys, Pretoria. 2506—29-5-12

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by HARRY BERCHOWITZ, under the style or firm of UNION BUTCHERY, at 245 King Edward Street, Potchefstroom, has, subject to the issue of the necessary licence, been sold to MORRIS ROSENFELD, who will continue to trade under the same style and at the same address for his sole account and benefit.—I. F. Waks, Attorney for Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 2515—29-5-12

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by DANIEL WYNAND STEYN-NAUDE and JACOBUS JOHANNES-NAUDE, under the style of NAUDE'S TAXIS, has been disposed of to DAVID JAMES ALEXANDER FORBES, who will in future carry on the same under the style of FORBES' TAXIS for his sole benefit and account. Springs, this 21st day of March, 1946.—H. R. Rood, Attorney for the Parties, Lochiel House, P.O. Box 389, Springs. 2516—29-5-12

The business of general dealer carried on by SIMON MER and NATHAN LEVIN, on Stand No. 54, Maraisburg, will be carried on in future by SIMON MER as sole partner.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 2528—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership of PETRUS MATTHEUS LOGGENBERG, MARTINUS CHRISTOFFEL STANDER and MATTHYS JOHANNES VISSER, who hitherto carried on the businesses LOGGIES DAIRY, Tarlton, SAVOY FISH AND CHIPS, 56 Rustenburg Road, West Krugersdorp, and HOMELEIGH FISH AND CHIPS, 51 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been dissolved with effect as from the 1st March, 1946. The said LOGGENBERG will henceforth conduct LOGGIES DAIRY, Tarlton, and SAVOY FISH AND CHIPS, 56 Rustenburg Road, West Krugersdorp, on his own account and takes over all the assets and liabilities of the said businesses. The said STANDER and VISSER will henceforth carry on as HOMELEIGH FISH AND CHIPS, at 51 Rustenburg Road, West Krugersdorp, and take over all its assets and liabilities. Dated at Krugersdorp this 29th March, 1946.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, Ockerse Street, P.O. Box 168, Krugersdorp. 2546—29-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of garage and general dealer hitherto carried on by WILLIAM SYDNEY SWANEPOEL, trading as SWANIE'S GARAGE, at Stand No. 8, Bank Township, District Potchefstroom, will be transferred to JOHN JOHNSTON OLIVER and ROBERT OLIVER, who will trade under the same style as and from the 1st April, 1946. 2581—29-5-12

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as EAST RAND ADVERTISING CONTRACTORS, carried on by MARCEL CLAUDE BREDA BAURY and ALBERT FLETCHER WINSLOW, at 1 Selmont Mansions, Third Street, Springs, has been abandoned.—Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Parties, Corner House, corner Second Avenue and Third Street, P.O. Box 351, Springs. 2489A—29-5-12

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by FREDERIK JOHANNES VOGEL under the style and firm of VOGEL'S STOOR, at 3 Escombe Avenue, Brakpan, will be abandoned as from the 31st March, 1946.—B. C. Papenfus, Attorney for the Party, Stella Mansions, Prince George Avenue, Brakpan. 2585—29-5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THOMAS WILLIAM WEBSTER under the name and style of PIRTON COURT TEAROOM, at 261 Prince George Avenue, Brakpan, has been sold and will, with effect from the 19th day of March, 1946, be transferred to ADRIAAN TIMOTHARDT VAN DER NEST, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Brakpan this 25th day of March, 1946.—J. D. de Klerk & Co., Agents for the Parties, P.O. Box 111, Brakpan. 2595—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. A. KNIGHT, as WENDY'S, baby's clothing shop, at 51 Crantourne Avenue, Benoni, has been sold to HENRY THOMAS REYNOLDS as and from date of third publication hereof, who will carry on same under the same style for his own benefit. Dated at Benoni this 25th day of March, 1946.—I. Selikman, Attorney for Parties, P.O. Box 26, Benoni. 2609—29-5-12

SALE OF BUSINESS.

The business of motor car accessory dealer, carried on by NORMAN ARTHUR CHRISTIAN GAYDON, trading as NORMAN-GAYDON & COMPANY, at Ramco House, 116 Marshall Street, Johannesburg, has been sold as a going concern, together with all assets and liabilities, to NORMAN GAYDON & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st April, 1946. 2620—29-5-12

NOTICE.

The florist business carried on by Mrs. ANN ELIZABETH HOFFMAN, public trader, under the style of KIDDIES FLORIST, at 2a Dunottar Street, Sydenham, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GEORGE LIONEL LEECH as and from the 1st day of January, 1946. The said GEORGE LIONEL LEECH will carry on the said business at 210b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, and for his sole benefit. Dated at Johannesburg this 19th day of February, 1946. 2621—29-5-12

NOTICE.

The notice appearing in the *Government Gazette* and *Rand Daily Mail* under the dates of 8th, 15th and 22nd March, 1946, relative to the sale of the business carried on by NALDI SADA, trading as SELBORNE FRUITERS, 46 Loveday Street, Johannesburg, to ATHANASIOS FUNDUDIS and CHRISTOS PILALITOS, is hereby cancelled. Take notice further, that the aforesaid business will be transferred by the said NALDI SADA to the said ATHANASIOS FUNDUDIS with effect from 1st March, 1946, and the latter will continue to trade on his own behalf under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 26th March, 1946.—M. E. Sachs & Co., Agents for Parties, Alliance Buildings, Johannesburg. 2642—29-5-12

Mrs. ROSE GOLDSMITH, trading as LILLIAN, 16 King George Street, Johannesburg, has sold her business to H. RICHARDS, with effect from 31st March, 1946.—Morris L. Goodman & Galasko, Attorneys, 517/520 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2640—29-5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership of MARIE BOTHA and DINA WILKIE, trading as MARINA'S, 35a Union Road, Boksburg, has been dissolved. The said business is being carried on by MARIE BOTHA on her own behalf and for her own benefit. 2641—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of RAINE & COMPANY, SOUTH AFRICA (RAINE & COMPANY, S.A.), 708 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has not been sold by F. WHALLEY to A. D. CLARK, and advertisements appearing in August, 1945, or at any other time, have been without the authority of the said F. WHALLEY. 2643—29-5-12

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by MARDITS, at Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, was removed to High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg, as from 1st September, 1945. 2644—29-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, provision dealer, patent medicine dealer and methylated spirit dealer, presently carried on by ISRAEL BRENNER, at 577b Louis Botha Avenue, Bramley, has been sold with effect as and from the 18th day of March, 1946, to ABRAHAM KAPLAN and the said business will be carried on by the said ABRAHAM KAPLAN under the style or firm of BRAMLEY SUPPLY STORES. Dated at Johannesburg this 20th day of March, 1946.—Morris Alexander, per A. Hirsch, Attorney for Parties, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 2645—29-5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by MAURICE GARDY, ISRAEL WOOLF and SAM KABAK, trading as GARDY WOOLF & COMPANY, at 144 Market Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st March, 1946, the said ISRAEL WOOLF retiring therefrom and the said MAURICE GARDY and SAM KABAK continuing to trade in partnership under the name of GARDY WOOLF & COMPANY at the above address. 2646—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that BENJAMIN KAGAN has withdrawn from the partnership heretofore existing between him, CYRIL GLASS, MILLIE KLEIMAN and BERNARD EICHORN, in the business carried on under the style of HUDSON SALES CORPORATION, at 44 Pritchard Street, Johannesburg. Notice is further given that the business has been sold to HUDSON SALES CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on business at the aforementioned address as and from the date of the final insertion hereof. Dated at Johannesburg this 23rd day of March, 1946.—David R. Snaier, Attorney for the Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 2647—29-5-12

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by DAVID SCHALK VAN DER MERWE, under the style of RAND GARAGE, at 321 Prince George Avenue, Brakpan, will be abandoned as from 31st March, 1946. Dated at Brakpan this 25th day of March, 1946.—Pieter du Plessis & Vorster, Attorneys for the Party, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 2655—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of GOULD'S FILLING STATION, carried on by MAGDELENA CHRISTINA SUSANNA FENN, at the corner of Central Road and Main Road, Township of De Dour Estates, Limited, District Vereeniging, has been sold and transferred to ALEXANDER RUTHERFORD. 2657—29-5-12

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as MARIE MODES, groothandelaars in damesklerasie, verskuiw is vanaf Joubertstraat 65, Johannesburg, na Terraceweg 25, Fordsburg, Johannesburg, vanaf 1 Oktober 1944.—Gous & Foord, Garlickhuys 102, Johannesburg. 2658—29-5-12

NOTICE.

The business of stock and share broker, carried on by Mr. JOHN BUCHANAN PRYDE, at 20 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, will be relinquished with effect from 31st March, 1946.—J. W. Langstaffe, Attorney for Mr. John Buchanan Pryde, 901/5 Winchester House, Loveday and Main Streets (P.O. Box 4686), Johannesburg. 2663—29-5-12

The general dealer's business carried on by FREDERICK WILLIAM PETERS, trading as KWA SUKASAMBA, at 11a Buitekant Street, Pretoria, will be removed to 13 Buitekant Street, Pretoria, as and from the 1st April, 1946.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Party, 264 Van der Walt Street, Pretoria. 2665—29-5-12

Notice is hereby given that the business of broker or agent, carried on by EBENHAEZER ROUX, at 23 Velra House, Bureau Lane, Pretoria, has been moved to 80 Buffels Road, Rietondale, Pretoria.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Party, 264 Van der Walt Street, Pretoria. 2666—29-5-12

Notice is hereby given that the business conducted by MARKS BARNETT under the style of BARNETTS CARTAGE CONTRACTORS at 49 Eloff Street, Johannesburg, has been sold to JACK MEYER KAPLAN and SAMUEL GOSSEL, who will in future trade under the same style at the above address.—M. Shartin, Attorney for the Parties, 15-16 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. 2676—29-5-12

KENNISGEWING.

Die vennootskap bestaande tussen JACOBUS CHRISTOFFEL VAN VUUREN en CHARLES RHODES OOSTHUIZEN, in verband met die algemene handelaarsbesigheid deur hulle gedryf te Middelfontein No. 1044, distrik Waterberg, onder die naam van ALMA KONTANT WINKEL, is vanaf die 20ste Maart 1946 ontbind deur die uittrede van CHARLES RHODES OOSTHUIZEN en die voortsetting deur die gemelde JACOBUS CHRISTOFFEL VAN VUUREN van genoemde besigheid onder dieselfde naam. Alle bate word deur laasgenoemde oorgeneem. 2674—29-5-12

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die motorgarage- en algemene handelaarsbesigheid, voorheen gedryf deur JOHANNES MATTHYS ERASMUS, op Erwe Nos. 64 en 145, Middelburg, as MAGUIRE'S GARAGE, verkoop is en oorgedra sal word aan SIMON PETRUS VAN BLERK, wie die gesegde besigheid sal dryf vir sy eie rekening op dieselfde adres en onder die styl of firma van IMPALA MOTORS, met effek vanaf die 12de dag van Maart 1946. Kennisgewing geskied verder dat, met effek vanaf die gemelde datum, die motorgaragebesigheid, gedryf deur die gesegde ERASMUS as 'n petrolvulstasie op gedeelte van Erf No. 67, Kerkstraat, Middelburg, ook oorgedra sal word aan die gesegde VAN BLERK, handeldrywende as IMPALA MOTORS. Gedeelte te Middelburg hierdie 25ste dag van Maart 1946.—S. E. Steyn, van Liesching & Mortimer, Prokureur vir die Partye, Markstraat, Middelburg. 2675—29-5-12

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur DE BRUYN SE POSBESTELLINGS (EDMS.), BEPERK, onder die firmaam van DE BRUYN SE POSBESTELLINGS (EDMS.), BEPERK, en vantevore handeldrywende by Sanlamgebou 139, Andriesstraat, Pretoria, verskuiw is na Andriesstraat 190, Pretoria, op die 27ste Maart 1946.—C. Mollink & Kie., Sekretarisse en Fabriekskoste Adviseurs, Posbus 1206, Pretoria. 2678—29-5-12

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur ANDRIES JOHANNES WILLEM DE BRUYN, CHRISTIAAN LEONARD DE BRUYN en GERHARDUS CORNELIS JOHANNES DE BRUYN, onder die firmaam van DE BRUYN SE SKOENWINKELS, en vantevore handeldrywende te Bosmanstraat 224, Pretoria, verskuiw is na Andriesstraat 190, Pretoria, op die 27ste Maart 1946.—C. Mollink & Kie., Sekretarisse en Fabriekskoste Adviseurs, Posbus 1206, Pretoria. 2679—29-5-12

SALE OF BUSINESS

Notice is given that the businesses carried on by HETTY KURITZKY (married out of community of property to ARTHUR KURITZKY) on Stands Nos. 29 and 30, farm Luipaardsvlei No. 8, Mining District of Johannesburg, and Surface Right Permit No. A.260/38, situate upon farm Luipaardsvlei No. 8, Mining District of Johannesburg, carried on by her under municipal licences of native eating-house keeper, butcher and grocer and Receiver of Revenue licences of general dealer, retail butcher and native eating-house keeper, has been sold as a going concern to MEYER FELDMAN, together with the stock-in-trade only attaching thereto, and with effect from the date of the expiry of the last advertisement hereof. Johannesburg, this 26th March, 1946.—William Aronsohn, Attorney for Parties, Eighth Floor, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, P.O. Box 3831, Johannesburg. 2687—29-5-12

Notice is hereby given that BAI MUNCCA, carrying on business at Winkelhaak, Kinross, District Bethal, as general dealer and fresh produce dealer under the style of M. DULABH, will, as from the 15th April, 1946, admit JEENA DULABH into partnership, and the businesses will be continued by them at the same address under the same style.—E. Feldman, Attorney for the Parties, P.O. Box 63, Bethal.

2694—29-5-12

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers heretofore carried on by KATHLEEN GLADYS EMMETT (married out of community of property to BERT EMMETT), trading as PHYLLIS WENHAM at 33 Morley House, 58 Kerk Street, Johannesburg, has been disposed of, with effect from the 1st day of May, 1946, to HALDENE GRANT (widow), DESIRÉE KATHLEEN ELLISON (married out of community of property to WILLIAM ELLISON) and GWENDOLINE EVANS (married out of community of property to PERCY ALFRED EVANS), who will carry on the said business under the name of MARIANNE at the same address. 2684—29-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and provision dealer's business carried on in co-partnership by LUDWIG CARL HEES and ANDRIAS HUGO HEES under the style of HEES BROS. at 129 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to PHILIP DAVID CORIE, who will carry on the same business under the same style and at the same address as and from the last publication of this notice.—I. C. Shapiro, Attorney for Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 2685—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by GILLIE JACOBSON and ISSIE JACOBSON in co-partnership, under the style or firm of RELIABLE WAGON, CART AND TROLLEY MERCHANTS at 208a Bree Street, Newtown, Johannesburg, will, on the 1st day of April, 1946, be transferred to JACOBUS FILIPUS VAN ECK, who will thereafter continue to carry on business in his own name at the same address, under the style of J. F. VAN ECK.—Lezard & Jacobson, Attorneys for the Parties, 402 S.A. Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2686—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that FREDERICK SAMUEL BICKERTON BROOKS has been admitted as a partner in the fish-monger's and game dealer's business carried on by HERBERT JOHN PARTRIDGE and MAURICE JOHN PARTRIDGE under the style or firm of H. PARTRIDGE & SON at 181 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, with effect as and from the 1st day of January, 1946.—Thomas E. Kinna, Attorney for the Parties, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 2702—29-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that LOUIS GILLESPIE, carrying on a milk distributing business under the name of CHALMERS MILK DEPOT, at 308 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, has disposed of the said business, with effect from the 1st day of April, 1946, to the PROPRIETARY UNITED DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business on its own account at the same address.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys, Pretoria. 2704—29-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GILIAN ANDRIES SCHOOMBEE, carrying on milk distributing business under the name of WEST END DAIRY at 376 Vom Hagen Street, Pretoria West, has sold the said business with effect from 1st March, 1946, to the PRETORIA UNITED DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said business on its own account at the same address.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys, Pretoria. 2703—29-5-12

Notice is hereby given that certain boarding-house business, known as CASA MIA, at present being carried on by Mrs. ELLEN KERR in her premises, at 201 Leyds Street, Pretoria, has been sold to and will, as from the 1st of April, 1946, be carried on by NOEL HAYTON LEWIS under the same name and at the same address. Dated at Pretoria this 27th day of March, 1946.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, 23 Bank Street, Pretoria. 2706—29-5-12

NOTICE.

The business of the BADPLAATS HOTEL AND BOTTLE STORE, carried on by LESLIE WILLIAM KEAY on portions of the farm Doornpoort No. 29, District of Carolina, together with all the assets thereof, has been sold to AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED, and will be transferred to that Company on the 17th April, 1946, subject to the temporary transfer of the liquor licences in respect of the said business, having been granted to ROBERT JEAN SOLÉ as manager for AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED, with that Company interested as owner. Johannesburg, this 19th day of March, 1946.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Seller, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2701—29-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

The business of the DERBY HOTEL AND BOTTLE STORE, which is being carried on by ARTHUR JOSEPH PATERSON on Portion 1 of Lot No. 501, Jameson Road, Derby Township, together with all the assets of that business, will be sold by the said ARTHUR JOSEPH PATERSON to DERBY HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of registration, on the 16th April, 1946.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2700—29-5

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between GANDA JADOO, GOVIND GOSAI and NARAN MADHAV, as GANDA JADOO & COMPANY and JAGA GOSAI & COMPANY, at Stands Nos. 916, 917 and 1692, Roodepoort, has been dissolved. The business carried on as JAGA GOSAI & COMPANY will be carried on by NARAN MADHAV; the general dealer's business, carried on as GANDA JADOO & COMPANY, will be carried on by GOVIND GOSAI; and the general dealer's and tearoom business, on Stand No. 916, Roodepoort, will henceforth be carried on by the Estate of the late GANDA JADOO GOVIND GOSAI and NARAN MADHAV. Dated at Roodepoort this 20th day of March, 1946.—M. Schwartz, Attorney for the Parties, P.O. Box 216, Roodepoort. 2504—29-5

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM HENRY COSGRIFE, under the style of VALLEY CASH STORES, at 26 First Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ISADORE GLUCKMAN, who will carry on the said business for his own account under same style at same address from date of second publication hereof.—Kentrige & Stoloff, Solicitors for Parties, Sauer's Buildings, Johannesburg. 2651—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's business carried on by SAMUEL ALTENSTADT DU PLESSIS, at Carlou Court, Fifth Avenue, Springs, under the style of CARLOU COURT FRUITERS, has been sold and will be transferred to CHARLES ROBERT HENRY JONES, who will carry on the business under the same style and at the same address for his own account as and from the 1st day of April, 1946.—George Behrmann, Attorney for the Parties, Prospect Buildings, 38 Third Street, P.O. Box 170, Springs. 2555—29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the Carolina hotel and bottle store, mineral waters and tobacco, billiard-room keeper, dining-room keeper businesses, carried on by PIETER GERHARDUS HERBST under the name or style of CAROLINA HOTEL AND BOTTLE STORE, on Erven Nos. 15 and 16, Voortrekker and Breytenbach Streets, Carolina, will be taken over by FRANCOIS JOHANNES WELGEMOED, Junior, as from 12th April, 1946, and will be carried on under the same name, CAROLINA HOTEL AND BOTTLE STORE, at the same address for his own benefit. Dated at Carolina this 25th day of March, 1946.—R. V. de Villiers, Attorney for Parties, P.O. Box 43, Carolina. 2605—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as AMERICAN DRY CLEANERS, carried on by ANDREW MICROUTSICOS and JACK ARONSON, at 233b and 233c Main Road, Martindale, as also at 233c Jeppe Street, Johannesburg, and 102 Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold and is being transferred with effect as and from the 1st April, 1946, to MICHAEL BEROLSKY.—Max Goodman, Attorney for Sellers, 35/39 Exploration Building, Commissioner Street, Johannesburg; and D. Isserow, Attorney for Purchaser, 637 His Majesty's Building, Commissioner Street, Johannesburg. 2619—29-5

Subject to the recognition by the competent authority, under the Liquor Act, of HOTEL DU ROI (PROPRIETARY), LIMITED, as interested in the hotel liquor licence held in respect of the KING'S HOTEL, King Edward Street, Potchefstroom, Transvaal, that business, which is being carried on by DANIEL WILLEM ADRIAAN VAN JAARSVELD, together with all the assets thereof, will be sold and transferred to HOTEL DU ROI (PROPRIETARY), LIMITED, on the 16th April, 1946.—Hayman Godfrey & Sanderson, Solicitors for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2618—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ANNIE BLEEDEN, under the name or style of B. BLEEDEN, jeweller and general dealer, at 312 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold to MAX LEWIS with effect from the 21st March, 1946. The said MAX LEWIS will, as and from that date, carry on the said business at the same place and under the same style for his own benefit.—W. A. Morison Abel, Attorneys for Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 2661—29-5

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the business carried on by J. GOELLER, at 264 Louis Botha Avenue, under the name of AFRICAN SEWING MACHINE COMPANY, has been changed to NOREEN'S LADIES FASHIONS. 2634—29-5

Notice is hereby given that the business of restaurant proprietor, general dealer and dealer in ice cream, milk and fresh produce, carried on by MITCHELL ANTONIO POULOS, under the name of MIENIE CAFE, at 22 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold as and from the 18th March, 1946, to and will be carried on by SOLOMON ELION and PHILIP BROUDE at the same address and under the name of MIENIE CAFE. Dated at Johannesburg this 26th day of March, 1946.—Moodie & Robertson, Attorneys for the Parties, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg. 2662—29-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF TRADER, IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT No. 24 OF 1936.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GWENDOLINE TIBBET MOIR intends selling and transferring her restaurant and tearoom business, at Brakfontein, on the Pretoria-Johannesburg Road, carried on by her under the style of GWENDOLAS ROAD HOUSE, to Mrs. SUSINA MARIA SHARP, who will carry on the same business under the same style and at the same address.—J. Janover, Attorney for Purchaser, 23 Bureau Lane, Pretoria. 2667—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PIETER FREDERICK STRYDOM intends to alienate on the 16th day of April, 1946, to BEREL SIKKIS the business of general dealer, retail butcher and native eating-house, which is being carried on by the said STRYDOM on Stand No. 135 New Modder, District of Benoni, under the style or firm of MODDERFONTEIN STORES.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for the Parties, Harley Mansions, Benoni. 2669—29-5

The general dealer's butchery and petrol pump business carried on by W. P. LEHANIE & CO. (PTY.), LTD., at Misgund, District Johannesburg, will be transferred after the last publication hereof, together with all assets and liabilities, to JAN PIETER LEHANIE, who will carry on the said business at the same address under the style of MISGUND SUPPLY STORES. Lewis Levy & Swirsky, Attorneys, 411 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2648—29-5

Notice is hereby given that the DOROTHY MORGENTHAAL SCHOOL OF DANCING, carried on at Wavell Hall, First Street, La Rochelle, has been sold, with effect from the 18th February, 1946, to DOREEN BREBNER, who will continue the same for her sole benefit and account under the style of DOREEN BREBNER SCHOOL OF DANCING.—Max Goodman, Attorney for Parties, 35/39 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2617—29-5

The business carried on by WILLIAM SHIRLEY under the style of MAIN BUTCHERY AND PROVISION SUPPLY, at 15 Von Brandis Street, Turfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to SAMUEL GAVRONSKY, trading as GAVRONSKY BROS., on the expiration of this notice according to law. 2594—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's, café and patent medicine business, carried on by CATHERINA GERTRUDA BROWN, under the style of OXFORD CAFE, at 54 Oxford Street, Pretoria North, has been sold to OLIVE AMY GILFILLAN (major spinster) and ELIZABETH JACOBA VISSER (widow), who will continue to carry on the business under that name at the same address. Dated at Pretoria this 27th day of March, 1946.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Parties, 21 Bureau Lane, Pretoria. 2705—29

KENNISGEWING VAN VERANDERING IN BESIGHEID.

Die besigheid, naamlik SUID-AFRIKAANSE KRUIE INSTITUUT, gedrywe in vennootskap deur JAN JACOBUS DE VILLIERS, MARIE GWENDOLINE SCHOEMAN, en ALLETTA BEATRIX CATHERINA SMITH, te Markstraat 100, Johannesburg, is verander deur die uittrede van JAN JACOBUS DE VILLIERS en MARIE GWENDOLINE SCHOEMAN as vennote van genoemde besigheid en die toetrede van HENRY ROSE OSFORN GODFREY en ANNIE PETRONELLA SADIE as vennote vanaf die 1ste Januarie 1946. Gedateer te Johannesburg hierdie 6de dag van Maart 1946.—Sadie & Sadie, Prokureurs vir die Partye, Mutualgebou 205, Harrisonstraat, Johannesburg. 2116—15-22-29

The fresh produce business carried on by ANTONIO DAS NEVES FERNANDES, as CENTRAL PORTUGUESE MARKET, at 97b Prince's Avenue, Benoni, will be transferred from 1st April, 1946, to FRANCISCO FERREIRA DA SILVA, who will carry on business under same style at same address. 2109—15-22-29

NOTICE OF TRANSFER

GRAND TEAROOM AND GROCERY STORE business, carried on by C. TJATAS, 180 Howard Avenue, Benoni, will be transferred on the 1st April, 1946, to N. BINOS.—Chas. Hoppenstein, Agent, P.O. Box 424, Benoni. 2129—15-22-29

Notice is hereby given that FRED PHILIP GREENBERG, carrying on the business of chemist, druggist and general dealer under the style of AUCLAND PARK PHARMACY, at 10 Menton Road, Richmond, Johannesburg, has admitted as a partner of the said business (which will hereafter be carried on under the same firm or style and at the same address as heretofore) ISAAC HYMAN SMITH with effect as and from the 11th day of March, 1946. 2254—15-22-29

Notice is hereby given that the registered office of AMALGAMATED BUILDING INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, has been changed from 15 Mercury Lane, Durban, to 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 2491—29

Notice is hereby given that the registered office of E. B. S. (PROPRIETARY), LIMITED, has been changed from 15 Mercury Lane, Durban, to 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 2492—29

Notice is hereby given that the registered office of CONGELLA PROPERTIES (PTY.), LIMITED has been changed from 15 Mercury Lane, Durban, to 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 2493—29

Notice is hereby given that the registered office of WHITEHALL COURT, LIMITED, has been changed from 15 Mercury Lane, Durban, to 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 2494—29

KENNISGEWING.

Die besigheid gedryf deur A. J. VAN PAREEN, onder die naam van DEUTSCHE HEILANSTALT A.-G., is verskuif van Hannah Court 16a, Eloffstraat, na 40/41 High Court-gebou, Joubertstraat, Johannesburg. 2635—29

Buy Union Loan Certificates

Notice is hereby given that the general dealer's and invisible mending and dry cleaner's depot business, carried on by CHRISTIAAN PRINSLOO and PETRUS JACOBS, under the style of PETRUS OUTFITTERS and GERMISTON INVISIBLE MENDING COMPANY, at 40-Spilsbury Street, Germiston, has been sold to ALEC ERNEST FORMAN, who will take over the business, together with the assets thereof, as and from the 1st day of April, 1946, and will carry on the business under the style of HOBBIES AND PASTIMES.—S. Wade, Esq., Attorney for the Parties, 17 Knox Street, Germiston. 2550—29

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by FONG KING SUN, trading as C. B. YIN at 16 Hilliard Street, Ophirton, will be changed to F. K. SUN & CO., wholesale and retail tobacco, general produce merchants, as from the 1st April, 1946. 2680—29

Insolvent Estate JOSE DE SOUSA CAIXEIRO (No. C/21490):

Tenders are invited for the purchase of the immovable assets of this Estate, which consists as follows—

(a) Plot No. 127, Lilyvale, on which there is constructed a brick house under iron roof, of 3 rooms, kitchen, pantry and bathroom, garage, servant's room, borehole. Immediate occupation.

(b) Plots Nos. 126 and 125, adjoining vacant plots. Approximate size of the three plots, 10½ acres.

Tenders should be sent in duplicate to the Master of the Supreme Court, Pretoria, by not later than the 15th April, 1946.—B. Abramsohn, Trustee, P.O. Box 294, Phone, 54-4151, Benoni. 2656—29

KASWELL BROS. (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended), that the above Company has by Special Resolution, dated 5th February, 1946, resolved to wind up voluntarily and that ISRAEL LEVETON, Chartered Accountant (S.A.), has been appointed Sole Liquidator.—Israel Leveton, Liquidator, 55-58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 2652—29

THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. 878, WILLIAM THOMAS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—J. L. Smallbones, General Manager, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 12th March, 1946. 2496—29

CITY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the undermentioned Fixed Deposit Receipt having been lost or destroyed, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, 204 Longmarket Street, Pietermaritzburg, within fourteen days from the date hereof.—Fixed Deposit Receipt No. 595, for £2,000, in the name of Mrs. Nancy Curtis-Setchell. By Order of the Board.—Mitchell & Eadie, Secretaries. 2614—29

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 21430/1937, dated 18th November, 1937, passed by Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), in favour of Gerhardus Philippus Kemp Vogel, Philip Lodewyk Vogel and Frederik Johannes Vogel in respect of—

(a) certain remaining extent of the northern portion of the farm Doornbult No. 90, District Pietersburg, measuring as such 1,653.3337 morgen;

(b) certain remaining extent of the southern portion of the farm Doornbult No. 90, District Pietersburg, measuring as such 919.1955 morgen;

(2) Deed of Transfer No. 15988/1941, dated 19th September, 1941, passed by Gerhardus Philippus Kemp Vogel, Philip Lodewyk Vogel and Frederik Johannes Vogel in favour of Jacobus Francois Naude in respect of certain Portion No. 11 (a portion of the southern half) of the farm Doornbult No. 90, District Pietersburg, measuring 437.5094 morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 25th day of March, 1946.—Slabbert & Buchner, Attorneys for Applicants, P.O. Box 155, Pietersburg. 2587—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.999/1940, dated the 20th day of February, 1940, passed by Johan Christiaan Potgieter (born 21st April, 1913), in favour of Pieter Willem Labuschagne (born 25th December, 1906), in respect of certain remaining extent of Lot No. 520, situate on Dover Street, in the Township of Westdene, District of Johannesburg, measuring as such 5,000 (five thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 26th day of March, 1946.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, P.O. Box 6699, Johannesburg. 2668—29

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

STANDARD BUILDING SOCIETY BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 277, in the name of Estate of the late D. D. Fregona, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless same be produced at the office of the Society, 333 Smith Street, Durban, within fourteen days from the date hereof. Pretoria this 29th day of March, 1946.—R. R. Chapman, Manager. 2653—29

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

STANDARD BUILDING SOCIETY BRANCH.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1246, in the name of Carl John Oscar Quistam, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless same be produced at the office of the Society, at 339 Smith Street, Durban, within fourteen days from date hereof. Pretoria, this 29th day of March, 1946.—R. R. Chapman, Manager. 2600—29

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 19421/37, gedateer 22 Oktober 1937, gegee deur Philip Shill aan Jacob Bernstein ten aansien van—

(1) seker een-agste (1/8) aandeel in en van gedeelte-A van die oostelike gedeelte van die plaas Tiegerpoort No. 398, distrik Pretoria, groot 298 morge 321 vierkante roede;

(2) seker een-kwart (1/4) aandeel van en in Erf No. 266, geleë aan Joubert- en Mooistraat, in die dorp van Middelburg, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van so'n gesertifiseerde afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 21ste dag van Maart 1946.—Couzyn en Hertzog, Prokureurs vir die Applikant, De Villiersgebou, Pretoria.

2508—29

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6633/25, gedateer 17 Julie 1925, gegee deur die Insolvent Boedel van Johannes Hendrik Vorster aan Philip Shill en Jacob Bernstein ten aansien van—

(1) seker een-halwe (1/2) aandeel in Erf No. 266, geleë aan Joubert- en Mooistraat, in die dorp Middelburg, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voet;

(2) seker een-kwart (1/4) aandeel in gedeelte A van die oostelike gedeelte van die plaas Tiegerpoort No. 398, distrik Pretoria, groot 298 morge 321 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van so'n gesertifiseerde afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 21ste dag van Maart 1946.—Couzyn en Hertzog, Prokureurs vir die Applikant, De Villiersgebou, Pretoria.

2509—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Maria Alétha (Aletta) Harman (born Nell), as Executrix Testamentary in the Estate of the late Adolf Alfred Harman, intend applying to the Registrar of Deeds at Pretoria for the issue to me of a certified copy of lost Deed of Transfer No. 6654/1920, dated on the 28th day of April, 1920, made in favour of Adolf Alfred Harman in respect of certain Lot No. 378, situate on Railway Street, in the Township of Breyten, District Ermelo, and measuring 78 (seventy-eight) square rods 18 (eighteen) square feet.

All persons having objection to the issue of the above certified copy are requested to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within a period of twenty-one days after the last publication hereof.—M. A. Ransby, Executrix Testamentary, c/o I. Sheeh, P.O. Box 137, Witbank.

2510—29

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Subscription Share Passbook No. E1/38/G1 and No. E8/52/G1A, in the name of Knox B. Gaika, having been lost, duplicates thereof will be issued failing production of the originals at the offices of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager.

2632—29

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 7925/1923. GEDATEER 24 AUGUSTUS 1923.

Kennis word hiermee gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7925/1923, gedateer 24 Augustus 1923, gegee deur Emmerentia Aletta Liebenberg (gebore Kritzinger), weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrice in die gesamentlike Boedel van wyle Izak Petrus Albertus Liebenberg en nagelate eggenote, Emmerentia Aletta Liebenberg (gebore Kritzinger), ten gunste van Emmerentia Aletta Liebenberg (gebore Kritzinger), weduwee van wyle Izak Petrus Albertus Liebenberg ten aansien van—

(1) sekere resterende gedeelte van gedeelte E van die plaas Vlaknek No. 273, distrik Rustenburg, groot as sulks 426 morge 92 vierkante roede;

(2) sekere gedeelte, gemerk B, van die plaas Doornspruit No. 391, distrik Rustenburg, groot 1,318 morge 410 vierkante roede;

(3) sekere resterende gedeelte van die plaas Kruidfontein No. 1046, distrik Rustenburg, groot as sulks 2,817 morge 480 vierkante roede; en

(4) sekere Lot No. 508, geleë in Beyers- en Gladstonestraat, in die dorp Koster, distrik Rustenburg, groot 97 vierkante roede 35 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Koster op hede die 21ste dag van Maart 1946.—Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Applikante, Brinkstraat, Posbus 51, Koster. 2547—29

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1196/43, gedateer 20 Januarie 1943, gegee deur Matthys Johannes Nicolaas van der Merwe ten gunste van Johannes Christoffel Bekker ten aansien van sekere gedeelte E van die plaas Diepkloof No. 193, geleë in die distrik Groblersdal, groot 294 morge 252 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 25ste dag van Maart 1946.—Roux en Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volksbankgebou, Pretoria. 2559—29

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1075, in the name of Flora Janet Dallas (Mrs.), having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg, this 25th day of March, 1946. By Order of the Board.—P. J. Edginton, Local Manager.

2660—29

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 837, in the name of Ebrahim Abdool Gani, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing production of the original at the offices of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager. 2636—29

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that application will be made by Joseph Perkes for cancellation of the entry in the Register of Special Mortgage Bonds relating to certain Mortgage Bond No. F. 879/30, passed in his favour by Ben Melunsky for the sum of £400, and registered in the Office of the Rand Townships Registrar at Johannesburg on the 6th day of March, 1930.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 29th day of March, 1946.—N. Werksman, Applicant's Attorneys, 201 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2593—29

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Mortgage Bond No. F.4817/41, dated the 7th day of August, 1941, passed by Norah Lilian van Zijl (born van Heerden), married out of community of property to Johannes Hendrik Benjamin van Zijl in favour of the South African Permanent Mutual Building and Investment Society in respect of certain Lot No. 226, situate in the Township of Greenside, District Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing to the Rand Townships Registrar within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of March, 1946.—E. F. K. Tucker, Applicant's Attorney, Permanent Buildings, Johannesburg. 2681—29

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Department Passbook No. 448, in the name of Lily Yenson (Mrs.), having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg, this 25th day of March, 1946. By Order of the Board.—P. J. Edginton, Local Manager.

2659—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F10545/1942, dated the 31st December, 1942, passed in favour of Fatima Amina Jeeman in respect of certain Portions Nos. 9, 10 and 23 of Lot No. 81, situate in East Road, in the Township of Klipriviersoog Estate, District Johannesburg.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Township Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Johannesburg, this 25th day of March, 1946.—C. F. Clur, Attorney for Applicant. 2589—29

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Passbook No. E. 729, in the name of Mr. and Mrs. J. C. and C. J. Ellis, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 2683—29

Koop Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Passbook No. J 201, in the name of Wolf Jappie, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 2682—29

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP. HELD AT RANDFONTEIN.

Between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and S. J. ALBERTS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Randfontein and writ of execution dated the 26th day of January, 1946, the following goods will be sold in execution on the 6th day of April, 1946, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Office, Randfontein, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 893, situated on Smuts Street, on that portion known as the Township of Randgate of the freehold farm Elandsvej No. 23, in the District of Krugersdorp.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court of Randfontein prior to the 6th April, 1946.—J. Momberg, Messenger of the Court, Randfontein, 6th March, 1946. 2288—22-29

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between Estate late ERNEST LONGMANS, Plaintiff, and J. T. BASSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 27th day of February, 1946, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 16th day of April, 1946, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion "A" of Lot No. 196, situate on Lovers' Walk and East Lynne Street, in the Township of Riverside, District of Pretoria.

The following improvements are reported to be on the property, but these are in no way guaranteed:—

One room, wood and iron; one room, raw brick and iron; one three-roomed building, burnt brick and iron; two three-roomed buildings, raw brick and iron; one five-roomed building, raw brick and iron; one building, 29 ft. by 16 ft., raw brick and iron, used as church. The property is fenced.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at my office.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 22nd March, 1946. 2607—29-5

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed BOTMA, ANDRIES HENDRIK JOHANNES, Esquire, of P.O. Evaton, District Vereeniging, to act as Sworn Appraiser for the area of Evaton. District Vereeniging.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, this 12th day of March, 1946. 2519—29

(Case No. 26 of 1946.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF HEIDELBERG, HELD AT HEIDELBERG.

In the matter of the *ex parte* application of the Estate of the late ALBERTUS STEGMANN BOTHA, Plaintiff, and the Insolvent Estate of FREDERIK WILHELM CARL KLUCKOW, Defendant.

Take notice that a summons has been issued against Defendant Estate in this Court for assessment rates paid till 30th June, 1946, by Plaintiff for Defendant to the Town Council of Heidelberg, Transvaal, in respect of Defendant's ownership in the remaining extents of Erven Nos. 407, 261 and 479, Heidelberg, amounting to £30. 15s. 4d. and that an order has been made that publication of notice of this summons shall be deemed to be good and sufficient service of said summons on said Defendant Estate.

The Trustees in said Defendant Estate are required to enter an appearance to defend said summons on or before the 25th day of April, 1946, and, if the Trustees should fail to do so judgment may be given against said Defendant Estate in their absence.

The Trustees are further hereby called upon to show cause why the said Insolvent Estate should not be ordered to pay the costs of these proceedings. Dated at Heidelberg, Transvaal, this the 20th March, 1946.—P. J. Greyling, Clerk of the Court, Heidelberg. (E. Joubert, Plaintiff's Attorney, c/o A. von Gausan & Joubert, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg.) 2512—29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCOIS CORNELIS SPAMER, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof: after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 25th March, 1946. 2543—29

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS MAGODIELO, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Monday, the 8th day of April, 1946, at 9.15 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion B of Lot No. 2, situate in North and Stevens Streets, in the Township of Claremont, City of Pretoria, measuring 153 square rods 100 square feet.

F. J. Roos, Sheriff, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria. 25th March, 1946. 2580—29

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(with amendments up to and including 1933).

Price: 7s. 6s.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT 1954-64.

Hiermee word kennis gegêe dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 30 April 1946, heide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 April 1946 betaal sal word aan Effektelouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomhuis, Rissikstraat, Johannesburg, 29 Maart 1946.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1954-64.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 15th to 30th April, 1946, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th April, 1946, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 29th March, 1946. 2501—29

(B). FAR EAST RAND AREAS, LIMITED.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Bartle's Block, 193 Marshall Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Friday, the 12th of April, 1946, for the purpose of considering, and if deemed fit, of passing with or without modification, in the manner required for the passing of a Special Resolution in terms of the Companies Act, 1926, as amended, the following resolution, namely:—

That the name of the Company be and it is hereby changed from (B) Far East Rand Areas, Limited to New (B) Far East Rand Areas, Limited, in terms of Section 10 of the Companies Act.

By Order of the Board.—Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries, per J. M. Beveridge, C.A. (S.A.), 196 Marshall Street, Johannesburg, 19th March, 1946. 2497—29

THE AFRICAN AMALGAMATED ADVERTISING CONTRACTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 15% (fifteen per centum) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1945.

This Dividend will be payable on or before the 30th April, 1946, to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th April, 1946.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 16th April, 1946, to the 20th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—The African Amalgamated Advertising Contractors, Ltd., A. W. Humphris, Secretary, P.O. Box 7012, Johannesburg, 20th March, 1946. 2503—29

M.C.A. 35/3886

DE MIDDELLANDSE NATIONALE PERS-EN UITGEWERS MAATSKAPPIJ BEPERKT.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.
NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain a road which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 56, held by Crown Mines, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 21 (freehold owner: Crown Mines, Ltd.).

The foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated September, 1945.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following rights:—

(1) Railway siding—S.R. Permit No. A.180/27; power line and sewer pipe line—S.R. Permit No. 29/21; Crown Mines, Ltd.; (2) overhead electric power line—S.R. Permit No. A.140/29; and overhead electric power line and underground electric cables—S.R. Permit No. A.5/46; The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (3) water pipe line. Rand Water Board; (4) railway, S.A. Railways and Harbours.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1205) lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objection thereto, will be considered by me at my office on the 23rd day of April, 1946, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 16th day of April, 1946. Dated at Johannesburg this 6th day of March, 1946.—E. Gregory, Acting Mining Commissioner, Johannesburg District.

2286—22-29-5

UNION CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of
South Africa.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 25th April to the 8th May, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—E. J. Read, Secretary, Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal, 25th March, 1946. 2531—29

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY OF JOHANNESBURG 34 PER
CENT. LOCAL REGISTERED
STOCK, REDEEMABLE 1956-66.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above-mentioned Stock will be closed from the 17th to the 30th April, 1946—both days inclusive—and that the interest payable on the 1st May, 1946, will be paid to Stockholders registered at the date of the closing of the above-mentioned Register and Transfer Book. For the Registrars.—Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch, S. M. Pechey, Manager. 2631—29

Koop Unie-leningssertifikate

Kennis geskied hierdeur dat die Direkteure van bogenoemde Maatskappy van voornemens is om een maand vanaf 8 April 1946 die aandele van die Maatskappy registreer in die name soos hieronder aangemeld, verbeurd te verklaar en met openbare veiling te verkoop kragtens Artikel 31 (b) van die Statute van bogenoemde Maatskappy.

Naam.	Adres.	Getal.	Nommers.
P. J. Aucamp.....	Spitskop, Ludlow.....	1	1
W. van der Berg.....	Eselshoek, Jachtpoort.....	10	476-485
Chas. Brazelle.....	Meintjesstraat, Middelburg.....	10	935-944
W. M. Botha.....	Bulhoek, Wolwevlei.....	1	1053
Mev. H. S. Coetzee.....	v.d. Waltstraat, Middelburg.....	9	4-12
Mev. H. S. Coetzee.....	v.d. Waltstraat, Middelburg.....	10	809-818
J. J. Coetzee.....	Potchefstroom.....	2	13-14
A. Duvenage.....	Vetfontein, Middelburg.....	5	20-24
P. C. Duvenage.....	Kaaimansgat, Steynsburg.....	24	25-27
W. J. van Heerden.....	v.d. Waltstraat, Middelburg.....	5	68-72
G. F. Henning.....	du Plessisstraat, Middelburg.....	5	486-490
J. M. de Kock.....	Coetzeestraat, Middelburg.....	4	585-588
J. M. de Kock.....	Coetzeestraat, Middelburg.....	24	384-386
J. M. de Kock.....	Coetzeestraat, Middelburg.....	1	389
A. J. Myburgh.....	Vlakfontein, Middelburg.....	1	90
A. v. d. Merwe.....	Pietersburg.....	5	91-95
F. W. Meissner.....	Steynsburg.....	10	96-105
P. v. d. Merwe.....	Murraystraat, Middelburg.....	50	491-540
B. J. v. d. Merwe.....	Modderfontein, Middelburg.....	10	775-784
S. J. P. Naude.....	Meintjesstraat, Middelburg.....	1	106
C. M. Swanevelder.....	Eucalyptus, Middelburg.....	10	704-713
A. S. J. Venter.....	Damplaa, Middelburg.....	5	227-231
A. S. J. Venter.....	Damplaa, Middelburg.....	15	945-959
A. J. Vorster.....	Wolweberg, Middelburg.....	5	157-161
A. J. Vorster.....	Wolweberg, Middelburg.....	5	739-743
C. J. H. Vorster.....	Coetzeestraat, Middelburg.....	3	1115-1117
I. D. v. d. Walt.....	Brandvlei, Schoombie.....	8	237-244
I. D. v. d. Walt.....	Smidstraat, Middelburg.....	24	245-247
I. D. v. d. Walt.....	Smidstraat, Middelburg.....	5	977-981
S. C. v. d. Walt.....	Steynsburg.....	1	248
S. C. v. d. Walt.....	Steynsburg.....	9	800-808
G. v. d. Walt.....	Henningsfontein, Schoombie.....	1	265
G. v. d. Walt.....	Henningsfontein, Schoombie.....	10	854-863
J. C. v. d. Walt.....	Meintjesstraat, Middelburg.....	5	292-296
B. J. van der Walt.....	Vinkfontein, Middelburg.....	1	297
H. J. v. d. Walt.....	Venterstad.....	25	328-353
H. J. v. d. Walt.....	Venterstad.....	20	589-608
H. J. v. d. Walt.....	Richmondweg, Middelburg.....	25	354-378
J. S. v. d. Walt.....	Meintjesstraat, Middelburg.....	5	393-397
J. S. v. d. Walt.....	Meintjesstraat, Middelburg.....	15	962-996
J. D. v. d. Walt.....	Cypresvlei, Middelburg.....	5	795-799
H. N. v. d. Walt.....	Visgat, Middelburg.....	5	1018-1022
J. C. v. d. Walt.....	Cypresvlei, Middelburg.....	3	1126-1128
D. P. van Zyl.....	Droefontein, Middelburg.....	10	398-407
L. J. Poirie.....	Kerkstraat, Middelburg.....	10	142-151
W. S. Smit.....	Braemar, Middelburg.....	1	1166
J. Z. Botha.....	Richmondweg, Middelburg.....	1	761
G. A. von Below.....	v. d. Waltstraat, Middelburg.....	1	1200
J. W. Wright.....	Bowden Hall, Middelburg.....	1	1203
L. S. v. d. Walt.....	Rietfontein, Steynsburg.....	5	272-276
H. J. v. d. Walt.....	Richmondweg, Middelburg.....	10	649-658

Middelburg, Kaapprovinsie,
21 Maart 1946.

DU PLESSIS en POST.
Prokureurs vir Maatskappij.

PRIMROSE GOLD MINING COM-
PANY (1934), LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND
No. 32.

Notice is hereby given that a Dividend, No. 32, of 10 per cent., equal to 6d. per Share, has been declared by the Board of Directors in respect of the quarter ending 31st March, 1946, payable to Shareholders registered as at 31st March, 1946.

The Share Transfer Register will be closed from the 1st to 7th April, 1946, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 20th April, 1946. By Order of the Board.—Betty & Dickson, Secretaries, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, 26th March, 1946. 2633—29

W. M. CUTHBERT & CO., LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed for dividend purposes for the period 9th to 15th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—Alex. J. Bird, Secretary; Head Office: 79 Pritchard Street, Johannesburg, 29th March, 1946. 2630—29

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS,
MINING AND FINANCE CORPO-
RATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

Notice is hereby given that Transfer Books and Register of Members of the above Corporation will be closed from the 8th April to the 18th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per S. McMaster, 44 Main Street, Johannesburg, 14th March, 1946. 2606—29

AFRICAN AND EUROPEAN INVEST-
MENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Share Certificate No. E. 1941, for 100 Shares, Nos. 58075 to 58174, in the above Company, registered in the name of Miss Joan Howson, of Llys Cyngar, Morfa Bythian, Portmadoc, Caernarvon, Executrix of Miss Caroline Charlotte Townshend, deceased, which certificate is alleged to have been lost, mislaid or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before the 27th May, 1946, such duplicate will be duly issued.—B. E. Humphrey, Secretary, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 22nd March, 1946. 2616—29

DE MIDDELLANDSE NATIONALE PERS EN UITGEWERS MAATSKAPPY, BEPERKT.

Notice is hereby given that one month after the 8th April, 1946, the Directors of the above Company intend to declare the shares of the said Company registered in the names given hereunder as forfeited and sell same by public auction in terms of Article 31 (b) of the Articles of Association of the said Company.

Name.	Address.	Amount.	Numbers.
P. J. Aucamp.....	Spitskop, Ludlow.....	1	1
W. van der Berg.....	Eselsbosk, Jachtpoort.....	10	476-485
Chas. Brazelle.....	Meintjes Street, Middelburg.....	10	935-944
W. M. Botha.....	Bulhoek, Wolwelei.....	1	1053
Mev. H. S. Coetzee.....	v.d. Walt Street, Middelburg.....	9	4-12
Mev. H. S. Coetzee.....	v.d. Walt Street, Middelburg.....	10	809-818
J. J. Coetzee.....	Potcheitroom.....	2	13-14
A. Duvenage.....	Vetfontein, Middelburg.....	5	20-24
P. C. Duvenage.....	Kaaimansgat, Steynsburg.....	2½	25-27
W. J. van Heerden.....	v.d. Walt Street, Middelburg.....	5	68-72
G. F. Henning.....	du Plessis Street, Middelburg.....	5	486-490
J. M. de Kock.....	Coetzee Street, Middelburg.....	4	585-588
J. M. de Kock.....	Coetzee Street, Middelburg.....	2½	384-386
J. M. de Kock.....	Coetzee Street, Middelburg.....	1	389
A. J. Myburgh.....	Vlakfontein, Middelburg.....	1	90
A. v. d. Merwe.....	Pietersburg.....	5	91-95
F. W. Meissner.....	Steynsburg.....	10	96-105
P. v. d. Merwe.....	Murray Street, Middelburg.....	50	491-540
B. J. v. d. Merwe.....	Modderfontein, Middelburg.....	10	775-784
S. J. P. Naude.....	Meintjes Street, Middelburg.....	1	106
C. M. Swanevelder.....	Eucalyptus, Middelburg.....	10	704-713
A. S. J. Venter.....	Dampleas, Middelburg.....	5	227-231
A. S. J. Venter.....	Dampleas Middelburg.....	15	945-959
A. J. Vorster.....	Wolweberg, Middelburg.....	5	157-161
A. J. Vorster.....	Wolweberg, Middelburg.....	5	739-743
C. J. H. Voister.....	Coetzee Street, Middelburg.....	3	1115-1117
I. D. v. d. Walt.....	Brandvlei, Schoombie.....	8	237-244
I. D. v. d. Walt.....	Smid Street, Middelburg.....	2½	245-247
I. D. v. d. Walt.....	Smid Street, Middelburg.....	5	977-981
S. C. v. d. Walt.....	Steynsburg.....	1	248
S. C. v. d. Walt.....	Steynsburg.....	9	800-808
G. v. d. Walt.....	Henningsfontein, Schoombie.....	1	265
G. v. d. Walt.....	Henningsfontein, Schoombie.....	10	854-863
J. C. v. d. Walt.....	Meintjes Street, Middelburg.....	5	292-296
B. J. van der Walt.....	Vinkfontein, Middelburg.....	1	297
H. J. v. d. Walt.....	Venterstad.....	25	328-353
H. J. v. d. Walt.....	Venterstad.....	20	589-608
H. J. v. d. Walt.....	Richmond Road, Middelburg.....	25	354-378
J. S. v. d. Walt.....	Meintjes Street, Middelburg.....	5	393-397
J. S. v. d. Walt.....	Meintjes Street, Middelburg.....	15	962-996
J. D. v. d. Walt.....	Cypresvlei, Middelburg.....	5	795-799
H. N. v. d. Walt.....	Visgat, Middelburg.....	5	1018-1022
J. C. v. d. Walt.....	Cypresvlei, Middelburg.....	3	1126-1128
D. P. van Zyl.....	Drooifontein, Middelburg.....	10	398-407
L. J. Fourie.....	Kerk Street, Middelburg.....	10	142-151
W. S. Smit.....	Braemar, Middelburg.....	1	1166
J. Z. Botha.....	Richmond Road, Middelburg.....	1	761
G. A. von Below.....	v.d. Walt Street, Middelburg.....	1	1200
J. W. Wright.....	Bowden Hall, Middelburg.....	1	1203
L. S. v. d. Walt.....	Rietfontein, Steynsburg.....	5	272-276
H. J. v. d. Walt.....	Richmond Road, Middelburg.....	10	649-658

Middelburg, Cape Province,
21st March, 1946.

2554-29-5

DU PLESSIS & POST,
Attorneys for the Company.

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of the Deeds Registries Act,
No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that ISIDORE HAROLD JACOBSON has notified me that he has changed his name from ISIDORE HAROLD JACOBSON to IAN HARVEY HUGH JACOBSON and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deeds registered in his name:—

(1) Antenuptial Contract No. 2230/1941, registered on the 19th September, 1941.

(2) Deed of Donation No. 125/1944D, registered on 9th December, 1944.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Antenuptial Contract No. 2230/1941, and Deed of Donation No. 125/1944D are hereby required to lodge such objection in writing with me at my office in Pretoria within one (1) week after the last publication of this notice. Deeds Registry at Pretoria this 20th day of March, 1946.—C. J. H. van Wyk, Registrar of Deeds. 2654-29

RHODESIAN SELECTION TRUST, LIMITED.

(Incorporated in England.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Cable advice has been received that at the adjourned Seventeenth Annual General Meeting of Shareholders, held on the 19th March, 1946, a Dividend, No. 7 of 7½d. British Sterling, per Share, less British Income Tax at the rate of 10s. in the £1, for the year ended 30th September, 1945, was declared, payable to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 16th February, 1946.

The Dividend is declared in the currency of Great Britain but payment from the Johannesburg Office will be made in Union of South Africa currency at par, provided there is no material difference between British and South African currencies on the date fixed for payment of the Dividend from the Head Office, London, namely 20th March, 1946. Should there be any material difference between the two currencies the Johannesburg Office will pay on the basis of the equivalent Union of South Africa currency, calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants in respect of the Dividend payable in South Africa, will be posted from the Johannesburg Office on or as soon as possible after the 20th March, 1946. By Order.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Local Secretaries, per D. Gettiffe, New Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 20th March, 1946. 2637-29

APEX MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 5½ PER CENT. REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DIVIDEND No. 3 ON 5½ PER CENT. REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend of 6.6d. per share has been declared for the half-year ending the 31st March, 1946, being at the rate of 5½ per cent. per annum on the 5½ Per Cent. Redeemable Cumulative Preference Shares of £1 each, payable to the holders of the said Preference Shares registered as such in the books of the Company at the close of business on the 30th March, 1946.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on the 31st March, 1946, but, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about the 10th May, 1946, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on the 1st April, 1946. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxation.

Preference Shareholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein, or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before the 30th March, 1946.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to the Preference Shares will be closed from the 1st to the 6th April, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. has been imposed on Dividends payable to—

(a) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union, as provided by the Act. By Order of the Board.—The Anglo-French Exploration Company, Limited, Secretaries, per Frederick G. Beard, Head Office, National Bank Buildings, Simmonds Street, P.O. Box 1083, Johannesburg, 21st March, 1946. 2638-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Sekse 43 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHN REGINALD CROSS sy algemene handelaarsbesigheid, bekend as HILL CASH STORE, te Bainsstraat 22, Port Elizabeth, verkoop het aan JOHAN ANDREAS KOK, wat genoemde saak onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie rekening sal voortsit vanaf 1 April 1946. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 15de dag van Maart 1946.—Botha's Trust, Agente vir die Partye, Laer Mountweg 15, Noordeinde, Port Elizabeth. 2329-22-29

Koop Unie-leeningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATIONAL TRANSPORT AND ENGINEERING SUPPLIES, LIMITED.

DIRECTORATE:..

H. P. JEPPE,
C. M. HOFFE,
H. L. CURNOW,
L. P. KEST.

196 MARSHALL STREET,
JOHANNESBURG,
27th March, 1946.

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

Dear Sir/Madam,

It is proposed to increase the capital of your Company from £160,000 to £320,000, by the creation of 640,000 new shares which will be offered to shareholders one for one at a price of 7s. each. The proceeds of this issue, which will be underwritten by Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, and Greener, Dreyfus and Company, Stock Brokers, of Salisbury House, London, will amount to £224,000, less underwriting commission of 2½ per cent.

The purpose of this issue is to place your Company in a position to supplement an agreement which has been concluded with Public Utility Transport Corporation, Limited, wherein provision is made for an amount up to £250,000 by way of Hire Purchase Agreements and/or loans against security, to be at the disposal of the Corporation for the replacement of its fleets. At present the Corporation operates three major bus services for the transportation of Non-Europeans in Pretoria and Johannesburg, as well as a European service between these two cities, and carries some twenty-five million passengers over six million miles annually.

In return for the above facilities your Company, under the Agreement, has obtained from the Corporation the sole right for ten years to:

- (1) Supply all the Corporation's bus requirements, motor cars, and motor cycles at cost plus 10 per cent. wherever it operates now or may operate in the future.
- (2) Supply all spare parts and operational requirements for the above.
- (3) Carry out all major repairs and overhauls on the above in the Company's Workshops.

Shareholders will readily appreciate the considerable benefits which will accrue to them from such a contract. Your Company is at present in a strong financial position to carry on its business outside of this agreement as dealers in General Motors Trucks and other products, and your approval of the above financing would provide a substantial and regular source of income for many years to come.

By Order of the Board,

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED.
Secretaries.

per: J. M. BEVERIDGE, C.A. (S.A.).
2688-29.

NATIONAL TRANSPORT AND ENGINEERING SUPPLIES, LIMITED.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Bartle's Block, 196, Marshall Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Thursday, the 18th day of April, 1946:

- (a) For the purpose of considering, and if deemed fit, of passing, with or without modification, in the manner required for the passing of Special Resolution in terms of the Companies Act, 1926 as amended, the following Resolution, namely:

That the Capital of the Company be and it is hereby increased from £160,000 (One hundred and Sixty Thousand Pounds) divided into 640,000 (Six Hundred and Forty Thousand) Ordinary Shares of the nominal value of 5s. each to the sum of £320,000 (Three Hundred and Twenty Thousand Pounds) divided into 1,280,000 (One Million Two Hundred and Eighty Thousand) Ordinary Shares of the nominal value of 5s. each by the creation of an additional 640,000 (Six Hundred and Forty Thousand) Ordinary Shares of the nominal value of 5s. each ranking pari passu in every respect with the existing Ordinary Shares in the Capital of the Company.

- (b) And for the purpose of considering, and if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Ordinary Resolution, namely:—

(1) That the Directors of the Company be and they were hereby authorised and empowered to offer 640,000 (Six Hundred and Forty Thousand) Ordinary Shares in the capital of the Company to such persons as will be Registered Holders of Ordinary Shares in the Capital of the Company on the 4th May, 1946, in the proportion of one new Ordinary Share for every one Ordinary Share held at that date, at a price of 7s. per share (fractions where arising being ignored) and upon and subject to such further terms and conditions as the Directors may deem fit.

(2) To confirm the action of the Directors in entering into an Underwriting Agreement with Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, and Messrs. Greener, Dreyfus & Company, Stock Brokers, of Salisbury House, London, whereby the issue referred to in sub-paragraph (b) (1) above be underwritten by Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, and Messrs. Greener, Dreyfus & Company jointly, for a cash commission of 2½ per cent. on the issue price of such shares.

For the purpose of determining those shareholders who will be entitled to vote at the above mentioned Extraordinary General Meeting, the Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 10th April, 1946 to the 18th April, 1946, both days inclusive.

By Order of the Board.

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED.
Secretaries.

196 Marshall Street,
Johannesburg,
27th March, 1946.

per: J. M. BEVERIDGE, C.A. (S.A.).
2689-29.

ABANDONMENT OF BUSINESS

The general dealers' business carried on by MAGAN JINA on Stand No. 183 (being 70b Bree Street), Newtown, Johannesburg, has been transferred to UTTAM SITA, trading as U. S. JIVAN, as from the 1st January, 1946. Johannesburg, this 15th March, 1946.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Parties, 301 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2246—15-22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat OLGA EDELWEIS STUMPF, haar besigheid, bekend as DELICACY RESTAURANT, geleë te Casonweg 10, Boksburg-Noord, verkoop het aan SOPHIA MARIA JOSINA BOOYSEN, weduwe, en TIELMAN FRANCOIS BOOYSEN met effek soos en vanaf 11 Maart 1946.—Roos en Van den Heever, Prokureurs vir die Partye, Posbus 70, Boksburg-Noord. 2122—15-22-29

MCD. 6/130.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Barberton.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HARRY ADRIAN HARRINGTON, of P.O. Sheba, acting for and on behalf of M.C.P. (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 68 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for a surface right for (a) Native Compound; (b) Dumping Site; (c) Reduction Works; (d) European Quarters, on proclaimed land held under the following mining titles:—

(1) Base Metal Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 589, registered in the name of the Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, on the farm Lots Nos. 156 and 157, Section A, Kaap Block. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

(2) Base Metal Claims, as defined by sketch-plan R.M.T. No. 746, registered in the name of N. H. Binney, on the farm Lots Nos. 156 and 157, Section A, Kaap Block. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

(3) Base Metal Claims, as defined by sketch-plan R.M.T. No. 617, registered in the name of F. Tecklenburg, on the farm Lots Nos. 156 and 157, Section A, Kaap Block. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

(4) Base Metal Claims, as defined by sketch-plan R.M.T. No. 729, registered in the name of W. W. S. Hay, on the farm Lots Nos. 156 and 157, Section A, Kaap Block. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

The foregoing is situated in the District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a plan signed by the applicant and dated 6th September, 1945.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan, R.M.T. No. 107, lodged in my office by the Applicant.

The application and any objection thereto will be considered by me at my office at Barberton, on the 25th day of April, 1946, at 9.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby requested to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, Barberton, and serve such particulars on the said Harry Adrian Harrington, P.O. Sheba, on or before the 18th day of April, 1946. Dated at Barberton this 1st day of March, 1946.—J. H. Hollebrands, Mining Commissioner, Barberton Mining District. 2079—15-22-29.

THE CONSOLIDATED RAND BRICK, POTTERY AND LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Ordinary Members of the Company will be closed from the 8th to 14th April, 1946, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend.

Unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, cheques will be posted to all Registered Shareholders on or about the 30th April, 1946. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary: Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal; Transfer Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 20th March, 1946. 2505—29

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meetings of the under-mentioned Companies, all of which are incorporated in the Union of South Africa, will be held at 44, Main Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.
East Daggafontein Mines, Limited.....	Wednesday, 24th April, 1946	10.00 a.m.
The South African Land and Exploration Company, Limited..	" "	10.30 a.m.
Vaal Reefs Exploration and Mining Company, Limited.....	" "	11.15 a.m.
Western Reefs Exploration and Development Company, Limited	" "	11.45 a.m.
Daggafontein Mines, Limited.....	" "	12.15 p.m.
Springs Mines Limited.....	" "	2.30 p.m.
Brakpan Mines, Limited.....	" "	3.00 p.m.
West Springs, Limited.....	" "	3.30 p.m.
Anglo American Investment Trust, Limited.....	Thursday, 25th April, 1946	10.30 a.m.
West Rand Investment Trust, Limited.....	" "	11.00 a.m.
The New Era Consolidated, Limited.....	" "	11.30 a.m.
Orange Free State Investment Trust, Limited.....	" "	12 noon.

The Head Office and London Transfer Registers of all Companies will be closed from the 10th April, 1946, to the dates respectively for the holding of the Meetings as above, all dates inclusive.

By Order of the Boards,

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries,

Per: H. R. LEWIN.

Head Office, 44 Main Street,
Johannesburg,
21st March, 1946

2511—29

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Twenty-ninth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Corporation will be held at 44, Main Street, Johannesburg, on Friday, 26th April, 1946, at 11 a.m. for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors, and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended the 31st December, 1945.
2. To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Corporation's Articles of Association.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Head Office and London Transfer Registers of the Corporation will be closed from the 10th April to the 26th April, 1946, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer intending to vote at the Meeting must comply with the regulations of the Corporation under which Share Warrants to Bearer are issued.

By Order of the Board,

H. R. LEWIN,
Secretary.

Head Office, 44 Main Street,
Johannesburg,
21st March, 1946.

2511A—29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BARNETT JOSEPH COHEN, residing at 47 West Street, Houghton Estate, Johannesburg, and carrying on business as wholesale merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COGEN, for the reason that since January, 1937, shortly after my arrival in this country from the United States of America in November, 1936, I have been known by the name of COGEN, which name I adopted, believing that I could legally do so.

I previously bore the names BARNETT JOSEPH COHEN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, VICTORIA COHEN, to VICTORIA COGEN.

Any person who objects to our assumption of the said name of COGEN should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Barnett Joseph Cohen, 4th March, 1946.

2418—22-29-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOB MUSAPHIA, residing at New Kleinfontein Supply Stores, P.O. Box 528, Benoni, and employed as a reduction worker on S.A. Lands, Brakpan, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOSS, for the reason that my present surname is often assumed to be of non-European origin, causing me considerable embarrassment and inconvenience, and for the reason that I am already widely known as MOSS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child, LESLIE MUSAPHIA, to MOSS.

Any person who objects to our assumption of the said name of MOSS should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Benoni.—J. Musaphia, 11th March, 1946.

2437—22-29-5-12

M.C.A. 35/3764.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATIONS FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ERIC LIVINGSTONE CRAIGHEAD, the Land and Estates Manager of Rand Mines, Limited, acting for and on behalf of FERREIRA ESTATE COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use an area of proclaimed land for the purpose of dumping sites for redepositing tailings, slimes or other residues and recovery works, held under the following mining titles:—

Mynpacht No. 349, as defined by Diagram R.M.T. No. 65 and claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 57, 69, 70 and R.M.T. Nos. 62 and 67, registered in the names of Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, Crown Mines, Limited, and Robinsan Deep, Limited, respectively.

The foregoing are situate on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor C. P. Tompkins, dated November, 1945.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 3916), lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 16th day of April, 1946, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Eric Livingstone Craighead, of Rand Mines, Limited, The Corner House, Johannesburg, on or before the 9th day of April, 1946. Dated at Johannesburg this 6th day of March, 1946.—E. Gregory, Acting Mining Commissioner.

2107—15-22-29

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

In terms of the resolution passed at the Extraordinary Meeting of Shareholders held on the 15th March, 1946, notification is hereby given that all Shareholders registered at the close of business on the 1st April, 1946, are entitled to apply for one new Share at an issue price of 21s. (twenty-one shillings) per Share for every complete two Shares held at the date of registration.

In order to determine the rights of Shareholders to participate in the new issue the Transfer Books will be closed from the 2nd to 12th April, 1946, both days inclusive.

Application forms will be issued to those Shareholders entitled to participate as aforesaid on or about the 15th April, 1946. By Order of the Board.—J. M. Beveridge, C.A. (S.A.), Secretary, 196 Marshall Street, Johannesburg, 16th March, 1946.

2498—29

Notice is hereby given that EDITH TUNNER RUBERY, carrying on a restaurant business as CYPRESS TREE TEAROOM, on Lot No. 68, Block No. 1, Harbour Road, Hermanus, has leased the said business for one year from 18th March, 1946, to NEVILLE McFARLANE, who will carry on the business for his own benefit during the said period under the same style or firm.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for Parties, Hermanus, 15th March, 1946.

2482—22-29

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

**TRANSCAAL GOLD MINING
ESTATES, LIMITED.**
(Incorporated in the Union of
South Africa.)

**DECLARATION OF DIVIDEND
No. 70.**

Notice is hereby given that Dividend No. 70 of 5 per cent. (1s. per £1 Share), has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th March, 1946, and to persons presenting Coupon No. 70 detached from Share Warrants.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 1st April, 1946. Warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about 16th May, 1946.

The Dividend will be paid as follows:—
(a) From the Head Office, Johannesburg, to—

(1) Shareholders with registered addresses at 30th March, 1946, in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under (b) (2) below;

(2) Shareholders with registered addresses elsewhere, who by written notice received by the Company on or before 30th March, 1946, request that payment be made to an address in Africa south of the Equator;

(b) from the London Office to—

(1) Shareholders with registered addresses at 30th March, 1946, elsewhere than in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under (a) (2) above;

(2) Shareholders with registered addresses in Africa south of the Equator who, by written notice received by the Company on or before 30th March, 1946, request that payment be made to an address elsewhere.

The Dividend accruing to registered Shareholders whose Shares are vested in the Custodian of Enemy Property, in terms of the Union of South Africa National Emergency Regulations, will be paid from the Head Office, Johannesburg, to the Custodian or otherwise dealt with in accordance with his instructions.

The Dividend on Shares included in Share Warrants will be paid only from the London Office, 4 London Wall Buildings, London, E.C.2, on or after 17th May, 1946, to the persons presenting Coupon No. 70, which must be deposited at least four clear days before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, they will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South Africa and British currencies on 1st April, 1946. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st April, 1946, to 7th April, 1946, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to—

(a) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) Companies not registered nor carrying on business in the Union;
(c) Holders of Bearer Shares, irrespective of whether they are resident within or outside the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union, and from all Share Warrant Coupons presented for encashment. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per H. D. Maxwell; Head Office: The Corner House, Johannesburg, 21st March, 1946. 2513—29

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG BY
WET No. 24 VAN 1937.**

Hiermee word ingevolge artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig by Wet No. 24 van 1937, vir algemene informasie bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria op sy vergadering van 31 Januarie 1946, die Verklaring tot Slum wat voorheen ten opsigte van die volgende perseel binne die munisipaliteit van Pretoria gedoen is, herroep het:—

„Gedeelte van Erf No. 441, geleë in Pretoriusstraat, Pretoria, groot 89 vierkant roede en 54 vierkant voet, geregistreer op naam van Nicholas John Desmond-Smith, kragtens Akte van Oordrag No. 2050/1931 van 10.3.1931.”

H. PREISS,
Stadsklerk.

(Kennisgewing No. 13 van 1946;
11 Februarie 1946.)

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

**SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY
ACT No. 24 of 1937.**

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Pretoria, at its meeting held on the 31st January, 1946, rescinded the slum declaration previously made in respect of the following premises within the Municipality of Pretoria:—

“Portion of Erf No. 441, situate in Pretorius Street, Pretoria, measuring 89 square roods and 54 square feet, registered in the name of Nicholas John Desmond-Smith, under Deed of Transfer No. 2050/1931, dated 10.3.1931.”

H. PREISS,
Town Clerk.

(Notice No. 13 of 1946;
11th February, 1946.) 2649—29

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, JOHN HUMPHREY GASCOIGNE, residing at 14 Rose Deep, District Germiston, and employed as a fitter and turner at the Modderfontein Dynamite Factory, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WILLIAMS, for the reason that my father was killed on active service in France, on 24th March, 1918, when I was two years of age. My mother married Fred Williams in October, 1919, and he and she have brought me up, and I now desire to take the name of WILLIAMS.

Any person who objects to my assumption of the said name of WILLIAMS should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston.—J. H. Gascoigne, 9th March, 1946. 2137—15-22-29-5

**Koop Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates**

M.C.A. 35/3900.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

**NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.**

Notice is hereby given that KENNETH RICHARDSON, acting for and on behalf of THE RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain a Railway Siding which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title as claims defined by Diagrams Nos. R.M.T. 2329 and 2330, held by West Rand Consolidated Mines Limited, situate on the farm Uitvalfontein No. 2 (Freehold Owner The Randfontein Estates G.M. Co., W., Ltd.).

The foregoing are situate in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor J. M. G. Lister and dated 21st December, 1945.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 3884) lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 30th day of April, 1946, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Kenneth Richardson, of Seventh Floor, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 23rd day of April, 1946. Dated at Johannesburg, this 15th day of March, 1946.—E. Gregory, Acting Mining Commissioner. 2639—29-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

**NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.**

I, STANLEY MOSS-COHEN, residing at 4 Campbell Road, Parktown West, Johannesburg, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COGHAN, for the reason that my brother, Dr. B. COGHAN, is my virtual guardian and I have often been known by that name.

Any person who objects to my assumption of the said name of COGHAN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—S. Moss-Cohen (L. R. Moss-Cohen, parent and natural guardian), 16th March, 1946. 2664—29-5-12-19

**AFRICAN FILM PRODUCTIONS,
LIMITED.**

DECLARATION OF DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that a Dividend of five per cent. (5%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1945, and will be payable on or before the 6th May, 1946, to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th April, 1946.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 15th to 20th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—African Film Productions, Limited, J. Rosen, Secretary, P.O. Box 2787, Johannesburg, 25th March, 1946. 2540—29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ZELIK BDILS, residing at 83 Ascot Road, Judith Paarl, Johannesburg, and presently serving as a member of the Union Defence Forces, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9, of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BEDELL for the reason that I have been known as BEDELL since my arrival in the Union of South Africa and right through the war I have fought in Africa and Europe under the name of BEDELL.

Any person who objects to my assumption of the said name of BEDELL should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Z. Bedell, 19th February, 1946. 1834—8-15-22-29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NORMAN COHEN, residing at 47 West Street, Houghton Estate, Johannesburg, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COGEN, for the reason that on my arrival in this country from the United States of America in November, 1937, I adopted the name of COGEN by which name my father who had preceded me to the Union was already known.

I previously bore the names NORMAN COHEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of COGEN should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Norman Cohen, 4th March, 1946. 2419—22-29-5-12

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that application has been made for a duplicate of Certificate No. 15076, of 1,250 Ordinary Shares, Nos. 576738 to 576743, 780000 to 786899, 6274 to 6353, 2147743 to 2147758, 29454 to 29603, 1490225 to 1490297, 626830 to 626929, 2144832 to 2144922, 980785 to 980977, 1658339 to 1658418, 582598 to 582797, 20975 to 21195, 2243286 to 2243339, inclusive, in the joint names of Joseph Watson Charlton, of 26 Malvern Avenue, Gatley, Manchester, and George Charlton, of Malvoys, Buckland, near Buntingford, Herts, which Certificate is alleged to have been lost, mislaid or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before 8th May, 1946, such duplicate will be duly issued.—J. M. Caradoc-Davies, Secretary, P.O. Box 48, Vereeniging. 2613—29

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10% (ten per cent.), equal to 2s. (two shillings) per Share, has been declared in respect of the year ending 31st December, 1945, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 5th April, 1946.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 6th April to the 10th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—B. E. Humphrey, Secretary, 65 President Street, Johannesburg, 25th March, 1946. 2615—29

HUBERT DAVIES AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-ninth Annual General Meeting of Shareholders of Hubert Davies & Company, Limited, will be held in the Company's Offices, Hudaco House, 7 Rissik Street, Johannesburg, on Monday, 15th April, 1946, at 5 p.m.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 8th to 15th April, 1946, both days inclusive. If a Dividend is declared at the above Meeting an announcement will be made in the local newspapers and the Transfer Books and Register of Members will be closed from 25th to 30th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—H. M. MacLarty, Secretary. 2556—29

AFRICAN THEATRES, LIMITED

DECLARATION OF DIVIDEND No. 44.

ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 44) of twelve and one-half per cent. (12½%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1945. This Dividend will be payable on or before 4th May, 1946, to all Holders of Founders' and Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 13th April, 1946.

The Ordinary Share Registers of the Company in London and Johannesburg will be closed from 15th to 20th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—C. L. Jagger, Acting Secretary, P.O. Box 1574, Johannesburg, 25th March, 1946. 2697—29

AFRICAN CATERERS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that a Final Dividend of ten per cent. (10%) (making seventeen and a half per cent. for the year) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1945.

This Dividend will be payable on or before the 20th day of May, 1946, to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 13th day of April, 1946.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 15th to the 20th April, 1946, both days inclusive. By Order of the Board.—African Caterers, Limited, S. J. Tippleson, Acting Secretary, P.O. Box 1372, Johannesburg, 25th March, 1946. 2698—29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOYCE MYERS (born MARCUS), divorcee, residing at 23 Constantia Court, Joubert Park, Johannesburg, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARCUS for the reason that my maiden name was MARCUS and I reside with my mother. I have always been known as JOYCE MARCUS to all my friends and I used this name whilst serving in the Army.

I previously bore the name MARCUS which was my maiden name.

Any person who objects to my assumption of the said name of MARCUS should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Joyce Myers, 15th March, 1946. 2330—22-29-5-12

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate late C. J. NEALE.

TENDERS FOR PURCHASE OF SHARES.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned shares:—

(a) 318 East London Board of Executors and Trust Company, Limited, Ordinary Shares, the nominal value for which is £1 per share of which 10s. per share is paid out.

(b) 197 Beard, Ellis & Berlyn, Limited, Fully-paid Shares of the nominal value of £1 each.

Tenders marked "Tenders Shares Estate C. J. Neale" are to reach this office not later than 4 p.m., Friday, the 19th April, 1946.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 654, East London. 2560—29-5

UNIVERSAL FURNITURE CO. (PTY.) LTD. (in Voluntary Liquidation) (No. C.934).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master at Cape Town, and at the office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen days calculated from the 3rd April, 1946. Dated at Port Elizabeth this 22nd day of March, 1946.—Max Fijn, Liquidator, P.O. Box 9, Port Elizabeth. 2610—29

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSCHAP (By Parlementswet in die Unie van Suid-Afrika ingelyf), Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 516265, vir £800, gedateer 26 April 1945, op die lewe van PAUL VAN ZYL BLIGNAUT, die eienom van PAUL VAN ZYL BLIGNAUT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 2525—29

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office, 28 Wale Street, Cape Town

Policy No. 225357, for £500, dated 1st November, 1940, on the life of HENRY WILLOUGHBY TORR, and the property of HENRY WILLOUGHBY TORR.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—M. S. Louw, Joint General Manager. 2526—29

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY

(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 285573, for £200, dated 7th June, 1934, on the life of STEPHANUS JACOBUS LOMBARD, the property of assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policy has been submitted to the Society and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 2650—29

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

(Incorporated in Victoria, Australia.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of Policy No. 504795, for £500, dated 28th April, 1926, on the life of Charles Oscar Swanson, and being the property of Charles Oscar Swanson, has been submitted to the Association. Any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof.—N. V. de Kock, Manager for South Africa, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 22nd March, 1946. 2575—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Jacobus Daniel Meyer intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9162, dated 22nd October, 1922, passed by Emily Elizabeth Frances Maud (spinster) in his favour in respect of certain piece of land, situate in the Division of George, being Lot No. 31, Block E of the Wilderness Estate, portion of part of Lot H, measuring 69 square rods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at George, Cape Province, this 20th day of March, 1946.—McGregor & Co., Attorneys for Applicant, 96 Market Street, George. 2558—29

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 9106, gedagteken 11 Augustus 1942, gegee deur Daniellena Antionetta Fourie, voorheen Van Zyl, gebore Huysanen, getroud buite gemeenskap van goed met Ockert Petrus Fourie, ten gunste van Gertruida Anne Laure van Zyl, vrygesellin, ten aansien van seker stuk vrygekopte erfaggrond, geleë in die Afdeling van Vanrhynsdorp, synde Lot No. 18, „The Dorp”, gedeelte van „Nieuwe Rust Dorp”, groot 62 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedagteken op Vanrhynsdorp op 20 Maart 1946.—J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir Applikant. 2538—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Matthys Ignatius Petrus du Toit, in my capacity as Executor Dative in Estate late Stephanus Petrus Fourie, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7046, dated 19th November, 1932, passed by Cornelis Johannes Fourie, in his capacity as Executor Testamentary in Estate late Wynand Fourie and Anna Maria Elizabeth Fourie, born Nortje, who were during their lifetime married in community of property, in favour of—

- (1) Stephanus Petrus Fourie;
- (2) Cornelis Johannes Fourie;
- (3) Wynand Fourie;
- (4) Willem Johannes Fourie;
- (5) Louis Johannes Fourie;

in equal shares, whereby was conveyed—
(1) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate in the Division of Oudtshoorn, being Lot No. 4 of Lots Nos. 4 and 6 of Nootgedacht and Graas Kloof, measuring 16 morgen 525 square rods;

(2) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate in the Division of Oudtshoorn, being Lot No. 6a of Lot No. 6 of Nootgedacht and Graas Kloof, measuring 3 morgen 193 square rods;

(3) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot B of Lot No. 5 of the farm Nootgedacht, measuring 2 morgen 472 square rods;

(4) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot No. 2 of the divided farm Nootgedacht, measuring 74 morgen 167 square rods;

(5) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot No. 15 of the farm Nootgedacht, measuring 2 morgen 25 square rods;

(6) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot No. 12 of the farms Nootgedacht and Zoutekloof, measuring 1,868 morgen 500 square rods;

(7) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot No. 12 of Lots A and B of the farm Zeebraskop, measuring 82 morgen 536 square rods;

(8) 1/5th share in certain piece of land, situate as above, being Lot No. 5, called Paarde Vleiberg, measuring 562 morgen 61 square rods;

(9) 1/5th share in certain piece of land, situate as above, called Fouries Berg, measuring 2,575 morgen 46 square rods;

(10) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot „a” of Lot No. 14 of the farm Nootgedacht, measuring 92 morgen 60 square rods;

(11) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being the remaining extent of Lot B of the farm Graskloof, measuring as per remaining extent 146 morgen 183.25 square rods;

(12) 1/5th share in certain piece of quitrent land, situate as above, being Lot „a” of Lot No. 14 of Lots A and B, Zeebraskop, measuring 40 morgen 131 square rods.

As per Deed of Transfer No. 7046, dated 19th November, 1932, i.f.o. the said now late S. P. Fourie and 3 others.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn this 19th day of March, 1946.—Taute & Steyn, Applicant's Attorneys, High Street, Oudtshoorn. 2537—29

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Pass Book No. Mc.84, in name of Mrs. Minnie Aitchison McKinlay. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within ten days from date hereof.—C. R. Cumming, Manager. 2690—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8529, dated 4th September, 1925, passed by William Knight Robertson, in his capacity as Assistant General Manager of The Standard Bank of South Africa, Limited, and acting herein for and on behalf of the said Bank under a General Power of Attorney, dated at London, England, the 29th December, 1920, with Transfer No. 1576, February, 1920, in favour of Jacobus Tromp in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in Tembuland, in the Municipality of Cala, District of Xalanga, being Garden Lot No. 19, measuring three (3) morgen four hundred and forty-six (446) square rods one hundred and nineteen (119) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 18th day of March, 1945.—Coulter & Co., Attorneys for Applicant, 107 St. George's Street, Cape Town. 2534—29

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ok van voorneme is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7793, gedateer 7 Oktober 1916, gegee deur Frederick George McDonell, in sy hoedanigheid as gemagtigde Prokureur en Agent vir John Marshall Joyce en Alexander McGregor, handelende in vennootskap as die firma Joyce & McGregor, ten gunste van Peter Johannes Benade, Junior, ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die Kaapse Afdeling, synde Perseel No. 1090, Richmond-landgoed, Goodwood-dorpsgebied, deel van gedeelte D van Perseel LAO, groot 34 vierkante roedes 104 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville hierdie 22ste dag van Maart 1946.—Jan F. W. Haak, Prokureur vir Applikant, Kroningslaan 2, Bellville. 2576—29

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY

(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 229340, for £300, dated 20th November, 1930, on the life of GEOFFREY CHARLES COX, the property of GEOFFREY CHARLES COX.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 2584—29

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 33 van Wet No. 32 van 1916, dat CHARLES A. HART van voorneme is om die kleinhandel slagtersbesigheid te Hoofweg, Houtbaai, aan LUKAS JOHANNES STEYL, van Goodwood, te verkoop en oor te dra. Gedateer te Goodwood, hierdie 27ste dag van Maart 1946.—A. P. van der Merwe, Prokureur vir die Partye, Goodwood. 2699—29-5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1713, gedateer 13 Maart 1899, gegee deur Piet Nieuwveld aan en ten gunste van Jantje Jonkers ten aansien van seker halwe onverdeelde aandeel in seker stuk grond synde die droë Erf No. 61, geleë in Cradockstraat, in die Munisipaliteit en Afdeling van Hanover, groot 38 vierkante roede 48 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Hanover hierdie 22ste Maart 1946.—Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Applikant, Posbus 5, Hanover. 2591—29

(Saak No. 17/1946.)

KENNISGEWING VAN UITREIKING VAN DAGVAARDING. IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ALEXANDRIA, GEHOUD TE ALEXANDRIA.

Tussen ALBERTUS PETRUS VAN WYK, Eiser, en D. J. DE WIT, Verweerder.

Aan D. J. DE WIT, manlik, wie se volle name, beroep, -asook huidige adres aan Eiser onbekend is.

Neem kennis dat 'n dagvaarding teen u uitgereik is in hierdie Hof deur Albertus Petrus van Wyk, manlik, Prokureur, van Alexandria, vir 'n bedrag van £53. 12s. plus rente op £50. 12s. vanaf 1 Maart 1946 teen 6 persent per jaar, ten opsigte van geld aan u geleen en rente daarop teen 6 persent per jaar vanaf 1 Maart 1945 tot 28 Februarie 1946, en dat 'n bevel gegee is dat die publikasie van kennisgewing van voormelde dagvaarding geag word deugdelike en voldoende diening van die dagvaarding op u te wees. U word aangesê om verskyning aan te teken in antwoord op die dagvaarding op of voor die 31ste dag van April 1946, en as u dit nie doen nie, kan vonnis in u afwesigheid teen u gevel word. Gedagteken te Alexandria hierdie 20ste dag van Maart 1946.—A. G. Griffiths, Klerk van die Hof.

(Case No. 17/1946.)

NOTICE OF ISSUE OF SUMMONS. IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALEXANDRIA, HELD AT ALEXANDRIA.

Between ALBERTUS PETRUS VAN WYK, Plaintiff, and D. J. DE WIT, Defendant.

To D. J. DE WIT, male, whose full names, occupation and address are unknown to the Plaintiff.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by Albertus Petrus van Wyk, male, Attorney, of Alexandria, for the sum of £53. 12s. plus interest on £50. 12s. from 1st March, 1946, at 6 per cent. per annum, in respect of money lent and advanced to you plus interest at 6 per cent. per annum on £50. 12s. from 1st March, 1945, to 28th February, 1946, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you. You are required to enter an appearance to the summons on or before the 31st day of April, 1946, and, if you do not do so, judgment may be given against you in your absence. Dated at Alexandria this 20th day of March, 1946.—A. G. Griffiths, Clerk of the Court. 2530—29

Koop. Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10252, dated 18th November, 1913, passed by Stephanus Engelbertus Pienaar to John Velkers in respect of certain piece of land, situate at Bethelsdorp, Division of Port Elizabeth, being Village Lot No. 66, measuring 41 square rods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Cape Town, within twenty-one (21) days from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 22nd day of March, 1946.—Herbert Burman & Loon, Attorneys for the Applicant, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth. 2322—22-29

GEORGE THE SIXTH, BY THE GRACE OF GOD, OF GREAT BRITAIN, IRELAND AND THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, KING, DEFENDER OF THE FAITH, EMPEROR OF INDIA.

To EVA WALTERS (born MAY), formerly of Bellville, Cape, whose present whereabouts is unknown.

Take notice, that by citation and intendment issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 1st day of May, 1946, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 18th day of May, 1946, in an action in which ISAK WALTERS claims—

- (a) a decree of divorce;
- (b) forfeiture of the benefits of the marriage;
- (c) custody of the minor child of the marriage;
- (d) alternative relief.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 23rd day of May, 1946.

Further, take notice that the said Honourable Court has issued a rule nisi calling upon you to show cause on the 1st May, 1946, why the said Isak Walters should not be permitted to sue you in the said action in *forma pauperis*. Dated at Cape Town this 11th day of March, 1946.—W. C. Lund, Assistant Registrar. (Fine & Fine, Plaintiff's Attorneys, 36 Burg Street, Cape Town.) 2536—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MARION VIOLET HENKES intends selling and transferring her business, known as PERMUS HAIRDRESSING SALOON, situate at 186 Oxford Street, East London, to and in favour of THELMA MITCHELL, of East London. East London, 22nd March, 1946.—J. A. Yazbek, Attorney for Parties, 57 Oxford Street, East London. 2483—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business carried on by PIETER WILLEM BOTHA under the style or firm of BOTHA'S GARAGE, at James town, has been sold as a going concern to IGNATIUS MARTINUS JACOBUS DE LA REY and JOHANNA JACOBINA ARNOLDINA DE LA REY, who will carry on the business under the style or firm of BOTHA'S GARAGE for their own benefit at the same address as and from the 22nd December, 1945.—Douglas & Botha, Attorneys for the Parties, Aliwal North. 2308—22-29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat LOUIS LIGHT en ISIDORE BREGER, wie handel dryf te Burgersdorp, onder die naam van BREGER & KIE., as algemene handelaars, die gesegde besigheid verkoop het aan DIE BURGERSDORP KOÖPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BPK., wat genoemde saak onder die naam van DIE BURGERSDORP KOÖPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BPK., op dieselfde plek vir hulle eie rekening sal voortsit vanaf 11 Maart 1946. Gedateer te Burgersdorp op 20 Maart 1946.—P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir Partye. 2670—29-5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat CORNELIS JOHANNES STEPHANUS SCHOEMAN sy algemene handelaarsbesigheid, in Piet Retiefstraat, Burgersdorp, verkoop het aan DIE BURGERSDORP KOÖPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BPK. Gedateer te Burgersdorp op 20 Maart 1946.—P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir Partye. 2671—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISAAH HURWITZ, trading as HURWITZ & CO., in Kloof Street, Burgersdorp, has disposed of his general dealer's business to GILIAM ANDRIES SCHOOMBEE, who will carry on the said business at the same address for his own benefit under the style or firm of SCHOOMBEE & CO, as from 1st February, 1946. Dated at Burgersdorp on 20th March, 1946.—P. H. S. Engelbrecht, Attorney for Parties. 2672—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SALVATORE BULGARELLA and HANS MEYER intend disposing of their general dealer's business known as NEW BRIGHTON CAFE and situate at 59 Victoria Road, Woodstock, to MARY EPSTEIN and BERNARD MARCUS. Dated at Cape Town this 29th day of March, 1946.—Simon Abel, Attorney for the Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 2612—29-5

EDWORKS (1936) LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that dividends have been declared on the Ordinary, "A" Ordinary and 6 per cent. and 7 per cent. Cumulative Preference Shares of the Company, as follows:—

- (a) On the Ordinary Shares: An interim dividend of 10 per cent. (equivalent to 6d. per 5s. share).
- (b) On the "A" Ordinary Shares: An interim dividend of 10 per cent. (equivalent to 6d. per 5s. share).
- (c) On the 6 per cent. Cumulative Preference Shares: A half-yearly dividend in respect of the half-year ended 31st January, 1946, of 3 per cent. (equivalent to 7½d. per £1 share).
- (d) On the 7 per cent. Cumulative Preference Shares: A half-yearly dividend in respect of the half-year ended 31st January, 1946, of 3½ per cent. (equivalent to 8½d. per £1 share).

The above dividends are payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th April, 1946, and cheques in payment thereof will be posted on or about the 1st May, 1946.

The Share Transfer Books and Share Registers of the Company will be closed from the 16th April, 1946, to the 30th April, 1946, both dates inclusive. By Order of the Board.—B. Manchovsky, Secretary, Port Elizabeth, 28th March, 1946. 2495—29

SALE OF BUSINESSES.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **GEORG HEINRICH SNYMAN** has sold his businesses of general dealer and restaurant, refreshment or tearoom keeper, situate at 53 Donkin Street, Beaufort West, to **SAMUEL LOUIS JACOBS**, who will carry on the said businesses under the style or firm of **ARCADIA CAFE and BAKERY**.—J. T. Stroebel, Attorney for the Parties, Mutual Buildings, Beaufort West, 23rd March, 1946. 2582—29-5

Notice is hereby given that it is the intention of **KARA MORAR** and **KEVEL KARA**, trading as **MORAR & SON**, to dispose of their general dealer's and fresh produce dealer's business carried on at 81 Cambridge Road, Kingwilliamstown, to **MICHAEL ABDOL BOSSR**, who will trade under the style of **MORAR & SON**.—Rose-Innes & Farrer, Attorneys for Parties, Maclean Street, Kingwilliamstown, 20th March, 1946. 2518—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **OMORGIE MOOSA MOHAMED**, trading as the **CENTRAL TRADING STORE**, has sold his general dealer's business, at the corner of New and Church Streets, Beaufort West, to **MEER ONIA (PTY.), LTD.**, who will trade under the style or firm of the **CENTRAL TRADING STORE**.—J. T. Stroebel, Attorney for the Parties, Mutual Buildings, Beaufort West, 23rd March, 1946. 2583—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **DUDLEY JAMES MORRIS**, intends selling and transferring his business, known as **THE EAST END STORES**, situate at 3 Douglas Street, Queenstown, to and in favour of **JAMES WALLACE PURDON**, who will carry on the said business under the same name. Dated at Queenstown this 29th day of March, 1946.—Elliott Brothers, Attorneys for Parties, Hexagon, Queenstown. 2561—29-5

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierdeur, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat **STADLER EN KIE. (EENDOMS.)**, **BEPERK**, welke Maatskappy as algemene handelaars handel dryf te Dorpsstraat, Stellenbosch, voornemens is om al die gemelde Maatskappy se vaste eiendom op Stellenbosch, asook, die Maatskappy se hout- en ysterwarevoorraad, te vervreem aan die **WESTE-LIKE GRAAN BOERE KOOPERASIE**, **BEPERK**. Gedateer te Stellenbosch hierdie 21ste dag van Maart 1946.—A. F. Markotter & Seun, Prokureurs vir die Partye, Birdstraat, Stellenbosch. 2563—29-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JOHN LEWIS AKKERSDYK** intends to sell and transfer the photographic business carried on by him in Cape Town under the style of **AKKERSDYK** or **AKKERSDYK STUDIO** to **HENDRIK BOSCH** and **VIVIAN HAMILTON LONG**, who will carry on the business in co-partnership under the style of **AKKERSDYK STUDIO**. Dated at Cape Town this 6th day of March, 1946.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Parties, 6 Darling Street, Cape Town. 2574—29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between **ARTHUR HALL BOWES** and **VYVYAN SAMPSON** has been dissolved as from 28th February, 1946. Dated at Cape Town this 20th day of March, 1946.—E. L. Reilly, Attorney for Parties, 42 Barclays Bank Building, Adderley Street, Cape Town. 2533—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ZUNDEL KAPLAN**, carrying on business as **ROCKLAND'S SUPPLY STORE**, 70 Main Road, Three Anchor Bay, intends to dispose of his business to **PHILIP BURGER**. Dated at Cape Town this 13th day of March, 1946.—S. Lazarus & Co., Attorneys for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town. 2535—29-5

INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **MAGAMAT TALIEP SOLOMON**, who carries on business as a general dealer under the style of **LELIEBLUM FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY STORE**, at Main Road, Diep River, intends disposing of the said business at the above premises to **ISMAIL ALLIE**, of 12 Selkirk Street, Cape Town, with effect from 22nd April, 1946, who will trade as **SUBURBAN FRUITERS AND CONFECTIONERS**. Dated at Cape Town this 22nd day of March, 1946.—Buchanan & Boyes, Attorneys for the Parties, 70 St. George's Street, Cape Town. 2573—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **LIESEL LEWIN** (born **BRUECK**), trading as **THE KOSY CAFE**, at la Park Road, Gardens, Cape Town, to dispose of the general dealer's and restaurant business to **LOUIS RODMAN**. Dated at Cape Town this 29th day of March, 1946.—S. & A. Geffen, Seller's Attorneys, 32 Parliament Street, Cape Town. 2572—29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between **LUKAS JACOBUS JOHANNES DU PIESANIE**, **GEORGE THEODORUS POTGIETER** and **ALEXANDER LESLIE BELL**, who were carrying on farming operations on the farm Prentice Kraal, in the Division of Uitenhage, has been dissolved by mutual consent with effect as and from the 1st November, 1945.—The said **GEORGE THEODORUS POTGIETER** has retired from the partnership, which will henceforth be carried on by **LUKAS JACOBUS JOHANNES DU PIESANIE** and **ALEXANDER LESLIE BELL**, who have taken over all the assets and liabilities and who will conduct the said partnership business under the name of **CENTLIVRES BRICK FIELDS**. Dated at Port Elizabeth this 16th day of March, 1946.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth. 2350—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JAMES HARDIE** intends disposing of his cartage business, presently carried on by him at Courtlands, De Waal Road, Diep River, Cape, to **LIONEL HARRY SCHUR** and **ALFRED GREENBLO**. Dated at Athlone this 13th day of March, 1946.—Joseph Urdang, Attorney for Parties, Klipfontein Road, Athlone. 2337—22-29

THE LION MATCH COMPANY, LIMITED.

FINAL DIVIDEND.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, that the Share Transfer Register and the Register of Members of the above-named Company will be closed from Monday, 22nd April, 1946, to Monday, 29th April, 1946, both days inclusive.—By Order of the Board.—D. R. Leith, Secretary, St. Michael's Road, Observatory, Cape Town, 29th March, 1946. 2500—29

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given, in terms of Section 57.(3) of the Companies Act, 1926 (as amended), of the intention of **COATES BROTHERS & COMPANY (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED**, to change the situation of the registered office of the Company from 29 Turner's Avenue, Durban, to 15 Chiappini Street, Cape Town, with effect from the 15th day of April, 1946.—Coates Brothers & Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Geo. F. Allardye, Secretary. 2592—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **ARTHUR HAROLD SCHEIDEL** intends disposing of his general dealer's business, carried on at the **UPPER MCAMBALALA TRADING STATION**, situate in Location No. 25, called Mcambalala, District of St. Marks, to **ANDREW CORNELIUS WESTCOTT** and **BERNARD HAMANN**, of farm Hamilton, District of Peddie.—J. H. Walker & Son, Attorneys for Parties, Cofimvaba, 16th March, 1946. 2360—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **MARIE SIMONE SALESSE** and **ANNA JONKER**, trading in partnership as **NOMANDIE CAFE**, 28 Main Road, Claremont, intends to dispose of their aforesaid business to **PHYLLIS McKECHNIE** (born **JANION**), who will carry on the same business under the same name and at the same address. Dated at Cape Town this 14th day of March, 1946.—Clouts & Friedlander, Attorneys for Parties, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town. 2349—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **HAGIES MOERAT**, carrying on business at 79 Voortrekker Road, Maitland, intends to dispose of the said business, including the stock, fixtures and fittings and goodwill thereof, to **ROBERT WHITE**. Dated at Cape Town this 22nd day of March, 1946.—J. J. Glick & Co., Attorneys for the Parties, Empire House, Plein Street, Cape Town. 2484—22-29

Notice is hereby given that **RUTH JEFFREY** (born **JEFFREY**), widow, trading as **R. JEFFREY & CO.**, of Upper Hukuwa, District Queenstown, intends to dispose of her business to **MARGARET SARAH JEFFREY** (born **JEFFREY**), married out of community of property to **CECIL ROBERT C. JEFFREY**. Dated at Queenstown this 15th day of March, 1946.—J.-W. Dower, Attorney for the Parties, Cuthbert's Buildings, P.O. Box 136, Queenstown, C.P. 2336—22-29

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of IVY MAY ANDREASSEN (born ALCHIN), formerly VOS, Plaintiff, - and ALF KAARE ANDREASSEN, Defendant.

SHORT NOTICE OF CITATION.

To ALF KAARE ANDREASSEN; c/o S.S. "Heimgar", c/o Norwegian Shipping and Trading Mission, Kingston House, Prince's Gate, London, S.W. 7, and c/o Norwegian Consul, 28 St. George's Street, Cape Town.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 3rd day of June, 1946, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 17th day of June, 1946, in an action in which Ivy May Andreassen (born Alchin), formerly Vos, claims—

- (1) an order calling upon Defendant to restore conjugal rights; and failing compliance therewith
- (2) a decree of divorce;
- (3) alternative relief;
- (4) costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred on the 18th day of June, 1946, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 21st day of June, 1946. Dated at Cape Town this 19th day of March, 1946.—W. C. Lund, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (R. Asherson & Asherson, per R. Asherson, Plaintiff's Attorneys, African Life Buildings, 35 St. George's Street, Cape Town, South Africa.)

2557—29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between PIETER STEPHANUS VENTER and PIETER STEPHANUS GOOSEN, carrying on business under the style of TRANSKEIAN MOTOR BODY WORKS, York Road, Umtata, as motor car body repairers and duco painters, has been dissolved by mutual consent with effect from 1st March, 1946, from which date PIETER STEPHANUS GOOSEN has retired from the said partnership. The assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said PIETER STEPHANUS VENTER, who will continue to carry on the said business for his sole benefit under the same firm name of TRANSKEIAN MOTOR BODY WORKS at the same address as heretofore. Dated at Umtata this 1st day of March, 1946.—Meaker, Van der Spuy & Koff, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata.

2296—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALFRED ERNEST FOX carrying on business in Robertson Street, Port Elizabeth, as an upholsterer and mattress manufacturer, under the name of ROBERTSON & COMPANY, has taken into partnership GEORGE VERE with effect from the 1st April, 1946, and the said partnership will carry on the business at the same address and under the same name as and from that date. Dated at Port Elizabeth, this 18th day of March, 1946.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth.

2462—22-29

Buy Union Loan Certificates

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1981, dated 13th April, 1933, passed by Cecil Louis Short, in his capacity as the Assignee in the Assigned Estate of Antonio John Vianello in favour of Charles Phillip Schuller, in respect of certain land situate on the High Road leading to Protea at Claremont, in the City of Cape Division, being Lot No. 70, measuring 32 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 25th day of March, 1946.—Fuller, De Klerk & Osler, Applicant's Attorneys, 5 Bureau Street, Cape Town. 2707—29

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 373901.

Date of Policy: 6th December, 1934.

Sum assured: £1,000.

Life assured: KEITH DOUGLAS KING-WILL.

Owner: KEITH DOUGLAS KING-WILL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager. 2711—29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HENDRIK CHRISTOFFEL KOEKE-MOER, trading under the style or firm of HOPE TOWN BUTCHERY, Church Street, Hope Town, intends selling and transferring the said butchery business to CHARLES JOHANNES DU PLESSIS DE CLERK, who will carry on the said business for his own account under the style or firm of HOPE TOWN BUTCHERY. Dated at Hope Town this 18th day of March, 1946.—I. Edelstein, Attorney for Parties, Church Street, Hope Town. 2474—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FERNAND ANCIAUX intends to alienate the business carried on by him as a building contractor, at 57 Plein Street, Cape Town, to and in favour of REGINALD PATRICK FINLAN, who will carry on business under the style of F. ANCIAUX at the same address.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for Parties, 15th March, 1946. 2485—22-29

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ANTON DANIEL COLLINS, Esquire, of Kakamas, Division of Gordonia, to act as Sworn Appraiser for the District of Gordonia.—M. Buxton Forman, Assistant Master of the Supreme Court, Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), Kimberley, this 15th day of March, 1946. 2524—29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHANNES NICHOLAS LOURENS VAN WYK, residing at 26 Pier Street, Port Elizabeth, and employed as storeman, S.A.R. & H., Port Elizabeth, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LLEWELLIN for the reason that owing to family disagreements I do not desire any longer to bear my father's surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of LLEWELLIN should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—J. N. L. van Wyk, 6 March, 1946.

2062—15-22-29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ERNEST LUCAS KEET, trading as general dealer and filling station on Lot No. 142 (Block 12 A), Fairview Suburban Estate, Port Elizabeth, under the style and name of E. L. KEET, intends disposing of his business to JOSE TEIXEIRA, who will take over the said businesses of general dealer and filling station, including stock-in-trade, book debts and goodwill and other assets, and carry on the businesses in his own name and for his own benefit on the same site.—Conradie, De Waal & Olckers, Attorneys for Parties, 14 Market Street, Port Elizabeth. 2709—29-5

SWORN APPRAISER.
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.
S.A. 1/46.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JULIEN MAXIMILIAN KRUGER, Esquire, of Middelburg, Cape, to act as Sworn Appraiser for the District of Middelburg.—James J. Beck, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town, this 20th day of March, 1946. 2712—29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PANAYOTI PSARELIS, residing at 10 Ferndale Road, Maitland, Cape, and employed as a supervisor in a fruit juice department, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the Christian name and surname of PETER RALLY for the reason that all my friends, associates and business acquaintances have great difficulty in pronouncing and spelling my present names and that I have been known for many years to such persons by the name of PETER RALLY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CATHERINE PSARELIS (born STEYN) to CATHERINE RALLY (born STEYN).

Any person who objects to our assumption of the said name of RALLY should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—Peter Rally, 15th March, 1946.

2361—22-29-5-12

Koop Unie-leningscertifikate
Buy Union Loan Certificates

M.C.A. 35/3876.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN acting for an on behalf of the TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, has made application, in terms of section seventy-four of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an electric power cable and water pipe line to Cinderella Township, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title as claims defined by Diagrams Nos. R.M.T. 1064, 1059, 1147, 1123, 1074, 1077, 1088, 1090, 1146, 1073, on Farm Leeuwpoot No. 4, registered in the name of the East Rand Proprietary Mines, Limited (Estate Owner Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited), on Farm Leeuwpoot No. 4.

The foregoing are situate in the District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shewn on the plan prepared by W.C.D. Smith and dated 26th October, 1945.

The Right applied for will traverse or intersect in its course the following Rights:—

Permit No.

- | | | |
|------------------------|---|--|
| (1) A. 42/40... | Underground power line and overhead telephone line | East Rand Proprietary Mines Limited. |
| (2) — | Concession power lines No. 1..... | Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited. |
| (3) 21/14... | Pilot and telephone cable..... | Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited. |
| (4) A. 51/38... | Overhead telephone line, two underground power cables, railway siding, water pipeline, air pipeline | East Rand Proprietary Mines, Limited. |
| (5) A. 85/25... | Overhead electric power distribution line | Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited. |
| (6) K. 20/22... | Agricultural area..... | Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited. |
| (7) A. 42/40... | Underground power line and overhead telephone line | East Rand Proprietary Mines, Limited. |
| (8) Waterright No. 479 | Defined by Diagram R.M.T. No. 97.... | East Rand Proprietary Mines, Limited. |

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1189) lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 30th day of April, 1946, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such Rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said HAROLD THOMAS RINTOUL MORGAN, at the Municipal Offices, Boksburg, on or before the 23rd day of April, 1946.

Dated at Johannesburg this 15th day of March, 1946.
2542—29—5-12

E. GREGORY,
Acting Mining Commissioner.

LOST DEED OF TRANSFER.

(Notice under Regulation 68 of Act No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2582/1921, dated 9th July, 1921, passed by Gerhardus Philippus Gregory in favour of Johannes Wilhelmus Spies, in respect of Lot K of the farm Brakfontein of Mademoiselle No. 123, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent eight hundred and thirty-eight (838) acres eight perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietersmaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryheid, Natal, this 26th day of March, 1946.—Chris. S. Cadle, Agent for the Applicant. 2691—29

LOST DEED OF TRANSFER.

(Notice under Regulation 68 of Act No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1318/1928, dated 29th March, 1928, passed by Pieter Fred Jacobus Steytler in favour of Mathew Jacobus Steytler, in respect of Erf No. 220, situate in the Borough and District of Vryheid, Province of Natal, in extent two (2) acres eighteen decimal six four six (18.646) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietersmaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryheid, Natal, this 26th day of March, 1946.—Chris. S. Cadle, Agent for the Applicant. 2693—29

LOST DEED OF TRANSFER.

(Notice under Regulation 68 of Act No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1330/1922, dated 6th April, 1922, passed by Adrian Leopold Brunner Colenbrander in favour of Jacobus Johannes van der Zandt, in respect of certain pieces of land, being—

- (1) Erf No. 393 of the Township of Louwsburg of the farm Tochgevonden No. 33, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent one (1) acre;
- (2) Erf No. 394 of the Township of Louwsburg of the farm Tochgevonden No. 33, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent one (1) acre;
- (3) Erf No. 395 of the Township of Louwsburg of the farm Tochgevonden No. 33, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietersmaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryheid, Natal, this 26th day of March, 1946.—Chris. S. Cadle, Agent for the Applicant. 2692—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARLES WALKER, trading as WALKER'S GUEST HOUSE (GWEN-DALE), at Richmond, has disposed of his business, as from 1st April, 1946, to ALFRED INNES WOODHOUSE.—C. Walker. 2698—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JEGETHISEN MOOROOGASEN PILLAY, carrying on business under the style of ELECTRONIC SERVICES, at 129, Albert Street, Durban, to sell the said business, with all assets thereof, to the firm of ELECTRONIC SERVICES, the partners of which will be JEGETHISEN MOOROOGASEN PILLAY, NATASEN PATCHIAPPEN and VENGETES SELVUM PILLAY. Dated at Durban, this 29th day of March, 1946.—Thorpe & Hands, Attorneys to the Parties, 34 Gardiner Street, Durban. 2552—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PARSARAMA GOVINDRAJU PILLAY and PARSARAMA RAMKISTEN PILLAY, carrying on business as general dealer, restaurant, refreshment or tea-room keeper and fresh produce dealer, at Subdivision D, Albersville, Port Shepstone, Natal, under the style of PILLAY BROS., has disposed of the said business to SUBRAYADU RAMSAMY NAIDOO, who will carry on the business at the same address under the style of ALBERSVILLE CASH STORE, for his own account and benefit. Dated at Port Shepstone this 21st day of March, 1946.—C. F. Ziervogel, Applicant's Attorney, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone. 2553—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SAMUEL KENNEDY MILLER intends to dispose of the business carried on by him under the name of W. A. HUXTABLE & COMPANY, to ROBERT ROLAND STEIN with effect from the 1st March, 1946.—Shepstone & Wylie, Attorneys for the Parties, 41 Acutt Street, Durban. 2502—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that J. BARNARD, carrying on business as upholsterer and manufacturer, at 109 Sydney Road, Durban, intends to dispose of his business to BARNARD & HOLLI-DAY (PTY.), LIMITED. Dated at Durban this 21st day of March, 1946.—A. Leslie Leon, Attorney to the Parties, 25/28 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban. 2521—29-5

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of CASPER HENDRIK HANSMEYER, a butcher, of Richmond, trading under the style of (a) THE FAMILY BUTCHERY; and (b) CASH BUTCHERY, at Richmond, Natal, to alienate both of the said businesses to DOUGLAS ERIC KNAPP to trade on 288 Richmond, Natal, and 286 Richmond, Natal, respectively under the style of RICHMOND BUTCHERY with effect from the 1st May, 1946. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of March, 1946.—J. Leslie Smith & Co., Attorneys to the Parties. 2517—29-5

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as THANGAVELU PILLAY. I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name PAT THUNGAVAL POOVALINGAM.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—P. T. Poovalingam, 20th March, 1946. 2514—29

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Tinley Manor, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as ARIYAMUTHU. I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name HURRI NAGAMUTHU MOODLEY.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—H. N. Moodley, 22nd March, 1946. 2562—29

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that AROO-MOOGAM GOUNDEN, Colonial Born Indian (Birth Register No. 355/1884, born 26th February, 1884) has notified me that he has changed his name from AROO-MOOGAM to AROO-MOOGAM GOUNDEN, Colonial Born Indian (Birth Register No. 355/1884, born 26th February, 1884), and that he has made application to me for the registration of such change of name, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed of Partition Transfer registered in his name:—

Deed of Partition Transfer No. 795/1918, dated 19th March, 1918.

All persons having any objection to the endorsement of change of name on the said title deed are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, Natal, this 11th day of March, 1946.—S. M. Tatham, Registrar of Deeds, Natal. 2565—29

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that PERIA-THAMBY GOUNDEN, Colonial Born Indian (Birth Register No. 228/1882, born 7th May, 1882) has notified me that he has changed his name from PERIA-THAMBY GOVINDEN to PERIA-THAMBY GOUNDEN, Colonial Born Indian (Birth Register No. 228/1882, born 7th May, 1882) and that he has made application to me for the registration of such change of name, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed of Partition Transfer registered in his name:—

Deed of Partition Transfer No. 795/1918, dated 19th March, 1918.

All persons having any objection to the endorsement of change of name on the said title deed are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my office in Pietermaritzburg, within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, Natal, this 11th day of March, 1946.—S. M. Tatham, Registrar of Deeds, Natal. 2566—29

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die begrafnisondernemersbesigheid gedryf deur CORNELIUS ALBERTUS VAN NIEKERK en DANIEL DAVID DREYER onder die naam van INNESDALE BEGRAFNISGENOOTSKAP, op die resterende gedeelte van Erf No. 345, Voortrekkerweg, Gezina, Pretoria, oorgemaak is aan DANIEL DAVID DREYER met effek vanaf die 20ste April 1946 en dat gemelde DANIEL DAVID DREYER die besigheid vir sy eie rekening vanaf die datum sal voortsit op dieselfde eiendom. Die vennootskap wat bestaan het tussen voormelde partye word ontbind met effek vanaf die 20ste April 1946.—Weavind & Weavind, Prokureurs vir die Partye, -125 Court Chambers, Andriesstraat, Pretoria, 27 Maart 1946. 2708—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FLORENCE LOCKE and WILLIAM ERNEST CONLON, trading as "VEREHURST" PRIVATE HOTEL, at Isipingo Beach, intend to dispose of their business at the above address to ANN TAUTE and COLIN HUGH TAUTE, who will carry on the business in the name of "VEREHURST" PRIVATE HOTEL. Dated at Durban this 20th day of March, 1946.—Hugh M. Thompson & Company, Agents for the Parties, 303 Smith Street, Durban. 2696—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHIN-NAPPEN MUNUSAMY, carrying on business as general dealer, under the style of UMGENI PRODUCE COMPANY, at 1281 Umgeni Road, Durban, intends to dispose of his business to MOORGAPA GENGAN MOODLEY. Dated at Durban this 21st day of March, 1946.—A. Leslie Leon, Attorney to the Parties, 25/28 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban. 2522—29-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, SHELAGH VIVIANNE MOORE GOLDSTEIN, residing at 53 Belvedere, St. Andrew's Street, Durban, and employed as clerical assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOORE, for the reason that my mother's maiden name was MOORE, that she is a Roman Catholic of Irish birth, that I was born in Ireland and was educated and brought up in, and still am of, the Roman Catholic faith, by reason of which the surname of MOORE is more suited to my general and religious upbringing and present circumstances than that of GOLDSTEIN.

I also wish to abandon my third Christian name of MOORE so that my name as changed will be SHELAGH VIVIANNE MOORE.

I have never previously borne any other names than SHELAGH VIVIANNE MOORE GOLDSTEIN, save that until recently I spelled my first name SHELLA being under the impression that it was so registered.

Any person who objects to my assumption of the said name of MOORE should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Durban.—Shelagh Vivianne Moore (Goldstein, 1st March, 1946. 2014—15-22-29-5

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, under Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GERALD TREVOR SMITH, trading as CLASSICAL SUPPLY STORES, 138/140 Florida Road, Durban, has disposed of his business as from 24th March, 1946, to WALTER TONGE and WALTER COLLINGE.—Coombes, Becker & Andrews, Agents to the Parties, 4 Greenacre's Passage, Durban. 2486—22-29

SALE OF BUSINESS.

RELIABLE CYCLE WORKS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED HUDSON to dispose of his business, at 181 First Avenue, Durban, to DAVID McCORD and JOHN INGLIS, trading in partnership, with effect from the 7th March, 1946. Dated at Durban this 2nd March, 1946.—Hulston & Son, Agents for the Parties, 319 Smith Street, Durban. 2348—22-29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1582/1918, dated 3rd June, 1918, passed by William Tshangana Gumede, in his capacity as a Trustee of a Syndicate of Natives interested in the farm Lot No. 4 on the Zand Spruit, County of Klip River, Province of Natal, in favour of the Intestate Estate of the late David Johannes Xaba in respect of certain land, namely, Sub-division No. 1 of Lot No. 4 on the Zand Spruit, situated in the County of Klip River, Province of Natal, in extent forty-eight (48) acres three (3) roods twenty-four (24) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of March, 1946.—R. Tomlinson, Applicant's Attorney, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 2548—29

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Koneri Mandiri, Indian Immigrant No. 13059, intends applying for certified copies of Deeds of Transfer, viz., No. 910/1940, dated 28th February, 1940, passed by Archibald Findlay in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Ramasami, Indian Immigrant No. 53968, in favour of Koneri Mandiri, Indian Immigrant No. 130259, in respect of certain piece of land, namely:—

Sub-division 4 of Portion X of Sub. A of Lot No. 90, Block U of the farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 acre 0 roods 5.52 perches;

and Deed of Transfer No. 2234/1932, dated 4th October, 1932, passed by Govindarajulu Reddi, Colonial Born Indian No. 23148/15107, in favour of Koneri Mandiri, Indian Immigrant No. 130259, in respect of certain two pieces of land, namely:—

Sub-division 5 of Lot JJ of the farm Duikerfortein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 11,363 square feet;

Sub-division 8 of Lot JJ of the farm Duikerfortein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 25,302 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby called upon to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three (3) weeks from date of publication hereof. Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of March, 1946.—R. Tomlinson, Applicant's Attorney, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. 2549—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BUDHREK, carrying on business as CITY LAUNDRY AND DRY CLEANERS at 23a Mansfield Road, Durban, has disposed of the said business to SOOKDEO, KISSOON, JAYNATH, JAGANADAN, PALLIAM, VYAPURY, KUPPUSAMY, ARUMUGAM, NADASEN, SUBRAMONEY, CHINNAPPA, GOVINDASAMY, SHAIK HUSSAIN, RAMSARUP, MANIKAM, MUNSAMI, GOVINDRAJU, DORISAMY MOON-SAMY PERUMAL, SHANMOOGAM RUNGAN, PILLAI and HENRY ADVIA, who will carry on the said business at the same address and under the same name. Dated at Durban, this 22nd day of March, 1946.—Thorpe & Hands, Attorneys for the Parties, 34 Gardiner Street, Durban. 2425—22-29

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1694/1930, dated 19th May, 1930, passed by Robert Nicholas Wratton in favour of James Park Whyte of Durban, merchant, in respect of certain properties known as—

(1) Lot No. 155, Kenville, of Lot No. 2 of A of No. 11, No. 1535, in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent two (2) roods twelve decimal seven six (12.76) perches;

(2) Lot No. 158, Kenville, of Lot No. 2 of A of No. 11, No. 1535, in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) rood fourteen decimal nine one (14.91) perches.

And also certified copy of Deed of Transfer No. 6733/1939, dated 21st December, passed by Arthur James Watson (born 8th July, 1907), in favour of James Park Whyte (born 19th May, 1865), of Durban, in respect of certain property known as the remainder of Sub. 12 of Lot B of YY of the farm Duikerfontein No. 785, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent forty thousand eight hundred and fifteen (40,815) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of March, 1946.—Thorpe & Hands, Solicitors for Executors Testamentary, Estate late J. P. Whyte. 2695—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by ALFRED NARSAMULOO POONSAMY under the style or firm of FRESH PRODUCE STORE, at Sub. E of Lot No. 444, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, has been disposed of to EBRAHIM MAHOMED JADWAT, with effect from the 22nd day of March, 1946; and the said EBRAHIM MAHOMED JADWAT will carry on the said business for his own account under the style of FRESH PRODUCE STORE, at the same address.—Anderson & Edmonds, Attorneys for Parties, 41b Scott Street, Newcastle. 2673—29-5

TRANSFER OF REGISTERED OFFICE.

(Companies Act, No. 46 of 1926.)

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the intention of the INDIA TYRE AND RUBBER COMPANY (S.A.) (PTY.), LIMITED, to remove its registered Head Office from Durban, Natal, to Johannesburg, Transvaal. Dated at Durban this 29th day of March, 1946.—C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for the Company, National Bank Chambers, West Street (P.O. Box 152), Durban. 2539—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GOOJAM SAHIB PATEL has disposed of his business as general dealer, carried on in his own name at 138 Cliff View Road, Bellair, Durban, to ABDUL LATIF HASSIM, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address. Dated at Durban this 13th day of March, 1946.—Chapman & Diddcott, Solicitors to the Parties, Goodricks Buildings, Masonic Grove, Durban. 2300—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GOVINDADU SUBRAYALU NAIDOO to dispose of the business carried on by him at 557 South Coast Road, Rossburgh, as a general dealer, aerated water dealer and fresh produce dealer to CHINNASAMI SUBBA REDDY. Dated at Durban this 15th day of March, 1946.—Thorpe & Hands, Attorneys for the Parties, 34 Gardiner Street, Durban. 2424—22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that Estate-late ABDUL CADER, carrying on business as a general dealer, at Lot No. 358, Port Shepstone Borough (36 Reynolds Street), Port Shepstone, Natal, has disposed of the said business to MAHOMED KHAMISSA, who will carry on the said business at the same address and under the style of firm of UNIVERSAL SUPPLY STORE for his own account and benefit. Dated at Port Shepstone this 13th day of March, 1946.—C. F. Ziervogel, Applicant's Attorney, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone. 2327—22-29

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the RANGLES ROAD BUTCHERY AND COLD STORAGE (PTY.), LTD., to sell and dispose of their business carried on at 69-71 Randles Road, Durban, to JULIUS KRAMER, who will continue to trade at the said premises as the RANGLES ROAD BUTCHERY. Dated at Durban this 14th day of March, 1946.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, 1 Chancery Lane, P.O. Box 2385, Durban. 2426—22-29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBERT JOHN SANGER, residing at the farm Llys-Onen, Doornkop, County of Victoria, Province of Natal, and employed as manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MANSFIELD-SANGER, for the reason that for sentimental reasons it is the wish of my wife and myself that her maiden surname should be joined with mine, and that we should in future be known by the name of MANSFIELD-SANGER.

I previously bore the name SANGER. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, RONWEN RAY SANGER, to RONWEN RAY MANSFIELD-SANGER.

Any person who objects to our assumption of the said name of MANSFIELD-SANGER should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Stanger, Natal.—R. J. Sanger, 23rd February, 1946. 2071—15-22-29-5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3068/1914, registered on the 6th of October, 1914, passed by Taike Nicolai van den Bosch in favour of Percy Ralph Putterill, in respect of certain farm Oasis No. 242, District Harrismith, measuring 4 morgen 472 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Harrismith this 25th day of March, 1946.—Jarvis & Masson, Applicant's Attorneys, P.O. Box 22, Harrismith. 2710—29

Buy Union Loan Certificates

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between DAVID IZAK HENDRIK RYK MEINTJES, Plaintiff, in his capacity as Secretary of State Advances Recoveries Office, and JOZEF JOHANNES STEYN (also known as JOZEF JACOBUS STEYN), Defendant.

A meeting of Morgagges and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Monday, the 15th day of April, 1946, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of the farm Bultfontein No. 23, District Bethlehem, measuring as such six hundred (600) morgen.

A. P. Havenga, Sheriff, Office of the Sheriff, Orange Free State, Bloemfontein, 22nd March, 1946. 2532—29

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat SOPHIA DOROTHEA FOUCHE, jongedogter, van Smithfield, wat besigheid gedrywe het onder die naam van VRYSTAAT KAFEE te Urquhartstraat, Smithfield, die gemelde saak verkoop het aan WILLEM THOMAS BRITS, wat die gemelde besigheid in die vervolg onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal voortsit.—P. A. Potgieter, Agent vir die Partye, Von Gorkomstraat, Smithfield. 2586—29-5

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937. KENNISGEWING VAN VOORGE- NOME NAAMSVERANDERING.

EK, CATHARINA POSTHUMUS, bygestaan deur my aangenome voog, Christiaan Willem Adriaan Steyn, woonagtig te Hennenman, en wat skoolgaan, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van STEYN aan te neem, om die volgende redes, dat ek voor ek my verstand gekry het aangenom was deur my gemelde voog en gedurende my hele leeftyd bekendgemaak het as STEYN en welke van ek geleer het om te beskous as my eie en dat die van POSTHUMUS my vreemd is.

EK het voorheen die name gedra van CATHARINA POSTHUMUS.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam STEYN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Ventersburg indien.—C. Posthumus, bygestaan deur C. W. A. Steyn, 22 Maart 1946. 2541—29-5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE COULTER BULLOCK, carrying on business under the style or firm of BULLOCK BROS., as a general dealer, at 66 and 68 Glen Road, Bloemfontein, has disposed of the stock-in-trade, goodwill and all the other assets of that business, with the exception of the outstandings, to BAREND JACOBUS DU TOIT and JAN ANDRIES LONDT, who will continue the business as a going concern on their own account under the style of DU TOIT & LONDT as successors to BULLOCK BROS. Dated at Bloemfontein this 25th day of March, 1946.—Goodrick & Franklin, Attorneys for the Parties, Tennants Buildings, 134 Maitland Street, Bloemfontein. 2611—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore conducted by AARON RUBIN at 7a St. Andrew Street, Bloemfontein, under the style or firm of THE HANDY HOUSE, has been disposed of to SYDNEY LATINSKY with effect from 22nd March, 1946, who will conduct the said business at the same address under the style or firm of BLOEMFONTEIN TRADING COMPANY, for his own benefit and account. Dated at Bloemfontein this 23rd day of March, 1946.—H. Holzman, Attorney for Parties, 14a St. George's Street, Bloemfontein. 2551—29-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that KALIL SALEEM KALIL, of Bloemfontein, has sold his restaurant keeper's, fresh produce dealer's and general dealer's business situate at 28 Elizabeth Street, Bloemfontein, to HENDRIK DU PLESSIS, of Bloemfontein, who will carry on the said business at the same address for his own account as from the 1st April, 1946. Dated at Bloemfontein, this 12th day of March, 1946.—Kalil & Israel, Attorneys for Parties, P.O. Box 777, Bloemfontein. 2269—22-29

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that BAREND CHRISTIAAN VAN DER VYVER and ANDRIES NICOLAAS NELSON intend to alienate the business belonging to them and conducted at Erf No. 37, Market Street, Odendaalsrust, Orange Free State, under the name of MORESTER KAFE, as a café, restaurant and general dealer, to HENDRIK JOHANNES LAUBSCHER, of Kroonstad, who will conduct the same under the said name and for his own benefit and account as from the 1st day of April, 1946. Dated at Odendaalsrust this 10th day of March, 1946.—Hauptfleisch & Jooste, Attorneys for Parties. 2310—22-29

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 3106/1936, dated 14th November, 1936, passed by Hendrik Stephanus Lodewicus de Plessis (born 29th January, 1893), for the sum of £630 in favour of Cornelis Jacobus Holtzhausen (born 3rd July, 1890), in respect of Erven Nos. 170 and 180, situate in the Town of Bothaville, District Bothaville.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bothaville this 23rd day of March, 1946.—Carey & Botha, Applicant's Attorneys. 2588—29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 783, dated 28th February, 1934, passed by Bernard Ronald Eric Chitty and Leonard William Chitty in their Capacities as the Trustees in the Estate of the late Léopold Walter Chitty (No. 24527) in favour of (1) Bernard Ronald Eric Chitty, (2) Alexander Henry Chitty, (3) Leonard William Chitty, (4) Marion Ellen Heath, and (5) Gladys Alice Hatt Chitty, in respect of certain one-third undivided share in certain freehold property, being the remainder of a portion of each of the two Stands A and B in the Kloof, Jagersfontein.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Magistrate at Jagersfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Jagersfontein this 20th day of March, 1946.—J. N. Ross, Applicant's Attorney, P.O. Box 88, Jagersfontein. 2520—29

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2798/1929, registered on 15th August, 1929, and passed by Alwyn Petrus van der Merwe in favour of James Leslie Johnson for the sum of £175 as a First Mortgage over the hereinafter mentioned property:—

Lot No. 32, situate in the Township of Creighton, County of Pietermaritzburg, in extent one acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein on this 22nd day of March, 1946.—Daniels & Smit, Applicant's Attorneys, 75 Maitland Street, Bloemfontein. 2529—29

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ELLY HAARBURGER, born ROSENTHAL, carrying on business under the style or firm of IVAN H. HAARBURGER, at 122 Maitland Street, Bloemfontein, to make over the said business, with effect from the 1st day of February, 1946, to HANS HARTWIG HAARBURGER, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.—Lorius & Shtein, Attorneys for the Parties, P.O. Box 599, Bloemfontein. 2677—29-5

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 van 1944)

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Regskennisgewings vir Plasing in die Staatskoerant

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien Vrydag, 19 April 1946, 'n publieke vakansiedag is, regskennisgewings vir plasing in die Staatskoerant van Donderdag, 18 April 1946, hierdie kantoor moet bereik voor 4-uur nm. op Dinsdag, 16 April 1946.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 26 Maart 1946. 29-5-12

Legal Notices for Insertion in the Government Gazette

Notice is hereby given that Friday, 19th April, 1946, being a public holiday, legal notices for insertion in the Government Gazette of Thursday, the 18th April, 1946, must reach this office not later than 4 p.m. on Tuesday, 16th April, 1946.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 26th March, 1946.

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval, by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate	Familiennaam en Voornaam van die Oorlyde Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
1077	Saunders, George Henry, salesman....	25/8/37, Kimberley.....	3/4/46, 10 a.m., Kimberley.....	Executor Dative.
5360	Burger, Magdalena Fransina (gebore van der Merwe), huisvrou	23/11/44, Distrik Kenhardt....	10/4/46, 10 vm., Upington.....	Eksekuteur Datief.
5361	de Wet, Michiel van Breda, boer.....	15/2/46, Johannesburg.....	10/4/46, 10 vm., Taungs.....	Eksekuteur Datief.
1279/46	Koch, Neville Alexander, general dealer	21/1/46, East London.....	3/4/46, 10 a.m., East London....	Executor.
2789/45	Hugo, Petronella Aletta (gebore Con- radie)	12/10/45, Worcester.....	2/4/46, 10 vm., Worcester.....	Eksekuteur.
1245/46	Kemery, Sidney Percy, clerk.....	20/2/46, Johannesburg.....	5/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.
1211/46	Kidney, John Stead.....	31/12/45, Mount Frere.....	5/4/46, 10 a.m., Mount Frere.....	Executor.
920/46	von Janotta, Ernst, diplomat.....	24/8/43, Petropolis, Brazil....	2/4/46, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
30342	Buchler, Anguste Wilhelmine (born Sternberg)	24/5/31, Stutterheim.....	1/4/46, 10 a.m., Stutterheim.....	Executor.
87804	Lloyd, Grace Eileen.....	20/8/43, Queenstown.....	5/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.
826/46	Landman, Susanna Catharina Frederika Jacoba (gebore Landman)	25/12/46.....	5/4/46, 10 vm., Steytlerville....	Eksekuteur.
991/46	Watson, John, pensioner.....	26/1/46, Port Elizabeth.....	3/4/46, 11 a.m., Port Elizabeth...	Executor.
442/46	Diener, Harry, hotel proprietor.....	21/1/46, Muizenberg.....	2/4/46, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
99443	Carter, Frederick George, on active service	22/5/41, on active service.....	3/4/46, 11 a.m., Port Elizabeth...	Executor.
1266/46	Cameron, Donald (also known as Donald Ross), on active service	25/3/45, on active service.....	3/4/46, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor.
141/702	le Roux, Jonathan Calf, farmer.....	19/10/10, Fransch Hoek.....	4/4/46, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
1293/46	Rust, Frederick Christoffel, kryer, S.A.S.	3/2/46, Suider Paarl.....	3/4/46, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur.
99219	Partington, Mary Elizabeth (born Clinging)	13/1/45, England.....	4/4/46, 10 a.m., Humansdorp....	Executor.

TRANSVAAL.

999/46	Case, Thomas Harry Joseph, cartage contractor	11/2/46, Johannesburg.....	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1391/46	Bekker, Ernst Lodewikus, werktuig- kundige	5/3/46, Boksburg.....	12/4/46, 10 a.m., Germiston.....	Executor.
1364/46	Engelbrecht, Hermanus, boer.....	14/3/46, Olifantshoek, Distrik Rustenburg	12/4/46, 10 vm., Rustenburg....	Eksekuteur.
1097/46	Erasmus, Magdalena Christina, house- wife	5/12/46, Nylstroom.....	12/4/46, 10 a.m., Nylstroom.....	Executor.
1152/46	Malan, George Andre Arthur, bank official	23/1/46, Pretoria.....	12/4/46, 10 a.m., Bedford, Cape..	Executor.
1334/46	Owens, William Richards, retired bank official	4/3/46, Pretoria.....	10/4/46, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1411/46	Nolte, Mathys Megiel, coal dealer...	3/3/46, Boksburg.....	12/4/46, 10 a.m., Boksburg.....	Executor.
870/46	Venter, Harm Gert Jacobus, tuinier..	31/1/46, Christiana.....	12/4/46, 10 vm., Christiana.....	Eksekuteur.
2346/44	Venter, Anna Sophia Maria, tuinier..	14/6/44, Christiana.....	12/4/46, 10 vm., Christiana.....	Eksekuteur.
671/46	Allen, Agnes.....	2/9/45, Wicklow, Eire.....	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
918/46	Veldstra, Kerst.....	4/6/44, Haskerland, Holland..	10/4/46, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1313/46	Uria, Lena.....	20/2/46, Johannesburg.....	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1445/46	Sieff, Saje.....	27/1/46, Johannesburg.....	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1395/46	Kritzinger, Johan Jacob, miner.....	13/2/46, Johannesburg.....	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1409/46	Greger, Ida Christina Margaretha, retired pensioner	18/3/46, Pretoria.....	10/4/46, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1410/46	Kelly, Austin Francis, storekceper, S.A. Mint	7/3/46, Pretoria.....	10/4/46, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1326/46	Irvine, Robert, soldier.....	22/9/44, on active service in Western Europe	12/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1440/46	Jatam, Shamsudin Mahomed Ismael, shop assistant	16/10/45, India.....	12/4/46, 10 a.m., Roodepoort....	Executor.
1441/46	Joffe, Abraham, company secretary..	23/2/46, Germiston.....	12/4/46, 10 a.m., Germiston.....	Executor.

NATAL.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlyde Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms befê vir Verkieëing van. Meeting convened for Election of.
503/46	Potgieter, Frederick Ewert, farmer....	21/2/46, Estcourt.....	4/4/46, 10 a.m., Estcourt.....	Executor Dative.
24256	Marchant, Miriam Evans, chemist....	17/7/36, Verulam.....	4/4/46, 10 a.m., Verulam.....	Executor Dative.
486/46	Coughlan, Rose, housewife.....	23/12/45, Pietermaritzburg....	3/4/46, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
547/46	du Camp, Ernest Uriel, hairdresser....	8/2/46, Durban.....	4/4/46, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
9995	Kumalo, Timothy, farmer.....	20/8/22, Kleinfontein.....	4/4/46, 10 a.m., Ladysmith.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

38758	Brits, Johannes Jacobus, boer.....	13/3/46, Heilbron.....	3/4/46, 11 vm., Heilbron.....	Ekskuteur Datief.
38746	de Wet, Johanna Jacoba Dorothea, huisvrou	18/2/46, Viljoenskroon.....	5/4/46, 11 vm., Viljoenskroon....	Ekskuteur Datief.
38763	van den Berg, Anna Elizabeth, huisvrou	12/3/46, Bloemfontein.....	5/4/46, 11 vm., Bloemfontein....	Ekskuteur Datief.
38727	Tarry, Anna Sophia Catharina, retired	9/12/42, Villiers.....	10/4/46, 11 a.m., Heilbron.....	Executor Dative.
D. 1040	Dalebout, Eliza Konstand, retired car- penter	28/9/21, Harrismith.....	3/4/46, 9.30 a.m., Harrismith....	Executor Dative.
38434	Enslin, Petronella Aletta Jacoba, huis- vrou	7/11/45, Vrede.....	3/4/46, 11 vm., Vrede.....	Ekskuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT HEB INSAK LIE.

ARTIKEL vyf-en-estig, WET NO 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datum, of vanaf datum van publikasie hiervan, as dié later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Ekskuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION

SECTION fifty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SCHEDULE—SCHEDULE

KAAP.—CAPE

Boedel No. Estate No	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Ekskuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent
			Meester Master	Magistraat. Magistrate	
2042/45/ 19	Matthys Johannes Blom, rustende boer, van Rhe- nosterfontein, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale	2/4/46	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agént vir Ekskutrise Testamentêr.
2832/45/ 413	Michiel Hendrik Matthee, 'n wewenaar, gewese boer, van Bredasdorp; Eerste en Finale Likwi- dasie en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorp Eksku- teurkamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Bredasdorp, Agent vir die Ekskuteur Testamentêr.
86582/ 983	Victor Augustus Gallon and surviving spouse, Mary Ellen Gallon: First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Sterkspruit..	Deneys Reits, Jacobson & Effene, Attor- neys for Executor Testamentary, 110 Anglovaal House, Fox Street, Johan- nesburg.
99071/ 383	Anna Magdalena van der Westhuizen (gebore de Wit), huisvrou; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Prins Albert.	Pieter Daniel Francoise van der West- huizen, p/a Bisset, Boemke & McBlain, Cape Times-gebou, St. Georgesstraat, Kaapstad.
99365/ 928	Daniel Theodoros Ferreira, skoolopsigter, en nage- late eggenote Johanna Aletta Ferreira (gebore Knoesen), van Uitenhage; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Uitenhage....	Conradie, De Waal & Olckers, Prokureurs van Ekskutrise Testamentêr, Posbus 136, Uitenhage.
92431/ 614	Hermanus Ambrance Whitcher, school teacher, who died on active service on the 17th May, 1944; Second and Final Administration and Distribution	29/3/46	Cape Town	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp, Cape Province.
2414/45/ 83	Andries Jacobus Greyling, 'n boer, van Abbots Ann, Wodehouse, en langsewende eggenote Susanna Catharina Martina Greyling (gebore Henning); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Dordrecht..	T. Vorster, Prokureur vir die Ekskuteurs, Greystraat, Posbus 59, Dordrecht.
3038/45/ 780	Edna Mary Borrill (born McNamara) and surviving spouse, Andrew John Borrill, fireman; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, 80 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2081/45/ 635	Barrington Boyle Murray, clerk in holy orders, or Kings Breeches, Sunninghill, Berkshire, Eng- land; First and Final Liquidation and Distri- bution	29/3/46	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors' Testamentary.
95722/ 1017	Alice Florence Brock, formerly Bullocke (born Nicholls), of Kilara, Kennington, Ashford, Kent, England, and subsequently deceased spouse, William Stewart Ranulf Brock; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Thomas Nottidge, Executor Testamen- tary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur, of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
3077/45/ 871	Gladys Evelyn Taberner (born Holmes), married in England to Harry Taberner, waterworks foreman; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Bellville....	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executor Dative, 16 Wale Street, Cape Town.
4542/45	Anthoñ Michael Raubenheimer, boer, van Witteklip, Distrik Humansdorp; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Humansdorp.	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Agente vir die Boedel.
94708/ 199	Johannes Nyikiza, retired Native clerk, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Kokstad....	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary.
646/45	Johannes Cornelius Vermaak (A/scun), boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Vermaak (gebore Ferreira); Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Humansdorp.	C.W. Malan & Kie., Patentie, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1265/45	Sydney Ruthven Robertson, 'n boer, van Uitkyk, Distrik George; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/4/46	Kaapstad..	George.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
99048/ 375	John Clifton Hoyle, lieutenant, S.A.A.F.; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Cape Town	Grahamstown	E. D. Campbell, Executor Dative, P.O. Box 43, Grahamstown.
1455/45/ 716	Rachel Emily Dredge, formerly Rasmussen (born Hurn), who died at Cambridge, Cape Province, on the 20th August, 1945, and surviving spouse, Christopher George Dredge, a retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	East London	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown.
93961/ 469	Alice Nel, formerly Gardener (born Coetzer), housewife, and surviving spouse, Andries Hercules Nel; First and Final	29/3/46	Cape Town	Kingwilliams- town	Anders & Lynn, P.O. Box 133, Kingwilliamstown, Attorneys for the Estate.
94184/ 284	Francis Edward Fremantle, surgeon, of Bedwell Park, Hatfield, Herts., England, and surviving spouse, Dorothy Marion Travers Fremantle; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	F. D. E. Fremantle, G. R. Y. Radcliffe and M. Beevor, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
2676/45	Jacobus Gerhardus Stephanus Visser, rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Visser; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Piketberg....	H. J. S. du Toit, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1631/45/ 366	Robert Cane, monumental mason, of Wynberg, Cape; First and Final	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Frank Richardson, "Lilew", Clovelly Road, Kalk Bay, Cape Town.
2431/45/ 1164	Salie Jacobs, agent, of Wynberg; First and Final	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	A. Jacobs, Albert Road, Lansdowne.
1762/45/ 283	Arthur Stratmore Watson, clerk, and in S.A.A.F.; First and Final	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Thelma Marie Watson, Executrix, "Evon-Tor", Rhodes Avenue, Mombay, Cape.
52730	Pieter Hendrik Arnoldus van Zyl, farmer, and surviving spouse, Anna Elizabeth van Zyl (born de Bod), of Rietrivier, Montagu; Amended First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
209/46/ 842	Maria Margaretha Verster (born Roux), housewife, and surviving spouse, Willem Carel Verster, of Prince Alfred Hamlet, District of Ceres; First and Final	29/3/46	Cape Town	Cercs.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres, Attorneys for Executor Testamentary.
96637/ 578	Jeremiah Jacobus Hamilton (also described as Jeremais Jacobus Hamilton), railway official, and surviving spouse, Engela Aletta Hamilton (also described as Angela Aletta Hamilton) (born Grobler); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., Provident Building, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agent for the Executrix Testamentary.
98458/ 838	Jacobus Christiaan Mathys Smit, boer, en tangswende Helctjie Elizabeth Johanna Smit (gebore Theart); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Hopefield....	J. C. M. Smit, p/a A. J. M. de Waal, Prokureur, Hopefield.
5188	Charles Frederick Olivier, late farmer, of Tamplin, District of Kuruman, and surviving spouse, Catharina Magaretha Olivier (born Kuhn), widow; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Kimberley	Kuruman....	V. G. Holmes, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 6, Olifantshoek.
254/46/ 788	Alida Maria Kotze (gebore Linenberg), huisvrou, eggenote van Jan Jurgen Kotze, 'n rustende boer, van Konigstein, Hopefield, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Hopefield....	Andries Adriaan Smuts, Sekrêtaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brandassuransie, Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
87425/ 183	John Grigg, retired; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Ladismith...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executor.
89145	Anna Jacoba Wilhelmina Janse van Rensburg (gebore Burger), huisvrou, van Onseepkans, Distrik Kenhardt; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	1/4/46	Kaapstad..	Kenhardt....	Van Niekerk & Van Niekerk, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 17, Kárasburg, South West Africa.
70085/ 24	Sir Abe Bailey, Bart., K.C.M.G., of "Rust-en-Vrede", Muizenberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Simonstown..	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
1871/45	Margaretha Jacoba Venter (gebore du Plessis), 'n weduwee, wie oorlede is te Philipstown, Kaapprovinsie op 7 Augustus 1945; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Philipstown..	S. van Rooyen, Posbus 4, Philipstown, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
379/45/ 130	Gilbert Arnold Hutchinson, deputy director, Cape Technical College, of Newlands, Cape, and surviving spouse, Margaret Gray Hutchinson (born Deas); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	E. J. Chamberlain, Esq., c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
71811	Charles Gardner, farmer, of Harvest Vale, in the District of Bathurst, and his surviving spouse, Mary Ann Gardner (born Fisher), to whom he was married in community of property; Supplement to the First Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Port Alfred..	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle; en Beskrywing van Rekening. Estate late. and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
993/45/ 18	Hendrik Balthazar van Vuuren, a widower, retired farmer, of Tarkastad; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Tarkastad...	Tarka Board of Executors and Trust Co. -Ltd., Agents for the Executor Testamentary.
722/45/ 664	Izaak Jacobus Johannes van Aarde, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Aarde (gebore Smit), van Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasië	1/4/46	Kaapstad..	Malmesbury..	W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Afrikaanse Onderlinge, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
90127/ 911	Frans Barnard de Kock, S.A. Air Force, of Strydenburg, and surviving spouse, Elizabeth Cornelia de Kock (born Badenhorst), married in community of property; First and Final	29/3/46	Cape Town	Hopetown...	Albert H. Abbott, P.O. Box 34, Hopetown.
401/46/ 243	Maria Magdalena Louw van der Merwe, jongnoot, van Calvinia; Eerste en Finale	29/3/46	Kaapstad..	Calvinia....	Calvinia-Noordwestelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia.
845/45	Louisa Sarah Morling (born Dodd), widow, of 72 Essex Street, Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Miss W. H. Williams, P.O. Box 680, Cape Town, Executrix Testamentary.
1137/45/ 876	Ulrich van Rooyen, bank clerk, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Wellington; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wellington...	C. Kloppers, Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Agent for Executor Testamentary.
2485/45	Adriana Maria Oosthuysen (of Oosthuizen) (gebore Stoffberg) en nagelate eggenoot Esaijes Engelbertus Oosthuysen, rustende boer, van Goudini, Distrik Worcester; Eerste en Laaste Likwidasië en Verdelings	30/3/46	Kaapstad..	Worcester...	C. Kloppers, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
99739/ 1334	David Blake Leonard, retired, of Woodstock, Cape; First and Final	29/3/46	Cape Town	—	P. L. Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape town.
5442/ 865	Walter Thackwray Bowker Hayton, retired; Supplement to Second and Final	29/3/46	Cape Town	Port Elizabeth	E. D. Campbell, P.O. Box 43, Grahams-town, Executor Dative.
2288/45/ 344	Jacobus Johannes George Honiball, boer, en nagelate eggenote Francina Margaretha Honiball (gebore du Plessis); Eerste en Laaste	29/3/46	Kaapstad..	Mosselbaai...	D. W. van Wyk, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Albertina Kaapprovinsie.
3016/45/ 85	Samuel Constable, tanner, and subsequently deceased spouse, Hendrina Constable (born Carolus); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Worcester...	J. E. Krige, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 14, Worcester.
4323/45/ 723	Joseph Thomas Raymond, pensioner, and surviving spouse, Margaret Louisa Raymond (born Walduck); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Bellville....	Eccleston & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town.
33137/ 819	Albert Vere Messina, of Walmer, Port Elizabeth; Second and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 1125, Port Elizabeth
5288	Hendrik Jacobus Verster, farmer, of Moreson, P.O. Molopo River, via Maribogo, and surviving spouse, Helina Jacobus Verster; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Kimberley.	Mafeking...	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
5295	Christina Maria Jansen van Rensburg, housewife, of Bauwel, Pk. Rooigrond, and surviving spouse, Jacobus Frederick Jansen van Rensburg; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Kimberley.	Mafeking...	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.
99737/ 644	Susie Teresa Campbell, a spinster, of 144 Adelaide Road, Hampstead, London, who died there on 20th February, 1944; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	G. D. Macdonald, Attorney for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
89310/ 833	Lazarus Tladi, fish hawk; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Berkvitch & Mallinick, 6 Church Square, Cape Town.
99733	Anna Maria Aletta Hill (gebore Basson), huisvrou, van Klaarvoogdsrivier, Robertson; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Robertson...	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok.
7/45	Anna Dorothea Coetzer (gebore Bartmann of Baartman of Bartman), weduwe, huisvrou, van Dordrecht; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 30, Dordrecht.
4307/45/ 784	Alfred David Muir, retired farmer, of Dordrecht, and surviving spouse, Honoria Mellicent Muir (born Jackson) First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Attorney for Executrix, P.O. Box 30, Dordrecht.
99667/ 304	Johannes Hendrik du Toit, spoorwegbeampte; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Oos-Londen..	Postma & Postma, Posbus 729, Oos-Londen.
1833/45/ 283	Charles Samuel Edgar, retired university professor, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/46	Cape Town	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executors, 5 Bird Street, Stellenbosch.
99635/ 935	Thomas Johannes Frick, retired blacksmith, of Richmond, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	1/4/46	Cape Town	Richmond...	A. P. de Villiers, P.O. Box 9, Richmond, Cape Province.
9/46	Hendrina Petronella Swart (gebore Lourens), huisvrou, Bredasdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
248/45/ 840	Rosina Mary Rothenburg (born Dowling), widow, of 2A Darville Flats, Regent Road, Sea Point, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	John Marshall Holland, Executor Testamentary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
1850/45/ 167	Isaac Yellin, retired manufacturer, of 9 Havard Mansions, Sea Point, and surviving spouse, Dora Yellin; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	John Marshall Holland, Executor Dative, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Adderley Street Branch, P.O. Box 57, Cape Town.
631/45/ 374	Fredrick Jacobus Venter, boer, en oorblywende eggenote Johanna Hendrina Maria Venter (gebore Smit), van Blydskap, in die Afdeling Aliwal-Noord; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Aliwal-Noord	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekutrisie.

Boedel No. Estate No.	Boede. van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate tale, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
4057/45	Letitia Sarah Elizabeth Spalding (born Venter) and surviving spouse, Melville George Alexander Spalding, of Queenstown; First and Final	30/3/46	Cape Town	Queenstown..	McConnell & Rose, Attorneys for Executor, P.O. Box 34, Queenstown, Cape Province.
93404/ 335	Minnie Amelia Wilson, housewife, and surviving spouse, Gilbert Henry Wilson; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
78135/ 634	Dora Florence Burnham-King (born Fraser), a widow, housewife, of East London; Tenth Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	East London	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 17 Church Square, Cape Town.
87739	Leopold Kramer, company director; Second Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Rose Kramer, Wilfred Kramer, Harold Kramer, and N. S. Wood, c/o J. E. P. Close and Co., and L. J. Botha, c/o Colonial Orphan Chamber and Trust Co., P.O. Box 829, Cape Town, Executors Testamentary.
3712	Mary Ann Elizabeth Smith, spinster, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
95118/ 879	Ellen Lottie Isaacs, spinster, retired teacher, of "Buxton", 10 Rhodes Avenue, Mowbray, Cape Town; First and Final	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Dower & Bisset, Attorneys for Executors Testamentary, 419-421 Grootte Kerkgebou, Adderley Street, Cape Town.
99798/ 638	Antonie Hoenson, farmer, of Vloiplaas, Teviot, Cape Province, and surviving spouse, Hendrika Alberta Hoenson (born Mensert); First and Final	30/3/46	Cape Town	Hofmeyr....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.
2326/45/ 631	Pieter Jacobus du Toit, prokureur, van Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Piketberg....	H. J. S. du Toit, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
98450/ 690	Reginald Patrick Fitzgerald; First Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Syfré's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
95955/ 1228	George King, retired, and surviving spouse, Caroline Louisa King; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Maurice Rose & Lutrin, Attorneys for Executrix Dative, 86 St. George's Street, Cape Town.
98301/ 502	Denis Bryce Tattersall, on military service; First and Final Liquidation and Distribution	2/4/46	Cape Town	Wynberg....	E. N. Tattersall, Executor Dative, "Lungela", Albert Road, Wynberg, Cape.
886/45/ 281	Johannes Petrus de Bruyn, sekretaris van die Afdelingsraad, van Van Rhynsdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/4/46	Kaapstad..	Van Rhynsdorp	J. M. van Wyk, Prokureur, Agent vir Eksekutrisie.
409/45/ 323	Melt Jacobus Flamme Burnard, rustende, van Gordonsbaai, Somerses-Wes; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Somerses-Wes	G. F. S. de Villiers, Hoofbestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1551/45	John Whitcomb Duminy, ongetroude, rustende goewernments-pensionaris, van Rogeline, Faurestraat, Kaapstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	—	G. F. S. de Villiers, p/a S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Dative.
547/45/ 774	Adam Mohamed, property owner, of Victoria Road, Plumstead, Cape Province; First and Final	2/4/46	Cape Town	Wynberg....	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
97832/ 525	Adriaan Johannes Oosthuizen, farmer, and surviving spouse, Engela Cornelia Oosthuizen (born Cilliers), of Knuy, District of Ladismith, Cape Province; First and Final	29/3/46	Cape Town	Ladismith....	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
191/46/ 262	Sarah Maimin, widow, housewife, of Muizenberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Simonstown..	Benjamin Maimin, Esq., c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1085/45/ 1252	Ranjie Kessow; Amended First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	G. Peimer, Executor Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
2193/45/ 857	Isaac February, of "Harmony", cor. Ninth Avenue and Lake Road, Grassy Park; First and Final	1/4/46	Cape Town	Wynberg....	Pincus & Matz, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg, Attorneys for Executor Dative.
2376/45/ 1012	Garnet Victor Daniel, garage proprietor, of "Craiglea", 37 Arthur's Road, Sea Point; First and Final	3/4/46	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary, Agents for Executrix Dative.
80722	Hendrik Adam Paulse and surviving spouse, Jacoba Johanna Elizabeth Paulse (born Willems), of Jamestown, Stellenbosch Division; First and Final	29/3/46	Cape Town	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, P.O. Box 15, Stellenbosch, Attorneys for Executor Testamentary.
1030/45	Benjamin Diamond, a landed proprietor, of 1 Schoonder Street, Cape Town; First and Final	1/4/46	Cape Town	—	Gordon & Gorohovsky, 122 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
942/45	Oliver Cameron Micklejohn, unmarried, of Cape Town, died on active service; First and Final	5/4/46	Cape Town	—	Beatrice A. Micklejohn, 1 Cameron Flats, Victoria Road, Clifton, Cape.
4259/45	William Douglas Colton, accountant-general of Northern Rhodesia; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	Madge Jessie P. Colton and Johannes Jacobus le Roux, c/o The South African Association, 6 Church Square, Cape Town.
99244/ 386	William Reginald Lewis, of Rondebosch, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Syfré's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2153/45/ 233	Johannes Petrus van Schalkwyk, customs officer, and surviving spouse, Sophia Wilhelmina van Schalkwyk (born McCallaghan); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	East London	Nico Smith & Co., P.O. Box 124, East London.
79551/ 946	Arthur Patrick Newdigate, farmer; First and Final	4/4/46	Cape Town	Knysna.....	Raubenheimer & Tidswell, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Street, Knysna.
3050/45/ 354	Susannah van der Lugt (gebore West) en nagelate eggenoot Cornelis Daniel Hubertus van der Lugt, kar- en waghersteller, van Uitenhage; Eerste en Finale en Aanvullende Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Uitenhage...	Conradie, De Waal & Olckers, Posbus 136, Uitenhage, Kaapprovinsie.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gernagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2804/45	Cornelius Francois de Lange and surviving spouse, Louisa de Lange (born Meintjes), of Pearston, District of Pearston; Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Pearston.....	M. A. Botha, Executor Testamentary, Pearston.
97039/ 352	Daniel Hugo Haumann (or Hauman), widower, farmer, of "La Terra de Luc", Fransch Hoek; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Paarl.....	J. R. de Villiers, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek, Cape Province.
66514	Gertruida Christina Johanna Smith (gebore van der Berg) en nagelate eggenoot Francois Johannes Faure Smith, boer, van Halfweg, Distrik Worcester; Geamendeerde Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	30/3/46	Kaapstad..	Worcester...	C. Kloppers, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
99480/ 728	Jacob Henry Valentine Bay, retired, of 24 Sea View Terrace, East London, and who died at East London on the 24th April, 1945; First and Final	29/3/46	Cape Town	East London	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Self and Co-Executrix.
2501/45/ 790	James Hearne Barr, S.A. Railways and Harbours pensioner, of 16 Ganteaume Crescent, East London, and who died at East London on the 12th October, 1945, and surviving spouse, Amy Beatrice Barr (born Philpott); First and Final	29/3/46	Cape Town	East London	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
433/45/ 687	Richard Pinder, farm manager, of Excelsior, District of Robertson; First Liquidation and Distribution	1/4/46	Cape Town	Robertson...	G. A. Osler, P.O. Box 2, Robertson, Attorney for Executor Dative.
95756/ 479	Jacobus Gerhardus Roux, boer, en nagelate eggenote Susara Dorothea Roux (gebore le Roux); Eerste en Finale	29/3/46	Kaapstad..	Swellendam..	Volkskas, Bpk., Posbus 24, Bonnievale.
2848/45	Francina Johanna Naude (of Naudé), vrygesellin, rustende winklerk, van Cathcartstraat, Aberdeen; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Aberdeen....	S. J. Schoeman, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Moratorium, Cathcartstraat, Posbus 37, Aberdeen, Kaap-provinsie.
5291	James Ernest Wilfred Arthur Mathew, timekeeper, De Beers Co., of Kimberley; First and Final	29/3/46	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
305/46/ 785	William Benjamin Manefeldt, 'n skilder, van Mosselbaai, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Manefeldt (gebore Boshoff), wat in gemenskap van goed met mekaar getroud was; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/4/46	Kaapstad..	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 4, Mosselbaai.
4092/45/ 725	John Edwin Nash, widower, retired, who died at Graaff-Reinet on 20th November, 1945; First and Final	29/3/46	Cape Town	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Acting Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd. Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
25/45/ 581	Hester Adriana Strydom (gebore Lötter of Lotter), huisvrou, en nabywende eggenoot Matthys Johannes Petrus Strydom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Jansenville...	Steyn & Jansen, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Jansenville.
94189/ 311	Frieda Lewin (born Lewin), widow, housewife, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	2/4/46	Cape Town	Oudtshoorn..	J. F. S. Foster, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Testamentary.
93140/ 537	Rosetta Magdalena Williams (born Julies), a widow, housewife, of Kensington, Maitland; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town.
71/45/ 195	Herman Arthur Schuster, salesman, of Birkdale, Birkdale Avenue, Woodstock; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	—	John S. Ince & Wood, 117 St. George's Street, Cape Town.
93816	Richard Robert Andrew, fitter, of 34 Stewart Drive, East London, and surviving spouse, Alice Maude Andrew (born Devitt); First and Final	1/4/46	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Executor Testamentary.
63914/ 798	Christiaan Jozia Kriel [also known as Christian Jozua (or Josua) Kriel, trader, and surviving spouse, Johannes Andreas Kriel]; Supplementary Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Lusikisiki...	John C. Blakeway Leppan, Attorneys for Executrix Dative, Leeds Road, Umtata.
421/45	Johannes Jacobus Petrus Brummer, 'n boer, van Albany, Distrik Elliot, en langsewende eggenote Isabella Jakobina Brummer (gebore Adamson); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Elliot.....	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot.
85257/ 92	Mahamood Mohodien, general dealer; First and Final	29/3/46	Cape Town	Bellville....	Berkovitch & Mallinick, 6 Church Square, Cape Town.
96890	Sarah Weinronk (born Fisher), widow, housewife, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Port Elizabeth	A. Fenarof, 8-9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary.
92526/ 481	Reginald John Harris, student, who died on active service, of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Lady Grey...	S. van Aardt, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey.
77546/ 514	Susanna Catharina Scheepers, onderwyseres, in haar leeftyd van Uitenhage, Kaapprovinsie, oorlede 21 Januarie 1942; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Kaapstad..	Uitenhage...	C. J. S. Oosthuysen, Bibbelaan 1, Uitenhage, Kaapprovinsie.
10175	Aubrey Thomas Sharpley, who died on 7th January, 1926, and surviving spouse, Gertrude Mary Sharpley (born White) (since deceased), who died on 23th June, 1943, of Mpamc, District of Elliotdale; Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Elliotdale...	J. A. Starke, Attorney for the Estate, Elliotdale.
1442/45/ 353	Jacob Kerbel, air observer, S.A.A.F.; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Port Elizabeth	Smulan & Graham, Attorneys for Executors Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
99803	David Adams, a hawker, of 215 Hugo Street, Elsies River; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Cape Town	Bellville....	M. Kessler & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 111a Voortrekker Road, Parow.
909/45/ 209	James Cahill, accountant; First and Final	29/3/46	Cape Town	Wynberg....	Bloomborg, Baigel & Co., Attorneys for Executrix Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boede, van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate, of Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
4107/45/ 889	Joint Estate Petronella Danelina Jacoba Scholtz (born Boshoff) and surviving spouse, Hermanus Hendrik Eduard Scholtz; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/46	Cape Town	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, George.
113/45	Tilly Chapman (born Guinsberg), widow, of 6 Virginia Court, Virginia Avenue, Cape Town, who died on the 23rd June, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	1/4/46	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Dative, 40 Burg Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

2570/44	Dina Gertruida van Rensburg (gebore Mynhardt), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Janse van Rensburg; Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Lichtenburg..	A. J. v. d. Merwe, Scholtzstraat 75, Posbus 162, Lichtenburg.
3163/45/ 152	William Little, widower, employee, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Vereeniging..	J. J. Goedhals, for James Little, Executor Testamentary, P.O. Box 42, Vereeniging.
5897/45/ 708	Ivy Marjorie Hefer (born Lawrence), housewife, and surviving spouse, John George Hefer; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	I. C. Shapiro, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
661/45/ 763	Dennis Christian Nissen, apprentice fitter and turner; First and Final Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	F. A. Nissen, P.O. Umtentweni, South Coast, Natal.
3675/45/ 388	Susanna Elizabeth Gerber (gebore Jordaan), huisvrou, en nagelate eggenoot Barend Jacobus Gerber; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Coetzee, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg.
4037/45/ 326	Margaret Ward, housewife; First and Final Administration and Liquidation	29/3/46	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Reid, Attorney for Executor, P.O. Box 155, Benoni.
1620/45/ 117	Jacobus Pieter Theunis Barend Jonker, messelaar, en nagelate eggenote Petronella Johanna Lode-wika Jonker (gebore du Plessis); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk., Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5293/45/ 88	Hendrik Christoffel Gerber, spoorwerker, en nagelate eggenote Christina Wilhelmina (gebore Roets); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk., Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3478/44/ 610	Aletta Catharina Mostert (gebore Fourie), weduwee, huisvrou, van Spitzkop, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Ermelo.....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Eksekuteur.
5290/45/ 682	James Keir (also known as James Kilby), phthisis pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	W. Huftel, Attorney for Executrix Testamentary, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston.
4712/45/ 697	Anna Gundersen, widow; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	I. Lewis Meskin, Attorney for Executor Dative, 37-41 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
1906/39/ 663	Willem Marius Adolph Oldenkamp; Amended and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Pietersburg..	William Henry Tindall, o/o Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
2733/45/ 160	Marthinus Jacobus Launspach, railway pensioner, and surviving spouse, Susanna Cornelia Lezyja Launspach (born Coetzee); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	H. Davidoff, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary.
5923/45	Jakob Albertina Marais (gebore Venter), huisvrou, Twee-en-Twintigstelaan 389, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenoot Charl Johannes Marais, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	—	Pieter le Roux, Genomineerde Amptenaar van die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Posbus 17, Petrusville.
1754/44/ 2430	Abraham Jacobus Burger Visser, boer; Eerste en Finale	29/3/46	Pretoria...	Nylstroom...	Susanna Catharina Visser, Vangpan, Pk. Steenbokpan, oor Vaalwater.
3681/45	Evan Morris Scott-Colton (also known as Edwin Scott-Colton of Edwin Scott), municipal employee; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executrix Testamentary, 69-71 Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 6657, Johannesburg.
2706/45/ 36	Petrus Paulus Steyn, boer, en nagelate eggenote Maria Louisa Steyn; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Wolmaransstad	Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
5731/45/ 521	Daniel Johannes van der Heever, winkelier, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Beatrix van der Heever (gebore Spohr), van Bankop, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Ermelo.....	M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
3496/44/ 299	Douglas Ernest Ley, soldier, who died on active service, late of Boksburg; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Boksburg...	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 141, Boksburg.
3977/45/ 663	Martha Wilhelmina Botha (gebore Bam), huisvrou, en nagelate eggenoot Casper Johan Hendrik Botha; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Springs.....	Nic. Kruger, Posbus 83, Springs.
5735/45	Percy Archibald McDermid; Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	—	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston, Agent for Executrix Testamentary.
4047/43/ 715	Joel Levy, general dealer, and surviving spouse, Sarah Pesse Levy; Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Lichtenburg..	T. P. Taylor, Attorney for the Executrix Dative, Scholtz Street, P.O. Box 139, Lichtenburg.
3463/45/ 899	Hector Leslie Darvell, 2nd-lieutenant, S.A. Air Force, of Benoni; First and Final	30/3/46	Pretoria...	Benoni.....	McConnell & Rose, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 34, Queenstown.
4321/45/ 231	Charl (Charel) Jacobus Johannes Steyn, plaasbestuurder, van Wonderfontein, Distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Jacoba Susanna Johanna Steyn (gebore Bothma); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Potchefstroom	Thornton & Lotz, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Grandgebou, Oskersstraat, Posbus 245, Krugersdorp.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wy'e, en Beskrywing van Rekening. Estate title, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1059/45/ 465	David Samuel Hall, general dealer, and surviving spouse, Elfreda Johanna Hall, of Swartwater, District of Potgietersrust; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Potgietersrust	Kotze & Gillett, Attorneys for Executrix, Empire Buildings, Maré Street, Pietersburg.
5889/45/ 276	Stephanus Jacobus Nell, vrugmotorbestuurder; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	—	Mevr. H. M. Nell, Kensingtonstraat 399, Mountain View, Pretoria.
5107/45	Caroline Aletta Maria Blignaut (gebore Roux), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Blignaut; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	—	Hendrik Petrus Blignaut, Mitchellstraat 321, Pretoria.
3413/45/ 744	Hizara Hoosen Coovadia (also known as Hajrah Hoosen Coovadia), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	B. Alexander & Bros., Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
4363/45/ 368	Harold James White Ross, miner, on active service; First and Final	29/3/46	Pretoria...	Boksburg...	W. B. Allan, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch.
1697/45/ 311	Elizabeth Parry (Mrs.), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Botha, Munnik & Keet, Attorneys for Executrix Dative, London House, Loveday Street, Johannesburg.
5683/45/ 686	John Garnett Mellon, engine driver; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Brakpan....	J. W. Largstaffe, Attorney for Executrix Testamentary, 901-905 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2372/45/ 587	Eugenius Murray van Schoor, reduction worker; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Rodepoort..	J. W. Largstaffe, Attorney for Executrix Testamentary, 901-905 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
5503/45/ 829	Maud Grace Rhoda (born Ackerman), housewife, and surviving spouse, Evelyn Wilfred Rhoda; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Duthie & Stuart, Attorneys for Executrix Dative, 101 Union-Castle Building, Johannesburg.
5666/44/ 783	Kenneth Mervyn Gray, underground manager; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Brakpan....	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary.
4202/45/ 300	Willem Johannes Herbst, bank clerk, of 1 First Avenue, Melville, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Dative, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
3508/44/ 460	Charles Garrett Lockwood, commercial traveller, of Fulwood, near Preston, Lancaster, England; First and Final	29/3/46	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4965/43	Margaret Elizabeth Campbell, spinster, house-keeper, of Oakmere Farm, P.O. Grasmere, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Vereeniging..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4517/45/ 383	Eliza Jane Anderson (born Reid), housewife, of Plof No. 104, Witkoppen, P.O. Bryanston; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1265, Pretoria.
6218/45	Antoon Holtz, painting contractor, and surviving spouse, Pieterella Wilhelmina Holtz (born Moelijker), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	—	Aitchison & Versfeld, Attorneys for Executrix, Salisbury House, Andries Street, P.O. Box 702, Pretoria.
3739/44/ 103	Johannes Jacobus van Zyl, rustende boer, van die plaas Palmietfontein, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	—	Tim du Toit & Rösch, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, R.S.E.-gebou 7, Bureauaan, Pretoria.
5685/43/ 183	Bertha Goldblatt (born Jaffe), formerly Nomis, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Brakpan....	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6-7 Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
4219/44/ 653	Hester Elizabeth Lauretta Visagie, housewife, and surviving spouse, Leonardus Johannes Visagie, building contractor; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Reid, Attorney for Executor, P.O. Box 155, Benoni.
3004/45/ 657	Theunis Johannes Koekemoer, boer; Administrasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Bronkhorst- spruit	T. J. Koekemoer, Eksekuteur Dative, p/a J. J. Erasmus, Pk. Springkop, oor Cullinan.
3453/45/ 666	John Gallacher, a bachelor, boilermaker, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
3781/45/ 764	Elizabeth Maria Magdalena van Heerden en nagelate eggenoot Pieter Willem Schalk van Heerden; boukontraakteur; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	Leonardus Malan, Inspangebon, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur.
4033/45/ 362	Fitzroy Henry Somerset, soldier, and surviving spouse, Rachel Somerset; Supplementary and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Springs.....	H. L. Epstein, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House 18E Second Street, P.O. Box 252, Springs.
2149/45/ 310	Charlotte Maria Botha (gebore Viljoen), huisvrou, en nagelate eggenoot David Pieter Botha, van Bon Accord, Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	—	Pickard & Van Nickerk, Posbus 1, Pretoria.
1866/45/ 77	John Andrew George Starkey, chartered accountant, of Malvern, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston.
882/45/ 544	May Elizabeth Walton (born Cottam) (also known as May Elizabeth Viney), housewife, of Springkell Sanatorium, District of Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Germiston...	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Dative, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
3402/45	Raymond Radcliffe Truter, on active service; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Ryntje Truter, Executrix Dative, 7 Cruden Bay Road, Greenside, Johannesburg, c/o E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
5972/44/ 567	Anna Myburgh, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	—	Cyril Julius Behrmann, 45 Bureau Lane, Pretoria.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1655/39/ 767	Jacob Cornelius Petrus Erasmus Labuscagne, miner, and surviving spouse, Aletta Catherina Elizabeth Labuscagne; Supplementary Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Benoni.....	H. J. Hofmeyr, Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Testamentary, 324 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
265/45/ 212	Ockert Jacobus Oosthuizen, farmer; First and Final	29/3/46	Pretoria...	Zeerust.....	M. P. J. Snyman and M. B. Groenewald, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch.
2795/45/ 617	Mary Stratford Klinck (born Harrison); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	W. B. Allan, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch.
4303/45	Mildred Bray, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Felix v. Zwiklitz, Attorney for Executors Testamentary, Broadway Mansions, Rosettenville, Johannesburg.
4080/45/ 444	Jessie Elizabeth Hardaker, widow, of 99 Albert Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
5139/45/ 531	Pieter John Vorster, boer, en nagelate eggenote Heila Johanna Gertruida Vorster (gebore Olivier); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Potgietersrust	Weavind & Weavind, 1-5 Court Chambers, Andriesstraat, Pretoria.
5825/45/ 555	Helena Catharina Susanna Ingram (born van der Byl), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executor, Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, P.O. Box 2943, Johannesburg.
1408/38	John Taylor-Broun, medical practitioner; Second and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
4219/45/ 786	Alfred Holloway, retired accountant; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
4948/45/ 436	James Kelly Moore, electrician; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	P. T. Callanan, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch.
4610/45/ 154	Jacobus Mattheus Stephanus Scheepers, boer, en nagelate eggenote Esther Maria Alleta Scheepers (gebore Nel), van Kliprug, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Ermelo.....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrisie.
567/44/ 268	Caroline Elizabeth Jenkins, housewife; First and Final	29/3/46	Pretoria...	—	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, Attorneys for Executor, Room No. 21, Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
3363/45/ 61	Alice Betsy John; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Arthur H. John, for Self and Co-Executor, P.O. Box 583, Johannesburg.
6484/45	Virginia de Pontes (born Pedro), housewife, and surviving spouse, Manoel Francisco de Pontes, of Pomona Estates, District of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/46	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook, Attorney for Executor Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
5265/44/ 317	Petrus Johannes Lemmer, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Lemmer (gebore Oosthuizen), van Tweefontein, Distrik Marico; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust.
98316/ 534	Stefanus Johannes Nel, boer: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Pietersburg..	David Joseph Naude, Posbus 44, Pietersburg.
6334/45/ 625	Cornelius Johannes Snyman, messelaar, en nagelate eggenote Gertruida Aletta Snyman (gebore Hattingh); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pretoria...	Delmas.....	B. Pickard, Posbus 14, Delmas, Prokureur vir Eksekutrisie Datief.
4301/45	James Burt, mine official, who died on active service in the United Kingdom on the 9th June, 1944; First and Final	1/4/46	Pretoria...	Johannesburg	S. Kaplan and Julius Lax, Solicitors, 19-20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
2455/45/ 43	Amelia Danson Hope Lawrie (born Hope), housewife, of Vaalbank, District of Carolina; First and Final	29/3/46	Pretoria...	Carolina.....	R. V. de Villiers, P.O. Box 43, Carolina.
4763/45/ 718	Thomas Patrick Loraine Murray, pilot, S.A.A.F.; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Springs.....	Herbert Burman, Attorney for Executrix Datief, 402 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.
4762/45	Samuel Shipman Ogilvie, retired, and surviving spouse, Mary Ogilvie (born Smith); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Mrs. M. Ogilvie, Executrix Testamentary, 62A De Villiers Street, Turfontein, Johannesburg.
237/45	Thomas Harvey, mine policeman, and surviving spouse, Anna Harvey (born Kevitrowsky); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Mrs. Anna Harvey, 44 Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg.
5837/45/ 346	Gordon Haig Richardson, insurance clerk, who died on active service; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
122/46/ 727	James Josiah Lampright, retired; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland & Mansell, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
2258/44/ 205	Malcolm Somerled MacDonald, engineer; First and Final Liquidation	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	R. Girney, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
3428/45/ 79a	Gregory Kagan, retired; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Maurice Stein, Attorney for Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
5799/45/ 134E	Coenraad Christoffel Wassenberg Kruger, ganger; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Mrs. A. C. A. Kruger, 60 Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
1812/45/ 50	Ida Ginsberg, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pretoria...	Johannesburg	Albert O. Lewinberg, 40 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2298/45/ 214	Herlal, colonial-born Indian, No. 27219/7889/ 7851, farmer, and surviving spouse, Juniah, No. 25474/9908/10702; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermar- ritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executrix Testamentary.
1156/45/ 1026	Sukmania, Indian immigrant, No. 65947, house- wife; First and Final Administration and Dis- tribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Stanger.....	M. C. Smithers, P.O. Box 46, Stanger, Natal.
544/45/ 983	Intestate Estate Magdalena Susara Mittan (born Scheepers) and then surviving spouse, Joseph Mittan, pensioner, of Dannhauser, Natal; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Newcastle....	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal, Executor Dative.
454/45/ 955	Intestate Estate Joseph Mittan, pensioner, of Dannhauser, Natal; First and Final Adminis- tration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Newcastle....	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal, Executor Dative.
2323/45	Sewnundan, colonial-born Indian, No. 8948/8949/ 60403, packer, and surviving spouse, Sheorania, colonial-born Indian woman, No. 51836/51837, of 88 Silver Palm Road, Overport, Durban; Final	30 days	Pietermar- ritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban (J. S. Roopnarian), Agent for Executrix Dative.
1618/45/ 121	Hendrik Willem Erasmus, welder; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	H. L. Magid and L. S. Ditz, Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban.
2073/44/ 304	Mimoona Bee, housewife; Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	A. H. Mulla, Attorney for Executor Testa- mentary, 490 West Street, Durban.
2006/45/ 1160	Kenneth Tufnell Oakes, pilot, S.A.A.F.; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	W. T. Oakes, 6 Fifth Avenue, Malvern, Durban District, Natal.
1460/44	Albertus Daniel Gerhardus du Plessis, retired, and surviving spouse, Elsie Susanna du Plessis; Amended First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	C. N. Venter, G. V. Essery & Co., 347 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Testamentary.
1511/45	Andrews Zumah, unexempted Native; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Pinetown....	Fowle & Drinan, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2118/45	Walter Ernest Guy, retired; First and Final Ad- ministration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Agents for Executrix Dative, National Bank Cham- bers, West Street, Durban.
1286/45/ 1330	Jacobina Nikolina Bang (born Nilsen) and sur- viving spouse, Severin Andreas Bang; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermar- ritzburg	Verulam.....	T. G. G. Schmidt, for Self and Co-Executor, S. A. Bang, c/o Magistrate's Office, Verulam.
1421/45	Arthur George Wilson, garage proprietor, of New- castle, and surviving spouse, Frances Louisa Wilson (born Drimmie); First and Final Li- quidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Newcastle....	Watt, Pike, Frank & Shaw, Attorneys for the Executrix, 36 Scott Street, New- castle.
36/45	Susanna Elizabeth Vermaas (gebore Kemp), wed- uwe, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Utrecht.....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Ekseku- teurs, Posbus 12, Volksrust.
432/45/ 1320	Testate Estate Beharri, Indian immigrant, No. 45410, of Dundee, Natal, and surviving spouse, Janumbe, No. 1331/12727; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Dundee.....	H. Goudge, Agent for Executor and Execu- trix Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
1519/45/ 917	Fredericka Georgina van der Merwe (born van Zyl), housewife, and subsequently deceased spouse, Alwyn Petrus van der Merwe; First and Final	29/3/46	Pietermar- ritzburg	—	Daniels & Smit, 75 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for Executor Testamentary.
2325/45	Petrus Johannes Taute, boer, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Taute (gebore Adendorff); Eerste en Laaste Administrasie en Uitdelings	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Utrecht.....	Chris. S. Cadle, g.g. Eksekutrise Testa- mentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
94/46	Alice Elizabeth Law, housewife, of 382 Stamford Hill Road, Durban, and surviving spouse, Ernest Edward Law; First and Final Li- quidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Dative, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.
1795/45/ 669	Jessie Nash (born Dearlove), housewife, of Dundee; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executors Testamentary.
1577/45	Intestate Estate Jaganath, colonial-born Indian, No. 44982/41421, hawker, and surviving spouse, Deoti, colonial-born Indian woman, No. 45616/ 45617/9494/9258, of Rosburgh; First and Final	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	Deoti, Executrix Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
2047/45	Intestate Estate Rambally Tewary, colonial-born Indian, No. Dead/29688, priest, and surviving spouse, Ramdei, colonial-born Indian woman, No. 8579/11983/25910/125911, of Merobank; First and Final	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	Ramdei, Executrix Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
745/ 618	Intestate Estate Valliamma, colonial-born Indian woman, No. C.B. Dead/34826, housewife, of Clairwood, and subsequent deceased spouse, Guvindhdu, Indian immigrant, No. 35903; First and Final	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	G. S. Naicoo, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
1071/45/ 243	Intestate Estate Govindadu, Indian immigrant, No. 35903, labourer, and surviving spouse, Meenachi, colonial-born Indian woman, No. 71846/71847, of Clairwood; First and Final	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Durban.....	G. S. Naicoo, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
1538/45	James Allison, retired farmer, of Ladysmith; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.
83/46	Floris Petrus Jacobus Kruger, ganger, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Hester Maria Kruger (gebore Pretorius), van Pevensay, Dis- trik Polcla, Natal, en nou van Burghersdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Pietermar- ritzburg	Himeville....	Tatham, Wilkes & Kie., Posbus 161, Pieter- maritzburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
664/936	Philip Francis Payn; Supplementary Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	—	Bale & Greene, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executrix.
1205/45/ 535	Agnes Louisa Spencer, widow; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	—	A. C. Thompson, Agent for Executrix Testamentary, Tudor House, Theatre Lane, Pietermaritzburg
1278/45/ 133	Fanny Risdon Boyley, widow; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	—	A. C. Thompson, Executor Testamentary, Tudor House, Theatre Lane, Pietermaritzburg.
2071/45/ 863	James Martin, painter; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold Martin, Executor 24 Perseverance Road, Bellair, Durban.
807/45/ 692	Appasamy Kistasamy Philip, laundryman; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1436/45/ 264	Frederik Johannes de Jager, civil servant, married in community of property to Elizabeth Aletta Jacoba de Jager (born Swart); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Newcastle....	Elizabeth Aletta Jacoba de Jager, c/o F. de Jager, P.O. Box 383, Pretoria.
2/46/832	Amelia Marion Mitchell (born Moss), of 79 Northway, Durban North, Durban, and surviving spouse, George Alexander Mitchell; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 79-83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
448/44/ 224	Elizabeth Jane Haile (born James), hotel proprietress, of New Melmoth Hotel, Melmoth, Zululand; First and Final	29/3/46	Pietermaritzburg	Melmoth.....	Barelays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
23197/ 876	Nkulungwana Mtembu; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Richmond...	D. L. McGillicie & Co., Solicitors for Executor Dative, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2255/45	Osborn Waterhouse, retired professor; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Pinetown....	D. L. McGillicie & Co., Solicitors for Executrix Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2305/45/ 767	James Ross, pensioner, of Newcastle; First and Final	29/3/46	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, Agents for Executors Testamentary, 41b Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle.
34482/ 320	John Robert Hallowell, handyman, who died at Durban on 17th February, 1942; Amended First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Denis Gcm Shepstone, Executor Testamentary, 18-21 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1669/45	George Gilchrist, retired; First and Final.....	29/3/46	Pietermaritzburg	—	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.
2026/45/ 543	John Burns McArthur, farmer, and surviving spouse, Patricia Audrey McArthur; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
243/44/ 1307	Joseph Dunn, farmer, of Mangote, Zululand; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Mtunzini....	N. R. F. Steven, P.O. Box 88, Stanger, Attorney for Executor Dative.
2388/45/ 1156	Alexander Lionel McCulloch, farmer; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Richmond...	F. W. Ahrens, P.O. Box 360, Pietermaritzburg.
2190/45/ 838	Thomas Campbell Symonds, pensioner, of 209 Cowey Road, Durban, and surviving spouse, Norah Tindal Symonds; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1529/45/ 1007	Adelaide Flora Reed, widow, of 64 Eighth Avenue, Durban; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1024/45	David Adair, retired gentleman; First and Final Liquidation	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, 331 Smith Street, Durban.
1541/45/ 571	Elsie Christina Moore, housewife; First and Final Administration and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
1422/44/ 716	Frances Helen Pearson, dairy farmer, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Pietermaritzburg	Durban.....	Roberts, Haley & Murray, P.O. Box 1462, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

38306	Judica Magdalena de Beer (gebore Smit), 'n weduwe, huisvrou, van Melorani, Pk. Paul Roux; Eerste en Finale	29/3/46	Bloemfontein	Senekal.....	Volkskas, Bpk., Sentraalstraat. Posbus 578, Pretoria.
38529	Frans Petrus Retief Theron, boer, van Kleindam, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Jacobsdal...	J. P. Preiss, g.g. Eksekutrisë Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
37713	Francina Elizabeth Froneman, voorheen Kotze (gebore Cloete), huisvrou, en nagelate eggenoot, Johannes Coenraad Jonas Froneman, Eerste en Finale	29/3/46	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Kie., g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
37935	Johannes Jacob Botha, boer, van Rêndevous, Distrik Jacobsburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/3/46	Bloemfontein	Ficksburg...	De Villiers & Beck, g.g. Eksekutrisë Dative, Posbus 11, Ficksburg, Oranje-Vrystaat.
38460	Anna Maria Magdalena de Beer (gebore Pretorius) en nagelate eggenoot Johan David de Beer, veeboer, van Annasdal, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	1/4/46	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
37526	Joseph Lipschitz, during lifetime a general dealer, trading as S. Lipschitz & Co., of Petrusburg, District of Fauresmith, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Bloemfontein	Fauresmith..	M. Pencharz, First Floor, Arcadia Chambers, 22 West Burger Street, Bloemfontein, Executor Dative.
37964	Jacob Daniel Brink, boer, en langsewende eggenote Anna Sophia Brink (gebore le Roux); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Bloemfontein	Winburg....	Edmeades & Edmeades, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Bultfontein.
37781	Lukas Gerhardus Jansen (in die testament beskrywe as Janse) van Vuuren, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Jansen (in die testament beskrywe as Janse) van Vuuren; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	29/3/46	Bloemfontein	Reitz.....	M. E. J. van Vuuren, Eksekutrisë, p/a Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Posbus 30, Reitz.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
38036	Tjaart Petrus van der Walt, boer, en nagelate eggenote Anna Sophia van der Walt (gebore van der Walt), van Klippan, Distrik Boshof; Eerste en Finale	29/3/46	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
38335	Hendrik Frederik Smit, boer, van Corea, Distrik Senekal, en nagelate eggenote Neeltje Cornelia Smit (gebore Prinsloo), wie in gemeenskap van goed met mekaar getroud was; Eerste en Laaste Administrasie en Uitdelings	29/3/46	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, j.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 54, Senekal.
37460	Ivy Victoria Schiff, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Bloemfontein	Parys.....	D. H. Viljoen, P.O. Box 77, Parys, Attorney for Executrix Dative.
38419	Johannes Bernardus Els, boer, en nagelate eggenoot Maria Elizabeth Els, van Christina, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	29/3/46	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Hsley, q.g., Heilbron. Oranje-Vrystaat.
38322	Sydney (also known as Sidney) Kippo, retired farmer, of Fairview, District of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. Basson, P.O. Box 39, Bethlehem.
38181	Wiets Jacobus Botes, farmer, and surviving spouse, Maria Elizabeth Jacoba Botes (born Rossouw), of Erfdeel, District of Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/46	Bloemfontein	Winburg....	Sam Kotze, P.O. Box 48, Winburg, Orange Free State.
38544	Philippus Lodewikus Swart, pensioentrekker, en negelate eggenote Jacoba Petronella Swart (gebore van Rooyen), van Boshof, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	29/3/46	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
37882	Charles William Hunter, medical practitioner, of Koffiefontein; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, P.O. Box 38, Koffiefontein.
36093	Maartje (beskrywe in die testament as Martje) Elizabeth Smith (gebore Potgieter), huisvrou, in lewe van Markgraafstraat 35, Bloemfontein; Tweede en Laaste Likwidasie en Uitdelings	30/3/46	Bloemfontein	—	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wopener.
38133	Karel Nicolaas van der Walt, retired gentleman, and surviving spouse, Aletta Johanna Jacoba van der Walt (born Nel); First and Final	30 days	Bloemfontein	—	Kali & Israel, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 4, Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
36328	Cornelius Petrus Meyer, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/46	Bloemfontein	Reitz.....	De Wet & Conradie, Posbus 237, Bloemfontein.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG WET No. 14 VAN 1913

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge n te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

SKEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.	Welke Provinsie. What Province.
919/46	Thomas Joseph Charles Fricker, widower, retired engine driver, of Carisbrook, Main Road, Sea Point, Cape	30 days...	John Marshall Holland, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Cape Town Branch, o/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
294/46	Gert Jacobus Koekemoer, widower, pensioner...	30 days...	H. J. C. Kelly, P.O. Box 8, Lady Frere.....	Cape.
1043/46	William Kolver Peter van der Spuy, school teacher	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Agents for Executor Testamentary, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
974/46	John Edward William Prinsloo, nightwatchman, and surviving spouse, Alice Magdalena Prinsloo, formerly of Knysna, Cape Province, who died at Observatory, Cape, on the 14th February, 1946	30 days...	Alexander Thal, Agent for Executors, Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
133/46	Horace Tiffin, a retired grocer, of Mutley Road, Sea Point, and surviving spouse, Elizabeth Ann Tiffin (born Rowlands)	30 days...	H. R. Tiffin, Milford House, Hatfield Road, Three Anchor Bay, Cape.	Cape.
576/46	Johannes Gerhardus Jacobus van Deventer, boer, van Marthines Ueerf, Distrik Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
1012/46	Rosina Elizabeth la Grange, 'n weduwee, huisvrou, van Riversdal	30 dae....	J. H. Versfeld, Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Eksekuteurskamer, Bpk., Riversdal	Kaap.
261/46	Grace Clarke Chalmers, clerical assistant and typist	30 days...	R. G. White, 40 Union Street, East London, Attorney for Executor Dative	Cape.
1128/46	Emily Kate Weber (born Hazelton), widow, of 9 King Street, East London, who died on the 28th December, 1945	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Terminus Street, East London	Cape.
978/46	Daniel Samuels, labourer.....	30 days...	Ross & Crowhurst, 4 Vale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.	Welke Provinsie. What Province.
1066/46	Nicholas Martinus Ferreira (N. M./seun), boer, en nagelate eggenote Elsie Susanna Ferreira (gebore Gerber), van Brandhoek, Distrik Uniondale	30 dae...	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
—	Susanna Gertruida de Waal, a spinster, of Munnik Street, The Strand	30 days...	H. J. Niehaus, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.	Cape.
—	Paul Jacobus Roux, retired farmer, and surviving spouse, Aletta Roux, of Dorp Street, Stellenbosch	30 days...	H. J. Niehaus, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
1181/46	Hester Christina Naude (born Ges), housewife...	30 days...	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.....	Cape.
1041/46	David Hendrik Smit, rustende, en nagelate eggenote Davina Petronella Smit (gebore Burger), van Roode Hoogte, Robertson	30 dae...	A. G. H. Teubes, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat, Robertson	Kaap.
4277/45	Victor Moorrees, retired teacher.....	30 days...	Jan. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
1233/46	Willem Jacobus Vorster, huurmotor-eienaar, en nagelate eggenote Gezina Cornelia Jacomina Vorster (gebore Meyburgh), van Adderleystraat 88, Cradock	30 dae....	W. M. Coetzee, Posbus 53, Cradock.....	Kaap.
2261/45	Peter Clark Little, retired.....	30 days...	Mrs. A. Little, 15 Cypress Grove, Graaff-Reinet..	Cape.
2945/45	Anna Cornelia Wilhelmina Nagel (gebore Engelbrecht), boervrou, en agterblywende eggenoot Jims Johannes Nagel	30 dae....	Jims Johannes Nagel, Kleinsee, Port Nolloth....	Kaap.
714/46	Mary Margaret (or Margeret) Schreiber (born Nicholl), housewife, and surviving spouse, Remigius Sebastian Schreiber, of 2 Edison Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
1136/45	Leonard George, Savory Ridge, timekeeper, S.A. Railways, and surviving spouse, Jacoba Elizabeth Ridge (born Schwartz), of "Charmain", Heather Street, Claremont, Cape	30 days...	Levy, Berman & Co., Attorneys for Executrix Dative, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1165/45	Claude Williams Deane, herbalist, of Cape Town	30 days...	Austin O. Sutton, Attorney for Executor Testamentary, 28 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1191/46	Ivy Wares (born Strang), widow, a housewife, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 5th February, 1946	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
990/46	John Frederick Watson, mason, and surviving spouse, Jessie Frances Gamble Watson (born George)	30 days...	Jessie Frances Gamble Watson, Executrix Testamentary, 6 Burness Street, Port Elizabeth	Cape.
1061/46	Frans Johannes Burden, boer, en nabywende eggenote Hendrika Jacoba Burden (gebore Vollgraaff), van Bokvlakte, Distrik Calvinia	30 dae....	Calvinia Noordwestelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
1174/46	Reuben Daniel Delpont (also known as Ruben Daniel Delpont), a railway employee, who died at East London on 26th February, 1946, and surviving spouse, Frieda Fredricka Delpont (born Stoltz)	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Oxford-Street, East London	Cape.
876/46	Andries Christoffel Meynhardt, farmer.....	30 days...	L. J. de Wet, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Hopetown Branch, Executor Testamentary	Cape.
584/46	Christina Ponetta Greening (also described as Christina Greening) (born Bruintjies), widow, of 6 Stoney Place, Newlands, formerly of Hope House, Fore Street, Saltash, Devon, England	30 days...	John Marshall Holland, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street, Cape Town, Administrator	Cape.
1037/46	Annie Lawrence Robertson (born Fordyce), housewife, of Port Elizabeth	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
703/46	James Martin Johnson (also described as James Johnson) and surviving spouse, Mary Johnson (born Sebeko), of Crawford, Cape	30 days...	E. D. Johnson, Mars Road, Wynberg, Cape Town, Executor Dative	Cape.
1131/46	Esther Bertha Ackerman, who died on the 20th February, 1946	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
492/45	Oliver Cameron Meiklejohn, unmarried, of Cape Town, died on active service	30 days...	Beatrice A. Meiklejohn, 1 Cameron Flats, Victoria Road, Clifton, Cape Town, Executrix Dative	Cape.
1312/46	Ernest Frederick Berwick, depot manager, of "Delapre", Selborne Road, Claremont, who died there on 13th March, 1946	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
596/46	Catherina Gesina Tarr (born van Niekerk), housewife, and surviving spouse, Leslie Wallace Tarr, retired forwarding agent, of Kokstad	1 month...	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1190/46	Charles Everard Walton, farmer.....	30 days...	Smit, Wheelodon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown	Cape.
961/46	Ethel Johanna Maria Lowe (born Goodman), housewife	30 days...	Jan. S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
563/46	Elizabeth Margaritha Denner (born de Beer), a housewife, and surviving spouse, Johan James Denner, to whom she was married in community of property, of Fagley, Roslyn Road, Rondebosch	30 days...	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
879/46	Petrus Johannes Albertus Radyn, 'n rustende boer, van Caledon, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Radyn (gebore Pourie)	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
1129/46	Gertrud Elisabeth Winckler (gebore Knothe) en nagelate eggenoot Walter Theophilus Winckler, 'n sendeling, van die Morawiese Sendinggenootskap, Mamre, Distrik Malmesbury	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
1008/46	Petrus (or Peter) Johannes van Eeden, carpenter, and surviving spouse, Catherina Magdalena (or Magdalena) van Eeden (born Gerber), to whom he was married in community of property, of 14 Meade Street, George, Cape Province	30 days...	McGregor & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Market Street, P.O. Box 91, George	Cape.
784/46	Susanna Johanna Linde, jongfrou.....	30 dae....	J. D. Louw, Swellendam.....	Kaap.
954/46	Jan Hendrik Jansen, railway crossing attendant	30 days...	Mrs. A. E. Jansen, c/o Master & Burman, P.O. Box 37, Maitland	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
855/46	Mary Margaret Webster (born Watters), house- wife	30 days...	Turpin & Rossouw, P.O. Box 14, Adelaide, Cape Province	Cape.
2069/45	Peter Ramara, office boy, and surviving spouse, Eva Ramara (born Reid)	30 days...	Berkovitch & Mallinick, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
1171/46	Jan Hendrik Conradie, boer, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Conradie	30 dae....	J. E. Conradie, Eksekutris, Sorg van die Standard Bank van S.A., Bpk., Aberdeen Takkantoor	Kaap.
4465/45	Joseph Maynard Woodhead, clerk, of Goodwood, Cape	30 days...	Austin O. Sutton, Attorney for Executors Dative, 28 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1222	Willem Jacobus van der Berg, farmer, and sur- viving spouse, Jacomina Margaretha van der Berg (born Liebenberg), van Tonderskrans, District of Hope Town	30 days...	I. Edelstein, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Hope Town.	Cape.
1182/46	John Granville Nicholson, a pensioned bank clerk, of Thornvlei, District of East London, Cape Province, and surviving spouse, Olive Myrtle Nicholson (born Gaylard), to whom he was married without community of property	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford	Cape.
918/46	John Christian Fisher, mechanic, and surviving spouse, Florrie Fisher (born Hector)	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix Testa- mentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
568/46	Myer Levinson, merchant, of 2 Queensbury Court, Solomon Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for Executors Testamen- tary, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
574/46	Alexander Abraham Stefanus Thyssen, black- smith, and surviving spouse, Catharina Thyssen (born Abrahams, of Goodwood, Cape	30 days...	Charles Barnett & Co., Attorneys for Executrix Dative, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
97074	Ida Maud Slabbert, housewife, and surviving spouse, John Philip Slabbert, of Dunlewyn, Hilton Road, Mowbray, Cape	30 days...	C. H. Brand, Attorney for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
966/46	Robert Martin, pensioner, of Mowbray.....	30 days...	Cecil Riva Martin, Ashley Bank, Welgelegen Road, Mowbray	Cape.
1172/46	Harriet Crampton (born East), housewife.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth, Attorney to Executor Testamentary	Cape.
1038/46	Pauline Bernadine Rogaly (born Nelson), director	30 days...	Smulian & Graham, Attorneys for Executor Testa- mentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1220/46	Catherine Elizabeth Williams (born Lameyer), a widow, housewife, of Zelda Street, Elsie's River	30 days...	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
143/46	Sara Susanna Kriel (born Rossouw), widow, farmer, of Derdeheuvel, District of Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
1030/46	Jeanetta Susanna van Onselen (born Olivier) and surviving spouse, Frederik Ewert Albertus van Onselen	30 days...	Matthys Hendrik Heyns, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamen- tary	Cape.
1044/46	Edward James Stow, agriculturist, of 54 Cuyler Street, Uitenhage	30 days...	M. H. Heyns, Secretary, Uitenhage Board of Execu- tors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 55, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
999/46	Somee Soma Bava (born Pema) and surviving spouse, Soma Bava, merchant	30 days...	P. W. Harvey & Co., 60 Mutual Buildings, Port Elizabeth	Cape.
1005/46	Janet Davidson Dexter (born Torley), a widow, housewife, of Port Elizabeth	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testa- mentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
96/46	Henry Cook, a pensioner of the South African Railways and Harbours, East London	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamen- tary, 32 Oxford Street, East London	Cape.
828/46	Joseph Hendricks, soldier, of 96 Bloemfontein Erwe, De Aar	30 days...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executrix	Cape.
543/46	Abraham van Wyk Jordaan, boer, van Klaver- fontein, Distrik Sutherland	30 dae....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.....	Kaap.
911/46	Johannes Andries Bestbier, 'n jongman, graan- gradeerder, van Hermanusvlei, Malmesbury	30 dae....	Die Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Malmesbury Tak. J. M. Slabber, Bestuurder, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1076/46	Hassan Mohamed (also known as Hassan Mohamed Dhansay), general dealer, of Long Street, Diep River, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg	Cape.
1087/45	Charles Edward Børrill, a transport contractor, of 50 Townsend Street, Goodwood, Cape	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.	Cape.
1159/46	Robert Gray Breach, retired school teacher, of 4 Park Street, Graaff-Reinet	30 days...	Julius Theodore Hendrikz, Secretary, Graaff- Reinet Board of Executors, Ltd., for self and Co- Executor Testamentary, P.O. Box 88, Graaff- Reinet.	Cape.
1232/46	Tobias Johannes de Villiers, boer, en langsewende eggenote Hester Elizabeth Johanna de Villiers	30 dae....	S. P. S. Luttig, Posbus 15, Luttigstraat, Prince Albert, Agent vir Ekskutrisse Testamentêr	Kaap.
378/46	Hendrina Magdalena de Bruin (gebore Janse van Rensburg), huisvrou, en langsewende eggenoot Jacobus Christoffel de Bruin, van Saaiplaats, Distrik Elliot	30 dae....	L. G. Hochter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot	Kaap.
1235/46	Dr. Harry Edwin Wood, retired civil servant, of Copshrews, District of Cradock, who died on the 27th February, 1946	30 days...	Metcalfe & Co., Attorneys for Executrix Testamen- tary, Cradock	Cape.
1214/46	Philip Hendrik Albertus Nortje, boer, en lang- sewende eggenote Wilhelmina Christina Gesiena Nortje (gebore van Greunen), van Warmwater, Calitzdorp	30 dae....	R. van R. Barry, Posbus 15, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1113/46	Andrew Hough, boer, en agterblywende eggenote Johanna Christina Hough, van Doornrivier, Ceres	30 dae....	Krynauw G. N. Hough, Posbus 6, Tulbagh, Pro- kureur vir die Boedel	Kaap.
1168/46	John James Boocock, pensioner, of Parel Valley, Somerset West	30 days...	J. G. Taute, Attorney for Executrix Testamentary, 50 Main Street, Somerset West	Cape.
5364	Lai Kwon, general dealer, of 36 Adamant Road, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, 8 Markit Street, Kim- berley, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1170/46	Francis Butler, retired carriage painter, and sur- viving spouse, Maria Magdalena Butler (born Ehlers), of Oudtshoorn, Cape Province	30 days...	Lawton Helm, Attorney for Executrix Testamen- tary, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
860/46	Jan Johannes Fourie, boer, van Karreehoek, Distrik Maraisburg, Kaapprovinsie	30 dae....	J. J. du Toit & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 4, Hofmeyr, Kaapprovinsie	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.	Welke Provinsie. What Province.
1027/46	Rosa Feliciana Murray (born Webb), widow, of East London, who died at East London on 5th February, 1946	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, East London	Cape.

TRANSVAAL.

1168/46	Carolina Wilhelmina Fourie (gebore Bakkus), boerin	30 dae....	C. J. Fourie, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Schweizer Reneke	Transvaal.
1145/46	Carel David Labuschagne, boer, en langsewende eggenote Maria Christina Phillipinna Labuschagne (gebore Labuschagne)	30 dae....	M. C. P. Labuschagne, Eksekutrisse Testamentêr, Grootdoorns, Pk. Koosfontein, oor Bloemhof	Transvaal.
1242/46	Edward Sturton Mason, linesman.....	30 days...	Vardy & Andrew, Attorneys for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Buildings, P.O. Box 17, Germiston	Transvaal.
6456/45	Christiaan Mathinus van Latum, carpenter, of Klerksdorp	30 days...	J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
236/46	Hester Maria Kreutzer, housewife, and surviving spouse, John Rudolph Albrecht Kreutzer	30 days...	Allen, Snyman & Pohl, P.O. Box 38, Vereeniging..	Transvaal.
334/46	Abraham Henry Schneider, retired, of 36 Castle Street, Fellside, Johannesburg	30 days...	Reuben Schneider, Executor Testamentary, P.O. Box 21, Parow, Cape	Transvaal.
6619/45	Margaretha Cornelia Labuschagne (born Breedt)	30 days...	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston	Transvaal.
1052/46	Carel Johannes Daniel Louw, boer, van Rietfontein No. 69, Distrik Krugersdorp	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Transvaal.
5194/45	Nicolaas Willem Holliday, engine driver.....	30 days...	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston	Transvaal.
2511/42	Dajee Fakir, general dealer.....	30 days...	Bert Hofman, Attorney for Executors Dative, 403 Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg	Transvaal.
851/46	Adam Adriaan van Niekerk, ganger, S.A. Railways, of 94 Railway Street, Germiston, and surviving spouse, Gerbrecht Elizabeth van Niekerk (born v. d. Merwe)	30 days...	I. W. van Zyl, 157 Meyer Street, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
1021/46	Gert Pieter Brits, boer, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Brits (gebore van Zyl)	30 dae....	Volkskas, Bpk., Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6669/45	Willem Petrus Viljoen, plaasboer, en nagelate eggenote Emmerentia Viljoen (gebore Nothnagel)	30 dae....	Tim du Toit & Rorich, Prokureurs vir Eksekuteur, R.S.E.-gebou 7, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
3027/45	Jacob Mattheus Bronkhorst, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena Bronkhorst (gebore Nortje), van Frischgewaagd, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.....	Transvaal.
929/46	Ernest James Morris Welch, temporary clerk, Native Affairs Department, and surviving spouse, Martha Catherine Welch (born Steenkamp)	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executrix Testamentary, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
446/46	Yudel Matzkin, general dealer, formerly carrying on business at 171 Prinsloo Street, Pretoria, and residing at 240 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria	30 days...	M. Silber, Attorney for Executrix Dative, 193 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
1020/46	Wynand Coenraad Jacobus Bezuidenhout, afgetrede boer, en nagelate eggenote Anna Maria Bezuidenhout (gebore de Bruin), van Middelburg	30 dae....	Lindhout & Birman, Prokureurs van Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
622/46	Clare Helen Elliott (born Marks), housewife...	30 days...	Nat Gordon, Attorney for Executor Dative, 206 Escrom House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1091/46	Alfred George Williams Sewell, mine ambulance officer, and surviving spouse, Charlotte Sewell	30 days...	F. I. Woolliams, P.O. Box 1901, Durban, Executor Testamentary	Transvaal.
1072/46	Johannes Cornelis Coetzee, boer, van Witpoort, Distrik Lichtenburg, en nagelate eggenote Susara Jacoba Coetzee (gebore Lubbe)	30 dae....	C. K. Dampers, Posbus 1, Ottosdal, Transvaal...	Transvaal.
1076/46	Catharina Magrietha Greeff (gebore de Bruyn) en nagelate eggenote Carel Frederik Greeff, boer, van Kareekuil, Distrik Lichtenburg	30 dae....	C. K. Dmpers, Posbus 1, Ottosdal, Transvaal....	Transvaal.
816/46	Jessie Ann Allardice Martin, book-keeper.....	30 days...	R. D. Morton, 17 Ockerse Street, Krugersdorp...	Transvaal.
1194/46	Annie Macquire (born Tommey), widow, housewife	30 days...	Vardy & Andrew, Attorneys for Executrix Testamentary, 6-9 Netherlands Bank Buildings, P.O. Box 17, Germiston	Transvaal.
3100/45	Anne Geddes, a spinster, commission agent, of Johannesburg, who died at Germiston on 10th June, 1945	30 days...	J. N. Benjamin, Chartered Accountant (S.A.), 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
988/46	Johanna Susanna v. d. Lith (born Momberg) and surviving spouse, Johannes Stephanus v. d. Lith, farmer, of Mokeetsi, District of Letaba	30 days...	Joubert & May, P.O. Box 35, Tzaneen.....	Transvaal.
687/46	Theunis Johannes Behrens, reduction worker, of 13 Douglas Road, Dunottar, Nigel	30 days...	Lockett & V. d. Heever, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
947/46	Aron Solomon, retired.....	14 days...	David Solomon, Executor Testamentary, c/o E. Schaaiowitz & Levitt, 69-71 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
961/46	Mattheus Hendrikus Potgieter, afgetrede boer, en langsewende eggenote Anna Magrieta Cornelia Potgieter (gebore Roux), van Bosmanskop, Distrik Nigel	30 dae....	J. J. M. Curlewis, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 403, Springs	Transvaal.
1174/46	Raymond Leslie Oosthuizen, afnemer, van Krugerslaan 13b, Vereeniging, en nagelate eggenote Dorathea Maria Oosthuizen (gebore van Rensburg)	30 dae....	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Vortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
5767/45	Anna Sophia Jansen van Rensburg (gebore de Kock), huisvrou, van Distrik Klerksdorp	21 dae....	Gert Stéphanus Jansen van Rensburg, Eksekuteur Dative, p/a Erasmus Jooste, Kerkstraat, Klerksdorp	Transvaal.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
525/46	Frank Bunton, butcher, of 27 De Waal Street, Pretoria	30 days...	E. V. Adams, c/o Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Church Square, P.O. Box 1014, Pretoria	Transvaal.
217/46	Isaac Wilcockson, lorry driver.....	30 days...	A. H. Downard, Attorney for Executor Testamentary, 31 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg	Transvaal.
993/46	Elsje Josina Viljoen (gebore Prinsloo), huisvrou, en langsliewende eggenoot Stefanus Andreas Jacobus Viljoen	30 dae....	S. A. J. Viljoen, p/a Groblersdal Hotel, Groblersdal, Eksekuteur	Transvaal.
1106/46	Hendrik Hermanus van der Walt, melkboer, en getroud in gemeenskap van goedere met langsliewende eggenote Johanna Elizabeth van der Walt	30 dae....	Mevr. J. E. van der Walt, Pk. Grasmere Stasie, Transvaal	Transvaal.
86/46	Edward Veitch, miner.....	21 days...	Meyer Wolfe Maltz, Executor Dative, c/o Phillips and Osmond, Ockerse Street, P.O. Box 168, Krugersdorp	Transvaal.
138/46	Francis Bullard (also known as Francis Percy Bullard), member of the Union Defence Force	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
6131/45	Jacobus Johannes Wilken, mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Josina Wilken (gebore Venter), van Hastingslaan 159, Brakpan	30 dae....	B. C. Papenfus, Prokureur vir Eksekutrisie Dative, Posbus 116, Brakpan	Transvaal.
990/46	Charles John Neale, retired, of 79 Modder East, Benoni District, and who died at Johannesburg on the 27th January, 1946	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Transvaal.
1051/46	Ernest Sydney Griffin, inspector.....	30 days from 30/3/46	Hazelhurst & Hart, Attorneys for Executrix, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
2441/45	Isabella Elizabeth du Toit, huisvrou, van Johannesburg, en nagelate eggenoot David Zacharias Keyser du Toit	30 dae....	Tim du Toit & Rorich, Prokureurs vir die Eksekuteur Dative, R.S.E.-gebou 7, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
1127/46	Margaretha Magdalena Joubert (gebore Malan), weduwee, huisvrou, van Pretoria	30 dae....	Findlay & Niemeyer, Pretoriusstraat 228, Pretoria	Transvaal.
1203/46	Wilhelmina Gertruida Magrietha (of Margaretha) Human (gebore de Witt) en oorblywende eggenoot Dirk Johannes Human, spoorwagwerker, van Christiana	30 dae....	G. Bands, Posbus 63, Christiana, Transvaal, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
6510/45	Henry Oswald Acker, farmer, and surviving spouse, Alice Acker (born Walker)	30 days...	S. O. Truby, P.O. Box 134, Barberton, Attorney for Executors	Transvaal.
6000/45	Catharina Doretha Elizabeth Bence (gebore Pitout), huisvrou, en nagelate eggenoot Jurgens Bence	30 dae....	D. Wessels, Pleinstraat, Posbus 54, Rustenburg...	Transvaal.
6381/45	Louise Wilhelmine Elizabeth Springhorn, sielsieke	30 dae....	O. W. C. Glatthaar, Eksekuteur, Posbus 34, Groot Marico	Transvaal.
1204/46	Jacobus Johannes van Jaarsveld, miner.....	30 days...	Rosenthal & Rubenstein, 17b Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg	Transvaal.
1260/45	Tobias Johannes Herold van der Byl, pensioner, of Pretoria	30 days...	M. E. van der Byl, 168 Eastwood Street, Pretoria	Transvaal.
1251/46	Robert Webster, stationer.....	30 days...	Lydia E. Webster, 13 Reitz Street, P.O. Box 112, Potchefstroom	Transvaal.
1245/46	Annie Elizabeth Fitman (born Windram), housewife, and surviving spouse, Ernest George Pitman	30 days...	Thomas E. Kinna, P.O. Box 548, Johannesburg	Transvaal.
1604/46	Abraham Alexander, retired, and surviving spouse, Galema Alexander	30 days...	T. Brand, Attorney, 4-5 Hichens Building, 172 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
1030/46	Manuel Ritchken, director of companies.....	30 days...	Edward Nathan, Friedland & Mansell, P.O. Box 3370, Johannesburg	Transvaal.
1172/46	Louisa Johnstone and surviving spouse, Arthur Montford Johnstone	30 days...	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6411/45	Mayer Sack, retired.....	30 days...	Louis Adelson Joseph Rosenberg, 613 Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg	Transvaal.
1592/45	David John Pratt of 49 Houghton Drive, Johannesburg	30 days...	David Beresford Pratt, 49 Houghton Drive, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
642/46	Ismail Essop, retired.....	30 days...	I. I. Hazaree, Attorney for Executors Testamentary, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1128/46	Mariam Moosa, housewife.....	30 days...	I. I. Hazaree, Executor Testamentary, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1211/46	Alice Maude Turner (born Hobson), widow, of Bedford, White River, Eastern Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1069/46	Barend Lourens Jacobus Badenhorst, boer, en nagelate eggenote Magdalena Christina Badenhorst (gebore van Eeden), van Doornfontein No. 119, Distrik Lichtenburg	30 dae....	John P. de Klerk, Posbus 10, Culligny, Gemagtigde Agent	Transvaal.
829/46	John William Schlesinger, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Sybil Ruth Schlesinger (married in community of property)	30 days...	E. S. R. Schlesinger, c/o the Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Louis Trichardt	Transvaal.
898/46	Samuel Joselowitz, shop assistant.....	21 days...	Meyer Wolfe Maltz, Executor Dative, c/o Phillips & Osmond, Ockerse Street, P.O. Box 168, Krugersdorp	Transvaal.
407/46	Matthys Johannes Jonker, boer, en nagelate eggenote Cecilia Jacoba Magdalena Jonker (gebore van der Westhuizen), van Goedgevonden, Distrik Klerksdorp	30 dae....	M. E. Rood, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Standard Bankgeboue, Klerksdorp	Transvaal.
5603/45	Willem Johannes Jacobus Lindeque, koster, gehuud in gemeenskap van goedere met Mary, Jane Lindeque (gebore Bartman)	21 dae....	J. du Pisanie, Posbus 373, Germiston, Agent vir Eksekuteur	Transvaal.
448/45	Cornelius Quinlan, retired.....	30 days...	Schoeman & V. d. Hoven, P.O. Box 21, Lydenburg, Authorized Agents	Transvaal.
159/46	Harold Elgey, cartage contractor.....	30 days...	Dudley A. Kark, Attorney for Executrix Dative, 315-6 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	B'inne n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
521/46	Chone Sheinson, general dealer.....	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Testamentary, 214 Maritime House, Johannesburg	Transvaal.
1119/46	Matilda Jane Archer (born Henry), housewife, and surviving spouse, David Buchanan Archer	30 days...	J. W. Langstaffe, Attorneys for Executor Testamentary, 901-5 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
963/46	Allan Douglas Spiers, engineer and airman.....	30 days...	H. A. Damant, 44 Alliance Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorney for Executor.	Transvaal.
469/46	Barbara Tolmie Barnier (born Orr), housewife....	30 days...	Northern Trust Company, Limited, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
878/46	Frances Hodgson (born Warrington), widow....	30 days...	H. Heimann, Attorneys for Executrix Testamentary, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
280/46	Alexander Thomson Tait, chartered accountant...	30 days...	J. F. A. Pollard, Agent for Executor Testamentary, c/o Rooth & Wessels, Barclays Bank, Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
5713/45	Georgina Newtina Herbst (born Harvey), housewife	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executrix Testamentary, Colonial Mutual Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
322/46	Walter Henry Sanders, of Johannesburg.....	30 days...	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 2943, Johannesburg	Transvaal.
648/45	Edward Alfrith Shawe, formerly labourer, S.A.R., of Boksburg	30 days...	Hoffmann & Levitan, Attorneys for Executrix Testamentary, 811 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
580/44	Jack Meyer Melamed, medical practitioner, of Johannesburg	30 days...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executor Dative, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1079/46	John William Hansen, painter.....	30 days...	John William Hansen, 11 Huntley Street, Hurst Hill, Johannesburg	Transvaal.
1045/46	Andrew Peter James Bredenkamp, garage eienaar	30 dae....	Volkskas, Bpk., Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
903/46	Godfrey Philip Crampton-Hayward, reduction worker, and surviving spouse, Helen Matilda Crampton-Hayward (born Porteous-Butler)	30 days...	J. W. Langstaffe, Attorney for Executrix Testamentary, 901-905 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
1050/46	Arnold von Ehrenberg (also known as Arnold Ehrenberg), retired electrical engineer	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1293/46	Dulcie Louise Kilby (born Paverd).....	30 days...	Smits & Smitheman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 23 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6416/45	Woolf Abrahamson, tailor.....	30 days...	I. H. Resnik, 9A Bureau Lane, Pretoria.....	Transvaal.
5369/45	Roger Howard Vyryan-Day, employee of South African Railways and Harbours, of Vereeniging, on active service	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1068/46	Catharina Maria Magdalena Badenhorst, (gebore du Plessis), huisvrou, van 71b Schoemanstraat, Pretoria	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Staat	Transvaal.
1296/46	Petrus Johannes de Lange, spoorwerker, en nage-late eggenote Johanna Elizabetha Francina de Lange (gebore Pieterse)	30 dae....	Kuit & Mortimer, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Volksrust	Transvaal.
757/46	Dorothy Wilhelmina Hill (born Stanton), housewife, of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1192/46	Emily Louisa Keith (born Niblett), housewife, of Johannesburg	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
405/46	Ernest Duggan Jones, ironmonger.....	30 days...	Mrs. J. C. Duggan Jones, 12 Forbes Street, Fellside, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.

NATAL.

—	Hilda Nixon (Miss), missionary.....	1 month...	Irene S. Dear, Pisgah Mission, Harding, Natal....	Natal.
19/46	August George Haveman, assistant stock inspector	21 days...	Mrs. L. Haveman, 17 Albertyn Flat, Albert Street, Durban	Natal.
318/46	Helen Jane McKenzie.....	30 days...	P. McKenzie, Esq., c/o Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, Durban	Natal.
2220/45	Edward Edwin Bloem and surviving spouse, Marie Janet Bloem (born le Marque)	30 days...	Marie Janet Bloem, Executrix Dative, c/o Frank M. Levy, 6-8 Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
117/46	John Frances Fogarty, on military service.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Natal.
2055/45	Josiah Nkabinde, farmer.....	21 days...	Edward Nkabinde, c/o Basner, Helman & Michel, Third Floor, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Natal.
D.E.	Bury Polish, labourer.....	14 days...	Lutchmiah Naidoo, c/o R. D. Shaw, P.O. Mtunzini	Natal.
247/46	John William Holland, widower, bricklayer....	21 days...	Stocken & McClean, 392 West Street, Durban, Attorneys for Executrix and Executor Testamentary	Natal.
523/46	Marie Joseph Jacques Charles Labauve D'Arifat, field overseer	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
521/46	John Evans, retired.....	14 days...	W. O. Evans, Esq., Umlaas Road, Natal.....	Natal.
548/46	Erick Wilhelm Erickson, pensioner, of Pietermaritzburg	30 days...	Lister & Lister, Attorneys for Executrix Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
297/46	Charlotte Jessie Holden, widow, of Durban....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
3166/7/46	Mosai, No. 111505, labourer, of Clare Estate, Durban, Natal	14 days...	A. C. Stead, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
159/46	Rahamali, Indian immigrant, No. 148400, plumber, and surviving spouse, Mina, colonial-born Indian woman, No. 10979/7705/7988, of Umzinto, Natal	21 days...	J. Levin, Umzinto, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
D.E. 323/46	Dose Mahomed, retired.....	14 days...	Abdul Kader, Executor Dative, c/o I. M. Bawa, 112a Commercial Road, Durban	Natal.
6024/45	Roy Vivian Wilkson, on active service.....	21 days...	E. G. Maud, Executor Dative, 45 Rosey Street, Rosettenville Extension, Johannesburg	Natal.
514/46	Neville George Thornhill, soldier, of Ladysmith, who died on military service	14 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Liquidator, Ladysmith	Natal.
400/46	Isaiah Nzama, cook.....	14 days...	P. R. Dreyer & Drummond, Agents for Executor, P.O. Box 62, Estcourt	Natal.
265/46	Muniamma, No. 22136/22137 (also known as Muniamah), housewife	21 days...	A. P. Cooper, 224 Brickfield Road, Overport, Durban	Natal.
510/46	Edward Young, furniture manufacturer, of 1 Beach Hurst, Marine Parade, Durban	21 days...	Marcus Lewis, 31-34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
496/46	Robert Johnston (also known as Robert Alexander Johnston), retired	30 days...	J. A. K. Johnston, 38 Highlands Road, Greenwood Park, Durban	Natal.
532/46	Herbert Alfred Green, retired engineer, of Escombe	30 days...	W. L. Crusins, Executor Testamentary, 448 Umbilo Road, Durban	Natal.
412/46	Johanna Wilhelmina Oys (gebore van Deventer), weduwee	30 dae....	Chris S. Cadle, g.g. Eksekuteur Datief, Posbus 44, Vryheid	Natal.
398/36	Dawood Ebrahim Kharwa, of the farm Driefontein, Tabamhlope, in the Magisterial District of Estcourt, Natal	14 days...	E. S. Kharwa, Executor Dative, Driefontein, P.O. Tabamhlope	Natal.
806/44	Adimulapu Mathew, Indian immigrant, No. 136236, farmer, of Glendale, Natal	21 days...	N. R. F. Steven, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 88, Stanger	Natal.
336/46	Intestate Estate Ida Mable Plowright, spinster, of 84 Ferguson Road, Durban	30 days...	Cowley & Cowley, Greenacre's Building, Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Executor Dative	Natal.
524/46	Banoo Amod, retired merchant.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys to the Estate	Natal.
490/46	Elsie Ellen Sillitoe, formerly Lavarack (born Horwood), widow, housewife	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Gardiner Street, Durban	Natal.
405/46	Amos Jonkers, exempted Native, trolley driver, and surviving spouse, Margaret Jonkers (born Malinga)	30 days	H. S. Bloom and Hayman Levy, Attorneys for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
D.E. 325/46	Edward Douglas Stanley Boesley, engineer.....	14 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
493/46	George Charles Cullum, director of companies, of Everton Road, Gillitts	30 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executrix Testamentary, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban	Natal.
545/46	Janet Gray Vire (born Davidson), of Illovo Beach, Natal	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

38703	Catharina Margaretha van Collier (gebore Human), huisvrou, en oorblywende eggenoot Johannes Izak van Collier, van die plaas Begin, Distrik Zastron	4 weke....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
38738	Gesamentlike Boedel Johannes Hendrik Tobias Albertus Benade, boer, en nagelate eggenote Dirkie Johanna Benade (gebore van Niekerk), van Mooigenoeg, Distrik Fauresmith	30 dae....	J. P. Preiss, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg.	Oranje-Vrystaat.
38731	Martha Margaretha Janse van Rensburg (gebore Bosman), voorheen weduwee Smit, huisvrou, van Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
38740	Maria Elizabeth Els (gebore Joubert), weduwee, huisvrou, van Leeuwfontein, Distrik Heilbron	21 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
38741	Gesamentlike Boedel John Guy, boer, en nagelate eggenote Christina Gersina Guy (gebore Shyman), van Hilltop, Distrik Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
38729	Floris Johannes de Swardt, boer, en oorblywende eggenote Elsie Hermina Johanna de Swardt (gebore van der Merwe), van Grootvoortzicht, Distrik Fauresmith	30 dae....	J. N. Ross, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 88, Jagersfontein	Oranje-Vrystaat.
38734	Hendrik Jacobus Venter, boer, en nagelate eggenote Johanna Catharina Venter (gebore Steyn), van Tuindam, Distrik Philippolis	30 dae....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, g.g. Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38633	Rudolph Jacobus Heine, boer, en lid van militêre polisie	30 dae....	G. F. v. L. Froneman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Brandstraat, Posbus 7, Frankfort	Oranje-Vrystaat.
38683	Laurent Lavoisier Malherbe, mediese parktisyn, van Whites, Oranje-Vrystaat	30 dae....	A. L. Schulebusch, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Hennenman	Oranje-Vrystaat.
38678	Cornelia Johanna Elizabeth Reyneke en nagelate eggenoot Josias Petrus Albertus Reyneke, boer, van Parkerton, Frankfort	21 dae....	S. R. Koller, Posbus 14, Frankfort.....	Oranje-Vrystaat.
38752	Lodewyk Theodorus Weihmann, boer, van Drie-hoek, Distrik Dewetsdorp, wat getroud was in gemeenskap van goedere met nagelate eggenote Maria Catharina Wilhelmina Weihmann (gebore de Jager)	30 dae....	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekutrisse	Oranje-Vrystaat.
38672	Daniel Pieter van der Westhuizen, boer, en nagelate eggenote Susanna Hendrina van der Westhuizen (gebore van der Merwe), van Avondrust, Distrik Bothaville	30 dae....	J. A. Nester, Oosthuizen & Wolfaardt, Posbus 59, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38750	Johanna Catharina Kotze (gebore van Vuren) en nagelate eggenoot Ezaja Renier Kotze, boer, van Diepfontein, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
38571	Christiaan Georg Frederik Olivier en nagelate eggenote Hester Alida Maria Magdalena Olivier (gebore van der Walt), van Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
38737	Jacoba Susanna Stewart (born Steynberg), and surviving spouse, Albert Francis Stewart, farmer, of Windsor, District of Kroonstad	30 days...	Du Randt & Fullard, P.O. Box 110, Kroonstad.	Orange Free
38755	Marthinus Michael Reutenbach, wewenaar, rustende boer, van Tweeling, Distrik Frankfort	30 dae....	Du Plessis & Pretorius, Posbus 16, Tweeling.....	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. Estate No	Boedel van wyle. Estate late.	- Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.	Welke Provinsie. What Province.
38748	Hendrina Johanna Kotze (gebore van den Heever), huisvrou, en nagelate eggenoot Johan Benjamin Kotze, wie getroud was met mekaar in gemeenskap van goed van Zastronstraat 116, Bloemfontein.	30 dae....	H. J. J. du Plessis, Maitlandstraat 63, Posbus 792, Bloemfontein, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38720	Jacobus Lodewicus Henning, rustende, en nagelate eggenote Maria Susanna Elizabeth (in testament beskryf as Elizabetha) Johanna Henning (gebore Kruger), in lewe rustende van Wepenerstraat, Wepener	30 dae vanaf 30/3/46	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
38753	Dorothea Catharina Emerentia Basson, voorheen de Wet (gebore Pieterse), huisvrou, van Middellkraal, Distrik Rouxville	30 dae....	De Wet & Marais, vir Eksekuteurs-Testamentêr, Posbus 2, Rouxville	Oranje-Vrystaat.
38747	Gesamentlike Boedel Johannes Philippus Kruger en nagelate eggenote Hendrina Magdalena Kruger (gebore van Niekerk), van Frankfort	30 dae vanaf 30/3/46	T. G. Skeen, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 35, Frankfort	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1—FORM NO. 1.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
C/21518	John George Stellis, a café proprietor, carrying on business under the style or firm of Marina Café, at Market Avenue, Vereeniging	21/3/46, Transvaal Provincial.....	Adam Palos.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916 en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.
8806	Lipman, Monty, a general dealer, recently carrying on business at c/o Kemp's Fisheries, Main Road, Sea Point	20/3/46, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 12/3/46, 10 a.m., Cape Town.
C/21517	Barend Johannes Stephanus Homan, a labourer, of Willowdene, District Johannesburg	19/3/46, Witwatersrand Loca.	Wed., 10/4/46, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916 en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet 1936

Hierby word kennis gegee dat n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

FORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreeris. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
8803	Insolvent Estate of Carl Christian Spann, a general dealer, of Sterkstroom	Sequestrated.	Wed., 17/4/46; 10 a.m., Sterkstroom	To consider an offer of compromise, further proof of claims and any other business.
C/21498	Insolvent Estate George Leonard van Gelder, trading as H. E. Wicks, greengrocer, 327 Esselen Street, Pretoria	Sequestrated.	Fri., 12/4/46, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
3485	Daya Morar, general dealer, Stalls 14 and 15 Indian Market, Durban	Sequestrated.	Thurs., 11/4/46, 10 a.m., Durban...	Proof of claims.
3473	Insolvent Estate Poonen Perumal, property owner, of 7 Mitchell Road, Durban	—	Thurs., 11/4/46, 10 a.m., Durban...	* See footnote.

* To instruct the Trustee to accept or otherwise an offer of £5,450 made on behalf of Abdulla Kajee Family Trust for the purchase of Lot 13 of Q of the farm Seaview No. 845. The purchaser to pay interest at 4½ per cent. per annum as from date application made to the Building Controller to date his reply received, such interest to be payable on £5,450. In the event of the Building Permit being refused, the Trust to bear the loss of such interest and the offer to be deemed to be cancelled. Further conditions being the Estate's responsibility of ejecting tenants illegally occupying the premises and rates to be adjusted as at date possession of property given.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negen-tig*, subartike (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartike (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig* subartike (2), van die Maatskappywet 1926

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/and kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, ter insake sal te vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will be open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
3477	Insolvent Estate Phulbassia, lately trading as Gobin & Co., 71a Prince Edward Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 29/3/46...	—
C/929	Rood, Penberthy & Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Distribution	Cape Town, Malmesbury, 29/3/46....	—
C/21349	Insolvent Estate Ahmed Saleh Mia, of 1 Jennings Street, Newtown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 29/3/46.....	—
K.C. 27	S. & S. Motors (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 29/3/46.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel nege-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Algestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7—FORM No. 7.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected or both	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/21417	Insolvent Estate Anna Catharina Schocman	20 3/46	Dividend being paid..	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street, P.O. Box 441, Pretoria.
8785	Insolvent Estate Johannes Hendrick van der Merwe, a speculator, residing at No. 4 Park Gate Residences, Rayden Road, Cape Town, carrying on business as a farmer in the Districts of Fraserburg and Williston, Cape Town	12/3/46	A dividend is being paid	Walter Goldberg, Chartered Accountant (S.A.), 40 St. George's House, St. George's Street, Cape Town.
7318	Insolvent Estate Lennox Atherstone Giddy and Robert George White, practising in partnership under the style of Giddy, Giddy & White Attorneys, Notaries and Conveyancers, of 19 Terminus Street, East London	13/3/46	Dividend being paid to creditors whose unpaid claims are in excess of £500	J. N. Burgess, c/o The Frontier Orphan Chamber and Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London.
C/A. 518	(Verulam) Transvaal Land Syndicate, Limited (in Liquidation)	19/3/46	Dividend being paid..	D. R. Murray, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Liquidator.
X/5955	Insolvent Estate Jan Louis Crous, a farmer and speculator, of "Colac", District Senekal, Orange Free State	23/3/46	Dividend being paid..	J. E. Fullard, 15 President Street, P.O. Box 110, Kroonstad.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegeë, teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM NO. 8—FORM NO. 8.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waar- op Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
7679 7644	Louis Silverstone, formerly carrying on business in partnership with Louis Levinsohn, as "L. & S. Manufacturing Company", manufacturers, at 47 Commercial Street, Cape Town, now a commercial representative, at 3 Netherlands Bank Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	17/2/37	Fri., 17/5/46, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (3). No claims proved.
95/746	Pieter Willem Jacobus Delpont, formerly a farmer, of Gelegfontein, Maraisburg District, but presently of Molteno	12/1/22	Thurs., 16/5/46, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed on 16/11/22.
7819	Martinus Prinsloo Nel, formerly a farmer, of Riverside, Robertson District, presently in the Union Defence Force, 26 Brownlow Road, Tamboers Kloof, Cape Town	5/1/38	Fri., 17/5/46, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on 4/4/39.
X/5917	Paulus Elias Nel van der Linde, motorwerktuigkundige, van p/a Alberton Garage, Dordelaan 53, Alberton	25/7/40	Don., 16/5/46, 10 v.m., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	In terme van Artikel 124 (2) (a) van Wet No. 24 van 1936. Rekening bekragtig op 29/5/41.
C/9040	Jacobus Lowrens Meyer, a farmer, Zwartfontein, District Nelspruit	—	Tues., 21/5/46, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 17/3/24.
C/20180	George Cotsilitis, formerly a general dealer and grocer, trading as Park Tea Room, at 100 Woburn Avenue, Benoni, presently employed at 128a Caroline Street, Brixton, Johannesburg	3/4/39	Tues., 14/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 30/11/39.
C/19530	Julius Meyer, formerly carrying on business as a general dealer, at 10 Middlesex Street, Springs Extension, Transvaal, now employed as a shop assistant at Geduld Supply Stores, Geduld, District Springs, Transvaal, residing at 105 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg	19/4/38	Tues., 7/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate obtained under Section 119 of the Act.
X/4267	David Petrus Johannes Vorster, a farmer, of Spes Bona, District Heilbron	17/7/30	Thurs., 16/5/46, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916 as amended. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 24/11/32.
12503	Stephanus Petrus van der Merwe, formerly carrying on business as a builder, of 40 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg, presently employed as a bricklayer, of 51 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	7/11/27	Tues., 14/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 9/5/28.
14324	Stephanus Petrus van der Merwe, formerly carrying on business as a builder at 40 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg, presently employed as a bricklayer, of 51 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	18/2/30	Tues., 14/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 28/5/30.
16540	Stephanus Petrus van der Merwe, formerly carrying on business as a builder, at 40 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg, presently employed as a bricklayer of 51 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	23/1/32	Tues., 14/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed on 8/11/32.
C/18587	Stephanus Petrus van der Merwe, formerly carrying on business as a builder, at 40 Eastwood Road, Turffontein, Johannesburg, presently employed as a bricklayer, of 51 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	7/1/36	Tues., 14/5/46, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 23/10/36.
C/14165	Gordon Forrester Scrooby, 'n mynwerker van Perseel 245 Witpoort, Distrik Brakpan	7/1/30	Dins., 14/5/46, 10 v.m., Transvaal Provinsiale	Finale Likwidasië en Kontribusie rekening bekragtig op 23/7/30.
C/17635	Gordon Forrester Scrooby, 'n mynwerker, van Perseel 245, Witpoort, Distrik Brakpan	3/4/33	Dins., 14/5/46, 10 v.m., Transvaal Provinsiale	Eerste Likwidasië Rekening goedgekeur op 18/9/33.
X/4833	Coenraad Frederick Scheepers, formerly of the farm Vine Villa, District Vrede, now of Germiston, Transvaal	3/9/31	Thurs., 14/5/46, 10 a.m., Orange Free State Provincial	* See footnote.
X/3630	Walter Isaac Blake, formerly a building contractor, of Wepener, presently a builder, of Kroonstad	2/8/28	Thurs., 16/5/46, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Article 108 (2) of Act No. 32 of 1916 as amended. Liquidation and Distribution Account confirmed on 3/1/29.

* Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916 as amended. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 8/8/32. Also an Order declaring that certain portion 1 of Lot 48, situate on Fifth Avenue and Third Street of that portion known as the township of Edenvale of the freehold farm Rietfontein No. 9 in the District of Germiston, Transvaal, be excluded from the Insolvent Estate and that such property is the lawful property of the Insolvent.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel *negentien* (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of Interior, in terms of section *nineteen* (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for the Certificate of "Naturalization" under that Act.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Costas Phitides.....	Algemene Handelaar/General Dealer.....	Woonstel/Flat No. 1, 16 Esselenstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Stavros Fotiu.....	Handelsreisiger/Commercial Traveller.....	Hoek van/Corner Hall en/and St. Andrewsweeg/Roads, Rondebosch, Die Kaap die Goeie Hoop/The Cape of Good Hope.
Gabor Tallo.....	Argitek/Architect.....	Hoek van/Corner St. Denis en/and Coeur de Lion Avenues, Fresnaye, Scepunt/Sea Point, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Minda Stein.....	Onderwyseres/School Teacher.....	179 Elstonlaan/Avenue, Benoni, Transvaal.
Meyer Gordon.....	Boer/Farmer.....	"Damplass", Pk./P.O. Kleinpoort, Distrik/District Uitenhage, Die Kaap die Goeie Hoop/The Cape of Good Hope.
Panayiotis George Veliotis.....	Algemene Handelaar/General Merchant.....	134 Commissionerstraat/Street, Boksburg, Transvaal.
Petrus George Veliotis.....	Algemene Handelaar/General Merchant.....	134 Commissionerstraat/Street, Boksburg, Transvaal.
Zacharias Vouras.....	Handelsreisiger/Commercial Traveller.....	Lucien Court, Pointweg/Road, Durban, Natal.
Evangelos Sclavenites.....	Winkelassistent/Shop Assistant.....	55 Tiendestraat/Tenth Street, Nuwedorp/New Township, Springs, Transvaal.
Jacob Joffe.....	Bakker/Baker.....	23 Bridgestraat/Street, Rosebank, Kaap/Cape.
Bennie Kadish.....	Boer/Farmer.....	Uitzicht No. 49, Ermelo, Transvaal.
Simie Kadish.....	Boer/Farmer.....	Nooitgedacht No. 60, Distrik/District Ermelo, Transvaal.
Leo Frenkel.....	Motorwerktuigkundige/Motor Mechanic.....	No. 8 Tweedestraat/Second Street, Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.
Panayotis (Peter) Eleftheriou.....	Myner/Miner.....	43 Single Quarters, New Modder G.M., Benoni, Transvaal.
Izak Lewkowicz.....	Student/Student.....	223 Skinnerstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Eduard Petrus Mostert.....	Boer/Farmer.....	Plaas/Farm Wagnog, Distrik/District Otjiwarongo, Pk./P.O. Otjiwarongo, Suidwes-Afrika/South West Africa.
Adolf Hausmann.....	Bestuurder/Manager.....	22 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Max Ginsberg.....	Elektrotegniese Ingenieur/Electrical Engineer.....	21 Hertzogweg/Road, Selection Park, Springs, Transvaal.
Martin Wolff.....	Bestuurder/Manager.....	11 Pearsestraat/Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Dirk Duivestijn.....	Bouer en Kontrakteur/Builder and Contractor.....	Doonside, Natal.
Monty Allen.....	Winkelassistent/Shop Assistant.....	Hoofstraat/Main Road, Grabouw, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Simon Greenblo (alias Simonas Grinblo).....	Produktehandelaar/Produce Dealer.....	2 Ludlow Court Flats, Ludlowweg/Road, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
Karl Robert Weeber.....	Moulder.....	183 Julesstraat/Street, Belgravia, Johannesburg, Transvaal.
Janie Davidoff.....	Kleremaker/Dressmaker.....	61A Upper Rossstraat/Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Herbert Speier.....	Groot-handelaar/Wholesale Merchant.....	1 Abbotswoldweg/Road, Saxonwold, Johannesburg, Transvaal.
Hans Ludwig Hirschfeld.....	Passer en Draaier/Fitter and Turner.....	602 Arop House, Von Brandisstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Johannes Albert Nelson.....	Fotograaf/Photographer.....	99 Rutland Avenue, Craighall Park, Johannesburg, Transvaal.
Siegfried Rothschild.....	Fietswinkelier/Cycle Dealer.....	105 Sivewrightlaan/Avenue, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Harry Alper.....	Pakhuishouer/Storeman (nou in die U.V.M./at present serving in U.D.F.).....	3 Upper-Pagestraat/Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Leib Rivlin.....	Diamantsnyer/Diamond Cutter.....	1 Janettahof/Court, Ascotweg/Road, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Alfred Appel.....	Veramelaar/Collector.....	41 Saratogalaan/Avenue, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
David Sepel (voorheen bekend as/formerly known as Davidas Shipel).....	Aptekersvakleerling/Chemist's Apprentice.....	19 Glynville Terrace, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
David Litvin.....	Winkelier/Shopkeeper.....	1 Estelle Court, 134 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
George Kotsakis.....	Winkelassistent/Shop Assistant.....	18 Rissik Mansions, Johannesburg, Transvaal.
Gerhard Adolf Pinn.....	Sweiser/Welder.....	44 Eerdestraat/First Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Mario Pukar.....	Restouranthouer/Restaurantkeeper.....	82 West Turfonteinweg/Road, West Turfontein, Johannesburg, Transvaal.
Richard Hamburger.....	Afgotrede Tandarts/Retired Dentist.....	46 Esselenstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Morris Lever.....	Jeweller and Watchmaker.....	1086 Prospect Street, Hatfield, Pretoria, Transvaal.
Julius Goldschmidt.....	Diamanthandelaar/Diamond Merchant.....	109 Kerkstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Willem Venlet.....	Eiendomsagent/Estate Agent.....	429 Main Road, Menlo Park, Pretoria, Transvaal.
Nicolaos Vlassopoulos (ook bekend as/also known as Nico Vlastos).....	Kafee-eienaar/Café Proprietor.....	Hotel Jubilee, Colignystraat/Street, Burgersdorp, Kaap die Goeie Hoop/The Cape of Good Hope.

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

Algemene Kennisgewings.

No.	BLADSY
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 298. Lys van Lede	890
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
209. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	890
238. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	890
270. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	891
DIVERSE:	
237. Mynbestuursseksamen	891
* 278. Mielieëlingskema: Intrekking van Ooreenkomiste	891
* 279. Mielieëlingskema: Registrasie van Persone om Uitgeloopte Kafferkoring, ens., te Produseer	892
* 280. Mielieëlingskema: Registrasies	892
* 282. Mielieëlingskema: Registrasie van Persone om Uitgeloopte Bokwiet, ens., te Produseer	893
* 283. Kennisgewing van Onteiening No. C.2693	893
* 284. Kennisgewing van Onteiening No. C.2575	894
* 285. Kennisgewing van Onteiening No. C.2686	894
* 286. Kennisgewing van Onteiening No. C.2540	894
* 287. Kennisgewing van Onteiening Nos. C.2462 en C.2463	895
* 288. Kennisgewing van Onteiening: Boedel E. B. Lucke	895
* 289. Kennisgewing van Onteiening: Boedel P. E. Murray	896
* 290. Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	897
* 291. Besproeiingsraad Skeerpoort: Verkiesing van Lede	897
* 292. Besproeiingsraad Hartbeestpoort: Verkiesing van Lede	897
* 293. Besproeiingsraad Ohrigstad: Verkiesing van Lede	897
* 294. Besproeiingsraad McGregor: Verkiesing van Lede	898
* 295. Kennisgewing van Ontvugting: Jan Masepuga	898
* 296. Gesondheidsbulletin No. 12 van 1946	898
* 297. S.A. Skeepvaarraad: Vergadering	899
* 299. Besproeiingsdistrik Schweizer Reneke: Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1946	899
* 300. Besproeiingsraad "White River Estates": Verkiesing van Lede	899
* 301. Dranklisensieraad Vereeniging: Tussentydse Vergadering	900
* 302. Dranklisensieraad Willowmore: Tussentydse Vergadering	900
Tenders	900
Voedselbeheerorganisasie: Vakature vir Rekenmeester in die Distriksleiskantoor te Durban	902
Vakatures vir Argitektoniese Tekenaars	903
Vakatures vir Tydelike Kleurling-volkswelsynbeamptes (Manlik)	912
Vakature vir Tydelike Biblioteekassistent	912
Vakatures vir Tydelike Inspekteurs van Werke	913
Vakatures vir Tydelike Tekenaars	913
Vakatures vir Inspekteurs van Skole	914
Vakature vir Onderwyser, Porter-verbeteringskool, Retreat	914
Vakature vir Prinsipale, Nywerheidskool vir Meisies, Oudtshoorn	915
Vakature vir Instruksie, Nywerheidskool, Tempe	915
Vakature vir Plaasbestuurder, Provinsiale Muilteel Plaas, Panfontein	915
Vakature vir Skeikundige (Metallografiese Afdeling), Pretoria	916
Vakante Poste vir Distriksgeneeshere	916
ADVERTENSIES.	
Patente en Handelsmerke	i
Provinsie Transvaal	iv
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xxi
Provinsie Natal	xxvi
Provinsie Oranje-Vrystaat	xxviii
Boedel-kennisgewings	xxx
Naturalisasie Kennisgewings	lii

General Notices.

No.	PAGE
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 298. Membership Lists	890
DEPARTMENT OF LANDS:	
209. Crown Lands Surveys (Cape)	890
238. Crown Land Surveys (Cape)	890
270. Crown Lands Surveys (Cape)	891
MISCELLANEOUS:	
237. Mine Managers' Examination	891
* 278. Mealie Control Scheme: Cancellation of Agreements	891
* 279. Mealie Control Scheme: Persons Registered to Produce Sprouted Kaffircorn, etc.	892
* 280. Mealie Control Scheme: Registrations	892
* 282. Mealie Control Scheme: Persons Registered to Produce Sprouted Buckwheat, etc.	893
* 283. Notice of Expropriation No. C.2693	893
* 284. Notice of Expropriation No. C.2575	894
* 285. Notice of Expropriation No. C.2686	894
* 286. Notice of Expropriation No. C.2540	894
* 287. Notice of Expropriation Nos. C.2462 and C.2463	895
* 288. Notice of Expropriation Estate E. B. Lucke	895
* 289. Notice of Expropriation Estate P. E. Murray	896
* 290. Formidable Epidemic Diseases in the Union	897
* 291. Skeerpoort Irrigation Board: Election of Members	897
* 292. Hartbeestpoort Irrigation Board: Election of Members	897
* 293. Ohrigstad Irrigation Board: Election of Members	897
* 294. McGregor Irrigation Board: Election of Member	898
* 295. Notice of Escape: Jan Masepuga	898
* 296. Health Bulletin No. 12 of 1946	898
* 297. S.A. Shipping Board: Meeting	899
* 299. Schweizer Reneke Irrigation District: Revision of Irrigation Voters List, 1946	899
* 300. White River Estates Irrigation Board: Election of Members	899
* 301. Vereeniging Liquor Licensing Board: Interim Meeting	900
* 302. Willowmore Liquor Licensing Board: Interim Meeting	900
Tenders	900
Food Control Organisation: Vacancy for Accountant in the District Meat Office at Durban	902
Vacancies for Architectural Draughtsmen	903
Vacancies for Temporary Coloured Social Welfare Officers (Male)	912
Vacancies for Temporary Library Assistant	912
Vacancies for Temporary Inspectors of Works	913
Vacancies for Temporary Draughtsmen	913
Vacancies for Inspectors of Schools	914
Vacancy for Teacher, Porter Reformatory, Retreat	914
Vacancy for Principal (Female), School of Industries for Girls, Oudtshoorn	915
Vacancy for Instructress, School of Industries, Tempe	915
Vacancy for Farm Manager, Panfontein Provincial Mule Breeding Farm	915
Vacancy for Chemist (Metallographic Section), Pretoria	916
Vacant District Surgeoncies	916
ADVERTISEMENTS.	
Patents and Trade Marks	i
Transvaal Province	iv
Cape of Good Hope Province	xxi
Natal Province	xxvi
Orange Free State Province	xxviii
Estate Notices	xxx
Naturalization Notices	lii

Koop Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates

Staatskoerant

VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSJETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensjetarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
- 15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
- en 8 reëls per duim

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibriewe word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

Aileen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatings of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. Aileen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende Buitengewone Staatskoerante en kwartaal-indeks) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.

Government Gazette

OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.
(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc., Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column, repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line;
- and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Gazettes Extraordinary and Quarterly Index) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

1/4/46
BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Arnd.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hooftposkantoor, as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

Vol. CXLIII.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

29 MAART
 29 MARCH

1946

PRICE 6d.

No. 3624

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner*

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

GOVERNMENT NOTICES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 714.] [29 Maart 1946.
HERVATTING VAN HANDELSTRANSAKSIES TUSSEN DIE UNIE EN SEKERE VOORMALIGE VYANDSBESETTE EN VYANDIGE LANDE.

* No. 714.] [29 March 1946.
RESUMPTION OF COMMERCIAL TRANSACTIONS BETWEEN THE UNION AND CERTAIN ERSTWHILE ENEMY-OCCUPIED AND ENEMY COUNTRIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat belanghebbendes in die Unie voortaan handelsbetrekkinge met persone of firmas in ondergenoemde lande mag hervat:—

It is hereby notified for general information that interested parties in the Union may henceforth re-establish business connections with persons or firms in the countries enumerated hereunder:—

China.

China.

Mantsjoerye.

Manchuria.

Siam.

Siam.

Aangesien bank en finansiële fasiliteite ten opsigte van Siam nog nie beskikbaar nie, moet persone of firmas wat voornemens is om handelsbetrekkinge met daardie land te hervat, met hulle bankiers in verbinding bly wat in staat sal wees om hulle te verwittig wanneer sulke fasiliteite beskikbaar word.

As banking and financial facilities are not yet available in respect of Siam, persons or firms in the Union who desire to resume business connections with that country should keep in touch with their bankers who will be in a position to advise them when such facilities become available.

Permitte om goedere daarheen te versend, of om voorrade daarvandaan in te voer, moet, in gevalle waar sodanige voorrade nog aan sodanige permitte onderhewig is, moet verkry word van die Handelsartikelsvoorsieningsafdeling van die Departement van Handel en Nywerheid, „Maritime House”, Lovedaystraat, Johannesburg, verkry word.

Permits to send goods to the above-mentioned countries or to obtain supplies therefrom, where such goods are still subject to such permits, must be obtained from the Commodity Supply Division of the Department of Commerce and Industries, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

* No. 715.] [29 Maart 1946.
INTREKKING VAN BEHEER OOR OLIE.

* No. 715.] [29 March 1946.
WITHDRAWAL OF CONTROL OF OIL.

Ek, SIDNEY FRANK WATERSOON, Minister van Ekonomiese Ontwikkeling, handelende kragtens die bevoegdheide my verleen by Oorlogsmaatregel No. 75 van 1945, trek hierby Goewermentskennisgewing No. 1366 van 23 Julie 1943, met ingang van die datum van publikasie hiervan, in.

I, SIDNEY FRANK WATERSOON, Minister of Economic Development, acting under and by virtue of the powers vested in me by War Measure No. 75 of 1945, do hereby withdraw Government Notice No. 1366 of 23rd July, 1943, with effect from date of publication hereof.

S. F. WATERSOON,
 Minister van Ekonomiese Ontwikkeling.

S. F. WATERSOON,
 Minister of Economic Development.

VERDUIDELIKENDE OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat alle beperkings met betrekking tot smeerolies en ghries opgehef is.

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this notice is that all restrictions in regard to Lubricating Oils and Greases have been withdrawn.

Daar moet op gelet word dat die intrekking van die bogenoemde kennisgewing beteken dat alle smeerolies, ghries, petrolatum en wit olies (petroleum- en kosmetiekolies) tans van lewerarsiers verkry kan word sonder om vorms soos in Aanhangsel „A” voorgeskryf, in te dien.

It should be noted that the withdrawal of the above notice means that all Lubricating Oils, Greases, Petrolatum and White Oils (Liquid Paraffin and Cosmetic Oil) may now be procured from supplies without submitting Annexure “A” forms.

★ No. 716.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SITRUSVRUGTE
(WYSIGING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig, met ingang van 1 April 1946, Goewermentskennisgewing No. 2071 van 26 Oktober 1945 (Maksimum Pryse van Sitrusvrugte) hierby verder deur die maksimum pryse vasgestel vir pomelos en suurlemoene in gemelde kennisgewing, en gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 2506 van 14 Desember 1945, te vervang deur die maksimum pryse van pomelos en suurlemoene soos in die Eerste en Tweede Bylaes hiervan aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die maksimum pryse van lemoene soos deur Goewermentskennisgewing No. 2506 van 14 Desember 1945 vasgestel, bly op die oomblik onveranderd.

EERSTE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN SITRUSVRUGTE PER SAKKIE.

Soort, graad en grootte.	MAKSIMUM PRYSE.		
	Kolom 1. Produsent se pryse.	Kolom 2. Groot- handel- pryse.	Kolom 3. Klein- handel- pryse.
	s. d.	s. d.	s. d.
1. Pomelos—			
(1) Eerste graad—			
(a) Ekstra groot.....	3 6	3 9	4 3
(b) Groot.....	3 0	3 3	3 9
(c) Middelslag.....	2 9	3 0	3 6
(2) Tweede graad—			
(a) Ekstra groot.....	3 0	3 3	3 9
(b) Groot.....	2 6	2 9	3 3
(c) Middelslag.....	2 3	2 6	3 0
(d) Klein.....	1 9	2 0	2 6
(3) Derde graad (ongeklas- sifiseer).....	2 0	2 3	2 9
2. Suurlemoene—			
(1) Eerste graad—			
(a) Groot.....	3 3	3 6	4 0
(b) Middelslag.....	2 9	3 0	3 6
(2) Tweede graad—			
(a) Groot.....	2 9	3 0	3 6
(b) Middelslag.....	2 3	2 6	3 0
(c) Klein.....	1 9	2 0	2 6
(3) Derde graad (ongeklas- sifiseer).....	2 0	2 3	2 9

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN SITRUSVRUGTE WAT LOS VERKOOP
WORD.

Soort, graad en grootte.	Minimum getal verkoopbaar teen een sjieling.
1. Pomelos—	
(1) Eerste graad—	
(a) Ekstra groot.....	5
(b) Groot.....	8
(c) Middelslag.....	12
(2) Tweede graad—	
(a) Ekstra groot.....	6
(b) Groot.....	10
(c) Middelslag.....	15
(d) Klein.....	24
2. Suurlemoene—	
(1) Eerste graad—	
(a) Groot.....	10
(b) Middelslag.....	16
(2) Tweede graad—	
(a) Groot.....	12
(b) Middelslag.....	20
(c) Klein.....	36

★ No. 716.]

[29 March 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CITRUS FRUITS
(AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby, with effect from 1st April, 1946, further amend Government Notice No. 2071 of 26th October, 1945, by the substitution for the maximum prices of grapefruit and lemons fixed in the said notice, as amended by Government Notice No. 2506 of 14th December, 1945, of the maximum prices of grapefruit and lemons, as specified in the First and Second Schedules hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The maximum prices of oranges as fixed by Government Notice No. 2506 of 14th December, 1945, remain unchanged for the present.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF CITRUS FRUITS PER POCKET.

Variety, Grade and Size.	MAXIMUM PRICES.		
	Column 1. Producer Prices.	Column 2. Wholesale Prices.	Column 3. Retail Prices.
	s. d.	s. d.	s. d.
1. Grapefruit—			
(1) First Grade—			
(a) Extra Large.....	3 6	3 9	4 3
(b) Large.....	3 0	3 3	3 9
(c) Medium.....	2 9	3 0	3 6
(2) Second Grade—			
(a) Extra Large.....	3 0	3 3	3 9
(b) Large.....	2 6	2 9	3 3
(c) Medium.....	2 3	2 6	3 0
(d) Small.....	1 9	2 0	2 6
(3) Third Grade (Unsize)....	2 0	2 3	2 9
2. Lemons—			
(1) First Grade—			
(a) Large.....	3 3	3 6	4 0
(b) Medium.....	2 9	3 0	3 6
(2) Second Grade—			
(a) Large.....	2 9	3 0	3 6
(b) Medium.....	2 3	2 6	3 0
(c) Small.....	1 9	2 0	2 6
(3) Third Grade (Unsize)....	2 0	2 3	2 9

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM RETAIL PRICES OF CITRUS FRUITS SOLD LOOSE.

Variety, Grade and Size.	Minimum Number Saleable for One Shilling.
1. Grapefruit—	
(1) First Grade—	
(a) Extra Large.....	5
(b) Large.....	8
(c) Medium.....	12
(2) Second Grade—	
(a) Extra Large.....	6
(b) Large.....	10
(c) Medium.....	15
(d) Small.....	24
2. Lemons—	
(1) First Grade—	
(a) Large.....	10
(b) Medium.....	16
(2) Second Grade—	
(a) Large.....	12
(b) Medium.....	20
(c) Small.....	36

★ No. 718.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE
—MIELIES EN MIELIEPRODUKTE (WYSIG-
GING).

Ek, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig Goewermentskennisgewing No. 661 van 22 Maart 1946 (Maksimum Pryse van Kruideniersware—Mielies en Mielieprodukte) hierby deur die Bylae daarvan te skrap en dit deur die Bylae hiervan te vervang.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

OPMERKINGS.—Die oncerstaande Bylae word weer uitgegee slegs met die doel om die kolomme weer te nommer.

★ No. 718.]

[29 March 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—MEALIES
AND MEALIE PRODUCTS (AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 661 of 22nd March, 1946 (Maximum Prices of Groceries—Mealies and Mealie Products) by deleting the Schedule thereto and substituting the Schedule hereto

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.—The Schedule below is republished solely with the object of renumbering the columns.

BYLAE.

Kolom no. 1. Mielies en mielieprodukte.	Kolom no. 2. Vol sak bevat—	Kolom no. 3. Teen een sjieling per—	Kolom no. 4. Teen een sjieling per—	Kolom no. 5. Teen een sjieling per—	Kolom no. 6. Teen een sjieling per—
(i) Gegradeerde mielies behalwe saadmielies:—	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.
Plat wit Nos. 2 en 3.....	200	8½	9	9½	6½
Plat geel No. 4.....					
Ronde wit No. 5.....					
Ronde geel No. 6.....					
Gemeng No. 7.....					
(ii) Geen graad-mielies:—					
Wit en geel No. 8.....	200	8½	9½	9½	6½
Ander mielies behalwe saadmielies wat nie onder die grade in (i) hierbo genoem, val nie					
(iii) Fyn gegranuleerde mielie-meel.....	180	7½	7½	8	4½
(iv) Ongesifte gegranuleerde mielie-meel.....	180	7½	7½	8	5
(v) Ongesifte mielie-meel behalwe ongesifte gegranuleerde mielie-meel.....	180	7½	7½	8½	5½
(vi) Gesifte gebreekte mielies.....	180	7½	7½	8	5½
(vii) Ongesifte gebreekte mielies.....	180	7½	7½	8½	5½
(viii) Stampmielies.....	200	6½	6½	7	4
(ix) Mielierys.....	190	6	6½	6½	3½
(x) „Baker's Cones”.....	180	5½	6	6½	3½
(xi) Mielie-meelblom.....	180	5½	6	6½	3½
(xii) Mieliegruis.....	180	5½	6	6½	3½
(xiii) Kiemmeel.....	150	10	10½	—	6½
(xiv) „Hominy Chop”.....	150	11½	11½	—	8
(xv) Mieliesemels (fyn en grof).....	100	11½	12½	—	8
(xvi) Mielievoer.....	100	11½	12½	—	8

*SCHEDULE.

Column No. 1. Mealie and Mealie Products.	Column No. 2. Full Bag Contains—	Column No. 3. At the Rate of One Shilling per—	Column No. 4. At the Rate of One Shilling per—	Column No. 5. At the Rate of One Shilling per—	Column No. 6. At the Rate of One Shilling per—
(i) Graded mealies other than seed mealies:—	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.
Flat White Nos. 2 and 3.....	200	8½	9	9½	6½
Flat Yellow No. 4.....					
Round White No. 5.....					
Round Yellow No. 6.....					
Mixed No. 7.....					
(ii) No Grade Mealies:—					
White and Yellow No. 8.....	200	8½	9½	9½	6½
Other mealies excluding seed mealies which do not fall under the grades mentioned in (i) above					
(iii) Fine granulated mealie meal.....	180	7½	7½	8	4½
(iv) Unsifted granulated mealie meal.....	180	7½	7½	8	5
(v) Unsifted mealie meal other than unsifted granulated mealie meal.....	180	7½	7½	8½	5½
(vi) Sifted crushed mealies.....	180	7½	7½	8	5½
(vii) Unsifted crushed mealies.....	180	7½	7½	8½	5½
(viii) Samp.....	200	6½	6½	7	4
(ix) Mealie rice.....	190	6	6½	6½	3½
(x) Bakers' cones.....	180	5½	6	6½	3½
(xi) Mealie flour.....	180	5½	6	6½	3½
(xii) Mealie grits.....	180	5½	6	6½	3½
(xiii) Germ meal.....	150	10	10½	—	6½
(xiv) Hominy chop.....	150	11½	11½	—	8
(xv) Mealie bran (coarse or fine).....	100	11½	12½	—	8
(xvi) Mealie feed.....	100	11½	12½	—	8

* No. 719.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE
—HORLICKS-MOUTMEELK (WYSIGING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig, met ingang van 1 April 1946, die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1272 van 20 Julie 1945 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur subartikel (2) (Horlicks-moutmelk) van artikel 31 (Melk) van Deel II, subartikel (3) (Horlicks-moutmelk) van artikel 32 (Melk) van Deel III en subartikel (3) (Horlicks-moutmelk) van artikel 35 (Melk) van Deel IV te skrap en dit deur subartikel (3) (Horlicks-moutmelk) van artikel 31 (Melk) van Deel II, subartikel (3) (Horlicks-moutmelk) van artikel 32 (Melk) van Deel III en subartikel (3) (Horlicks-moutmelk) van artikel 35 (Melk) van Deel IV, soos in die Aanhangsel hiervan aangegee, te vervang.

F. V. ASHPOLE,

Prys-kontroleur.

OPMERKING.—Hierdie kennisgewing sal in werking tree vanaf 1 April 1946.

* No. 719.]

[29 March 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—
HORLICK'S MALTED MILK (AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby, with effect from 1st April, 1946, amend the Annexure to Government Notice No. 1272 of 20th July, 1945 (Maximum Prices of Groceries) by deleting sub-section (2) (Horlick's Malted Milk) of section 31 (Milk) of Part II, sub-section (3) (Horlick's Malted Milk) of section 32 (Milk) of Part III and sub-section (3) (Horlick's Malted Milk) of section 35 (Milk) of Part IV and substituting therefor sub-section (3) (Horlick's Malted Milk) of section 31 (Milk) of Part II, sub-section (3) (Horlick's Malted Milk) of section 32 (Milk) of Part III and sub-section (3) (Horlick's Malted Milk) of section 35 (Milk) of Part IV, as set forth in the Annexure hereto.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

NOTE.—This notice will take effect as from the 1st April, 1946.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

31. MELK—

(3) Horlicks-moutmelk—

In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth.....

Per dosyn.	
No. 1 grootte.	No. 2 grootte.
s. d.	s. d.
20 6	39 3

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE:

32. MELK.

(3) Horlicks-moutmelk—

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth.....

(b) Elders..... Die bostaande Pryse plus die werklike spoorvrag deur die groothandelaar betaal wat nie meer as die spoorvrag na die perseel van die groothandelaar is nie watter een ook al van bogenoemde plekke die naaste is.

Per dosyn.	
No. 1 grootte.	No. 2 grootte.
s. d.	s. d.
23 0	43 10

MAKSIMUM KLEINHANDEL PRYSE.

35. MELK.

(3) Horlicks-moutmelk—

(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke tot 150 myl daarvandaan en op Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley en Pretoria.....

(b) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 400 myl van Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth se spoorwegstasie af geleë is.....

(c) Elders.....

Per dosyn.	
No. 1 grootte.	No. 2 grootte.
s. d.	s. d.
2 6	4 9
2 7	4 11
2 8	5 0

Met dien verstande dat op plekke wat weg van die naaste spoorwegstasie of halte in enige van die gebiede in (a) tot (c) hierbo genoem geleë is, 'n half penie per houer vir elke voltooide afstand van 30 myl van die naaste spoorwegstasie of halte by die pryse vir die bepaalde gebied vasgestel, gevoeg mag word.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

31. MILK.

(3) Horlicks' Malted Milk—

At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth.....

Per Dozen.	
No. 1 size.	No. 2 size.
s. d.	s. d.
20 6	39 3

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

32. MILK—

(3) Horlick's Malted Milk—

(a) At Cape Town, East London, Durban, Mossel Bay and Port Elizabeth.....

(b) Elsewhere..... The abovementioned prices plus the actual railrage incurred, by the wholesaler, not exceeding the railrage to the wholesalers premises from whichever of the abovementioned places is nearest thereto.

Per Dozen.	
No. 1 size.	No. 2 size.
s. d.	s. d.
23 0	43 10

MAXIMUM RETAIL PRICES.

35. MILK—

(3) Horlick's Malted Milk—

(a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and at places up to and including 150 miles thereof, and at Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley and Pretoria....

(b) At places over 150 miles up to and including 400 miles from Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth railway stations.....

(c) Elsewhere.....

Per Dozen.	
No. 1 size.	No. 2 size.
s. d.	s. d.
2 6	4 9
2 7	4 11
2 8	5 0

Provided that at places which are away from the nearest railway or siding in any of the areas mentioned in (a) to (c) above, one half penny per container may be added to the prices fixed for that particular area for every completed 30 miles of distance from such railway station.

★ No. 720.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERS-
WARE.—GEKONDENSEERDE MELK—INGE-
VOER (WYSIGING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig die Aanhangsel van Goewermentskennisgewing No. 1272 van 20 Junie 1945 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur item (b) (Gekondenseerde Melk—Ingevoer) van die voorbehoudsmaatreël van subartikel (1) van artikel 31 (Melk) van deel II, subartikel (2) (Gekondenseerde—Ingevoer) van artikel 32 (Melk) van deel III en subartikel (2) (Gekondenseerde—Ingevoer) van artikel 35 (Melk) van deel IV te skrap en dit deur die nuwe subartikel (2) (Gekondenseerde—Ingevoer) van artikel 31 (Melk) van deel II, subartikel (2) (Gekondenseerde—Ingevoer) van artikel 32 (Melk) van deel III en subartikel (2) (Gekondenseerde—Ingevoer) van artikel 35 (Melk) van deel IV, soos in die Aanhangsel hiervan aangegee, te vervang.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

31. MELK.

(2) Gekondenseer (Ingevoer)—

(a) In Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.....

(b) In Bloemfontein, Kimberley, aan die Witwatersrand en in Pretoria.....

Bostaande pryse is onserworpe aan—

(i) 1 Persent korting vir kontant, en 'n rabat van 1s. 6d. per kis ten opsigte van verkope aan handelaars wat teen groothandelspryse verkoop; en

(ii) 1 Persent korting vir kontant ten opsigte van verkope aan handelaars wat teen kleinhandelspryse verkoop.

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

32. MELK.

(2) Gekondenseer (Ingevoer)—

(a) In Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.....

(b) In Bloemfontein, Kimberley, aan die Witwatersrand en in Pretoria.....

(c) Elders.....

Onversoete, per kis of
karton met 48/14½ ons:
blakkies.

s. d.

39 0

41 0

Onversoete, per kis of
karton met 48/14½ ons:
blakkies.

s. d.

39 0

41 0

Die betrokke prys in
(a) en (b) vermeld
plus die werklike
spoorvrag gevra van
bogenoemde plekke
na die plek van
verkoop.

DEEL IV.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

35. MELK.

(2) Gekondenseer (Ingevoer)—

(a) Tot en met 25 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.....

(b) Op plekke meer as 25 myl tot en met 150 myl van die spoorwegstasies Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.....

(c) Op plekke meer as 150 myl tot en met 400 van die spoorwegstasies Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban en ook in Bloemfontein, Kimberley, aan die Witwatersrand en in Pretoria.....

(d) Elders.....

Onversoete, per 14½ ons:

lik.

s. d.

0 10½

0 10½

0 11

0 11½

-ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.

31. MILK.

(2) Condensed, Imported—

(a) At Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban.....

(b) At Bloemfontein, Kimberley, on the Witwatersrand and at Pretoria.....

The above prices are subject to—

(i) 1 Per cent. discount for cash and a rebate of 1s. 6s. per case in respect of sales to dealers who sell at wholesale prices;

(ii) 1 Per cent. discount for cash in respect of sales to dealers who sell at retail prices.

Unsweetened, per Case
or Carton of 48/14½-oz.

Tins.

s. d.

39 0

41 0

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

32. MILK.

(2) Condensed, Imported—

(a) At Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban.....

(b) At Bloemfontein, Kimberley, on the Witwatersrand and at Pretoria.....

(c) Elsewhere.....

Unsweetened, per Case
or Carton of 48/14½-oz.

Tins.

s. d.

39 0

41 0

The relative price
specified in (a) and
(b) above plus actual
railage charged from
the above-mentioned
places to the place of
sale.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

PART IV.

35. MILK.

Unsweetened, per 14½-oz.
Tin.
s. d.

- (2) Condensed, Imported up to and including 25 miles from—
 (a) Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban railway stations..... 0 10½
 (b) At places more than 25 miles up to and including 150 miles from Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban railway stations..... 0 10½
 (c) At places more than 150 miles up to and including 400 miles from Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban and also at Bloemfontein, Kimberley, on the Witwatersrand and at Pretoria..... 0 11
 (d) Elsewhere..... 0 11½

★ No. 721.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN AARTAPPELS
(VERBETERING).

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 95 van 1943, wysig Goewermentskennisgewing No. 605 van 15 Maart 1946 (Maksimum Pryse van Aartappels) hierby deur die woorde „per 3 lb.” wat in kolom 2 en kolom 3 van subparagraaf (b) van paragraaf 2 van die Afrikaanse teks van die Bylae daarvan voorkom, te skrap en dit deur die woorde „per lb.” te vervang.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

★ No. 722.]

[29 Maart 1946.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN EIERS.

Ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, bepaal hierby, kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 95 van 1943, dat dwarsdeur die beheerde gebied:—

1. Die prys wat in kolom 1 van die Bylae hiervan aangegee is die maksimum pryse is waarteen eiers deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop mag word.

2. Die pryse wat in kolom 2 van die Bylae hiervan aangegee is die maksimum pryse is waarteen eiers deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, met dien verstande dat wanneer die eiers op versoek van die koper in en saam met 'n kartondoos wat deur die verkoper verskaf word, verkoop word, vermeldde maksimum pryse met hoogstens twee pennies per dosyn verhoog mag word.

3. (1) Drie sjielings en tien pennies per dosyn die maksimum prys is waarteen ekstra groot eiers, graad 1, deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop mag word.

(2) Vier sjielings en twee pennies per dosyn die maksimum prys is waarteen ekstra groot eiers, graad 1, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, met dien verstande dat wanneer die eiers op versoek van die koper in en saam met 'n kartondoos wat deur die verkoper verskaf word, verkoop word, vermeldde maksimum prys met twee pennies per dosyn verhoog mag word.

4. Elke kleinhandelaar in eiers die maksimum pryse waarteen hy eiers ooreenkomstig paragraaf 2 of paragraaf 3 hiervan mag verkoop, onder die hoof „Maksimum Kleinhandelpryse van Eiers—Maximum Retail Prices of Eggs” in albei amptelike tale in duidelik leesbare vorm in sy winkel of ander besigheidsplek moet vertoon op 'n plek wat vir die publiek goed sigbaar en maklik toeganklik is.

★ No. 721.]

[29 March 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF POTATOES
(CORRECTION).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 605 of 15th March, 1946 (Maximum Prices of Potatoes) by deleting the words “per 3 lb.” appearing in Column 2 and Column 3 of sub-paragraph (b) of paragraph 2 of the Afrikaans version of the Schedule thereto and substituting therefor the words “per lb.”

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

★ No. 722.]

[29 March 1946.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF EGGS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the controlled area:—

1. Fix the prices specified in column 1 of the Schedule hereto as the maximum prices at which eggs may be sold by a dealer to another dealer.

2. Fix the prices specified in column 2 of the Schedule hereto as the maximum prices at which eggs may, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person, provided that when, at the request of the purchaser the eggs are sold in and together with a carton supplied by the seller the said maximum prices may be increased by an amount not exceeding twopence per dozen.

3. (1) Fix three shillings and tenpence per dozen as the maximum price at which grade 1 extra large eggs may be sold by a dealer to another dealer.

(2) Fix four shilling and twopence per dozen as the maximum price at which grade 1 extra large eggs may, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person, provided that when, at the request of the purchaser, the eggs are sold in and together with a carton supplied by the seller, the said maximum price may be increased by twopence per dozen.

4. Direct that every retail dealer in eggs shall display under the heading “Maximum Retail Prices of Eggs—Maksimum Kleinhandelpryse van Eiers” in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop or other place of business which is prominent and easily accessible to the public, the maximum prices at which, in terms of paragraphs 2 and 3 hereof, he may sell eggs.

5. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing—

„kartondoos”, ’n kartondoos met afkortings beteken; enige uitdrukking waaraan in die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 3 van 1945 (Proklamasie No. 28 van 1945), soos gewysig deur Oorlogsmaatreël No. 22 van 1945 (Proklamasie No. 77 van 1945), ’n betekenis gegee is, dieselfde betekenis het wanneer dit in hierdie kennisgewing gebruik word en „eiers” ander eiers as „verkoelde eiers” of „vloei-bare eiers” beteken.

6. Onderstaande kennisgewing wat betrekking het op die Maksimum Pryse van Eiers, naamlik, Goewermentskennisgewing No. 477 van 1 Maart 1946 herroep word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die bykomende bedrag van 2d. per dosyn waarvoor voorsiening in paragraaf 2 en paragraaf 3 (2) gemaak is mag alleen gevorder word wanneer eiers in ’n kartondoos verkoop word. Hierdie kartondoos word die eiendom van die koper van die eiers.

BYLAE.

Beskrywing van eiers.	MAKSIMUM PRYSE PER DOZYN.	
	Kolom 1. Groothandel.	Kolom 2. Kleinhandel.
	s. d.	s. d.
Graad I—		
(a) Groot.....	3 8	4 0
(b) Middelslag.....	3 6	3 10
(c) Klein.....	3 4	3 8
Graad II—		
(a) Groot.....	3 6	3 10
(b) Middelslag.....	3 4	3 8
(c) Klein.....	3 2	3 6
Graad III—		
Gemeng.....	2 5	2 5

OPMERKING:—Die „beheerde gebied” word in Oorlogsmaatreël No. 22 van 1945, soos gewysig, omskryf as die munisipale gebied van Bellville, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Goodwood, Hercules, Johannesburg, Kaapstad, Krugersdorp, Nigel, Oos-Londen, Pargow, Pietermaritzburg, Port-Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Rodepoort-Maraisburg, Simonstad, Springs, Vishoek of Walmer, die dorpsraadgebied Malvern, Pinetown of Westville, die plaaslike raadsgebied Milnerton, of Pinelands, die plaaslike gebied Bellville-Suid, Elsie’srivier of Tiervlei.

★ No. 723.] [29 Maart 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDBOUGEREEDSKAP EN ONDERDELE VERVAARDIG DEUR SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LTD.

Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, bepaal ek, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Pryskontroleur, hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied, Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) die pryse in die Bylae hiervan vermeld, is die maksimum pryse waarteen die landbougereedskap of -onderdele in genoemde Bylae vermeld, deur ’n handelaar aan iemand anders as ’n handelaar verkoop mag word; met dien verstande dat genoemde pryse verhoog mag word met die spoorvrag en/of padmotordienskosse werklik deur die handelaar uitbetaal vir die vervoer van die gereedskap of onderdele van sy eie pakhuis of van die pakhuis van die distribueerder of groothandelaar van wie hy dit verkry het, na die koper;

(2) Goewermentskennisgewing No. 568 van 6 April 1944 word herroep.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

5. Direct that for the purposes of this notice—

“carton” means a carton with fillers, any expression to which in the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 3 of 1945 (Proclamation No. 28 of 1945), as amended by War Measure No. 22 of 1945 (Proclamation No. 77 of 1945), a meaning has been assigned, bears, when used in this notice, the same meaning, and “eggs” mean eggs other than “chilled eggs” or “liquid eggs”.

6. Withdraw the following notice relating to the Maximum Prices of Eggs, namely, Government Notice No. 477 of 1st March, 1946.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The extra charge of 2d. per dozen for which provision is made in paragraph 2 and paragraph 3 (2) may be made *only* when the eggs are supplied in a carton. This carton becomes the property of the purchaser of the eggs.

SCHEDULE.

Description of Eggs.	MAXIMUM PRICE PER DOZEN.	
	Column 1. Wholesale.	Column 2. Retail.
	s. d.	s. d.
Grade I—		
(a) Large.....	3 8	4 0
(b) Medium.....	3 6	3 10
(c) Small.....	3 4	3 8
Grade II—		
(a) Large.....	3 6	3 10
(b) Medium.....	3 4	3 8
(c) Small.....	3 2	3 6
Grade III—		
Mixed.....	2 5	2 5

NOTE:—The “Controlled Area” is defined in War Measure No. 22 of 1945, as amended, to mean the Municipal Area of Bellville, Benoni, Bloemfontein, Boksburg, Brakpan, Cape Town, Durban, East London, Fish Hoek, Germiston, Goodwood, Hercules, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Paarow, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Rodepoort-Maraisburg, Simonstown, Springs, or Walmer, the Town Board Area of Malvern, Pinetown or Westville, the Local Board Area of Milnerton or Pinelands, the Local Area of Bellville South, Elsie’s River or Tiervlei.

★ No. 723.] [29 March 1946.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FARMING IMPLEMENTS AND SPARE PARTS MANUFACTURED BY SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Union, excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) fix as the maximum prices at which any of the farming implements or spare parts specified in the Schedule hereto may be sold by a dealer to any person other than a dealer the price specified in the Schedule; provided that there may be added to the specified prices any railrage and/or road motor service charges actually disbursed by the dealer in transporting the implements or spare parts from his own warehouse or that of the distributor or wholesaler from whom he acquired them, to the purchaser;

(2) withdraw Government Notice No. 568 of 6th April, 1944.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

BYLAE.

LANDBOUGEREEDSKAP EN ONDERDELE VERVAARDIG
DEUR SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

Omskrywing.	Maksimum pryse elk (tensy anders aangedui).	£ s. d.
Dubbelvoorploeg.		
P20, dubbelvoorploeg.	27	2 3
DF2, dubbelvoorploeg met agterwieltoestel.	19	9 3
DF2, dubbelvoorploeg met agterwielspil.	21	11 0
DF3, derdevoorttoestel.	5	11 3
Enkelvoorploeg.		
VSS", moet skoën.	3	3 9
VSS", sonder skoën.	3	3 3
VS10", met skoën.	3	4 6
VS10", sonder skoën.	3	4 0
VS12".	3	19 3
SS6, lig.	3	9 0
SS6, swaar.	3	16 9
SS9, swaar.	6	2 6
IS10".	3	19 9
IS12".	4	2 6
Skoffelploeg, operdploeg en planters.		
2 2-tand.	2	18 3
5 5-tand, Mahon, swaar tipe.	5	4 6
5 5-tand, Mahon, ligte tipe.	4	11 9
"Mahon", 6-tand-skoffelploeg.	5	14 3
Operdploeg met hoë of lae vlerke.	4	2 6
Enkelryplanter met kunsmistoestel.	9	12 9
EGge.		
8"-skottelegge, 18"-skottels.	29	4 0
Driehoekig, 8"-tande.	2	11 0
Diamant, 2 stukke, 1"-tande.	4	5 3
Diamant, 3 stukke, 1"-tande.	6	7 0
Diamant, 2 stukke, 1 1/2"-tande.	4	10 6
Diamant, 3 stukke, 1 1/2"-tande.	6	14 9
Sigsag-tipe met plat tande.		
3 stukke, lig.	8	1 3
3 stukke, middelslag.	8	15 6
3 stukke, swaar.	9	11 0
4 stukke, swaar.	12	17 3
Ploegskare.		
Almal 12"-hoekskare blinkgemaak en met hitte behandel boue en moere ingesluit.	0	14 0
Ander ploegskare sonder boue.		
E6 en E6 24.	0	3 6
7M 7 7M 24.	0	4 0
9R en 9R 24.	0	6 11
VSS".	0	3 5
VS10".	0	3 9
VS12".	0	5 0
EC12W.	0	7 1
EC20W.	0	5 5
CO.	0	8 3
DO.	0	9 0
2040 (IS10").	0	8 2
2044 (IS12").	0	8 10
BB12.	0	12 0
R15 en R16.	0	3 8
R18.	0	5 9
SAE3W.	0	9 8
Montague.	0	4 5
NSP2.	0	4 9
Slytplate (sonder boue).		
VSS", met skoën.	0	3 8
VS, sonder skoën.	0	3 0
IS, met skoën.	0	5 7
IS, sonder skoën.	0	4 5
E6 en E6 24.	0	2 6
7M en 7M 24.	0	3 2
9R en 9R 24.	0	4 4
EC2W.	0	8 8
VS12.	0	7 2
E6/24, lank.	0	2 6
E6/24, middelslag.	0	2 1
E6/24, kort.	0	1 10
7M/24, lank.	0	3 11
7M/24, kort.	0	2 9
R15, kort.	0	2 8
R15, lank.	0	3 3
Slytplate (met boue, moere en skoene).		
LG406.	0	4 9
LG920.	0	8 9
P2466.	0	4 9
P2467.	0	8 3
P2505.	0	7 6
P4975.	0	5 0
P4976.	0	8 3
HF1771.	0	5 6
HF1772.	0	3 6
HF1773.	0	5 6
HF1774.	0	6 0
HF1775.	0	8 3
HF1729.	0	2 6
HF1777.	0	6 0
HF1805 1/2.	0	8 3
P11430 1/2.	0	16 6

SCHEDULE.

AGRICULTURAL IMPLEMENTS AND SPARE PARTS MANU-
FACTURED BY SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT
MANUFACTURERS, LIMITED.

Description.	Maximum Price Each (unless otherwise indicated).	£ s. d.
Double Furrow Ploughs.		
P20 Double furrow plough.	27	2 3
DF2 Double furrow plough with rear gauge wheel.	19	9 3
DF2 Double furrow plough with swivel rear wheel.	21	11 0
DF3 Third furrow attachment.	5	11 3
Single Furrow Ploughs.		
VSS" with heel.	3	3 9
VSS" without heel.	3	3 3
VS10" with heel.	3	4 6
VS10" without heel.	3	4 0
VS12".	3	19 3
SS6 light.	3	9 0
SS6 heavy.	3	16 9
SS9 heavy.	6	2 6
IS10".	3	19 9
IS12".	4	2 6
Cultivators, Ridgers and Planters.		
2 Tine.	2	18 3
5 Tine, Mahon type, heavy.	5	4 6
5 Tine, Mahon type, light.	4	11 9
"Mahon" 6 tine cultivator.	5	14 3
Ridger with high or low wings.	4	2 6
Single row planter with fertilizer attachment.	9	12 9
Harrows.		
8" Disc harrows, 18" discs.	29	4 0
Triangular, 8" teeth.	2	11 0
Diamond, 2 section, 1" teeth.	4	5 3
Diamond, 3 section, 1" teeth.	6	7 0
Diamond, 2 section, 1 1/2" teeth.	4	10 6
Diamond, 3 section, 1 1/2" teeth.	6	14 9
Zigzag Type with Flat Teeth.		
3 Section, light.	8	1 3
3 Section, medium.	8	15 6
3 Section, heavy.	9	11 0
4 Section, heavy.	12	17 3
Plough Shares.		
All 12" angle shares polished and heat treated, includ- ing bolts and nuts.	0	14 0
Other Plough Shares without Bolts.		
E6 and E6 24.	0	3 6
7M 7 7M 24.	0	4 0
9R and 9R 24.	0	6 11
VSS".	0	3 5
VS10".	0	3 9
VS12".	0	5 0
EC12W.	0	7 1
EC20W.	0	5 5
CO.	0	8 3
DO.	0	9 0
2040 (IS10").	0	8 2
2044 (IS12").	0	8 10
BB12.	0	12 0
R15 and R16.	0	3 8
R18.	0	5 9
SAE3W.	0	9 8
Montague.	0	4 5
NSP2.	0	4 9
Landslides (without Bolts).		
VSS" with heel.	0	3 8
VS without heel.	0	3 0
IS with heel.	0	5 7
IS without heel.	0	4 5
E6 and E6 24.	0	2 6
7M and 7M 24.	0	3 2
9R and 9R 24.	0	4 4
EC2W.	0	8 8
VS12.	0	7 2
E6/24 long.	0	2 6
E6/24 medium.	0	2 1
E6/24 short.	0	1 10
7M/24 long.	0	3 11
7M/24 short.	0	2 9
R15 short.	0	2 8
R15 long.	0	3 3
Landslides (with Bolts, Nuts and Heels).		
LG406.	0	4 9
LG920.	0	8 9
P2466.	0	4 9
P2467.	0	8 3
P2505.	0	7 6
P4975.	0	5 0
P4976.	0	8 3
HF1771.	0	5 6
HF1772.	0	3 6
HF1773.	0	5 6
HF1774.	0	6 0
HF1775.	0	8 3
HF1729.	0	2 6
HF1777.	0	6 0
HF1805 1/2.	0	8 3
P11430 1/2.	0	16 6

Omskrywing.	Maksimum pryse elk (tensy anders aangedui). £ s. d.	Description.	Maximum Price Each (unless otherwise indicated). £ s. d.
P10685.....	0 4 3	P10685.....	0 4 3
P11656½.....	0 10 0	P11656½.....	0 10 0
P7149.....	0 6 0	P7149.....	0 6 0
02218.....	0 5 6	02018.....	0 5 6
02022.....	0 9 3	02022.....	0 9 3
SA2094.....	0 4 3	SA2094.....	0 4 3
SA2468.....	0 9 3	SA2468.....	0 9 3
786.....	0 6 0	786.....	0 6 0
794.....	0 8 9	794.....	0 8 9
DM4W.....	0 7 3	DM4W.....	0 7 3
DM5W.....	0 10 9	DM5W.....	0 10 9
7601E.....	0 6 9	7601E.....	0 6 9
7502E.....	0 9 6	7502E.....	0 9 6
7296.....	0 8 9	7296.....	0 8 9
7297.....	0 6 9	7297.....	0 6 9
2057.....	0 7 6	2057.....	0 7 6
7357.....	0 6 9	7357.....	0 6 9
7356.....	0 8 9	7356.....	0 8 9
V619.....	0 3 9	V619.....	0 3 9
3967.....	0 10 9	3967.....	0 10 9
Rysterplate (sonder bout en moere).		Mouldboards (without Bolts and Nuts).	
VS10".....	0 8 11	VS10".....	0 8 11
VS12".....	0 12 11	VS12".....	0 12 11
E6 en E6 24.....	0 8 0	E6 and E6 24.....	0 8 0
7M en 7M 24.....	0 16 1	7M and 7M 24.....	0 16 1
9R en 9R 24.....	0 17 3	9R and 9R 24.....	0 17 3
IS10".....	0 10 2	IS10".....	0 10 2
IS12".....	0 12 11	IS12".....	0 12 11
CO.....	0 10 2	CO.....	0 10 2
DO.....	0 13 5	DO.....	0 13 5
EC12W.....	1 0 8	EC12W.....	1 0 8
7M/24, lank.....	0 16 6	7M/24 long.....	0 16 6
7M/24, kort.....	0 11 9	7M/24 short.....	0 11 9
R15 en R16.....	0 10 7	R15 and R16.....	0 10 7
R18.....	0 11 9	R18.....	0 11 9
585.....	0 13 1	585.....	0 13 1
696.....	0 15 8	696.....	0 15 8
Alle ander 12"-rysterplate blindgemaak, met bout en moere.....	1 0 6	All other 12" Mouldboards polished, with bolts and nuts.....	1 0 6
Diverse onderdele.		Miscellaneous Spares.	
½"-egrand.....	0 0 8	½" Harrow teeth.....	0 0 8
¾"-egrand.....	0 0 9	¾" Harrow teeth.....	0 0 9
1"-egrand.....	0 0 11	1" Harrow teeth.....	0 0 11
VS, hoeve.....	0 9 8	VS Frogs.....	0 9 8
VS, dwarsbalk.....	0 0 10	VS Cross brace.....	0 0 10
VS, diagonale balk.....	0 2 0	VS Diagonal brace.....	0 2 0
VS, r. of l.-stertbalk na balkstat.....	0 1 3	VS E or L handle beam to beam brace.....	0 1 3
VS, rysterplaatbalk.....	0 0 10	VS Mouldboard brace.....	0 0 10
Regter- of linkerstut.....	0 6 3	Right or left hand handle.....	0 6 3
VS, stut volledig.....	0 19 7	VS Handles, complete with stays.....	0 19 7
Alleen slytplaatskoene.....	0 0 11	VS Landslide heels only.....	0 0 11
Trekstange volledig.....	0 8 3	VS Drawbars, complete.....	0 8 3
„ Wheel standard per paar.....	0 2 9	Wheel standard, per pair.....	0 2 9
6"-wiele.....	0 2 8	6" Wheels.....	0 2 8
VS, wiele en arm volledig sonder klampe.....	0 6 10	VS Wheels and arm, complete, without clamps.....	0 6 10
Wielklamp en plaattoestelle.....	0 2 1	Wheel clamp and plate, sets.....	0 2 1
VS, reguleerder.....	0 3 2	VS Regulator.....	0 3 2
Verstelstaafhouer met bout.....	0 2 4	Adjusting bar holder with bolt.....	0 2 4
IS, dwarsstaaf.....	0 0 10	IS Crossbar.....	0 0 10
IS, diagonale stuttoestelle.....	0 2 4	IS Diagonal brace, sets.....	0 2 4
IS, sterte regs of links.....	0 6 4	IS Handle, right or left.....	0 6 4
IS, sterte volledig.....	0 19 7	IS Handles, complete.....	0 19 7
IS, half.....	0 9 10	IS Frog.....	0 9 10
IS, trektoestel volledig.....	0 9 10	IS Clevis, complete.....	0 9 10
SS, sterte regs of links.....	0 6 3	SS Handles, right or left.....	0 6 3
SS, stertstut.....	0 0 10	SS Handle brace.....	0 0 10
SS, sterte volledig.....	0 15 8	SS Handles, complete.....	0 15 8
SS6, trekstang volledig.....	0 7 10	SS6 Drawbar, complete.....	0 7 10
SS9, trekstang volledig.....	0 11 9	SS9 Drawbar, complete.....	0 11 9
SS6, half elk.....	0 19 0	SS6 Frog, each.....	0 19 0
SS9, half elk.....	1 11 6	SS9 Frog, each.....	1 11 6
SS6, reguleerder.....	0 3 2	SS6 Regulator.....	0 3 2
SS9, reguleerder.....	0 3 11	SS9 Regulator.....	0 3 11
SS6, wiele en arms volledig sonder klamp.....	0 7 10	SS6 Wheels and arms, complete, without clamp.....	0 7 10
SS9, wiele en arms volledig sonder klamp.....	0 11 9	SS9 Wheels and arms, complete, without clamp.....	0 11 9
9"-wiele (alleen).....	0 6 4	9" Wheel only.....	0 6 4
Reguit skoppe.....	0 3 2	Straight shovels.....	0 3 2
Spreader bolts (CS2).....	0 2 4	Spreader bolts (CS2).....	0 2 4
CS2, skoffelploegbalke na stertstutte.....	0 0 10	CS2 Cultivator beam to handle braces.....	0 0 10
Operdskare, elk.....	0 6 0	Ridger shares, each.....	0 6 0
Operdvlere (hoog) volledig met band, per paar.....	0 18 3	Ridger wings (high) complete with strap, per pair.....	0 18 3
Operdvlere (laag) volledig met band, per paar.....	0 16 6	Ridger wings (low) complete with strap, per pair.....	0 16 6
Plat 6"-egrande, elk.....	0 1 3	6" Flat harrow teeth, each.....	0 1 3
Plat 7"-egrande, elk.....	0 1 3	7" Flat harrow teeth, each.....	0 1 3
3"-skoffeltande, elk.....	0 1 3	3" Cultivator tines, each.....	0 1 3
Operders, elk.....	0 4 3	Side hillers, each.....	0 4 3
10"-syskare, elk.....	0 4 9	10" Sweeps, each.....	0 4 9

★ No. 724.] [29 Maart 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN OU RUBBER.

Ek, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, herroep Goewermmentskennisgewing No. 1463 van 24 Julie 1942 (Maksimum Pryse van Ou Rubber) hierby.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

★ No. 725.] [29 Maart 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE—POLITOERE EN SKOONMAKERS (WYSING).

Ek, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig Goewermmentskennisgewing No. 1272 van 20 Julie 1945 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur onder die hoof (D—Metaalpolitoere en Skoonmakers) subartikel (2) („Duraglit”) van artikel 36 (Politoere en Skoonmakers) van Deel II daarvan te skrap en dit onder die hoof (D—Metaalpolitoere en Skoonmakers) deur subartikel (2) („Duraglit”) van artikel 36 (Politoere en Skoonmakers) van Deel II soos in die Aanhangsel hiervan aangegee, te vervang.

F. V. ASHPOLE,
Prys-kontroleur.

AANHANGSEL.

DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR-FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

36. POLITOERE EN SKOONMAKERS.

D.—Metaalpolitoere en Skoonmakers.

- (2) „Duraglit”, in of vry op spoor Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth, Mosselbaai en Pretoria.

Vir aankope van minstens—

	Per dos. blikkies.
	s. d.
(a) 1 kis van 12 dosyn klein blikkies.....	6 0
(b) 12 dosyn klein blikkies.....	6 9
(c) 1 kis van 32 dosyn middelmatige blikkies....	10 0
(d) 8 dosyn middelmatige blikkies.....	11 3
(e) 1 kis van 16 dosyn groot blikkies.....	16 0
(f) 4 dosyn groot blikkies.....	18 0

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 257 VAN 1946.

BESKIKKINGSRAAD VIR OORLOGSGOED.

REGISTRASIE VAN AFSLAERS.

Die Oorlogsraad vir die beskikking oor oorlogsgoed hou verkopings per publieke veiling van tyd tot tyd van surplus oorlogsvorrade.

Verkopings sal in daardie sentrums gehou word waar die voorrade tans is.

Afslers wat voornemens is om hul dienste in verband met die hou van hierdie vendu-verkopings aan te bied, waarop hulle 'n kommissie van 2½ persent sal kry, moet hulle by ondergenoemde registreer.

W. G. GEACH,

Sekretaris, Beskikkingsraad vir Oorlogsgoed.
Sentraalstraat 216, Pretoria. 15-22-29

★ No. 724.] [29 March 1946.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SCRAP RUBBER.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby withdraw Government Notice No. 1463 of the 24th July, 1942 (Maximum Prices of Scrap Rubber).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

★ No. 725.] [29 March 1946.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES—POLISHES AND CLEANERS (AMENDMENT).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, FREDERICK VIJJOEN ASHPOLE, Price Controller, hereby amend the Annexure to Government Notice No. 1272 of 20th July, 1945 (Maximum Prices of Groceries) by deleting under the heading (D—Metal Polishes and Cleaners) sub-section (2) (Duraglit) of section 36 (Polishes and Cleaners) of Part II thereof and substituting therefor under the heading (D—Metal Polishes and Cleaners) sub-section (2) (Duraglit) of section 36 (Polishes and Cleaners) of Part II, as set forth in the Annexure hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

ANNEXURE.

PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY—MANUFACTURERS.

36. POLISHES AND CLEANERS.

D.—Metal Polishes and Cleaners.

- (2) „Duraglit” (at or free on rail Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth, Mossel Bay and Pretoria).

For purchases not less than—

	Per Doz. Tins.
	s. d.
(a) 1 case of 12 dozen small tins.....	6 0
(b) 12 dozen small tins.....	6 9
(c) 1 case of 32 dozen medium tins.....	10 0
(d) 8 dozen medium tins.....	11 3
(e) 1 case of 16 dozen large tins.....	16 0
(f) 4 dozen large tins.....	18 0

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 257 of 1946.

WAR STORES DISPOSAL BOARD.

REGISTRATION OF AUCTIONEERS.

From time to time the War Stores Disposal Board holds sales of surplus war stores by public auction.

Sales will be held in those centres where the stores are now located.

Auctioneers who wish to offer their services in connection with the holding of these auction sales, for which the commission payable is 2½ per cent. of the amount realised, should register with the undersigned.

W. G. GEACH.

Secretary, War Stores Disposal Board.
216 Central Street, Pretoria. 15-22-29